

PRÍRUČKA UŽÍVATEĽA



PEUGEOT 208





Prístup k príručke užívateľa



Z príslušnej lokality si prevezmite aplikáciu pre smartfón
Scan MyPeugeot APP.

Následne zvolíte:

- vozidlo,
- obdobie vydania, zodpovedajúce dátumu 1. prihlásenia vozidla do evidencie.

Prevezmite si obsah **príručky** vozidla.



Príručka užívateľa je dostupná na webovej stránke
PEUGEOT, v časti „MY PEUGEOT“ alebo na nasledujúcej
adrese:

<http://public.servicebox.peugeot.com/APddb/>

Zvoľte:

- jazyk,
- vozidlo, typ karosérie,
- obdobie vydania vašej príručky zodpovedajúce dátumu 1. prihlásenia vozidla do evidencie.



Prístup k **príručke**



Tento symbol indikuje najaktuálnejšie
dostupné informácie.

Vitajte

Ďakujeme, že ste si vybrali Peugeot 208.

Tento dokument prezentuje informácie a odporúčania, vďaka ktorým môžete objaviť všetky funkcie vášho vozidla v absolútnom bezpečí.

Vaše vozidlo má len časť výbavy opísanej v tejto príručke, v závislosti od úrovne jeho vybavenia, verzie a charakteristík, ktoré sú špecifické pre krajinu predaja vozidla.

Uvedené opisy a obrázky nemajú záväzný charakter.

Spoločnosť Automobiles PEUGEOT si vyhradzuje právo na úpravu technických údajov, výbavy a príslušenstva vozidla bez nutnosti aktualizácie údajov v tomto vydaní príručky.

V prípade prechodu vlastníctva vášho vozidla na inú osobu nezabudnite novému majiteľovi odovzdať aj túto **kompletnú príručku**.

V tomto dokumente nájdete všetky pokyny a odporúčania týkajúce sa použitia vozidla, ktoré vám umožnia naplno si užívať vozidlo. Odporúčame vám oboznámiť sa s príručkou, ako aj so servisnou a záručnou knižkou, vďaka čomu získate informácie o zárukách, servise a asistenčnej pomoci, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou vášho vozidla.

Legenda



Bezpečnostná výstraha



Doplňujúca informácia



Príspevok k ochrane životného prostredia



Vozidlo s ľavostranným riadením



Vozidlo s pravostranným riadením

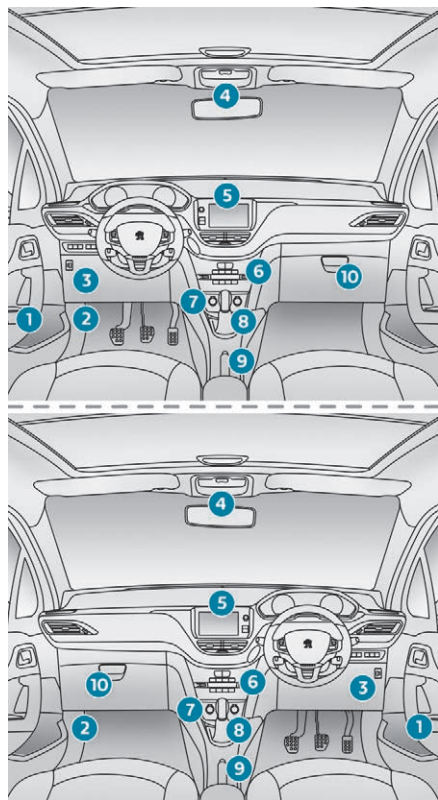
Celkový prehľad		Prístup do vozidla		2	Osvetlenie a viditeľnosť		4
		Kľúč s diaľkovým ovládaním	28		Ovládanie osvetlenia	51	
		Centrálné uzamykanie	30		Ukazovatele smeru	52	
		Núdzové postupy	30		Automatické rozsvietenie svetiel	52	
		Kufor	32		Denné svetlá/obrysové svetlá	54	
		Alarm	33		Výškové nastavenie svetlometov	54	
		Elektrické ovládanie okien	34		Statické osvetlenie zákrut	55	
					Ovládač stieračov skla	55	
					Výmena stierača	56	
Eko-jazda		Ergonómia a komfort		3	Bezpečnosť		5
Palubné prístroje	1	PEUGEOT i-Cockpit	36		Všeobecné odporúčania v oblasti bezpečnosti	58	
Združené prístroje	8	Nastavenie volantu	36		Núdzové výstražné osvetlenie	58	
Výstražné a svetelné kontrolky	10	Spätné zrkadlá	36		Núdzový alebo asistenčný hovor	59	
Ukazovatele	20	Predné sedadlá	38		Elektronický stabilizačný program (ESC)	60	
Teplota chladiacej kvapaliny motora	21	Jednodielne lavicové sedadlo	40		Bezpečnostné pásy	62	
Palubný počítač	24	Lavicové sedadlo 2/3 – 1/3	40		Airbagy	65	
Nastavenie dátumu a času	26	Kúrenie	42		Detské sedačky	68	
Regulátor osvetlenia	27	Manuálna klimatizácia	43		Deaktivácia čelného airbagu spolujazdca	68	
		Automatická dvojzónová klimatizácia	43		Detské sedačky ISOFIX	74	
		Recirkulácia vzduchu v interiéri	45		Detská bezpečnostná poistka	79	
		Odhmlievanie – odmrazovanie vpredu	45				
		Odhmlievanie – odmrazovanie zadného skla	46				
		Stropné osvetlenie	46				
		Tlmené osvetlenie	47				
		Strešná clona	47				
		Vnútoraná výbava	48				
		Výbava kufru	49				
		Zadná polica	50				

Riadenie	6	Praktické informácie	7	Technické parametre	9
Zásady jazdy	80	Vhodné palivá	106	Parametre motorov a vlečné zaťaženia	142
Štartovanie – vypnutie motora	81	Palivová nádrž	107	Benzínové motory	143
Parkovacia brzda	82	Ochranná palivová vložka (nafta)	108	Naftové motory	145
Manuálna prevodovka	83	Snehové reťaze	108	Rozmery	147
Automatická prevodovka (EAT6)	84	Ťažné zariadenie	109	Identifikačné prvky	148
Ukazovateľ zmeny prevodového stupňa	86	Režim úspory energie	110		
Asistent pri rozbehu vozidla na svahu	87	Založenie strešných nosičov	110		
Systém Stop & Start	87	Kapota motora	111		
Detekcia podhustenia pneumatík	89	Motor	112		
Obmedzovač rýchlostí	91	Kontrola hladín kvapalín	112	Audio a telematika	
Regulátor rýchlostí (Tempomat)	93	Kontroly	114	Audio systém	
Uloženie rýchlostí do pamäte	95	AdBlue® (motory BlueHDi)	117	Audio systém Bluetooth	
Active City Brake	96			PEUGEOT Connect Radio	
Parkovacie snímače	98			PEUGEOT Connect Nav	
Kamera spätného chodu	100				
Park Assist	100				
		V prípade poruchy	8	Abecedný register	
		Výstražný trojuholník	121		
		Úplné vyčerpanie paliva (nafta)	121		
		Súprava na dočasnú opravu pneumatiky	122		
		Rezervné koleso	125		
		Výmena žiarovky	129		
		Výmena poistky	133		
		12 V batéria	137		
		Vlečenie	140		

Prístup k doplnkovým videám



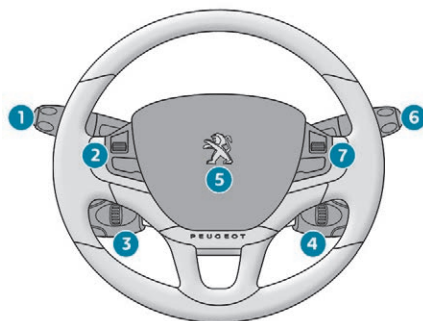
Miesto vodiča



1	Vonkajšie spätné zrkadlá Elektricky ovládané okná
2	Otvorenie kapoty motora
3	Poistky v prístrojovej doske
4	Vnútorne spätné zrkadlo Stropné osvetlenie Tlmené osvetlenie Núdzový alebo asistenčný hovor Active City Brake
5	Dotykový displej Audio systém Audio systém Bluetooth Nastavenie dátumu a času
6	Vetranie Kúrenie Manuálna klimatizácia Automatická klimatizácia Odhmlievanie/odmrazovanie vpredu Odhmlievanie/odmrazovanie zadného skla

7	Zásuvka USB 12 V zásuvka
8	Manuálna prevodovka Automatická prevodovka Ukazovateľ zmeny prevodového stupňa
9	Parkovacia brzda
10	Príručná skrinka Poistky

Ovládače na volante



1

Ovládanie osvetlenia
Ukazovatele smeru

2

Ovládače dotykového
displeja na volante: hlasitosť, zmena zdroja

3

Regulátor rýchlosti
Obmedzovač rýchlosti
Uloženie rýchlostí do pamäte

4

Ovládače audio systému na volante.

5

Čelný airbag vodiča
Zvuková výstraha

6

Ovládanie stieračov skla
Palubný počítač

7

Ovládače dotykového displeja na volante.

Bočný ovládací panel

(v závislosti od verzie)



Aktivácia Park Assist

alebo



Deaktivácia zadných parkovacích
snímačov



Deaktivácia systému DSC/ASR

ECO
OFF

Deaktivácia systému Stop & Start

(!)
SET

Reinicializácia systému detekcie
podhustenia pneumatík (bez
dotykového displeja)

OFF

Deaktivácia priestorovej ochrany

OFF

Zapnutie detskej poistky



Nastavenie svetlometov

Stredný ovládací panel



LOCK

Centrálné zamykanie



Núdzové výstražné osvetlenie

Eko-jazda

Eko-jazda je súbor každodenných úkonov, ktoré umožňujú vodičovi optimalizovať spotrebu paliva a hodnotu emisií CO₂.

Optimalizujte použitie prevodovky vášho vozidla

S vozidlom s manuálnou prevodovkou sa rozbiehajte pomaly a včas zaradte vyšší prevodový stupeň. Pri akcelerácii včas preadajte na vyššie prevodové stupne.

Na vozidle s automatickou prevodovkou uprednostnite automatický režim, bez prudkého a náhleho tlačenia pedála akcelerátora.

Ukazovateľ zmeny prevodových stupňov vás vyzve na zaradenie najvhodnejšieho prevodového stupňa: keď sa na združenom prístroji zobrazí správa, ihneď vykonajte príslušný pokyn.

Na vozidlách vybavených automatickou prevodovkou sa tento ukazovateľ zobrazí len v manuálnom režime.

Osvojte si plynulý štýl jazdy

Dodržiavajte bezpečnú vzdialenosť medzi vozidlami, ako brzdu uprednostnite motor pred brzdovým pedálom, pedál akcelerátora stláčajte postupne. Tieto návyky prispievajú k zníženiu spotreby paliva, emisií CO₂ a k obmedzeniu hlučnosti dopravnej premávky.

Ak je vaše vozidlo vybavené ovládačom "Cruise" na volante, za plynulej premávky a pri rýchlosti vozidla vyššej ako 40 km/h si zvolte systém regulovania rýchlosti.

Naučte sa správne používať elektrickú výbavu

V prípade, ak je vo vnútri vozidla príliš vysoká teplota, skôr ako sa s vozidlom pohnete, otvorte okná a vetracie otvory a interiér vyvetrajte, až potom použite klimatizáciu. Pri rýchlosti nad 50 km/h zatvorte okná a nechajte otvorené vetracie otvory. Zvážte použitie príslušenstva umožňujúceho zníženie teploty v interiéri vozidla (zatemňovacia clona otváracej strechy, slnečné clony...).

Akonáhle je v interiéri vozidla dosiahnutý požadovaný tepelný komfort, vypnite klimatizáciu, s výnimkou aktivovanej automatickej regulácie.

Ovládače odhmlievania a odmrazovania vypnite, ak tieto funkcie nepotrebujete a nie sú riadené automaticky.

Čo možno najskôr vypnite vyhrievanie sedadla.

V prípade dostatočnej viditeľnosti nejazdite s rozsvietenými hmlovými svetlami.

Predovšetkým v zimnom období, skôr ako sa pohnete, nenechávajte dlho motor v chode. Počas jazdy vaše vozidlo začne kúriť rýchlejšie.

Ako spolucestujúci môžete prispieť k zníženiu spotreby elektrickej energie, a teda aj paliva tak, že nebudete v nadmernej miere používať multimediálne zariadenia (filmy, hudba, videohry atď.).

Skôr ako opustíte vozidlo, odpojte vaše prenosné zariadenia.

Obmedzte príčiny nadmernej spotreby

Rozložte zaťaženie na celé vozidlo; najťažšiu batožinu umiestnite do spodnej časti kufru, čo najbližšie k zadným sedadlám.

Obmedzte zaťaženie vášho vozidla a minimalizujte aerodynamickú rezistenciu (strešné tyče, nosič batožiny, nosič bicyklov, príves...). Uprednostnite použitie strešného boxu.

Po použití demontujte strešné tyče a nosič batožiny.

Na konci zimnej sezóny demontujte zimné pneumatiky a namontujte na vozidlo letné pneumatiky.

Dodržiavajte odporúčania pre údržbu

Pravidelne kontrolujte tlak nahustenia vašich pneumatík v studenom stave a dodržujte odporúčania uvedené na štítku umiestnenom na stĺpiku dverí vodiča.

Túto kontrolu vykonávajte predovšetkým:

- pred dlhou jazdou,
- pri zmene ročného obdobia,
- po dlhšom odstavení vozidla.

Nezabudnite skontrolovať rezervné koleso a pneumatiky prívesu alebo karavanu.

Pravidelne vykonávajte údržbu vášho vozidla (olej, olejový filter, vzduchový filter, interiérový filter...) a dodržiavajte odporúčaný harmonogram úkonov, uvedený v pláne údržby výrobcu.

Ak je v prípade naftového motora BlueHDi systém SCR poškodený, vaše vozidlo bude znečisťovať životné prostredie. Čo najskôr navštívte sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis, kde vám poruchu odstránia, aby emisie oxidov dusíka vášho vozidla spĺňali normu.

Pri čerpaní pohonných hmôt nepokračujte po 3. vypnutí pištole, aby ste zabránili pretečeniu paliva.

Za volantom vášho nového vozidla budete môcť spozorovať rovnomernejšiu priemernú spotrebu paliva až po prejdení 3 000 kilometrov.

Združené prístroje

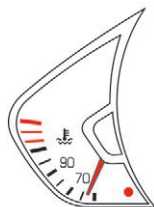


Otáčkomer



Otáčkomer (x 1 000 ot./min), rozsah stupnice závisí od pohonnej jednotky.

Ukazovateľ



Ukazovateľ teploty chladiacej kvapaliny motora.



Ovládacie tlačidlo



Pripomenutie údržby vozidla.

Nastavenie času.

Vynulovanie zvolenej funkcie (ukazovateľa údržby alebo denného počítadla kilometrov).

V závislosti od verzie:

- nastavenie času,
- digitálny ukazovateľ rýchlosti.

Osvetlenie združeného prístroja



Úprava intenzity hlavného osvetlenia.



Ukazovateľ rýchlosti



Analógový ukazovateľ rýchlosti (km/h alebo mph).

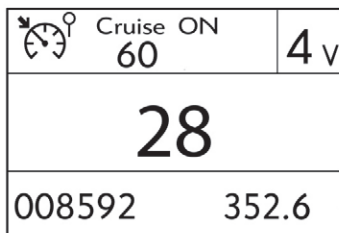


Palivomer



Ukazovateľ stavu paliva.

Displeje



Nastavenia regulátora rýchlosti.



Nastavenia obmedzovača rýchlosti.



Ukazovateľ údržby.

13855_{kmi}

Celkové počítadlo kilometrov (km alebo míle).

570.6^{mph}
km/h

Denné počítadlo kilometrov (km alebo míle).

OIL



Ukazovateľ hladiny motorového oleja (v závislosti od verzie).
Ukazovateľ zmeny prevodového stupňa v prípade manuálnej prevodovky.



Poloha ovládača a prevodový stupeň v prípade automatickej prevodovky.

28^{mph}
km/h

Digitálny ukazovateľ rýchlosti (km/h alebo mph).

Zobrazenie/skrytie digitálneho ukazovateľa rýchlosti.

(v závislosti od verzie)



Podržte stlačené toto tlačidlo. Zobrazí sa „-“ alebo „0“.



Zatlačte na toto tlačidlo pre zobrazenie alebo vypnutie digitálneho ukazovateľa rýchlosti.

Palubný počítač

Časomer systému Stop & Start.



Zostávajúci jazdný dosah.



Okamžitá a priemerná spotreba vozidla.



Priemerná rýchlosť vozidla.



Prejdená vzdialenosť.

Prevodovka

P

Poloha Parkovanie.

R

Spätný chod.

N

Neutrál.

D

Automatický režim.

M

Sekvenčný režim.

+

Zvýšenie/zníženie prevodového stupňa.

-

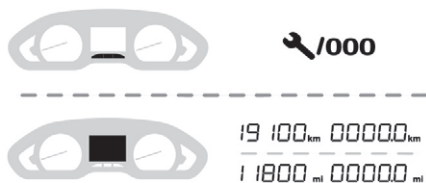
S

Program Sport (Šport).



Program Snow (Sneh).

Vynulovanie denného počítadla kilometrov



Ak je denné počítadlo kilometrov zobrazené, stlačte počas niekoľkých sekúnd príslušné tlačidlo.

Výstražné a svetelné kontrolky

Vizuálne ukazovatele zobrazené v podobe symbolov, ktoré informujú vodiča o výskyte poruchy (výstražné kontrolky) alebo o stave prevádzky určitého systému (výstražné kontrolky aktivácie alebo deaktivácie). Niektoré výstražné kontrolky sa rozsvetujú dvojako (buď súvisle svietia, alebo blikajú) a/alebo majú viacero farieb.

Súvisiace výstrahy

Rozsvietenie kontrolky môže byť sprevádzané zvukovým signálom a/alebo zobrazením správy na displeji.

Porovnanie spôsobu rozsvietenia a stavu funkcie vozidla pomáha určiť, či je daná situácia štandardná alebo signalizuje vznik poruchy: ďalšie informácie nájdete v časti s popismi jednotlivých výstražných kontroliek.

Pri zapnutí zapaľovania

Po zapnutí zapaľovania sa na niekoľko sekúnd rozsvietia určité červené alebo oranžové výstražné kontrolky. Tie musia zhasnúť okamžite po naštartovaní motora.

Trvalá výstražná kontrolka

Pri naštartovanom motore alebo počas jazdy signalizuje rozsvietenie červenej alebo oranžovej výstražnej kontrolky poruchu, ktorá si vyžaduje ďalšiu kontrolu pomocou eventúálnych združených správ a popisov výstražných kontroliek uvedených v dokumentácii.

Ak ostane výstražná kontrolka rozsvietená

Referenčné označenia (1), (2) a (3) uvedené v časti s popismi výstražných kontroliek signalizujú, či máte okrem okamžitého vykonania odporúčaných úkonov aj kontaktovať kvalifikovaných odborníkov.

(1): Bezpodmienečne zastavte vozidlo, hneď ako vám to umožnia bezpečnostné podmienky a vypnite zapaľovanie.

(2): Kontaktujte sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis.

(3): Navštívte sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis.

Zoznam výstražných kontroliek

Kontrolka	Stav	Príčina	Činnosti/pozorovania	
Červené výstražné kontrolky				
	STOP	Trvalo rozsvietená, spojená s inou výstražnou kontrolkou a sprevádzaná zobrazením správy a zvukovým signálom.	Signalizuje vážnu poruchu motora, brzdového systému, posilňovača riadenia alebo vážnu elektrickú poruchu.	Vykonajte úkon (1) a následne (2).
	Systém diagnostiky motora	Trvalo rozsvietená.	Zistená závažná porucha motora.	Vykonajte úkon (1) a následne (2).
	Maximálna teplota chladiacej kvapaliny motora	Trvalo rozsvietená s ručičkou v červenej zóne.	Teplota chladiacej kvapaliny je príliš vysoká.	Vykonajte úkon (1), potom počkajte, kým motor vychladne, a následne v prípade potreby doplňte hladinu kvapaliny. Ak problém pretrváva, vykonajte úkon (2).
	Tlak motorového oleja	Trvalo rozsvietená.	Porucha mazacieho okruhu motora.	Vykonajte úkon (1) a následne (2).
	Nabitie batérie	Trvalo rozsvietená.	Porucha obvodu nabíjania batérie (zanesené svorky, povolený alebo pretrhnutý remeň alternátora atď.).	Vyčistite a utiahnite svorky. Ak výstražná kontrolka pri naštartovaní motora nezhasne, vykonajte úkon (2).

Kontrolka		Stav	Príčina	Činnosti/pozorovania
	Otvorené dvere	Trvalo rozsvietená a spojená so správou signalizujúcou otvorené dvere.	Ak ostali niektoré dvere alebo kufor nesprávne uzavreté (rýchlosť nižšia ako 10 km/h).	
		Trvalo rozsvietená, spojená so správou signalizujúcou otvorené dvere a sprevádzaná zvukovým signálom.	Ak ostali niektoré dvere alebo kufor nesprávne uzavreté (rýchlosť vyššia ako 10 km/h).	
	Nezapnutý/odopnutý bezpečnostný pás	Trvalo rozsvietená alebo bliká, sprevádzaná zvukovým signálom.	Jeden z pásov nebol zapnutý alebo bol odopnutý.	
	Parkovacia brzda	Trvalo rozsvietená.	Parkovacia brzda je zatiahnutá alebo nesprávne uvoľnená.	
	Brzdy	Trvalo rozsvietená.	Výrazný pokles hladiny brzdovej kvapaliny v brzdovom okruhu.	Vykonajte úkon (1), potom doplňte brzdovú kvapalinu, ktorá spĺňa požiadavky výrobcu vozidla. Ak problém pretrváva, vykonajte úkon (2).
		Trvalo rozsvietená.	Systém elektronického deliča brzdného účinku (EBFD) má poruchu.	Vykonajte úkon (1) a následne (2).

Kontrolka	Stav	Príčina	Činnosti/pozorovania	
Oranžové výstražné kontrolky				
	Servis	Dočasne svieti, sprevádzaná zobrazením správy.	Bola zistená jedna alebo viacero menej závažných porúch, ktoré nie sú sprevádzané zobrazením špecifickej výstražnej kontrolky.	Identifikujte príčinu poruchy pomocou správy zobrazenej na združenom prístroji. Niektoré poruchy môžete vyriešiť vy sami, napríklad otvorené dvere alebo počiatočné štádium zanesenia filtra pevných častíc. V prípade inej poruchy, akou je napríklad porucha systému detekcie podhustenia pneumatík, vykonajte úkon (3).
		Trvalo rozsvietená, sprevádzaná zobrazením správy.	Bola zistená jedna alebo viacero závažnejších porúch, ktoré nie sú sprevádzané zobrazením špecifickej výstražnej kontrolky.	Identifikujte príčinu poruchy pomocou správy zobrazenej na združenom prístroj, a potom vykonajte úkon (3).
		Servisná výstražná kontrolka svieti a kľúč údržby bliká a potom svieti.	Zmeškaný termín servisnej prehliadky.	Iba pri naftových verziách BlueHDi. Prehliadka vozidla sa musí uskutočniť, hneď ako to bude možné.
	Predhriatie naftového motora	Dočasne rozsvietená.	Pri zapnutí zapaľovania, ak to vyžadujú poveternostné podmienky a teplota motora.	Skôr ako motor naštartujete, počkajte na zhasnutie kontrolky. Ak motor neštartuje, opäť zapnite zapaľovanie a počkajte, pokiaľ kontrolka nezhasne, potom motor opäť naštartujte.
	Stlačený spojkový pedál	Trvalo rozsvietená.	Systém Stop & Start: prechod do režimu START odmietnutý, pretože spojkový pedál nie je úplne zošliapnutý.	Zošliapnite spojkový pedál na doraz.

(1): Bezpodmienečne zastavte vozidlo, hneď ako vám to umožnia bezpečnostné podmienky a vypnite zapaľovanie.

(2): Kontaktujte sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis.

(3): Navštívte sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis.

Kontrolka		Stav	Príčina	Činnosti/pozorovania
	Stlačený brzdový pedál	Trvalo rozsvietená.	Vynechanie alebo vyvinutie nedostatočného tlaku na brzdový pedál.	V prípade automatickej prevodovky a spusteného motora pred uvoľnením parkovacej brzdy, na opustenie polohy P .
	Protiblokovací systém kolies (ABS)	Trvalo rozsvietená.	Porucha protiblokovacieho systému kolies.	Vozidlo si zachová klasický spôsob brzdenia. Jazdite opatrne pri zníženej rýchlosti a potom vykonajte úkon (3).
	Dynamická kontrola stability (DSC)/regulácia preklzovania kolies (ASR)	Blikajúca.	Regulácia systému DSC/ASR sa aktivuje v prípade straty priľnavosti alebo dráhy.	
		Trvalo rozsvietená.	Systém DSC/ASR má poruchu.	Vykonajte úkon (3).
	Posilňovač riadenia	Trvalo rozsvietená.	Posilňovač riadenia má poruchu.	Jazdite opatrne pri zníženej rýchlosti a potom vykonajte úkon (3).
	Nízka hladina paliva	Trvalo rozsvietená s ručičkou v červenej zóne.	Pri prvom rozsvietení v nádrži zostáva približne 5 litrov paliva .	Urýchlene doplňte hladinu paliva, aby ste sa vyhli poruche v dôsledku úplného vyčerpania paliva.
		Blikajúca s ručičkou v červenej zóne.	V palivovej nádrži ostáva už len málo paliva.	Nikdy nejazdite s vozidlom až do úplného spotrebovania paliva , pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu systému na redukcii emisií a vstrekovacieho systému.
	Airbagy	Trvalo rozsvietená.	Jeden z airbagov alebo pyrotechnických napínačov bezpečnostných pásov má poruchu.	Vykonajte úkon (3).

Kontrolka		Stav	Príčina	Činnosti/pozorovania
	Čelný airbag spolujazdca (OFF)	Trvalo rozsvietená.	Čelný airbag spolujazdca je deaktivovaný. Ovládač je v polohe „OFF“.	Môžete nainštalovať detskú sedačku chrbtom k smeru jazdy, s výnimkou prípadu nesprávnej činnosti airbagov (rozsvietená výstražná kontrolka airbagov).
	Podhustenie	Trvalo rozsvietená, sprevádzaná zvukovým signálom a správou.	Tlak v jednom alebo viacerých kolesách je príliš nízky.	Čo možno najrýchlejšie skontrolujte tlak pneumatík. Po úprave hodnoty tlaku reinitializujte systém detekcie.
		Výstražná kontrolka podhustenia bliká a potom trvalo svieti a servisná výstražná kontrolka trvalo svieti.	Porucha systému: kontrola tlaku v pneumatikách sa už nevykonáva.	Detekcia podhustenia nie je viac zabezpečená. Čo najsôr skontrolujte tlak v pneumatikách a vykonajte úkon (3).
	Systém diagnostiky motora	Bliká.	Porucha systému kontroly motora.	Riziko vážneho poškodenia katalyzátora. Bezpodmienečne vykonajte úkon (2).
		Trvalo rozsvietená.	Porucha systému na redukciiu emisií.	Výstražná kontrolka musí zhasnúť pri naštartovaní motora. Urýchlene vykonajte úkon (3).
	Systém diagnostiky motora	Trvalo rozsvietená.	Zistená menej závažná porucha motora.	Vykonajte úkon (3).

Kontrolka		Stav	Príčina	Činnosti/pozorovania
 AdBlue® (s motorom 1,6 BlueHDi Euro 6.1)		Trvalo rozsvietená ihneď po zapnutí zapalovania, sprevádzaná zvukovým signálom a správou o dojazde vozidla.	Zostávajúci dojazd sa pohybuje v rozmedzí 2 400 km až 600 km.	Doplňte AdBlue®, hneď ako to bude možné, alebo vykonajte úkon (3).
		Výstražná kontrolka AdBlue® bliká, sprevádzaná svietiacou servisnou výstražnou kontrolkou, zvukovým signálom a správou o zostávajúcom dojazde vozidla.	Dojazd je menej ako 600 km.	Musíte doplniť AdBlue®, aby ste zabránili vzniku poruchy, alebo vykonajte úkon (3).
		Výstražná kontrolka AdBlue® bliká, sprevádzaná svietiacou servisnou výstražnou kontrolkou, zvukovým signálom a správou o blokoví štartovania.	Nádrž aditíva AdBlue® je prázdna: zákonom požadované zariadenie blokovania štartovania bráni opätovnému naštartovaniu motora.	Ak chcete opätovne naštartovať motor, doplňte AdBlue® alebo vykonajte úkon (2). Do nádrže je nutné doliať aspoň 5 litrov AdBlue®.

(2): Kontaktujte sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis.

(3): Navštívte sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis.

Kontrolka		Stav	Príčina	Činnosti/pozorovania
	AdBlue® (s motorom 1,5 l BlueHDi Euro 6.1)	Rozsvietená približne 30 sekúnd po zapnutí zapalovania spolu so zvukovým signálom a hsprávou o dojazde vozidla.	Dojazd sa pohybuje v rozmedzí od 800 do 2 400 km.	Doplňte AdBlue®.
		Trvalo rozsvietená ihneď po zapnutí zapalovania, sprevádzaná zvukovým signálom a správou o dojazde vozidla.	Dojazd sa pohybuje v rozmedzí od 100 do 800 km.	Doplňte AdBlue® hneď ako to bude možné , alebo vykonajte úkon (3).
		Blikajúca, sprevádzaná zvukovým signálom a správou o dojazde vozidla.	Dojazd je menej ako 100 km.	Musíte doplniť AdBlue®, aby ste zabránili zablokovaniu štartovania , alebo vykonajte úkon (3).
		Blikajúca, sprevádzaná zvukovým signálom a správou o zákaze štartovania.	Nádrž aditíva AdBlue® je prázdna: zákonom požadované zariadenie blokovania štartovania bráni opätovnému naštartovaniu motora.	Ak chcete opätovne naštartovať motor, doplňte AdBlue® alebo vykonajte úkon (2). Do nádrže je nutné doliať aspoň 5 litrov AdBlue®.

Kontrolka	Stav	Príčina	Činnosti/pozorovania
 +  + 	Systém na redukciu emisií SCR	Trvalo rozsvietená pri zapnutí zapalovania, sprevádzaná zvukovým signálom a správou.	Táto výstraha zmizne, len čo úroveň emisií výfukových plynov klesne na predpísanú hodnotu.
		Výstražná kontrolka AdBlue® bliká po zapnutí zapalovania, sprevádzaná so svietiacou servisnou výstražnou kontrolkou a výstražnou kontrolkou diagnostiky motora, zvukovým signálom a správou signalizujúcou zostávajúci dojazd vozidla.	Čo najskôr vykonajte úkon (3), aby ste sa vyhli zablokovaniu štartovania .
		Výstražná kontrolka AdBlue® bliká po zapnutí zapalovania, sprevádzaná so svietiacou servisnou výstražnou kontrolkou a výstražnou kontrolkou diagnostiky motora, zvukovým signálom a správou.	Ak chcete motor naštartovať, vykonajte úkon (2).
	Zadné hmlové svetlo	Trvalo rozsvietená.	Svetlo svieti.

Kontrolka	Stav	Príčina	Činnosti/pozorovania
Zelené výstražné kontrolky			
	Stop & Start	Trvalo rozsvietená.	V zastavenom vozidle systém Stop & Start uviedol motor do režimu STOP.
		Dočasne bliká.	Režim STOP je dočasne nedostupný alebo sa automaticky uviedol režim ŠTART.
	Automatické stieranie	Trvalo rozsvietená.	Automatické stieranie čelného skla je aktivované.
	Predné hmlové svetlomety	Trvalo rozsvietená.	Predné hmlové svetlá sú rozsvietené.
	Ukazovatele smeru	Blikajúca so zvukovým signálom.	Ukazovatele smeru sú zapnuté.
	Obrysové svetlá	Trvalo rozsvietená.	Svetlá sú rozsvietené.
	Stretávacie svetlá	Trvalo rozsvietená.	Svetlá sú rozsvietené.
Modré výstražné kontrolky			
	Diaľkové svetlá	Trvalo rozsvietená.	Svetlá sú rozsvietené.

Ukazovatele

Ukazovateľ údržby

Ukazovateľ údržby sa zobrazí na združenom prístroji. V závislosti od verzie vozidla:

- zobrazenie počítadla vzdialenosti indikuje zostávajúcu vzdialenosť pred termínom nasledujúcej prehliadky alebo vzdialenosť prejdenú od posledného termínu, ktorej predchádza znamienko „-“,

- výstražná správa indikuje zostávajúcu vzdialenosť, ako aj časové obdobie pred termínom nasledujúcej prehliadky alebo zmeškaný termín.

i Indikovaná vzdialenosť (v kilometroch alebo míľach) sa vypočíta podľa prejazdenej vzdialenosti a času, ktorý uplynul od poslednej prehliadky. Upozornenie sa môže aktivovať pred termínom prehliadky.

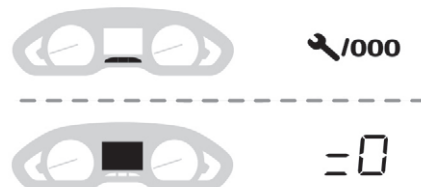
Kontrolka		Stav	Príčina	Činnosti/ pozorovania
	Kľúč údržby	Dočasne sa rozsvieti pri zapnutí zapalovania.	Termín nasledujúcej servisnej prehliadky nastane v rozmedzí od 3 000 km do 1 000 km.	
		Rozsvieti sa pri zapnutí zapalovania.	Do servisnej prehliadky zostáva menej ako 1 000 km.	Vozidlo musí už čoskoro prejsť servisnou prehliadkou.
 +	Bliká kľúč údržby	Bliká a následne sa rozsvieti pri zapnutí zapalovania. (Pri verziách vybavených naftovým motorom BlueHDi, združená so servisnou výstražnou kontrolkou.)	Termín prehliadky už uplynul.	Vozidlo musí prejsť servisnou prehliadkou, hneď ako to bude možné.

Vynulovanie ukazovateľa údržby

Ukazovateľ údržby sa musí vynulovať po každej prehliadke vozidla.

Ak ste si sami vykonali prehliadku vozidla:

- ☞ vypnite zapalovanie,

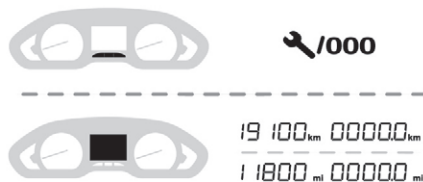


- ☞ stlačte tlačidlo vynulovania denného počítadla kilometrov a podržte ho stlačené,
- ☞ zapnite zapalovanie, displej počítadla kilometrov sa postupne vynuluje,
- ☞ keď displej zobrazuje „=0“, uvoľnite tlačidlo; znak kľúča zmizne.

i Pokiaľ je po tomto úkone potrebné odpojiť batériu, uzamknite vozidlo a počkajte minimálne 5 minút, aby bolo vynulovanie skutočne vykonané.

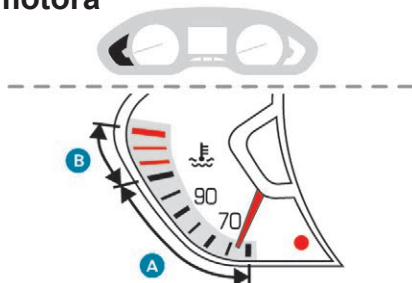
Vyvolanie informácií o údržbe

Prístup k informáciám o údržbe máte v ktoromkoľvek okamihu.



- ☞ Stlačte tlačidlo vynulovania denného počítadla kilometrov. Informácie o údržbe sa zobrazia na niekoľko sekúnd a následne zmiznú.

Teplota chladiacej kvapaliny motora



Ak je pri naštartovanom motore ručička:

- v oblasti **A**, teplota chladiacej kvapaliny je správna,

- v oblasti **B**, teplota chladiacej kvapaliny je príliš vysoká; kontrolka maximálnej teploty a výstražná centrálna kontrolka **STOP** sa rozsvietia sprevádzané zvukovým signálom a výstražnou správou na displeji.

Bezpodmienečne zastavte vozidlo za čo najlepších bezpečnostných podmienok.

Skôr ako motor vypnete, počkajte niekoľko minút.

Obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis.

Ukazovateľ hladiny motorového oleja

(v závislosti od verzie)

Na verziách vybavených elektrickou odmerkou oleja sa údaj o správnosti hladiny oleja zobrazí na združenom prístroji po dobu niekoľkých sekúnd po informáciách o údržbe.

i Akékoľvek meranie hladiny oleja sa správne vykoná vtedy, ak je vozidlo v horizontálnej polohe a s vypnutým motorom po dobu viac ako 30 minút.

Nedostatok oleja

Je signalizovaný zobrazením správy „Nesprávna hladina oleja“ na displeji združeného prístroja, sprevádzanej rozsvietením servisnej kontrolky a zvukovým signálom.

V prípade, že sa nedostatok oleja potvrdí aj kontrolou pomocou manuálnej odmerky hladiny oleja, bezpodmienečne doplňte úroveň hladiny, aby ste sa vyhlí poškodeniu motora. Ďalšie informácie o **kontrole úrovne hladín** nájdete v príslušnej kapitole.

Porucha ukazovateľa hladiny oleja

Je signalizovaná zobrazením správy na združenom prístroji „Meranie hladiny oleja neplatné“.

Obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis.

! V prípade poruchy elektrickej odmerky nebude hladina oleja kontrolovaná. Po celú dobu nefunkčnosti systému je potrebné vykonávať kontrolu hladiny motorového oleja pomocou manuálnej odmerky, ktorá sa nachádza v motorovom priestore. Viac informácií o **kontrole úrovni hladín** nájdete v príslušnej kapitole.

Ukazovatele jazdného dosahu AdBlue®

Tieto ukazovatele jazdného dosahu sú k dispozícii len na verziách Diesel BlueHDi. Hneď ako sa dosiahne rezervné množstvo kvapaliny AdBlue® v nádrži, alebo v prípade detekcie poruchy systému na redukcii emisií SCR, vás pri zapnutí zapaľovania ukazovateľ upozorní na odhadovanú vzdialenosť, ktorú ešte môžete prejsť, pokiaľ nedôjde k zablokovaniu štartovania motora.

V prípade rizika zablokovania štartovania motora z dôvodu nedostatku AdBlue®

! Predpísané blokovacie zariadenie štartovania motora sa automaticky aktivuje po vyprázdnení nádrže AdBlue®.

Dojazd vozidla väčší ako 2 400 km

Po zapnutí zapaľovania sa na združenom prístroji automaticky nezobrazí žiadna informácia o dojazde vozidla.



Po stlačení tohto tlačidla sa dočasne zobrazia informácie o dojazde vozidla.

Dojazd v rozmedzí od 2 400 do 800 km (motor 1,5 l BlueHDi euro 6.2)



Pri každom naštartovaní vozidla sa rozsvieti kontrolka na pribl. tridsať sekúnd, sprevádzaná zvukovým signálom a zobrazením správy (napr. „Doplňte AdBlue: Naštartovanie nebude možné po x km“), ktorá indikuje zostávajúci dojazd vyjadrený v kilometroch alebo míľach. Rezervné množstvo kvapaliny je dosiahnuté; odporúča sa hladinu doplniť len čo to bude možné.

Dojazd v rozmedzí od 2 400 do 600 km (motor 1,6 l BlueHDi euro 6.1)



Pri zapnutí zapaľovania sa rozsvieti táto kontrolka, sprevádzaná zvukovým signálom a zobrazením správy (napr. „Doplňte AdBlue: Naštartovanie nebude možné po x km“), ktorá indikuje zostávajúci dojazd vyjadrený v kilometroch alebo míľach. Pri jazde sa správa zobrazuje každých 300 km, kým nádrž nedoplníte. Dosiahlo sa rezervné množstvo kvapaliny, odporúča sa doplniť ju čo možno najskôr.

Dojazd v rozmedzí od 800 do 100 km (motor 1,5 l BlueHDi euro 6.2)



Pri zapnutí zapaľovania sa rozsvieti kontrolka, sprevádzaná zvukovým signálom (1 pípnutie) a zobrazením správy (napr.: „Doplňte AdBlue: Štartovanie nebude možné o x km“), ktorá udáva jazdný dosah vyjadrený v km alebo míľach. Pri jazde sa zvukový signál a správa na displeji aktivujú každých 100 km, až kým nádrž nedoplníte.

Je nevyhnutné čo najskôr doplniť hladinu kvapaliny v nádrži, skôr ako dôjde k úplnému vyprázdneniu nádrže; v opačnom prípade nebude možné motor po nasledujúcom zastavení naštartovať.

Dojazd menej než 600 km (motor 1,6 BlueHDi euro 6.1)



Po zapnutí zapaľovania bude blikať táto kontrolka, sprevádzaná súvislým rozsvietením servisnej kontrolky, zvukovým signálom a zobrazením správy na displeji (napr.: „Doplňte AdBlue: Štartovanie nebude možné o x km“), ktorá udáva zostávajúci dojazd vyjadrený v km alebo míľach.

Za jazdy sa táto správa zobrazuje každých 30 sekúnd, až pokiaľ nie je úroveň AdBlue doplnená.

Je nevyhnutné čo najskôr doplniť hladinu kvapaliny v nádrži, skôr ako dôjde k úplnému vyprázdneniu nádrže; v opačnom prípade nebude možné motor po nasledujúcom zastavení naštartovať.

Dojazd menej než 100 km (1,5 BlueHDi euro 6.2)



Pri zapnutí zapaľovania začne blikať táto kontrolka, sprevádzaná zvukovým signálom (1 pípnutie) a zobrazením správy (napr.: „Doplniť AdBlue: Štartovanie nebude možné o x km“), ktorá udáva zostávajúci dojazd vyjadrený v km alebo míľach.

Pri jazde sa zvukový signál a správa na displeji aktivujú každých 10 km, kým nádrž AdBlue nedoplníte.

Je nevyhnutné čo najskôr doplniť hladinu kvapaliny v nádrži, skôr ako dôjde k úplnému vyprázdneniu nádrže; v opačnom prípade nebude možné motor opätovne naštartovať.

Porucha spôsobená nedostatkom aditíva AdBlue®



Pri zapnutí zapaľovania začne blikať táto výstražná kontrolka, sprevádzaná zvukovým signálom a zobrazením správy „Doplniť AdBlue: Naštartovanie nie je možné“.

Nádrž aditíva AdBlue® je prázdna: predpísané blokovacie zariadenie štartovania bráni opätovnému naštartovaniu motora.

! Na opätovné naštartovanie motora je potrebné doliať do nádrže minimálne 5 litrov kvapaliny AdBlue®.

i Ďalšie informácie o aditíve **AdBlue® (motory BlueHDi)**, zvlášť o doplnení hladiny, nájdete v príslušnej kapitole.

V prípade zaznamenania poruchy systému na redukciu emisií SCR

! Blokovací systém štartovania motora sa aktivuje automaticky po najazdení 1 100 km od potvrdenia poruchy systému na redukciu emisií SCR. Čo možno najskôr nechajte systém skontrolovať v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.

V prípade detekcie poruchy



Rozsvietenie sa tieto kontrolky sprevádzané zvukovým signálom a zobrazením správy „Emissions fault“ (Porucha systému na redukciu emisií).

Za jazdy sa výstraha aktivuje, len čo bude porucha zaznamenaná po prvýkrát, následne pri každom ďalšom zapnutí zapaľovania, až kým nebude porucha odstránená.

i Ak sa jedná o dočasnú poruchu, výstraha zmizne pri nasledujúcej jazde po kontrole autodiagnostiky systému na redukciu emisií SCR.

Počas povolenej jazdnej fázy (1 100 až 0 km)



Ak sa potvrdí porucha systému SCR (po 50 km spolu s trvalým zobrazením správy signalizujúcej poruchu), rozsvietenie sa tieto výstražné kontrolky a blikať kontrolka AdBlue, sprevádzané zvukovým signálom a zobrazením správy (napr. „Emissions fault: Starting prevented in 300 km“ (Porucha systému na redukciu emisií: Nebude sa dať naštartovať o 300 km)), ktorá indikuje zostávajúci dojazd vyjadrený v míľach alebo kilometroch.

Za jazdy sa správa bude zobrazovať každých 30 sekúnd, pokiaľ bude porucha systému na redukciu emisií SCR pretrvávať.

Výstraha sa obnoví pri zapnutí zapaľovania. Len čo to bude možné, obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis. V opačnom prípade nebudete môcť vozidlo naštartovať.

Zákaz štartovania

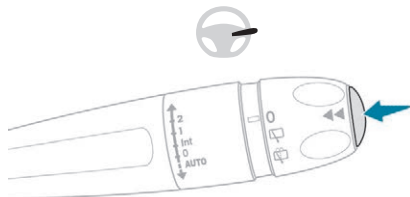


Po každom zapnutí zapalovania sa rozsvietia tieto výstražné kontrolky a začne blikať výstražná kontrolka AdBlue, sprevádzané zvukovým signálom a zobrazením správy „Emissions fault: Starting prevented“ (Porucha systému na redukciu emisií: Zákaz štartovania).

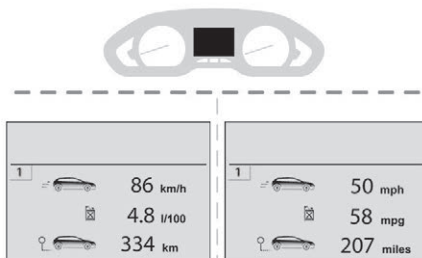
! Prekročili ste limit povolenej jazdy: blokovacie zariadenie štartovania zabráni opätovnému naštartovaniu motora.

Na opätovné naštartovanie motora je nutné kontaktovať sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis.

Palubný počítač Displej združeného prístroja

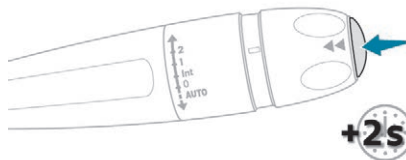


Každé zatlačenie konca ovládača stieračov skla postupne zobrazí jednotlivé informácie.



- Úsek 1 zobrazuje:
 - priemernú rýchlosť,
 - priemernú spotrebu paliva,
 - prejdenú vzdialenosť,
 pre prvý úsek.
- Úsek 2 zobrazuje:
 - priemernú rýchlosť,
 - priemernú spotrebu paliva,
 - prejdenú vzdialenosť,
 pre druhý úsek.
- Okamžité informácie:
 - dojazd,
 - okamžitá spotreba paliva,
 - časomer systému Stop & Start.

Vynulovanie údajov o úseku



Ak je požadovaný úsek zobrazený, zatlačte na tlačidlo, umiestnené na konci ovládača stierača po dobu dlhšiu ako 2 sekundy. Úseky 1 a 2 sú nezávislé od seba a s rovnakým použitím. Úsek 1 umožňuje vykonať napríklad denné výpočty a úsek 2 mesačné výpočty.

S dotykovým displejom

MENU



Informácie sú prístupné prostredníctvom ponuky **Riadenie/ Vozidlo**.

Zobrazenia údajov na dotykovom displeji



Trvalé zobrazenie:

- ☞ Vyberte ponuku „Applications“ (Aplikácie), potom záložku „Vehicle apps“ (Aplikácie vozidla), a potom „Trip computer“ (Palubný počítač).

Informácie palubného počítača sa zobrazujú na záložkách.

- ☞ Pre zobrazenie požadovanej záložky zatlačte na jedno z tlačidiel.

Dočasné zobrazenie v špecifickom okne:

- ☞ Prístup k informáciám a zobrazenie záložiek získate stlačením konca ovládača stieračov skla.

Záložka okamžitých informácií s údajmi:

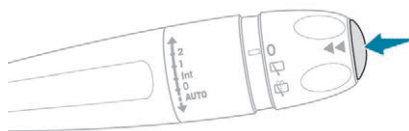
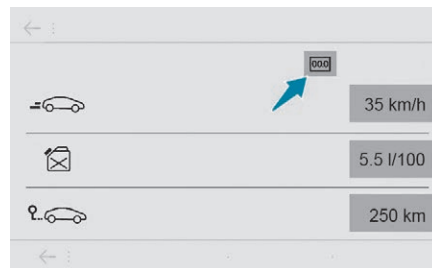
- Dojazd.
- Okamžitá spotreba paliva.
- Časomer systému Stop & Start.

Záložka úseku „1“ s údajmi:

- Priemerná rýchlosť pre prvý úsek.
- Priemerná spotreba paliva,
- Prejdená vzdialenosť.

Záložka úseku „2“ s údajmi:

- Priemerná rýchlosť pre druhý úsek.
- Priemerná spotreba paliva,
- Prejdená vzdialenosť.

Vynulovanie údajov o úseku

- ☞ Ak je požadovaný úsek zobrazený, stlačte tlačidlo vynulovania alebo koniec ovládača stieračov skla.

Úseky „1“ a „2“ sú od seba nezávislé a ich použitie je rovnaké.

Napríklad, úsek „1“ umožňuje denné výpočty a úsek „2“ umožňuje mesačné výpočty.

Zopár definícií**Dojazd**

(km alebo míle)



Počet kilometrov, ktoré je ešte možné najazdiť s palivom zostávajúcim v nádrži (v závislosti od priemernej spotreby na niekoľkých posledných najazdených kilometroch).

- ! Táto hodnota môže kolísať, ak dochádza k zmene štýlu jazdy alebo profilu vozovky, pri ktorých dôjde k veľkej zmene okamžitej spotreby.

Len čo je dojazd vozidla nižší než 30 km, zobrazia sa pomlčky.

Po doplnení najmenej 5 litrov paliva sa dojazd prepočíta a zobrazí sa v prípade, ak presiahne hodnotu 100 km.

- ! Pokiaľ sa na vozidle za jazdy trvalo zobrazia pomlčky namiesto čísel, obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis.

Okamžitá spotreba paliva

(l/100 km, km/l alebo mpg)



Vypočítaná za niekoľko posledných sekúnd.

i Táto funkcia sa zobrazuje až od rýchlosti 30 km/h.

Priemerná spotreba paliva

(l/100 km, km/l alebo mpg)

 Vypočítaná od posledného vynulovania údajov o úseku.

Prejdená vzdialenosť

(km alebo míle)

 Vypočítaná od posledného vynulovania údajov o úseku.

Priemerná rýchlosť

(km/h alebo mph)

 Vypočítaná od posledného vynulovania údajov o úseku.

Celkový čas v režime stop

ECO  (minúty/sekundy alebo hodiny/ minúty)



Ak je vaše vozidlo vybavené funkciou Stop & Start, časomer sčítava dobu režimu STOP počas jazdy.

Vynuluje sa pri každom zapnutí zapaľovania.

Nastavenie dátumu a času Združený prístroj



- ☞ Pri každom stlačení tlačidla sa prepne zobrazenie parametrov v nasledovnom poradí:
 - hodiny,
 - minúty,
 - 12 alebo 24 hodinový formát.

So systémom PEUGEOT Connect Radio



- ☞ Vyberte ponuku **Settings** (Nastavenia) na hornej lište dotykového displeja.
- ☞ Zvoľte položku „System configuration“ (Konfigurácia systému).
-  ☞ Zvoľte „Date and time“ (Dátum a čas).
- ☞ Zvoľte položku „Date“ (Dátum) alebo „Time“ (Čas).
- ☞ Vyberte formáty zobrazenia.
- ☞ Zmeňte dátum a/alebo čas pomocou numerickej klávesnice.
- ☞ Potvrďte pomocou tlačidla „OK“.

So systémom PEUGEOT Connect Nav

Nastavenie dátumu a času je dostupné len v prípade, ak je deaktivovaná synchronizácia s GPS.



- ☞ Zvoľte si ponuku „Settings“ (Nastavenia).
- ☞ Stlačte tlačidlo „OPTIONS“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.
-  ☞ Zvoľte si „Setting the time-date“ (Nastavenie času-dátumu).
- ☞ Zvoľte záložku „Date“ (Dátum) alebo „Time“ (Čas).
- ☞ Zmeňte dátum a čas pomocou numerickej klávesnice a potvrdte.
- ☞ Na vybranej záložke potvrdte stlačením tohto tlačidla.

Ďalšie nastavenia

Môžete si zvoliť:

- Zmena formátu dátumu (DD/MM/RRRR, RRRR/MM/DD, atď.)
- Zmena formátu času (12 h/24 h).
- Zmena časového pásma.
- Aktivácia alebo deaktivácia synchronizácie s GPS (UTC).

i Systém automaticky nezmení prechod z letného času na zimný a naopak (v závislosti od krajiny).
Prechod zo zimného na letný čas sa vykoná zmenou časového pásma.

Regulátor osvetlenia



Systém slúžiaci na manuálne prispôbenie svetelnej intenzity združeného prístroja a dotykového displeja v závislosti od vonkajších svetelných podmienok.

S dvomi tlačidlami

Zapnuté svetlá:



☞ Stlačením tohto tlačidla zvýšite intenzitu osvetlenia.



☞ Stlačením tohto tlačidla ju znížite.

Hneď ako sa dosiahne požadovaná intenzita osvetlenia, tlačidlo uvoľnite.

S jedným tlačidlom

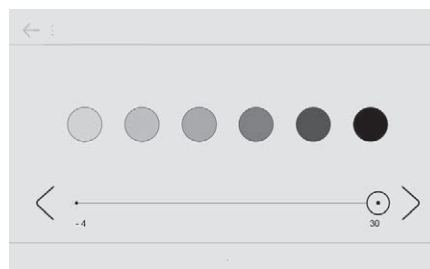


☞ Stlačením tohto tlačidla zmeníte intenzitu osvetlenia.

☞ Ovládač uvoľnite, keď intenzita osvetlenia dosiahne požadovanú úroveň jas.

i V prípade, ak sú svetlá zhasnuté alebo v dennom režime (aktivované denné osvetlenie), stlačenie tlačidla nemá žiadny účinok.

S dotykovým displejom

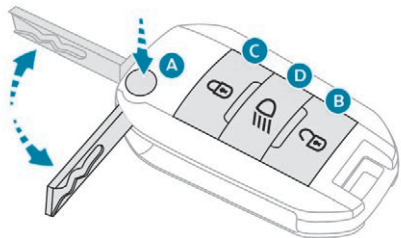


☞ V ponuke **Settings** (Nastavenia) zvolíte „**Brightness**“ (Jas).
☞ Nastavte jas stlačením šípok alebo premiestnením kurzora.

i Jas sa dá nastaviť odlišne pre denný režim (ovládač osvetlenia v polohe „0“) a nočný režim (ovládač osvetlenia v akejkoľvek inej polohe).

Kľúč s diaľkovým ovládaním

Systém, ktorý umožňuje centrálné odomknutie alebo uzamknutie vozidla prostredníctvom zámky dverí alebo diaľkového ovládania. Zabezpečuje taktiež lokalizáciu a naštartovanie vozidla, ako aj ochranu proti krádeži.



- A. Rozloženie/zloženie.
- B. Odomknutie.
Deaktivácia alarmu.
- C. Uzamknutie.
Lokalizácia.
Aktivácia alarmu.
- D. Sprievodné osvetlenie.

Rozloženie/zloženie kľúča

- ☞ Stlačte tlačidlo A, čím sa kľúč rozloží/zloží.

! Ak tlačidlo nestlačíte, hrozí riziko poškodenia diaľkového ovládania.

Odomknutie vozidla

Pomocou kľúča

- ☞ Otočením kľúča v zámku dverí vodiča **smerom dopredu** vozidlo odomknete.

Pomocou diaľkového ovládania



- ☞ Vozidlo odomknete stlačením tohto tlačidla.

Odomknutie vozidla je signalizované rýchlym blikaním ukazovateľov smeru po dobu niekoľkých sekúnd. Vyklopa sa vonkajšie spätné zrkadlá a zapne sa uvítacie osvetlenie (v závislosti od verzie).

Odomknutie pomocou kľúča nedeaktivuje alarm.

Selektívne odomknutie dverí vodiča

V predvolenom nastavení je aktivované celkové odomknutie vozidla.

MENU



Selektívne odomknutie je možné aktivovať alebo deaktivovať pomocou dotykového displeja v ponuke **Driving/Vehicle** (Riadenie/Vozidlo).



- ☞ Pre odomknutie výlučne dverí vodiča zatlačte toto tlačidlo. Pre odomknutie ostatných dverí a kufru zatlačte dvakrát rýchlo po sebe.

Uzamknutie vozidla

Pomocou kľúča

- ☞ Otočením kľúča v zámku dverí vodiča **smerom k zadnej časti** vozidlo uzamknete.



- ☞ Skontrolujte, či sú dvere a kufror riadne uzavreté.

Pomocou diaľkového ovládania



- ☞ Stlačením tohto tlačidla uzamknete vozidlo.

Zamknutie je signalizované rozsvietením ukazovateľov smeru po dobu približne dvoch sekúnd. Vonkajšie spätné zrkadlá sa sklopia (v závislosti od verzie).

Ak zostali niektoré z dverí alebo kufror otvorené, k centrálnemu uzamknutiu nedôjde; vozidlo sa uzamkne a následne sa okamžite opätovne odomkne, čo je počuť ako odskočenie zámku.

i Ak je vozidlo zamknuté a vy ho odomknete bez toho, aby ste otvorili dvere alebo kufr, znova sa automaticky zamkne po uplynutí tridsiatich sekúnd.

i Automatické sklopenie a vyklopenie vonkajších spätných zrkadiel je možné deaktivovať prostredníctvom ponuky konfigurácie vozidla.

Lokalizácia vozidla



☞ Jedno stlačenie aktivuje rozsvietenie a blikanie svetelných prvkov po dobu niekoľkých sekúnd, ktoré vám umožnia lokalizovať zaparkované vozidlo.

Sprievodné osvetlenie



Dlhé stlačenie tohto tlačidla umožní aktiváciu sprievodného osvetlenia (rozsvietenie obrysových svetiel, stretávacích svetiel a osvetlenie evidenčného čísla vozidla).

Druhé stlačenie pred uplynutím časového limitu vypne funkciu sprievodného osvetlenia.

Super-uzamknutie

! Super-uzamknutie deaktivuje vonkajšie a vnútorné ovládanie dverí a tlačidlo centrálného zamykania umiestnené na prístrojovej doske.
V prípade, ak je vozidlo uzamknuté týmto spôsobom, nikdy nenechávajte žiadnu osobu v jeho interiéri.

Pomocou kľúča

- ☞ Otočte kľúčom v zámku dverí vodiča smerom dozadu.
- ☞ Do 5 nasledujúcich sekúnd otočte opäť kľúčom smerom dozadu, vozidlo sa super-uzamkne.

Pomocou diaľkového ovládania



- ☞ Ak si želáte uzamknúť celé vozidlo, jedenkrát stlačte toto tlačidlo.
- ☞ Ďalším stlačením tohto tlačidla do 5 sekúnd vozidlo super-uzamknete.

i Super-uzamknutie je signalizované rozsvietením ukazovateľov smeru po dobu približne 2 sekúnd.
V závislosti od vašej verzie sa zároveň sklopia vonkajšie elektrické spätné zrkadlá.

Odporúčania

! Diaľkové ovládanie

Vysokofrekvenčné diaľkové ovládanie je citlivé zariadenie; nemanipulujte s ním preto vo vreckách vášho odevu, hrozí riziko nežiadúceho otvorenia vášho vozidla.

Vyhňte sa manipulácii s tlačidlami diaľkového ovládania mimo dosah a dohľad vášho vozidla. Hrozí riziko jeho znefunkčnenia. Následne by bola potrebná jeho reinicializácia.
Diaľkové ovládanie je nefunkčné, ak sa v zapalovaní nachádza kľúč, a to aj v prípade, ak je zapalovanie vypnuté.

! Ochrana proti krádeži

Na systéme elektronického blokovania štartovania nevykonávajte žiadne zásahy alebo zmeny, mohlo by to spôsobiť jeho poruchu.

Na verziách so spínacou skrinkou na kľúč nezabudnite kľúč vytiahnuť a pootočiť volant, aby ste zablokovali stĺpik riadenia.

! Zamknutie vozidla

Jazda s uzamknutými dverami môže v prípade nehody sťažiť prístup záchrannej služby do vozidla.
Z bezpečnostných dôvodov (deti vo vozidle) pri vystupovaní z vozidla, a to aj na krátku dobu, vždy vytiahnite kľúč zo zapalovania.

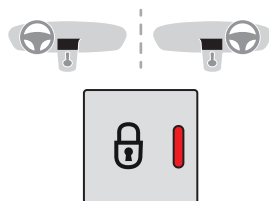
! Strata kľúčov, diaľkového ovládania

Navštívte sieť PEUGEOT s osvedčením o evidencii vozidla a vaším preukazom totožnosti a ak je to možné, aj so štítkom s kódmi kľúčov.
Predajná sieť PEUGEOT tak bude môcť získať kód kľúča a kód imobilizéra a objednať nový kľúč.

i Kúpa ojazdeného vozidla

Nechajte si zaregistrovať kľúče v sieti PEUGEOT, čo vám umožní presvedčiť sa, či ste majiteľom všetkých na vozidlo vydaných kľúčov.

Centrálné uzamykanie Manuálne



- ☞ Centrálné zamykanie vozidla (dvere a kufr) sa aktivuje stlačením tohto tlačidla zvnútra vozidla. Rozsvieti sa kontrolka tlačidla.
- ☞ Ďalším stlačením tlačidla vozidlo úplne odomknete. Svetelná kontrolka tlačidla zhasne.

i Kontrolka zhasne aj po odomknutí jedných alebo viacerých dverí.

! Centrálné zamykanie nefunguje, ak sú niektoré dvere otvorené.

i Keď je vozidlo superuzamknuté alebo zamknuté zvonka, tlačidlo je nefunkčné. Ak nie je vozidlo superuzamknuté, použite na odomknutie vozidla diaľkové ovládanie, alebo otvorte dvere potiahnutím vnútorného ovládača na dverách.

Automatické (zaistenie proti násilnému vniknutiu)

Dvere a kufr sa môžu automaticky uzamknúť počas jazdy (rýchlosť vyššia ako 10 km/h). Túto funkciu môžete aktivovať alebo deaktivovať (predvolené je aktivovaná):



☞ Stlačte tlačidlo a pridržte ho, až kým nezaznie zvukový signál a/alebo kým sa na displeji nezobrazí správa.

Núdzové postupy

Celkové odomknutie/zamknutie vozidla pomocou kľúča

Tieto postupy použite v nasledovných prípadoch:

- opotrebovaná batéria diaľkového ovládania,
- porucha diaľkového ovládania,
- vozidlo nachádzajúce sa v oblasti so silným elektromagnetickým žiarením.

V prvom prípade môžete tiež vymeniť batériu diaľkového ovládania.

V druhom prípade môžete tiež vykonať reinitializáciu diaľkového ovládania. Pozrite si príslušnú časť.

- ☞ Vsúňte kľúč do zámku dverí.
- ☞ Odomknete ich otočením kľúča smerom k prednej časti vozidla alebo ich zamknete otočením kľúča smerom k zadnej časti vozidla.

- ☞ Do 5 nasledujúcich sekúnd otočte opäť kľúčom smerom dozadu, vozidlo sa super-uzamkne.

Blikanie smerových svetiel potvrdzuje správny priebeh úkonu.

I Ak je vaše vozidlo vybavené alarmom, táto funkcia sa neaktivuje pri uzamknutí pomocou kľúča. Pokiaľ je alarm aktivovaný, pri otvorení dverí sa rozozvučí siréna; vypne sa pri zapnutí zapalovania.

Tieto postupy použijete v nasledovných prípadoch:

- porucha centrálneho zamykania,
- odpojená alebo vybitá batéria.

! Pri poruche centrálneho zamykania je potrebné odpojiť batériu, aby sa dal zamknúť kufr a tým sa zaistilo celkové zamknutie vozidla.

Centrálné zamykanie nefunguje

Dvere vodiča

- ☞ Uzamknete ich otočením kľúča smerom k zadnej časti vozidla alebo ich odomknete otočením kľúča smerom k prednej časti vozidla.

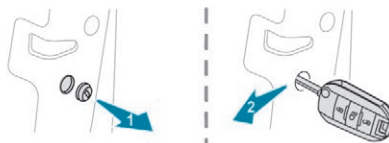
Dvere spolujazdca

Odomknutie

- ☞ Potiahnite vnútorný ovládač na otváranie dverí.

Uzamknutie

- ☞ Otvorte dvere.
- ☞ Na zadných dverách skontrolujte, či nie je aktivovaná detská bezpečnostná poistka. Oboznámte sa s obsahom príslušnej kapitoly.



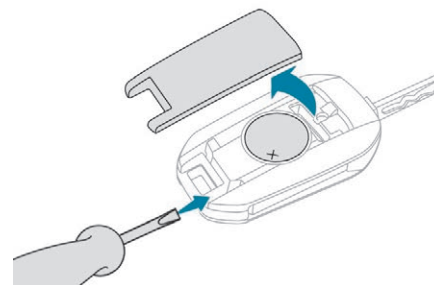
- ☞ Pomocou kľúča odstráňte čiernu krytku, umiestnenú na hrane dverí.
- ☞ Opatrne vsuňte kľúč do otvoru a následne bez toho, aby ste ním otočili, premiestnite západku smerom k vnútornej strane dverí.
- ☞ Vytiahnite kľúč a založte čiernu krytku na pôvodné miesto.
- ☞ Zatvorte dvere a z exteriéru skontrolujte správne uzamknutie vozidla.

Výmena batérie



V prípade opotrebovanej batérie ste na tento stav upozornení rozsvietením tejto výstražnej kontrolky, zvukovým signálom a správou na displeji.

Informácie o batérii: CR1620/3-voltová.



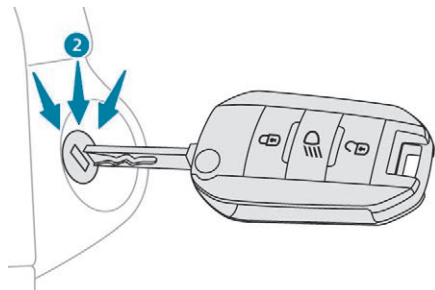
- ☞ Očistite kryt batérie umiestnením malého skrutkovača do oblasti výrezu a nadvihnite ho.
 - ☞ Vytiahnite opotrebovanú batériu z jej lôžka.
 - ☞ Vložte novú batériu so správnou orientáciou pólův a zaistite kryt na pôvodné miesto.
 - ☞ Reinizializujte diaľkové ovládanie.
- Viac informácií o **reinizializácii diaľkového ovládania** nájdete v príslušnej časti.



Batérie diaľkového ovládania nikdy nevyhadzujte, obsahujú kovy škodlivé pre životné prostredie. Odovzdajte ich v zbernom mieste určenom na tento účel.

Reinicializácia diaľkového ovládania

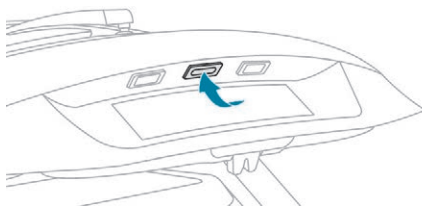
Po výmene batérie alebo v prípade poruchy bude možno potrebné diaľkové ovládanie reinicializovať.



- ☞ Vypnite zapaľovanie.
- ☞ Uvedte kľúč do polohy **2 (Zapaľovanie)**.
- ☞ Následne stlačte a niekoľko sekúnd podržte znak zavretého zámku.
- ☞ Vypnite zapaľovanie a vytiahnite kľúč zo spínacej skrinky.

Diaľkové ovládanie je opäť plne funkčné.

Kufor Otvorenie



- ☞ Po odomknutí kufra alebo vozidla pomocou diaľkového ovládania alebo kľúča stlačte ovládač otvorenia a následne nadvihnite veko kufra.

Zatvorenie

- ☞ Kufor uzavrite pomocou vnútornej rukoväti.
- ☞ V prípade potreby zatlačte na veko kufra, čím ho úplne zatvoríte.

Ak veko kufra nie je dobre zatvorené:



- **s motorom v chode**, rozsvieti sa táto kontrolka, sprevádzaná zobrazením výstražnej správy po dobu niekoľkých sekúnd,
- **za jazdy** (rýchlosť vyššia ako 10 km/h), rozsvieti sa táto kontrolka, spolu so zvukovým signálom a zobrazením výstražnej správy po dobu niekoľkých sekúnd.

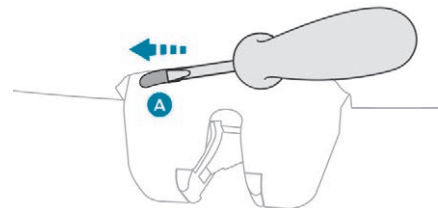
! V prípade poruchy alebo ťažkostí pri manipulácii s dverami batožinového priestoru počas otvárania alebo zatvárania si ich nechajte čo najskôr skontrolovať v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise, aby sa zabránilo pádu dverí batožinového priestoru a vážnym zraneniam.

Záložné ovládanie

Systém pre mechanické odomknutie kufra v prípade poruchy centrálného uzamykania.

Odomknutie

- ☞ Sklopte zadné sedadlo a získate prístup k zámku zvnútra kufra.



- ☞ Do zámku v mieste **A** vsuňte malý skrutkovač na odomknutie kufra.
- ☞ Posuňte západku smerom doľava.

- i** Pri poruche centrálneho zamykania je bezpodmienečne nutné odpojiť batériu, aby bolo možné zamknúť kufor a zaistilo sa tak celkové uzamknutie vozidla.

Alarm



Ochranný a poplašný systém proti odcudzeniu a vykradnutiu vozidla. Zabezpečuje nasledujúce typy monitorovania:

- **Obvodová ochrana:**
Systém kontroluje otvorenie prístupových častí vozidla. Alarm sa uvedie do činnosti v prípade, ak sa niekto pokúsi otvoriť dvere, kufor alebo kapotu.
- **Priestorová ochrana:**
Systém kontroluje zmeny vo vnútornom priestore vozidla. Alarm sa uvedie do činnosti v prípade, ak niekto rozbije okno, vnikne do vozidla alebo sa pohybuje v jeho interiéri.

! Funkcia samoochrany: Systém kontroluje vlastné prvky v prípade ich vyradenia z činnosti. Alarm sa uvedie do činnosti v prípade odpojenia alebo poškodenia batérie, tlačidla alebo káblov sirény.

! Akýkoľvek zásah na systéme alarmu musí byť vykonaný v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.

Zatvorenie vozidla s kompletnou aktiváciou alarmu

Aktivácia

☞ Vypnite zapalovanie a opustite vozidlo.



☞ Zamknite alebo super-uzamknite vozidlo pomocou diaľkového ovládania.

Keď je systém monitorovania aktivovaný: svetelná kontrolka tlačidla bliká v sekundových intervaloch a ukazovatele smeru sa rozsvietia na približne dve sekundy.

Obvodová ochrana sa aktivuje po uplynutí piatich sekúnd a priestorová ochrana po uplynutí 45 sekúnd.

! V prípade, ak je jeden z prístupov do vozidla (dvere, kufor atď.) nesprávne uzavretý, vozidlo nie je uzamknuté, avšak obvodová ochrana sa aktivuje po uplynutí 45 sekúnd súčasne s priestorovou ochranou.

Deaktivácia



☞ Stlačte tlačidlo odomknutia na diaľkovom ovládaní.



Systém ochrany je deaktivovaný; svetelná kontrolka tlačidla zhasne a ukazovatele smeru budú blikat približne 2 sekundy.

i V prípade opätovného automatického zamknutia vozidla (po 30 sekundách bez otvorenia dverí alebo kufru) sa systém ochrany automaticky aktivuje.

Spustenie alarmu

Je signalizované po dobu 30 sekúnd rozozvučaním sirény a blikaním smerových svetiel.

Ochranné funkcie ostávajú aktívne až do desiateho po sebe nasledujúceho spustenia alarmu.

Po odomknutí vozidla pomocou diaľkového ovládania vám rýchle blikanie svetelnej kontrolky tlačidla signalizuje, že alarm sa spustil počas vašej neprítomnosti. Po zapnutí zapaľovania sa blikanie okamžite preruší.

Zatvorenie vozidla len s aktívnou obvodovou ochranou

Deaktivujte priestorovú ochranu, aby nedošlo k mimovoľnému spusteniu alarmu v niektorých špecifických prípadoch, ako sú:

- ponechanie zvieratá vo vozidle,
- ponechanie pootvoreného okna,
- umývanie vozidla,
- výmena kolesa,
- ťahanie vášho vozidla,
- preprava loďou.

Deaktivácia priestorového monitorovania



- ☞ Vypnite zapaľovanie a do desiatich sekúnd stlačte toto tlačidlo, až po trvalé rozsvietenie svetelnej kontrolky.

- ☞ Vystúpte z vozidla.
- ☞ Okamžite uzamknite vozidlo pomocou diaľkového ovládania.

Aktivovaná zostane len funkcia obvodového monitorovania: svetelná kontrolka tlačidla bliká v sekundových intervaloch.

Túto deaktiváciu je potrebné vykonať po každom vypnutí zapaľovania, aby ju systém zaznamenal.

Opätovná aktivácia priestorového monitorovania

- ☞ Deaktivujte obvodovú ochranu odomknutím vozidla pomocou diaľkového ovládania.
- ☞ Systém alarmu opäť aktivujte bežným spôsobom.

Zatvorenie vozidla bez aktivácie alarmu

- ☞ Zamknite alebo super-uzamknite vozidlo pomocou kľúča (integrovaného do diaľkového ovládania) v zámke dverí vodiča.

Porucha diaľkového ovládania

Ochranné funkcie alarmu deaktivujete nasledovne:

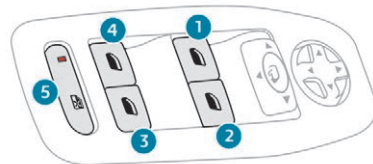
- ☞ odomknite vozidlo pomocou kľúča (integrovaného do diaľkového ovládania) v zámke dverí vodiča,
- ☞ otvorte dvere; alarm sa aktivuje,
- ☞ zapnite zapaľovanie, alarm sa vypne. Svetelná kontrolka tlačidla zhasne.

Porucha činnosti

Po zapnutí zapaľovania signalizuje trvalé rozsvietenie svetelnej kontrolky tlačidla poruchu systému.

Nechajte si systém skontrolovať v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.

Elektrické ovládanie okien



1. Predné ľavé.
2. Predné pravé.
3. Zadné pravé.
4. Zadné ľavé.
5. Deaktivácia elektrických ovládačov otvárania/zavárania okien na zadných sedadlách.

Manuálny režim

Ak si želáte otvoriť alebo zatvoriť okno, stlačte ovládač alebo ho potiahnite, bez prekročenia bodu odporu. Pohyb okna sa preruší, hneď ako ovládač uvoľníte.

Automatický režim

Ak si želáte úplne otvoriť alebo zatvoriť okno, stlačte ovládač alebo ho potiahnite až za bod odporu: okno sa úplne otvorí alebo zatvorí, hneď ako ovládač uvoľníte. Ďalším stlačením ovládača zastavíte pohyb okna.

i Po vypnutí zapalovania budú ovládače okien naďalej funkčné počas približne 45 sekúnd. Po uplynutí tohto intervalu budú všetky úkony otvárania okien nefunkčné; na ich opätovnú aktiváciu zapnite zapalovanie.

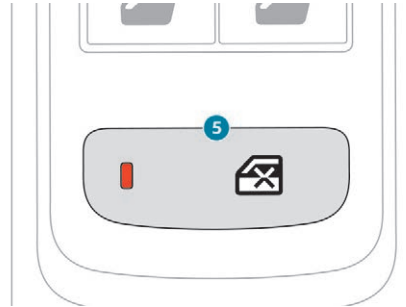
Ochrana proti privretiu

Pokiaľ okno pri zatváraní narazí na prekážku, jeho pohyb sa preruší a čiastočne sa pootvorí.

V prípade reinicializácie činnosti stlačte ovládač a pridržiajte ho, pokiaľ sa okno úplne neotvorí. Následne ovládač potiahnite až po zatvorenie okna. Pridržiajte ovládač ešte približne jednu sekundu.

Počas tohto úkonu aktivácie funkcie je funkcia proti privretiu nefunkčná.

Deaktivácia zadných ovládačov otvárania/zatvárania zadných okien



Ak si želáte zachovať bezpečnosť detí, stlačením ovládača 5 deaktivujete zadné ovládače otvárania okien bez ohľadu na ich polohu.

Rozsvieti sa červená kontrolka tlačidla spravidla správnou potvrdzujúcou aktiváciu systému. Zostane rozsvietená po celú dobu deaktivácie.

Ovládanie zadných okien je možné i naďalej prostredníctvom predných ovládačov na strane vodiča.

Reinicializácia ovládačov otvárania okien

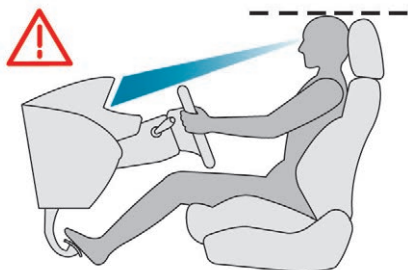
Po opätovnom pripojení batérie je potrebné reinicializovať funkciu proti privretiu. Funkcia proti privretiu je počas týchto úkonov nefunkčná.

Pre každé okno:

- okno úplne otvorte, následne ho opäť zatvorte. Vždy sa pohne smerom nahor o niekoľko centimetrov. Tento postup opakujte, pokiaľ sa okno úplne nezatvorí, po dosiahnutí zatvorenej polohy pridržiajte ovládač stlačený po dobu minimálne jednej sekundy.

! V prípade privretia počas manipulácie s ovládačmi okien je potrebné zmeniť smer pohybu okna. Za týmto účelom stlačte príslušný ovládač. Pri manipulácii s oknami venujte zvýšenú pozornosť deťom.

PEUGEOT i-Cockpit

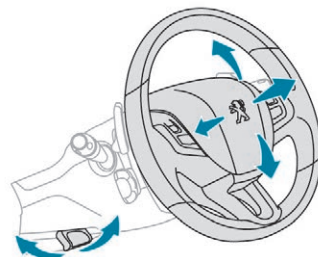


Pred jazdou a z dôvodu využitia ergonomického usporiadania prístrojov PEUGEOT i-Cockpit, vykonajte nastavenia v nasledujúcom poradí:

- výška opierky hlavy,
- sklon operadla,
- výška sedacej časti,
- pozdĺžna poloha sedadla,
- hĺbka a následne výška volantu,
- vnútorné spätné zrkadlo a vonkajšie spätné zrkadlá.

i Po vykonaní týchto nastavení skontrolujte, či z vašej jazdnej polohy môžete správne vidieť združený prístroj „v zornom poli vodiča“, ponad volant so zmenšeným priemerom .

Nastavenie volantu



- ☞ **Na zastavenom vozidle** odistíte volant potiahnutím ovládacej páčky.
- ☞ Nastavte výšku a hĺbku volantu, čím ho prispôbíte vašej jazdnej polohe.
- ☞ Zatlačte ovládaciu páčku na zaistenie nastavovacieho mechanizmu.

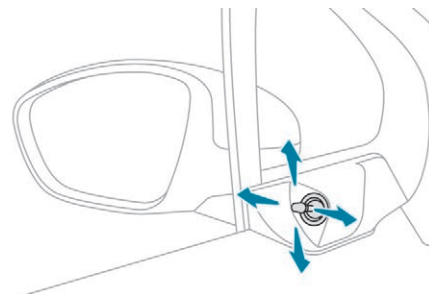
! Z bezpečnostných dôvodov sa tieto nastavenia smú vykonávať len na zastavenom vozidle.

Spätné zrkadlá

Vonkajšie spätné zrkadlá

! Z bezpečnostných dôvodov musia byť spätné zrkadlá nastavené tak, aby sa eliminoval „mŕtvly uhol“.

Manuálne nastavenia



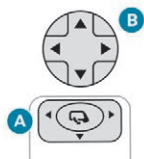
- ☞ Pre správne nastavenie spätného zrkadla pohybujte páčkou v štyroch možných smeroch.

Sklopenie

- ☞ Počas parkovania manuálne sklopte spätné zrkadlá, z dôvodu ich ochrany.
- ☞ Skôr ako vozidlo naštartujete, zrkadlá vyklopte.

Spätné zrkadlá nie sú vybavené funkciou automatického odrosovania.

Elektrické nastavenia



- ☞ Umiestnením ovládača **A** smerom doprava alebo doľava si zvolíte príslušné spätné zrkadlo.
- ☞ Pohybom ovládača **B** v štyroch možných smeroch nastavíte polohu zrkadla.
- ☞ Vráťte ovládač **A** späť do strednej polohy.

Sklopenie/vyklopenie

Uzamknite vozidlo pomocou diaľkového ovládania alebo pomocou kľúča, zrkadlá sa sklopia.

Odomknite vozidlo pomocou diaľkového ovládania alebo pomocou kľúča, zrkadlá sa vyklopia.

- ☞ Zapnuté zapalovanie, potiahnite ovládač **A** smerom dozadu, aby ste sklopili zrkadlá.
- ☞ Ďalšie potiahnutie ovládača spätné zrkadlá vyklolí.

i Ak sú spätné zrkadlá sklopené pomocou ovládača **A**, pri odomknutí vozidla sa nevyklopia. Bude potrebné opäť potiahnuť ovládač **A**.

! Predmety pozorované v spätnom zrkadle sú v skutočnosti bližšie, než sa zdajú byť. Pre správny odhad vzdialenosti vozidiel prichádzajúcich zozadu je potrebné, aby ste túto skutočnosť vzali do úvahy.

i Sklopenie a vyklopenie vonkajších spätných zrkadiel pomocou diaľkového ovládania môže byť deaktivované v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise. Pri umývaní vášho vozidla na automatickej linke sklopte spätné zrkadlá. Ak je to nevyhnutné, spätné zrkadlá môžete sklopiť manuálne.

Vnútorne spätné zrkadlo

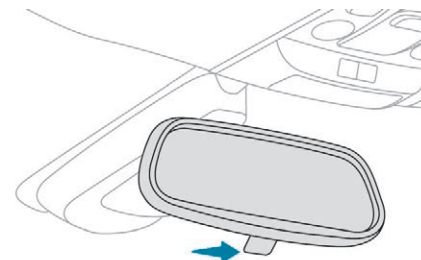
Je vybavené antireflexným systémom, ktorý vyvolá stmavnutie spätného zrkadla a zmierni ťažkosti vodiča spojené s oslnením alebo osvetlením inými vozidlami a pod.

Manuálny model

Nastavenie

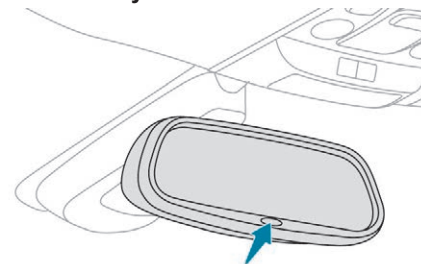
- ☞ Nastavte zrkadlo tak, aby bolo orientované do „dennej“ polohy.

Poloha deň/noc



- ☞ Potiahnite za páčku, aby ste zrkadlo nastavili do „nočnej“ polohy proti oslepeniu.
- ☞ Zatlacením páčky nastavte zrkadlo do bežnej „dennej“ polohy.

„Elektrochromatický model“ s automatickým nastavením



Vďaka snímaču merajúcemu intenzitu svetla prichádzajúceho zo zadnej časti vozidla tento systém automaticky a progresívne zabezpečuje prepínanie medzi denným a nočným režimom.

- Na zabezpečenie optimálnej viditeľnosti počas manévrovania s vozidlom sa pri zaradení spätného chodu zrkadlo automaticky zosvetlí.

Predné sedadlá

- Pred posunutím sedadla smerom dozadu sa uistite, že v dráhe pohybu nie sú žiadne predmety ani osoby, ktoré by bránili plnému rozsahu pohybu sedadla. V prípade, že sú na zadných miestach spolujazdci, hrozí nebezpečenstvo privretia. V prípade, ak sú na podlahe za sedadlom uložené objemné predmety, hrozí zablokovanie sedadla.

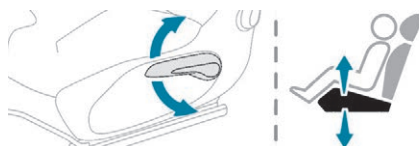
Štandardné sedadlá

Nastavenie v pozdĺžnom smere



- Nadvihnite ovládač a posuňte sedadlo smerom dopredu alebo dozadu.

Nastavenie výšky



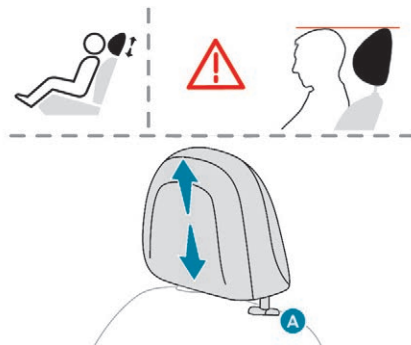
- Potiahnutím ovládača smerom nahor polohu sedadla zvýšite alebo stlačením ovládača smerom nadol polohu sedadla znížite. Potiahnite alebo potlačte ovládač toľkokrát, koľko je potrebné na získanie požadovanej polohy.

Sklon opradla sedadla



- Potlačte ovládač smerom dozadu.

Opierky hlavy



- Opierku nadvihnute tak, že ju potiahnete smerom nahor.
- Ak ju chcete odstrániť, stlačte poistku A a potiahnite opierku nahor.
- Opäťovne ju založite tak, že konce opierky hlavy vsuniete do otvorov v rovnakom uhle ako je operadlo.
- Opierku hlavy posuniete smerom nadol súčasným zatlačením poistky A a jej samotným zatlačením.

- Opierka hlavy je vybavená výstužou, ktorej súčasťou sú zárezy zabráňujúce posunu opierky smerom nadol; je to bezpečnostné zariadenie plniace svoju funkciu v prípade nárazu.

Opierka hlavy je nastavená správne vtedy, keď sa jej horný okraj nachádza v rovnakej výške ako vrchná časť hlavy.

Nikdy nejazdite s odstránenými opierkami hlavy; musia byť nainštalované a správne nastavené.

Vyhrievanie sedadiel



☞ Pri motore v chode zapnete vyhrievanie a zvolíte si jeho požadovanú úroveň pomocou kruhového ovládača:

- 0: Vypnuté.
- 1: Slabé.
- 2: Stredné.
- 3: Silné.



Nepoužívajte funkciu, pokiaľ na sedadle nesedí žiaden cestujúci. Znížte intenzitu vyhrievania, hneď ako je to možné.

Ak teplota sedadla a teplota v interiéri dosiahli dostatočnú úroveň, môžete funkciu vypnúť. Nižšia spotreba elektrickej energie znižuje spotrebu paliva.



Dlhšie použitie maximálneho nastavenia sa neodporúča pre osoby s citlivou pokožkou. Hrozí nebezpečenstvo popálenia pre osoby, ktorých vnímanie tepla je ovplyvnené (chorobou, užívaním liekov atď.).

Existuje nebezpečenstvo prehriatia systému v prípade použitia izolačných materiálov, ako napríklad vankúšov alebo potahov sedadiel.

Nepoužívajte funkciu:

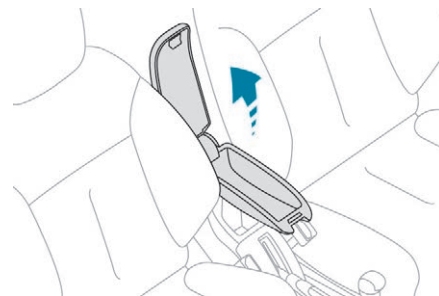
- pokiaľ máte na sebe vlhké oblečenie,
 - v prípade inštalácie detskej sedačky.
- Z dôvodu zachovania správnej funkčnosti vyhrievacej rohože:
- nekladte na sedadlo ťažké predmety,
 - na sedadlo si neklakajte ani nestúpajte,
 - nepoužívajte ostré predmety,
 - nevyliievajte tekutiny.

Z dôvodu obmedzenia nebezpečenstva vzniku skratu:

- nepoužívajte tekuté prostriedky na čistenie sedadla,
- nepoužívajte funkciu, pokiaľ je sedacia časť vlhká.

Lakt'ová opierka

Kryt s páčkou



☞ Potiahnite páčku a nadvihnite kryt.

Odkladací priestor na konzole



☞ Nadvihnite lakt'ovú opierku na maximum.

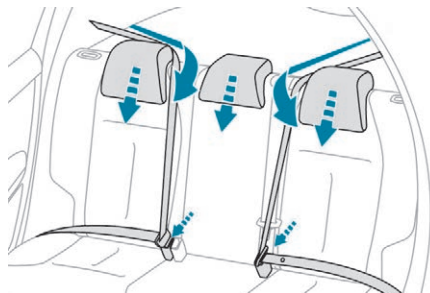
3

Jednodielne lavicové sedadlo

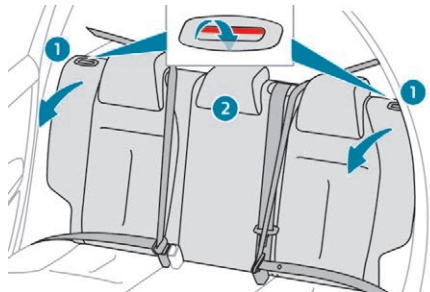
Zadná lavica s pevnou nedelenou sedacou časťou a sklopiteľným nedeleným operadlom.

Sklopenie operadla

- ☞ V prípade potreby posuňte predné sedadlá smerom dopredu.

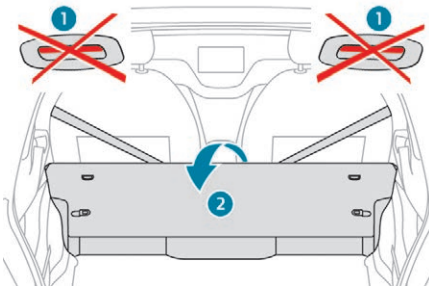


- ☞ Umiestnite bočné bezpečnostné pásy k operadlu a zaistite ich.
- ☞ Opierky hlavy umiestnite do najnižšej polohy.



- ☞ Uvoľnite operadlo 2 súčasným zatlačením na ovládače 1.
- ☞ Sklopte operadlo 2 na pevnú sedaciu časť.

Nadvihnutie operadla



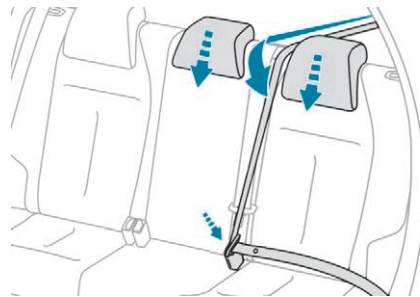
- ☞ Nadvihnite operadlo 2.
- ☞ Zaistite ho, červené kontrolky oboch ovládačov 1 nie sú viditeľné.
- ☞ Odopnite bočné bezpečnostné pásy a umiestnite ich na pôvodné miesto tak, aby boli pripravené na použitie.

Lavicové sedadlo 2/3 – 1/3

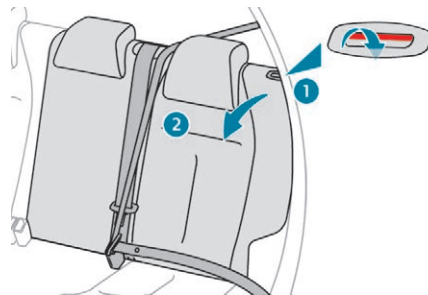
Lavica s pevnou nedelenou sedacou časťou a deleným operadlom (ľavá strana 2/3, pravá strana 1/3), časti ktorého možno sklápať samostatne a prispôbiť priestor pre náklad v kufri.

Sklopenie operadla

- ☞ Podľa potreby posuňte príslušné predné sedadlo smerom dopredu.

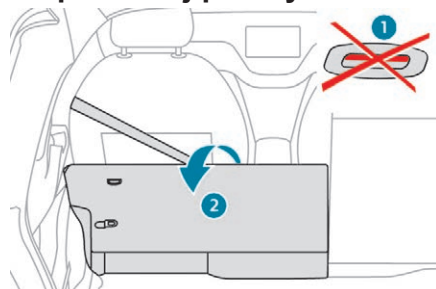


- ☞ Umiestnite príslušný zadný bezpečnostný pás k operadlu a zapnite ho.
- ☞ Príslušnú opierku hlavy posuňte do najnižšej polohy alebo ju odstráňte.



- ☞ Uvoľnite operadlo zatlačením na ovládač 1 na operadle 2.
- ☞ Sklopte operadlo 2 na pevnú sedaciu časť. Zadná sedacia časť nie je odstrániteľná.

Spätné umiestnenie operadla do pôvodnej polohy



- ☞ Nadvihnite operadlo 2.
- ☞ Zaistite ho, červená kontrolka ovládača 1 už nie je viditeľná.
- ☞ Odopnite bezpečnostné pásy a umiestnite ich na príslušné miesto, aby boli pripravené na ďalšie použitie.
- ☞ Zložte opierku(y) hlavy na pôvodné miesto.

! Počas sklápania nesmie byť stredný pás zapnutý, ale len naplocho položený pozdĺž operadla.

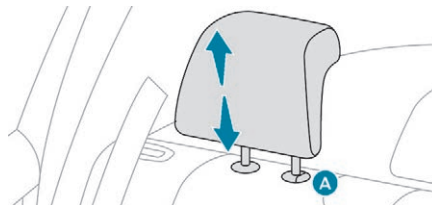
! Pri vrátení operadla do pôvodnej polohy dávajte pozor, aby sa nezasekli bezpečnostné pásy.

i Zadná sedacia časť sa nesklápa, pre zväčšenie nakladacieho priestoru kufru je možné sklopiť len operadlo.

Opierky hlavy

Tieto opierky majú jednu funkčnú polohu (hore) a úložnú polohu (dole).

Je možné ich demontovať a bočné opierky vzájomne vymeniť.



Opierku hlavy odstránite nasledovným spôsobom:

- ☞ potiahnite ju smerom nahor až do maximálnej polohy,
- ☞ následne zatlačte kolík A.

! Nikdy nejazdíte s odstránenými opierkami hlavy; musia byť nainštalované a správne nastavené.

Odporúčania

i Používanie vetracieho a klimatizačného systému

- ☞ Ak chcete zabezpečiť rovnomerné rozloženie vzduchu, nezablkujte mriežky vonkajšieho vstupu vzduchu v spodnej časti čelného skla, vetracie dýzy, vetracie otvory, výstupy vzduchu a výstup vzduchu umiestnený v kufri.
 - ☞ Ničím neprikrývajte snímač slnečného žiarenia, ktorý je umiestnený na prístrojovej doske. Služi na automatickú reguláciu klimatizačného systému.
 - ☞ Klimatizačný systém uveďte do činnosti na dobu minimálne 5 až 10 minút jeden alebo dvakrát za mesiac, čím zabezpečíte jeho správny chod.
 - ☞ Ak systém nechladí, vypnite ho a obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo na iný kvalifikovaný servis.
- Pri ťahaní maximálneho nákladu v strmom stúpaní pri vysokej teplote vypnutie klimatizácie zvyšuje dostupný výkon motora, a teda zlepšuje ťahací výkon.



Ak je po dlhom státi na slnku vnútorná teplota veľmi vysoká, najskôr nechajte interiér na chvíľu vyvetrať.

Nastavte ovládač prietoku vzduchu na dostatočne vysokú hodnotu, aby sa rýchlo vymenil vzduch v interiéri.



Kondenzácia je bežný jav, ktorý vzniká počas činnosti klimatizácie a jeho výsledkom je voda nachádzajúca sa pod vozidlom.



Údržba vetracieho a klimatizačného systému

Dbajte na to, aby bol interiérový filter v dobrom stave a nechajte súčasti filtra pravidelne vymieňať.

Odporúčame, aby ste uprednostnili použitie kombinovaného interiérového filtra. Vďaka jeho aktívnemu špecifickému aditívu prispieva k prečisteniu vzduchu a celkovej čistote v interiéri vozidla (redukcia alergických faktorov, pachov a mastných povlakov).

Na zabezpečenie správneho chodu klimatizačného systému vám odporúčame kontrolovať ho podľa odporúčaní uvedených v servisnej a záručnej knižke.



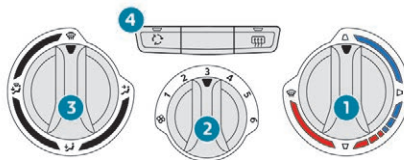
Stop & Start

Systém vykurovania a klimatizácie funguje len pri zapnutom motore.

Ak chcete zachovať tepelný komfort v interiéri vozidla, dočasne deaktivujte systém Stop & Start.

Viac informácií o systéme **Stop & Start** nájdete v príslušnej časti.

Kúrenie



1. Nastavenie teploty.
2. Nastavenie prietoku vzduchu.
3. Nastavenie rozloženia vzduchu.
4. Recirkulácia vzduchu v interiéri.

Teplota

Pre nastavenie teploty otočte kruhový ovládač **1** z modrej (chlad) na červenú (tepló), čím nastavíte teplotu.

Prietok vzduchu

Pre nastavenie prietoku vzduchu otočte kruhový ovládač **2** z polohy „1“ do polohy „6“, čím dosiahnete postačujúci prítok vzduchu, ktorý zabezpečí váš komfort.



Ak ovládač prietoku vzduchu nastavíte do polohy „0“ (vypnutie), teplota vo vozidle sa nebude naďalej udržiavať. Naďalej môžete pociťovať mierne prúdenie vzduchu zapríčinené pohybom vozidla.

Rozloženie prúdenia vzduchu

Rozloženie vzduchu vo vnútri vozidla môžete regulovať pomocou kruhového ovládača **3**.



Čelné sklo a bočné okná.



Čelné sklo, bočné okná a priestory pre nohy.



Priestory pre nohy.

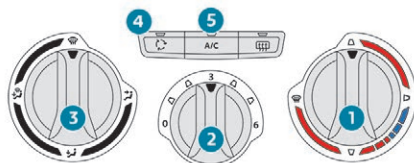


Stredné a bočné vetracie otvory.



Rozloženie vzduchu môže byť nastavené otočením kruhového ovládača do medzipolohy.

Manuálna klimatizácia



1. Nastavenie teploty.
2. Nastavenie prietoku vzduchu.
3. Nastavenie rozloženia vzduchu.
4. Recirkulácia vzduchu v interiéri.
5. Zapnutie/vypnutie klimatizácie.

Teplota

- ☞ Pre nastavenie teploty otočte kruhový ovládač **1** z modrej (chlad) na červenú (teplo), čím nastavíte teplotu.

Prietok vzduchu

- ☞ Pre nastavenie prietoku vzduchu otočte kruhový ovládač **2** z polohy „1“ do polohy „6“, čím dosiahnete postačujúci prietok vzduchu, ktorý zabezpečí váš komfort.

i Ak ovládač prietoku vzduchu nastavíte do polohy „0“ (vypnutie), teplota vo vozidle sa nebude naďalej udržiavať. Naďalej môžete pociťovať mierne prúdenie vzduchu zapríčinené pohybom vozidla.

Rozloženie prúdenia vzduchu

Rozloženie vzduchu vo vnútri vozidla môžete regulovať pomocou kruhového ovládača **3**.



Čelné sklo a bočné okná.



Čelné sklo, bočné okná a priestory pre nohy.



Priestory pre nohy.



Stredné a bočné vetracie otvory.



Rozloženie vzduchu môže byť nastavené otočením kruhového ovládača do medzipolohy.

Klimatizácia

Klimatizácia je navrhnutá tak, aby bola pri zapnutom motore a zatvorených oknách účinná v každom ročnom období.

Umožňuje vám:

- znížiť teplotu v interiéri v letnom období,
- v zime, pri teplote vyššej ako 3 °C, zvýšiť účinnosť odhmlievania.

Zapnutie/vypnutie

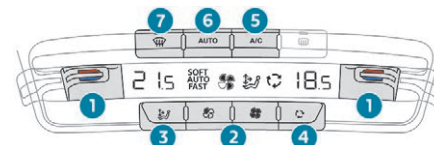
- ☞ Stlačením tlačidla **5** aktivujete/deaktivujete klimatizačný systém.

Ak chcete rýchlejšie ochladiť vzduch, stlačením tlačidla **4** môžete na krátku dobu použiť funkciu recirkulácie vzduchu v interiéri. Následne opäť aktivujte prívod vzduchu z exteriéru.

i Klimatizácia nie je v prevádzke, ak je nastavenie prietoku vzduchu **2** v polohe „0“.

! Vypnutie systému môže mať za následok určité nepohodlie (zvýšenie vlhkosti, zahmlenie okien).

Automatická dvojzónová klimatizácia



1. Nastavenie teploty na ľavej alebo pravej strane.
2. Nastavenie prietoku vzduchu.
3. Nastavenie rozloženia vzduchu.
4. Recirkulácia vzduchu v interiéri.
5. Zapnutie/vypnutie klimatizácie.
6. Automatický program komfort.
7. Automatický program viditeľnosť.

AUTOMATICKÝ režim

☞ Postupne stláčajte tlačidlo „AUTO“ 6.

Na displeji sa zobrazí aktivovaný automatický režim opísaný ďalej v texte:

SOFT
AUTO

Poskytuje optimálny a tichý chod s obmedzením prietoku vzduchu.

AUTO

Ponúka najideálnejší kompromis medzi tepelným komfortom a tichým chodom klimatizácie.

AUTO
FAST

Poskytuje dynamické a výkonné prúdenie vzduchu.

I Keď je motor studený, z dôvodu obmedzenia nadmerného prúdenia chladného vzduchu dosiahne prietok vzduchu svoju optimálnu úroveň len postupne.
V chladnom počasí využíva prúdenie teplého vzduchu len smerom k čelnému sklu, bočným oknám a nohám cestujúcich.

Manuálny režim

Podľa vašej potreby môžete zmeniť nastavenie, ktoré vám automatický systém ponúka. Riadenie ostatných funkcií bude naďalej prebiehať automaticky. Ak zmeníte nastavenie, svetelná kontrolka tlačidla 6 zhasne.

☞ Opäť stlačte tlačidlo 6 pre návrat do automatického programu komfort.

Program viditeľnosť

Viac informácií o používaní programu viditeľnosti 7 nájdete v príslušnej časti „Odhmlievanie – odmrazovanie vpredu“.

Teplota

Vodič a spolujazdec sediaci vpredu si môžu nastaviť teplotu každý samostatne. Hodnota zobrazená na displeji zodpovedá úrovni komfortu a nie teplote v stupňoch Celzia alebo Fahrenheita.

☞ Stlačte tlačidlo 1 smerom nadol (modrá) pre zníženie hodnoty alebo smerom nahor (červená) pre zvýšenie hodnoty.

Nastavenie okolo hodnoty 21 umožňuje dosiahnuť optimálny komfort. V závislosti od vašich požiadaviek sa bežné nastavenie pohybuje v rozmedzí 18 až 24. Taktiež sa odporúča nenastavovať úroveň komfortu na ľavej a pravej strane s rozdielom väčším ako 3.

I Na čo najväčšie ochladenie alebo zohriatie interiéru je možné prekročiť minimálnu hodnotu 14 alebo maximálnu hodnotu 28.

☞ Zatlačte tlačidlo 1 smerom nadol, až kým sa nezobrazí symbol „LO“ alebo smerom nahor, až kým sa nezobrazí symbol „HI“.

I Ak je pri vstupe do vozidla teplota v jeho vnútri oveľa nižšia alebo vyššia ako požadovaná komfortná hodnota, nie je vhodné meniť zobrazenú hodnotu na účely dosiahnutia požadovaného komfortu. Systém automaticky a čo možno najrýchlejšie vyrovná teplotný rozdiel.

Klimatizácia

Klimatizácia je navrhnutá tak, aby bola pri zapnutom motore a zatvorených oknách účinná v každom ročnom období.

Umožňuje vám:

- znížiť teplotu v interiéri v letnom období,
- v zime, pri teplote vyššej ako 3 °C, zvýšiť účinnosť odhmlievania.

Zapnutie/vypnutie

☞ Stlačením tlačidla 5 aktivujete/deaktivujete klimatizačný systém.

Ak chcete rýchlejšie ochladiť vzduch, stlačením tlačidla 4 môžete na krátku dobu použiť funkciu recirkulácie vzduchu v interiéri. Následne opäť aktivujte prívod vzduchu z exteriéru.

I Klimatizácia nie je v prevádzke, ak je nastavenie prietoku vzduchu 2 v polohe „0“.

! Vypnutie systému môže mať za následok určité nepohodlie (zvýšenie vlhkosti, zahmlenie okien).

Rozloženie vzduchu

- ☞ Postupným stlačením tlačidla **3** nasmerujete prúdenie vzduchu smerom k:
 - čelnému sklu, bočným oknám a nohám cestujúcich,
 - čelnému sklu a bočným oknám (odhmlievanie alebo odmrazovanie),
 - stredným a bočným výstupom,
 - stredným výstupom vzduchu, bočným výstupom vzduchu a nohám cestujúcich,
 - nohám cestujúcich,

Prietok vzduchu

- ☞ Stlačením tlačidla **2 „plná vrtuľka“** zvýšite prietok vzduchu.

Na displeji sa zobrazí symbol prietoku vzduchu (ventilátor). Postupne sa vyplní v závislosti od požadovanej hodnoty.

- ☞ Stlačením tlačidla **2 „prázdna vrtuľka“** znížite prietok vzduchu.

Deaktivácia systému

- ☞ Stlačte tlačidlo prietoku vzduchu **2 „prázdna vrtuľka“**, až po zmiznutie znaku vrtuľky a následné zobrazenie symbolu „- - -“.

Tento úkon deaktivuje všetky funkcie klimatizačného systému. Teplota sa viac nereguluje. Môžete však stále pociťovať mierne prúdenie vzduchu spôsobené pohybom vozidla.

! Vyhnite sa dlhotrvajúcej jazde s vypnutým systémom (riziko zahmlievania okien a znižovania kvality vzduchu v interiéri).

Zatlačením tlačidla **2 „plná vrtuľka“** systém opätovne aktivujete s hodnotami, ktoré predchádzali deaktivácii.

Recirkulácia vzduchu

Vstup vzduchu z exteriéru umožňuje zabrániť zahmlievaniu čelného skla a bočných okien. Recirkulácia vzduchu umožňuje izolovať interiér vozidla od vonkajších nežiadúcich pachov a dymu.

i To umožňuje rýchlejšie dosiahnutie tepleho alebo chladného vzduchu.

- ☞ Stlačením tlačidla **4** zapnete recirkuláciu vzduchu v interiéri/umožníte vstup vzduchu z exteriéru.

Keď je aktivovaná recirkulácia vzduchu v interiéri, zobrazí sa symbol alebo sa rozsvieti svetelná kontrolka (v závislosti od verzie).

! Funkciu recirkulácie vzduchu vo vnútri vozidla nenechávajte zapnutú príliš dlho – hrozí riziko zahmlievania a zhoršenia kvality vzduchu!

Odhmlievanie – odmrazovanie čelného skla

Pomocou kúrenia



- ☞ Ovládače prietoku vzduchu **2**, teploty **1** a rozloženia vzduchu **3** nastavte do polohy vyznačenej príslušným grafickým symbolom.

Pomocou manuálnej klimatizácie



- ☞ Ovládače prietoku vzduchu **2**, teploty **1** a rozloženia vzduchu **3** nastavte do polohy vyznačenej príslušným grafickým symbolom.

- ☞ Klimatizáciu zapnete stlačením tlačidla **5** – rozsvieti sa jeho svetelná kontrolka.

Pomocou automatickej dvojzónovej klimatizácie

Automatický program viditeľnosť

Zapnutie

- ☞ Stlačte tlačidlo 7, keď chcete čo najrýchlejšie odrosiť alebo rozmraziť čelné sklo a bočné okná.

Systém automaticky riadi klimatizovaný vzduch, prítok vzduchu, vstup vzduchu a rozdeľuje vetranie optimálnym spôsobom smerom na čelné sklo a bočné okná.

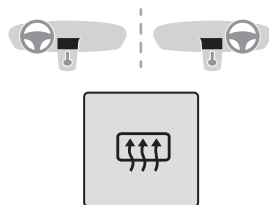
Vypnutie

- ☞ Opäť stlačte tlačidlo 7 alebo 6 – svetelná kontrolka tlačidla 7 zhasne a rozsvieti sa svetelná kontrolka tlačidla 6.

Systém sa znova aktivuje s hodnotami pred neutralizáciou.

i S funkciou Stop & Start, pokiaľ je aktivované odhmlievanie, nie je k dispozícii režim STOP.

Odhmlievanie – odmrazovanie zadného skla



Zapnutie/vypnutie

- ☞ Stlačením tohto tlačidla sa zapína/vypína odmrazovanie zadného okna a bočných spätných zrkadiel (ak je ním vaše vozidlo vybavené).

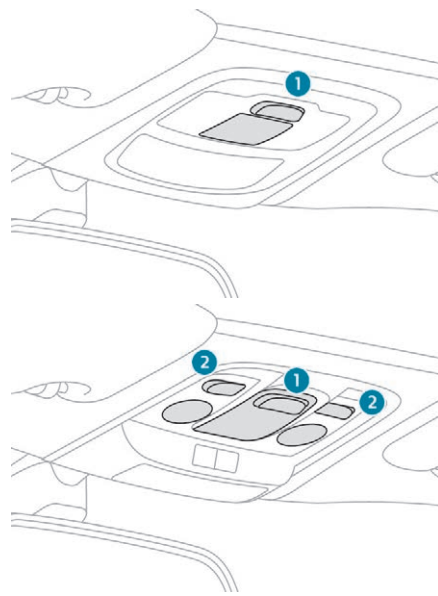


Keď to budete považovať za potrebné, vypnete odmrazovanie zadného skla a vonkajších spätných zrkadiel, pretože nižšia spotreba elektrického prúdu znamená tiež zníženie spotreby paliva.



Odhmlievanie/odmrazovanie zadného okna môže byť v činnosti len pri naštartovanom motore.

Stropné osvetlenie



1. Stropné osvetlenie
2. Bodové osvetlenie



V tejto polohe sa postupne rozsvieti:

- pri odomknutí vozidla,
- pri vytiahnutí kľúča zo zapalovania,
- pri otvorení dverí,
- pri diaľkovom odomknutí.

Postupne zhasne:

- pri zamknutí vozidla,
- pri zapnutí zapaľovania,
- 30 sekúnd po zatvorení posledných dverí.



Permanentne zhasnuté.



Permanentne rozsvietené.

i V režime „permanentne rozsvietené“ sa dĺžka rozsvietenia mení v závislosti od kontextu:

- pri vypnutom zapaľovaní približne desať minút,
- režim úspory energie, približne 30 sekúnd,
- s motorom v chode neobmedzene.

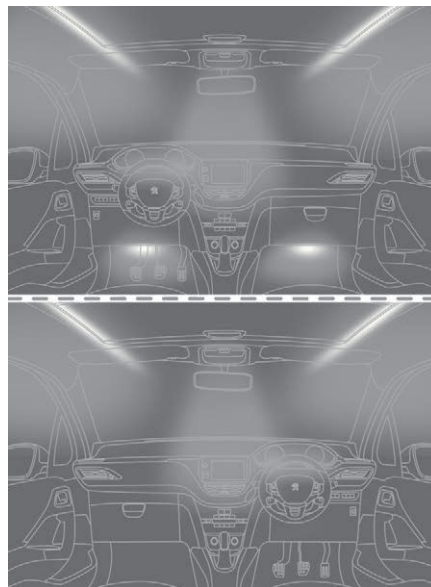
Bodové osvetlenie



Pri zapnutom zapaľovaní stlačte príslušný vypínač.

! Dávajte pozor, aby sa do kontaktu so stropnými svetlami nedostal žiaden predmet.

Tlmené osvetlenie



Zapnutie

Elektroluminiscenčné diódy LED panoramatickej strechy sa za tmy automaticky rozsvietia, hneď ako sa na vozidle rozsvietia obrysové svetlá.

Vypnutie

Tlmené osvetlenie sa automaticky vypne pri zhasnutí obrysových svetiel.

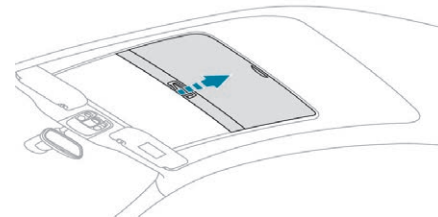
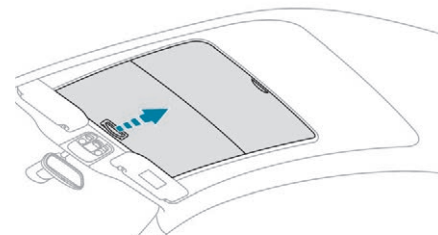
MENU



Sprievodné osvetlenie možno nakonfigurovať v ponuke **Driving/Vehicle** (Riadenie/Vozidlo).

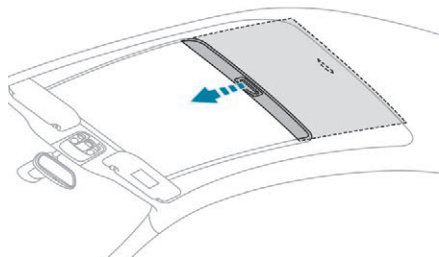
Strešná clona

Otvorenie



Uchopte clonu za rukoväť a potlačte ju smerom dozadu do vami požadovanej polohy.

Zatvorenie

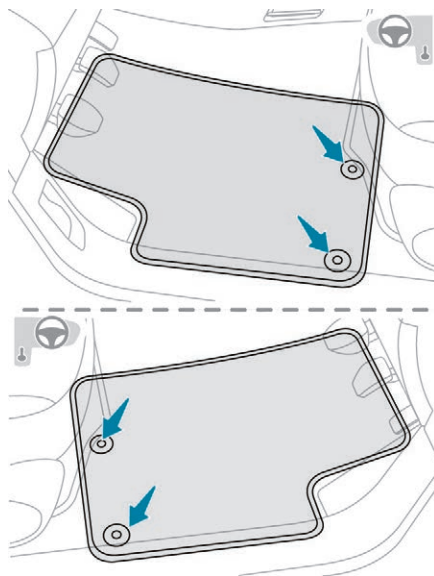


- ☞ Uchopte clonu za rukoväť a potlačte ju smerom dopredu do vami požadovanej polohy.

Vnútorná výbava

Koberce

Montáž



Pri prvej montáži koberca na strane vodiča používajte výhradne uchytenia, ktoré vám boli dodané v priloženom obale. Ostatné koberce sa jednoducho kladú na podlahu.

Demontáž

- Demontáž koberca na strane vodiča:
- ☞ posuňte sedadlo čo najviac dozadu,
 - ☞ odistite uchytenia,
 - ☞ vyberte koberec.

Spätná montáž

- Spätná montáž koberca na strane vodiča:
- ☞ koberec uložte na správne miesto,
 - ☞ založte uchytenia a zatlačte ich,
 - ☞ skontrolujte správne uchytenie koberca.

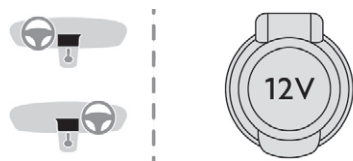
! V záujme zabránenia akémukoľvek riziku zablokovania pedálov:

- používajte len koberce prispôbené už existujúcim uchyteniam vo vozidle; ich použitie je nevyhnutné,
- nikdy nekladte viacero kobercov na seba.

Použitie koberca, ktorý nebol homologizovaný spoločnosťou PEUGEOT, môže sťažovať prístup k pedálom a narúšať činnosť regulátora/obmedzovača rýchlosti.

Koberce typovo schválené spoločnosťou PEUGEOT sú vybavené dvomi príchytkami, ktoré sa nachádzajú pod sedadlom.

12 V zásuvka na príslušenstvo

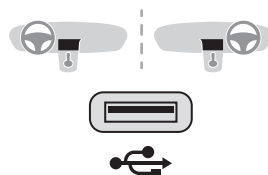


Na pripojenie 12 V príslušenstva (maximálny výkon: 120 W) nadvihnite kryt a pripojte správny adaptér.

! Berte ohľad na maximálny výkon zásuvky (riziko poškodenia vášho príslušenstva).

! Pripojenie elektrického zariadenia, ktoré neodporúča spoločnosť PEUGEOT, ako napr. nabíjačky s USB pripojením, môže vyvolať poruchy činnosti elektrických zariadení vozidla, ako napríklad zlý príjem rádiového signálu alebo poruchy zobrazenia na displejoch.

Zásuvka USB



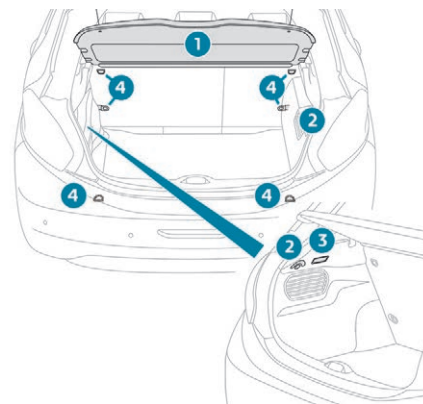
Zásuvka USB umožňuje pripojiť prenosné zariadenia, ako napríklad digitálny zvukový prehrávač iPod® alebo pamäťový kľúč USB. Prehrávač USB načíta vaše audio súbory, ktoré sú prenesené do audio systému a následne prehrávané prostredníctvom reproduktorov vozidla. Tieto súbory môžete spravovať pomocou ovládačov na volante alebo pomocou audio systému.

i Ak je prenosné zariadenie pripojené k zásuvke USB, automaticky sa nabíja. Počas nabíjania sa zobrazí správa v prípade, ak je spotreba energie prenosného zariadenia vyššia ako intenzita elektrického prúdu poskytovaná vozidlom.

Viac informácií o Audio výbave a telematike, zvlášť o zásuvke USB, nájdete v príslušnej časti o audio výbave.

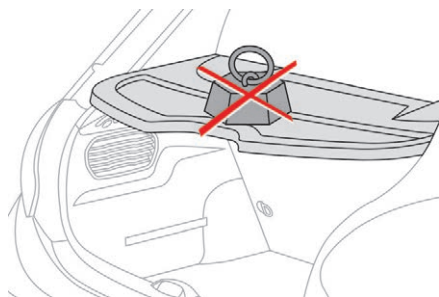
Zásuvka USB zároveň umožňuje pripojiť smartfón prostredníctvom systémov MirrorLink™, Android Auto® alebo CarPlay® a využívať niektoré aplikácie smartfónu cez dotykový displej.

Výbava kufru



1. Zadná polica
2. Háčiky
3. Osvetlenie kufru
4. Upevňovacie oká (v závislosti od verzie)

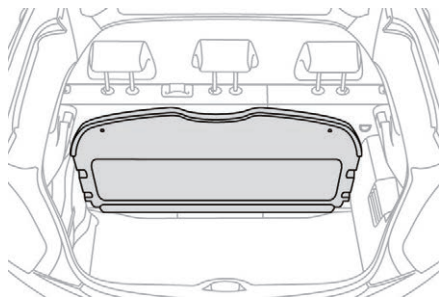
Zadná polica



Policu odstránite nasledovne:

- ☞ odistíte obe lanká,
- ☞ mierne nadvihnete policu a odstránite ju.

Môžete ju odložiť:



- vertikálne za zadnými sedadlami,
- alebo vertikálne za prednými sedadlami.

Pri spätnom umiestnení police na pôvodné miesto:

- ☞ umiestnite ju do držiakov po oboch stranách a posuňte ju, až kým nedosiahne zárezy,
- ☞ nadvihnite ju, aby bolo možné lanká správne zaistiť.

! V prípade prudkého brzdzenia sa predmety položené na polici môžu nebezpečne a nekontrolovane pohybovať.

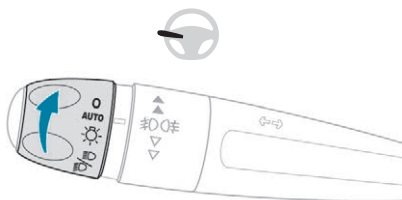
Ovládanie osvetlenia

i Pri určitých klimatických podmienkach (nízka teplota, vlhkosť) sa môže vnútorný povrch predných svetlometov a zadných svetiel zarsiť, čo je normálny jav, ktorý zmizne počas niekoľkých minút po zapnutí svetiel.

i Cesta do zahraničia

Ak s vozidlom plánujete jazdiť v krajine, v ktorej sa jazdí po opačnej strane cesty, je nevyhnutné nastaviť stretávacie svetlá vášho vozidla tak, aby neoslňovali protiídúcich vodičov. Obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo na iný kvalifikovaný servis.

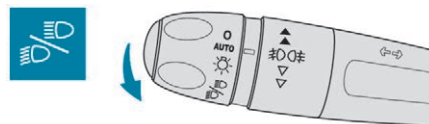
Voľba režimu hlavného osvetlenia



Otočte ovládací prstenec tak, aby sa požadovaný znak nachádzal oproti značke.

- O** Zhasnuté svetlá (vypnuté zapaľovanie)/ denné predné svetlá (motor v chode).
- Len obrysové svetlá.
- Stretávacie alebo diaľkové svetlá.
- AUTO** Automatické rozsvietenie svetiel.

Prepnutie svetiel



Potiahnutím ovládača môžete prepínať stretávacie svetlá na diaľkové a naopak.

V režime zhasnutých svetiel a obrysových svetiel môže vodič dočasne rozsvietiť diaľkové svetlá („zablikanie svetlami“), pokiaľ pridržiava páčku zatiahnutú.

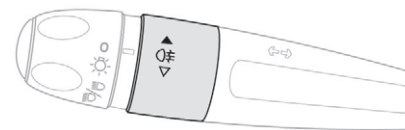
Zobrazenie

Rozsvietenie príslušnej kontrolky na združenom prístroji potvrdí zapnutie zvoleného osvetlenia.

Hmlové svetlá

Fungujú súčasne s rozsvietenými stretávacími alebo diaľkovými svetlami.

Len zadné hmlové svetlo

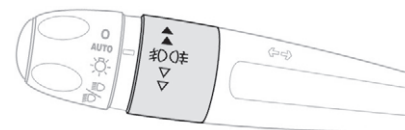


☞ Rozsvetuje sa otočením prstenca smerom dopredu.

Pri automatickom vypnutí svetiel (pri modeli s funkciou AUTO) останú hmlové svetlo a stretávacie svetlá rozsvietené.

☞ Zhasína sa otočením prstenca smerom dozadu.

Predné hmlové svetlá a zadné hmlové svetlo



Otočte a uvoľnite ovládací prstenec:

- ☞ smerom dopredu prvýkrát, rozsvietite predné hmlové svetlomety,
- ☞ smerom dopredu druhýkrát, rozsvietite zadné hmlové svetlo,
- ☞ smerom dozadu jedenkrát, vypnete zadné hmlové svetlo,
- ☞ smerom dozadu druhýkrát, vypnete predné hmlové svetlomety.

Pri automatickom vypnutí svetiel (verzia s funkciou AUTO) alebo pri manuálnom vypnutí stretávacích svetiel ostanú hmlové a obrysové svetlá rozsvietené.

- ☞ Otočením prstenca smerom dozadu vypnete hmlové svetlá, obrysové svetlá zhasnú taktiež.

! Za jasného alebo daždivého počasia, vo dne, ako aj v noci, je zakázané rozsvietiť predné hmlové svetlomety a zadné hmlové svetlá. V takýchto situáciách môže intenzita ich svetelného kužeľa oslepiť ostatných vodičov. Musia sa používať výlučne v hmlistom počasí alebo počas sneženia.

Za týchto klimatických podmienok je potrebné zapnúť stretávacie a hmlové svetla manuálne, pretože snímač môže detegovať dostatočnú intenzitu svetla. Nezabudnite vypnúť predné hmlové svetlomety a zadné hmlové svetlo hneď, ako ich použitie nie je nevyhnutné.

i Vypnutie svetiel pri vypnutí zapaľovania

Pri vypnutí zapaľovania zhasnú okamžite všetky svetlá, s výnimkou stretávacích svetiel v prípade aktivovaného automatického sprievodného osvetlenia.

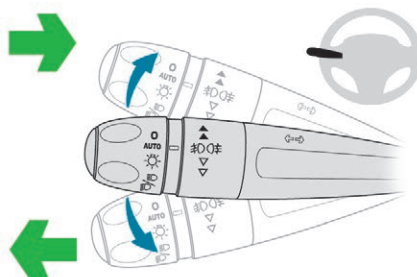
i Rozsvietenie svetiel po vypnutí zapaľovania

Pre opätovnú aktiváciu ovládania osvetlenia nastavte prstenec do polohy 0 – zhasnuté svetlá, následne zvolte vami požadovanú polohu.

Pri otvorení dverí vodiča sa ozve dočasný zvukový signál, ktorý upozorní vodiča na zapnuté osvetlenie.

Osvetlenie, s výnimkou obrysových svetiel, bude automaticky vypnuté po maximálnom časovom limite 30 minút, aby sa zabránilo vybitiu batérie.

Ukazovatele smeru



- ☞ Pri odbočovaní vľavo stlačte ovládač svetiel smerom nadol až na doraz.
- ☞ Pri odbočovaní vpravo zdvihnite ovládač svetiel smerom nahor až na doraz.

- i** Ak vodič zabudne vypnúť smerové svetlá a vozidlo sa pohybuje rýchlosťou vyššou než 60 km/h, zosilní sa po uplynutí 20 sekúnd zvuk sprevádzajúci činnosť svetiel.

Tri bliknutia

Zatlačte ovládač svetiel jednoduchým pohybom smerom hore alebo dolu, bez toho, aby ste prekročili bod odporu. Príslušné smerové svetlá trikrát zablikajú.

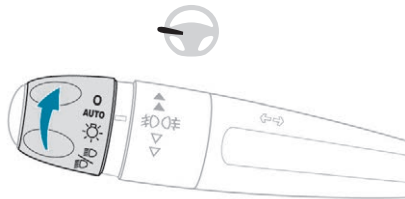
- i** Použitie tejto funkcie je k dispozícii bez ohľadu na rýchlosť vozidla, avšak využíva sa predovšetkým pri zmene jazdného pruhu na rýchlostných cestách.

Automatické rozsvietenie svetiel

V prípade nedostatočného vonkajšieho svetla zaznamenaného snímačom intenzity svetla sa automaticky rozsvieti osvetlenie evidenčného čísla vozidla, obrysové a stretávacie svetlá bez potreby zásahu zo strany vodiča. Svetlá sa môžu rozsvietiť súčasne s automatickou činnosťou predných stieračov skla aj v prípade detekcie dažďa.

Svetlá sa automaticky vypnú vo chvíli, keď je osvetlenie postačujúce, alebo po vypnutí stieračov.

Zapnutie



- ☞ Otočte ovládací prstenec do polohy **AUTO**. Aktiváciu funkcie sprevádza zobrazenie správy na displeji.

Vypnutie

- ☞ Otočte ovládací prstenec do inej polohy. Deaktiváciu funkcie sprevádza správa na displeji.

! V hmlistom počasí alebo počas sneženia môže snímač svetla zaznamenať dostatočné svetlo. V takomto prípade sa svetlá nerozsvietia automaticky. Neprikrývajte snímač svetla prepojený s dažďovým snímačom, ktorý sa nachádza v strednej časti čelného skla za vnútorným spätným zrkadlom; súvisiace funkcie nemusia fungovať.

Automatické sprievodné osvetlenie

Spojenie s automatickým rozsvietením svetiel umožňuje sprievodnému osvetleniu nasledujúce nové možnosti:

- voľbu doby osvetlenia po dobu 15, 30 alebo 60 sekúnd,
- zapnutie automatického režimu sprievodného osvetlenia pri aktivovanom automatickom rozsvietení svetiel.

MENU



Sprievodné osvetlenie je možné nastaviť v ponuke **Driving/Vehicle** (Riadenie/Vozidlo).

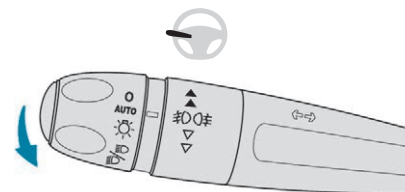


V prípade poruchy činnosti snímača svetla sa rozsvieti osvetlenie, na združenom prístroji sa zobrazí táto výstražná kontrolka a/alebo sa objaví správa na displeji, sprevádzaná zvukovým signálom. Obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis.

Manuálne sprievodné osvetlenie

Dočasné rozsvietenie stretávacích svetiel po vypnutí zapalovania uľahčuje vodičovi opustenie vozidla v prípade slabšej viditeľnosti.

Zapnutie



- ☞ Pri vypnutom zapalovaní „zablikajte svetlami“ pomocou ovládača osvetlenia.
- ☞ Ďalšie „zablikanie svetlami“ funkciu vypne.

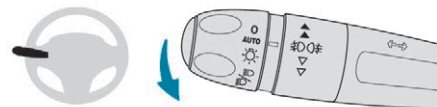
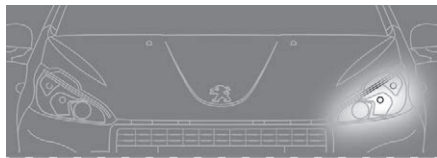


Manuálne sprievodné osvetlenie je možné aktivovať taktiež pomocou tlačidla osvetlenia na diaľkovom ovládaní.

Vypnutie

Manuálne sprievodné osvetlenie sa automaticky vypne po uplynutí stanovenej časovej doby.

Parkovacie svetlá

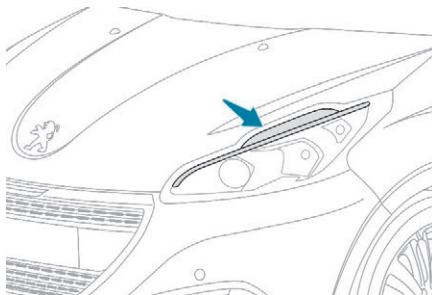


Svetelné označenie bočnej strany vozidla prostredníctvom rozsvietenia obrysových svetiel iba na strane cestnej premávky.

☞ V priebehu minúty, ktorá nasleduje po vypnutí zapaľovania, potlačíte ovládač osvetlenia smerom hore alebo dole, v závislosti od strany premávky (príklad: parkovanie vpravo; ovládač osvetlenia smerom nadol; rozsvietenie na ľavej strane).

Tento úkon je sprevádzaný zvukovým signálom a rozsvietením kontrolky príslušného ukazovateľa smeru na združenom prístroji. Parkovacie svetlá vypnete umiestnením ovládača osvetlenia do strednej polohy alebo zapnete zapaľovanie.

Denné svetlá/obrysové svetlá



Predné a zadné svetlá sa automaticky rozsvietia pri naštartovaní motora.

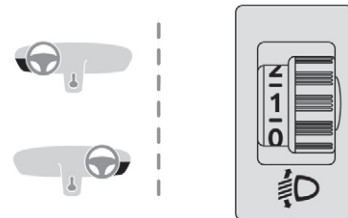
Zabezpečujú tieto funkcie:

- Denné svetlá (ovládač osvetlenia v polohe „0“ alebo „AUTO“ pri dostatočnom svetle).
- Obrysové svetlá (ovládač osvetlenia v polohe „AUTO“ pri nedostatočnom svetle alebo „iba obrysové svetlá“ alebo „Stretávacie/diaľkové svetlá“).

i Pri denných svetlách je svetelná intenzita diód jasnejšia.

Výškové nastavenie svetlometov

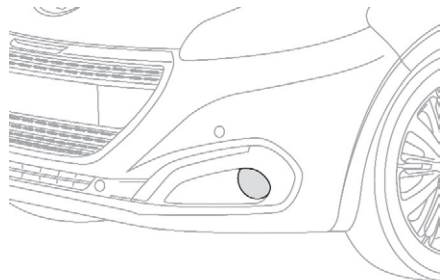
Výška svetlometov musí byť nastavená v závislosti od zaťaženia vozidla tak, aby ste neoslňovali ostatných účastníkov cestnej premávky.



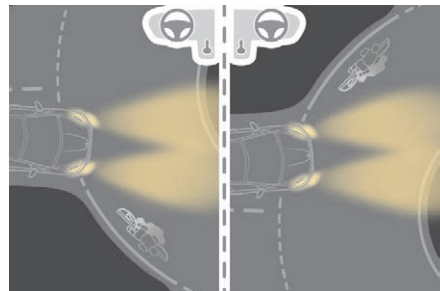
0. 1 alebo 2 osoby na predných sedadlách.
- Stredné nastavenie.
1. 5 osôb.
- 5 osôb + maximálne povolené zaťaženie.
2. Vodič + maximálne povolené zaťaženie.

i Základné nastavenie predstavuje poloha „0“

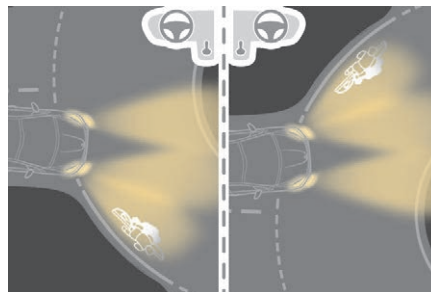
Statické osvetlenie zákrut



Ak sú zapnuté stretávacie alebo diaľkové svetlá, táto funkcia umožňuje, aby svetelný kužeľ hmlových svetiel osvetľoval vnútorné pole zákruty, keď je rýchlosť vozidla nižšia ako 40 km/h (jazda v meste, kľukatá cesta, križovatky, manévrovanie pri parkovaní atď.).



Bez statického osvetlenia zákrut



So statickým osvetlením zákrut

Aktivácia

Táto funkcia sa uvedie do činnosti:

- zapnutím príslušného smerového svetla alebo
- od istého uhla natočenia volantu.

Deaktivácia

Táto funkcia je nečinná:

- pod istým uhlom natočenia volantu,
- pri rýchlosti vyššej ako 40 km/h,
- zaradením spätného chodu.

Naprogramovanie

MENU



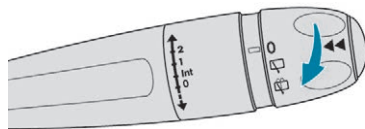
Statické osvetlenie zákrut je možné aktivovať alebo deaktivovať v ponuke **Driving/Vehicle** (Riadenie/Vozidlo). Tento systém je predvolene aktivovaný.

Ovládač stieračov skla

i V zimnom období nezapínajte stierače skôr, ako odstránite sneh, ľad alebo námrazu z čelného skla, okolo ramien a líšt stieračov a tiež okolo tesnenia predného skla.

! Stierače nezapínajte, keď je čelné sklo suché. V mimoriadne chladnom alebo teplom počasí najprv skontrolujte, či líšty stieračov nie sú primrznuté alebo prilepené k čelnému sklu a až potom zapnite stierače.

Predné stierače



2

Rýchle (silné zrážky).

1

Štandardné (mierne zrážky).

Int

Prerušované (úmerné rýchlosti vozidla).

0

Vypnutie.



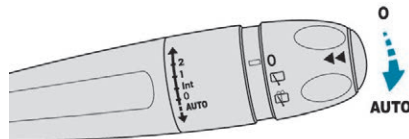
Stieranie v jednotlivých cykloch (stlačte smerom nadol a uvoľnite).

Automatické stieranie čelného skla

AUTO

Činnosť stieračov čelného skla je automatická a nevyžaduje si žiadny zásah vodiča. V prípade detekcie dažďa (snímač nachádzajúci sa za vnútorným spätným zrkadlom) sa rýchlosť stierania prispôbí intenzite zrážok.

Zapnutie

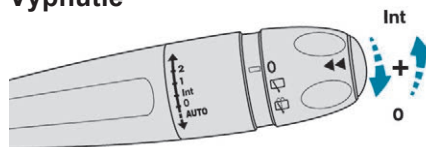


Krátko stlačte ovládač smerom dole. Stierací cyklus potvrdí akceptovanie požiadavky.



Na združenom prístroji sa rozsvieti táto kontrolka a zobrazí sa správa.

Vypnutie



Opäť krátko stlačte ovládač smerom dole alebo umiestnite ovládač do inej polohy (Int, 1 alebo 2).



Táto výstražná kontrolka na združenom prístroji zhasne a zobrazí sa správa.

Po každom vypnutí zapalovania dlhšom ako 1 minúta je potrebné automatické stieranie opätovne aktivovať stlačením ovládača smerom dole.

Pokiaľ v automatickom režime funguje stierač v režime prerušovaného stierania, obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis, kde vám systém skontrolujú.

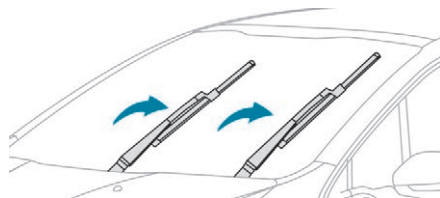
Nezakrývajte dažďový snímač, ktorý je prepojený so svetelným snímačom a nachádza sa v hornej časti čelného skla za vnútorným spätným zrkadlom. Počas umývania vozidla na automatickej linke vypnite automatické stieranie. V zime sa odporúča počkať na úplné rozmrazenie čelného skla a až potom aktivovať automatické stieranie.

Ostrekováč čelného skla

Potiahnite ovládač stieračov skla smerom k sebe. Uvedie sa do činnosti ostrekovač skla a následne stierač skla na predvolený čas.

Výmena stieracej lišty

Táto poloha umožňuje oddelenie líst predných stieračov skla od čelného skla. Umožňuje očistenie samotných stieračov alebo výmenu stieracích líst. Môže byť užitočná aj v zimnom období na uvoľnenie líst stieračov od čelného skla.



Presun líst stieračov do vertikálnej polohy:

- ☞ V priebehu minúty, ktorá nasleduje po vypnutí zapalovania, umiestni akákoľvek manipulácia s ovládačom stieracie lišty do zvislej polohy.

Ich návrat do pôvodnej polohy:

- ☞ Zapnite zapalovanie a stlačte ovládač.

Demontáž stieracej lišty

- ☞ Nadvihnite príslušné rameno stierača.
- ☞ Odstiňte lištu stierača a odstráňte ju.

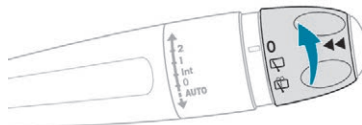
Montáž novej stieracej lišty

- ☞ Zložte príslušnú lištu stierača na miesto a zaistite ju.
- ☞ Opatrne sklopte lištu stierača.

Na zachovanie funkčnosti stieračov skla vám odporúčame:

- manipulovať s nimi opatrne,
- pravidelne ich čistiť mydlovou vodou,
- nevyužívať ich na prichytenie kartónu na čelné sklo,
- vymieňať ich pri spozorovaní prvých znakov opotrebovania.

Stierač zadného skla



Vypnutie.



Prerušované stieranie.



Stieranie s ostrekovaním skla (obmedzená doba).



V prípade silného sneženia alebo námrazy a pri použití nosiča bicykla na kufri vozidla, deaktivujte zadné automatické stieranie prostredníctvom konfiguračnej ponuky vozidla alebo dotykového displeja.

Spätný chod

Po zaradení spätného chodu sa stierač zadného skla uvedie do činnosti, ak sú v prevádzke stierače čelného skla.

MENU



Aktivácia alebo deaktivácia funkcie zadného stierača pri zaradení spätného chodu sa vykonáva prostredníctvom ponuky **Driving/Vehicle** (Riadenie/Vozidlo).

Všeobecné odporúčania v oblasti bezpečnosti

! Na rôznych miestach vo vozidle sú umiestnené štítky. Sú medzi nimi bezpečnostné upozornenia, ako aj identifikačné informácie vozidla. Neodstraňujte ich: sú neoddeliteľnou súčasťou vášho vozidla.

! Pri akomkoľvek zásahu na vašom vozidle sa obráťte na kvalifikovaný servis, ktorý má potrebné znalosti, kompetenciu a vhodné vybavenie na výkon zásahov. To všetko je vám schopná poskytnúť sieť PEUGEOT.

! V závislosti od právnych predpisov platných v danej krajine môžu byť niektoré bezpečnostné prvky súčasťou povinnej výbavy vozidla: bezpečnostné reflexné vesty, výstražné trojuholníky, alkoholtest, náhradné žiarovky, náhradné poistky, hasiaci prístroj, lekárnička, ochranné zásterky na zadných kolesách atď.

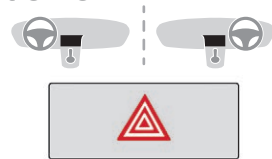
! Upozorňujeme vás na tieto skutočnosti:

- Montáž výbavy alebo elektrického príslušenstva, ktoré nie je schválené spoločnosťou PEUGEOT, môže zapríčiniť nadmernú spotrebu a poruchu elektrických systémov vášho vozidla. Obráťte sa na sieť PEUGEOT, kde vám poskytnú informácie o ponuke odporúčaného príslušenstva.
- Z bezpečnostných dôvodov je prístup k diagnostickej zásuvke združený s integrovanými elektronickými systémami, ktoré sú súčasťou výbavy vášho vozidla, striktné vyhradený zástupcom siete PEUGEOT alebo špecializovaného servisu, ktorí disponujú vhodným náradím (riziko poruchy elektronických integrovaných systémov, ktoré by mohli spôsobiť vážne závady alebo zlyhania). Výrobca nebude niesť zodpovednosť v prípade nerešpektovania tohto pokynu.
- Akákoľvek zmena alebo úprava, ktorá nie je schválená spoločnosťou PEUGEOT alebo bola vykonaná bez dodržania technických predpisov stanovených výrobcom, má za následok prerušenie zákonnej a zmluvnej záruky.

! Inštalácia príslušenstva rádiokomunikačných vysielateľov

Pred inštaláciou rádiokomunikačného vysielateľa s vonkajšou anténou je potrebné sa obrátiť na sieť PEUGEOT, kde vás oboznámi s vlastnosťami kompatibilných vysielateľov (frekvenčné pásmo, maximálny výkon, poloha antény, špecifické podmienky inštalácie) v súlade so smernicou o elektromagnetickej kompatibilite vozidiel (2004/104/ES).

Núdzové výstražné osvetlenie



Po stlačení tohto červeného tlačidla všetky štyri svetlá smerových ukazovateľov začnú blikať. Môže byť v činnosti aj pri vypnutom zapaľovaní.

Automatické rozsvietenie núdzovej výstražnej signalizácie

Po prudkom brzdení a v závislosti od spomalenia vozidla sa automaticky rozsvietia núdzové svetlá.

Vypnú sa automaticky po prvom zatlačení akcelerátora.

- ☞ Môžete ich taktiež vypnúť manuálne stlačením tlačidla.

Núdzový alebo asistenčný hovor



Služba núdzového hovoru Peugeot Connect SOS



V núdzovom prípade podržte toto tlačidlo na dobu dlhšie ako 2 sekundy. Blikanie LED diódy a hlasová správa potvrdia aktiváciu volania zákazníckeho strediska „Služba núdzového hovoru Peugeot Connect SOS“.

Ďalšie stlačenie tohto tlačidla okamžite zruší požiadavku a LED dióda zhasne.

LED dióda ostane rozsvietená (bez blikania) v prípade, ak bolo uskutočnené spojenie. Zhasne po ukončení komunikácie.

„Služba núdzového hovoru Peugeot Connect SOS“ okamžite lokalizuje vaše vozidlo a kontaktuje vás vo vašom jazyku** a

v prípade potreby vyžiada vyslanie príslušných záchranných zložiek. V krajinách, v ktorých nie je služba k dispozícii, alebo v prípade, ak bola lokalizačná služba výslovne odmietnutá, je hovor presmerovaný priamo na záchranné zložky (112) bez lokalizácie vozidla.

! V prípade nárazu zaznamenaného počítačom airbagu sa nezávisle od prípadných rozvinutí airbagov automaticky uskutoční núdzový hovor.

- * V súlade so všeobecnými podmienkami používania služby dostupnej u predajcov a v závislosti od technických a technologických obmedzení.
- ** V závislosti od geografického pokrytia „Služby núdzového hovoru Peugeot Connect SOS“, „Služby asistenčného hovoru Peugeot Connect“ a oficiálneho úradného jazyka zvoleného vlastníkom vozidla. Zoznam pokrytých krajín a služieb PEUGEOT CONNECT je dostupný u predajcov alebo na webovej stránke predanú krajinu.

Činnosť systému

Pri zapnutí zapaľovania sa svetelná kontrolka rozsvieti na 3 sekundy, čím signalizuje správnu činnosť systému.

Svetelná kontrolka sa rozsvieti na červeno: porucha systému.

Svetelná kontrolka bliká na červeno: je potrebné vymeniť rezervnú batériu.

V oboch prípadoch môže nastať situácia, že služby núdzového a asistenčného hovoru nemusia byť dostupné.

V čo najkratšom čase sa obráťte na kvalifikovaný servis.

i Porucha systému nebráni vozidlu v jazde.

Služba asistenčného hovoru Peugeot Connect



V prípade poruchy vozidla môžete požiadať o pomoc tak, že stlačíte toto tlačidlo a podržíte ho dlhšie ako 2 sekundy.

Hlasová správa potvrdí, že sa uskutočnil hovor**.

Okamžitým ďalším stlačením tohto tlačidla sa požiadavka zruší.

Zrušenie je potvrdené hlasovou správou.

- ** V súlade s geografickým pokrytím „Služby núdzového hovoru Peugeot Connect SOS“, „Služby asistenčného hovoru Peugeot Connect“ a úradným jazykom, ktorý si zvolil vlastník vozidla. Zoznam pokrytých krajín a služieb PEUGEOT CONNECT nájdete v predajných miestach alebo na webovej stránke vašej krajiny.

Geolokalizácia



Geolokalizáciu môžete deaktivovať súčasným stlačením tlačidiel „Služba núdzového hovoru Peugeot Connect SOS“ a „Služba asistenčného hovoru Peugeot Connect“ a následným potvrdením voľby stlačením „Služba asistenčného hovoru Peugeot Connect“.

Geolokalizáciu môžete opäť aktivovať súčasným stlačením tlačidiel „Služba lokalizovaného núdzového hovoru Peugeot Connect SOS“ a „Služba asistenčného hovoru Peugeot Connect“ a následným potvrdením voľby stlačením tlačidla „Služba asistenčného hovoru Peugeot Connect“.

I Ak ste si vozidlo kúpili mimo siete PEUGEOT, odporúčame vám skontrolovať si konfiguráciu týchto služieb a v prípade potreby požiadať o ich úpravu v autorizovanej sieti. V krajinách s niekoľkými úradnými jazykmi je možná konfigurácia v oficiálnom úradnom jazyku podľa vášho výberu.

I Z technických dôvodov a predovšetkým v záujme zlepšenia kvality služieb PEUGEOT CONNECT poskytovaných zákazníkom si výrobca vyhradzuje právo kedykoľvek vykonať aktualizácie telematického systému zabudovaného vo vozidle.

I Ak ste využili ponuku Peugeot Connect Packs s balíkom služieb SOS vrátane asistencie, máte možnosť využívať aj doplnkové služby prostredníctvom vášho osobného priestoru na webových stránkach vašej krajiny.

Elektronický stabilizačný program (ESC)

Elektronický stabilizačný program (ESC) je zložený z týchto systémov:

- protiblokovací systém kolies (ABS) a elektronický delič brzdného účinku (REF),
- posilňovač núdzového brzdienia (AFU),
- regulačný systém prešmyku kolies (ASR) alebo trakčná kontrola,
- dynamické riadenie stability (DSC).

Definície

Protiblokovací systém kolies (ABS) a elektronický delič brzdenia (EBFD)

Tento systém zvyšuje stabilitu a ovládateľnosť vášho vozidla pri brzdení a zabezpečuje nad ním lepšiu kontrolu v zákrutách, predovšetkým na poškodených a šmykľavých vozovkách. ABS zabraňuje zablokovaniu kolies v prípade prudkého brzdenia. EBFD zabezpečuje integrálne riadenie brzdného tlaku jednotlivých kolies.

Posilňovač núdzového brzdienia (AFU)

V núdzovom prípade tento systém umožňuje rýchlejšie dosiahnuť optimálny brzdný tlak, a teda skrátiť vzdialenosť na zastavenie vozidla. Uvedie sa do činnosti v závislosti od rýchlosti stlačenia brzdného pedála. V dôsledku toho nastane zníženie odporu pedála a zvýšenie účinnosti brzdienia.

Regulačný systém prešmyku kolies (ASR)

Systém ASR optimalizuje prenos hnacej sily tak, že ovláda brzdy hnacích kolies a motor, čím obmedzuje riziko prešmyku kolies. Umožňuje tiež zlepšiť stabilitu vozidla v zákrutách pri akcelerácii.

Dynamické riadenie stability (DSC)

V prípade rozdielu dráhy sledovanej vozidlom a dráhy požadovanej vodičom systém DSC kontroluje jednotlivé kolesá a automaticky ovplyvňuje činnosť brzdy jedného alebo viacerých kolies a taktiež činnosť motora z dôvodu uvedenia vozidla do požadovanej dráhy, v rámci fyzikálnych zákonov.

Protiblokovací systém kolies (ABS) a elektronický delič brzdného účinku (EBFD)



Trvalé rozsvietenie tejto kontrolky signalizuje poruchu činnosti systému ABS.

Vozidlo si zachová klasický spôsob brzdenia. Jazdite opatrne nižšou rýchlosťou.



Ak sa rozsvietia tieto výstražné kontrolky, sprevádzané zvukovým signálom a správou, signalizuje sa tým porucha systému elektronického deliča brzdného účinku (EBFD).



STOP

Bezpodmienečne zastavte vozidlo za čo najlepších bezpečnostných podmienok.

V oboch prípadoch si nechajte urýchlene vykonať kontrolu v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.

i V prípade výmeny kolesa (pneumatiky a disku) dbajte na to, aby boli homologované pre vaše vozidlo. Štandardná prevádzka systému ABS môže byť sprevádzaná miernymi vibráciami brzdného pedála.

! V prípade núdzového brzdenia silno zatlačte na brzdný pedál bez povoľovania.

Systém regulácie prešmyku kolies (ASR)/dynamické riadenie stability (DSC)

Prevádzka

Tieto systémy sa aktivujú automaticky pri každom naštartovaní vozidla.

V prípade problému s príľnavosťou povrchu alebo dráhou sa tieto systémy uvedú do činnosti.



Tento stav je signalizovaný blikaním výstražnej kontrolky na združenom prístroji.

Deaktivácia

Vo výnimočných podmienkach (rozbeh vozidla uviaznutého v bahne, snehu, na mäkkom podklade atď.) môže byť výhodné deaktivovať tieto systémy, aby sa kolesá mohli voľne otáčať a aby sa obnovila adhézia pneumatiky. Systémy opätovne aktivujte hneď, ako vám to podmienky príľnavosti umožnia.

Deaktivácia systému ASR a DSC pomocou tlačidla



☞ Stlačte toto tlačidlo.

Rozsvieti sa oranžová svetelná kontrolka tlačidla. V prípade odchýlenia sa od dráhy systému ASR a DSC už nebudú mať vplyv na činnosť motora a na brzdy.

Deaktivácia systému ASR pomocou dotykového displeja

MENU



Deaktivácia systému sa vykonáva prostredníctvom ponuky **Driving/Vehicle** (Riadenie/Vozidlo).

Je signalizovaná zobrazením správy.

Opätovná aktivácia

Tieto systémy sa automaticky opätovne aktivujú po každom vypnutí zapalovania alebo pri rýchlosti nad 50 km/h.

Pri rýchlosti nižšej ako 50 km/h ich môžete opätovne aktivovať manuálne:

Opätovná aktivácia systémov ASR a DSC pomocou tlačidla

☞ Ďalším stlačením tohto tlačidla systémy opätovne manuálne aktivujete. Svetelná kontrolka tlačidla zhasne.

Opätovná aktivácia systému ASR pomocou dotykového displeja

MENU Opätovnú aktiváciu možno nakonfigurovať v ponuke **Driving/Vehicle** (Riadenie/Vozidlo).



Je signalizovaná zobrazením správy.

Porucha činnosti



Rozsvietenie tejto kontrolky, sprevádzané zobrazením správy a zvukovým signálom, signalizuje poruchu systému.

Obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis, kde vám systém skontrolujú.

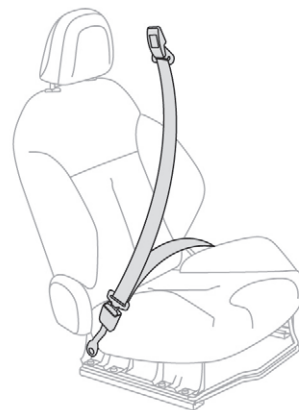
! ASR/DSC

Tieto systémy ponúkajú možnosť zvýšenia bezpečnosti pri štandardnej jazde, avšak nesmú nabádať vodiča k zvyšovaniu rizika a k jazde príliš vysokou rýchlosťou.

V podmienkach zníženej priľnavosti (dážď, sneh, poľadovica) riziko straty priľnavosti stúpa. Preto je pre vašu bezpečnosť dôležité, aby ste ponechali tieto systémy aktivované za každých podmienok, a najmä v náročných podmienkach. Správna činnosť týchto systémov je podmienená dodržiavaním odporúčaní výrobcu týkajúcich sa nielen kolies (pneumatiky a disky), brzdového systému a elektronických komponentov, ale aj postupov pri montáži a opravách v sieti PEUGEOT.

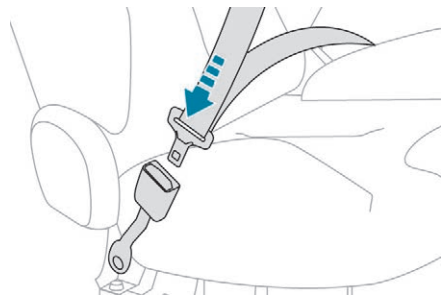
Odporúča sa používanie snehových reťazí, aby ste mohli využívať výhody účinku týchto systémov v zimných podmienkach. V takom prípade je nevyhnutné namontovať na všetky štyri kolesá pneumatiky schválené pre vaše vozidlo.

Bezpečnostné pásy Vpredu



Predné bezpečnostné pásy sú vybavené systémom pyrotechnického napínania a obmedzovačom silového účinku. Tento systém zlepšuje bezpečnosť na predných miestach v prípade čelných a bočných nárazov. V závislosti od intenzity nárazu systém pyrotechnického napínania dočasne napne pásy a pritlačí ich na telá cestujúcich. Pásy s pyrotechnickým napínaním sú aktívne pri zapnutom zapalovaní. Obmedzovač silového účinku zmiernuje tlak pásu na hrudník cestujúceho, čím prispieva k zvýšeniu jeho bezpečnosti.

Zapnutie pásu



- ☞ Potiahnite za popruh a zasuňte jazyček do zapínacej spony.
- ☞ Potiahnutím skontrolujte, či je bezpečnostný pás správne zaistený.

Odopnutie pásu

- ☞ Zatláče na červené tlačidlo zapínacej spony.
- ☞ Navíjanie pásu sprevádzajte rukou.

Nastavenie výšky



- ☞ Zníženie ukotvenia pásu dosiahnete zovretím ovládača A a jeho posunutím smerom nadol.

- ☞ Zvýšenie ukotvenia pásu dosiahnete posunutím ovládača A smerom nahor.

Výstražná kontrolka

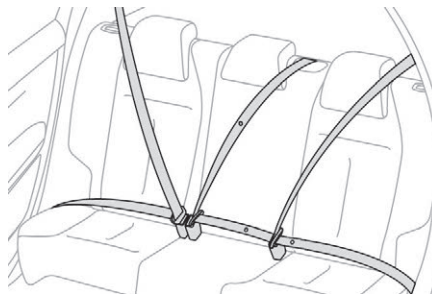


Nezapnutie/odopnutie.

Pri zapnutí zapalovania sa táto kontrolka rozsvieti na združenom prístroji.

Ostane rozsvietená na určitú dobu v prípade, ak si predný spolujazdec nezapoj svoj pás. Po uplynutí tejto doby kontrolka zhasne, ak je bezpečnostný pás vodiča zapnutý. Pri rýchlosti nad 20 km/h bude táto výstražná kontrolka blikať 2 minúty, sprevádzaná zvukovým signálom vzrastajúcej intenzity. Po uplynutí týchto 2 minút zostane táto výstražná kontrolka svietiť, kým si vodič a/alebo spolujazdec nezapne svoj bezpečnostný pás.

Vzadu



Všetky zadné sedadlá sú vybavené trojbodovými bezpečnostnými pásmi, pričom bočné pásy sú vybavené obmedzovačom silového účinku.

Zapnutie pásu

- ☞ Potiahnite za popruh a zasuňte jazyček do zapínacej spony.
- ☞ Potiahnutím skontrolujte, či je bezpečnostný pás správne zaistený.

Odopnutie pásu

- ☞ Zatláče na červené tlačidlo zapínacej spony.
- ☞ Navíjanie pásu sprevádzajte rukou.
- ☞ Na bočných bezpečnostných pásoch nadvihnite upínací prvok až po hornú časť operadla, aby sa zabránilo búchaniu jazyčka o bočné obloženie.

Výstražná kontrolka



Odopnutie.

Pri rýchlosti vozidla vyššej ako približne 20 km/h, po dobu 2 minút táto kontrolka bliká, sprevádzaná zvukovým signálom vzrastajúcej intenzity v prípade, ak si jeden alebo viacero cestujúcich vzadu odoplo bezpečnostný pás.

Po uplynutí dvoch minút zostane táto výstražná kontrolka svietiť, kým si jeden alebo viacerí cestujúci vzadu nezapnú svoj bezpečnostný pás.

Odporúčania

! Vodič sa musí presvedčiť, že spolujazdci používajú bezpečnostné pásy správnym spôsobom a že sú správne pripútaní ešte pred rozjazdom vozidla. Nech je vaše miesto vo vozidle akékoľvek, vždy použite bezpečnostné pásy, aj v prípade, ak ide o jazdu na krátku vzdialenosť. Nezamieňajte zapínacie spony bezpečnostných pásov. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k obmedzeniu ich funkcie. Bezpečnostné pásy sú vybavené navijakom, ktorý umožňuje automatické nastavenie dĺžky pásu v závislosti od vašej telesnej stavby. Bezpečnostný pás sa zvinie automaticky v prípade, ak nie je používaný. Navijaky sú vybavené automatickým blokovacím zariadením, ktoré sa aktivuje v prípade nárazu, náhleho brzdenia alebo prevrátenia vozidla. Toto zariadenie môžete odblokovat' tak, že bezpečnostný pás pevne potiahnete a následne ho uvoľníte, aby sa mierne navinul. Pred a po použití bezpečnostných pásov sa presvedčte o ich správnom zvinutí. Po sklopení alebo premiestnení zadného sedadla alebo lavice sa presvedčte o správnej polohe a zvinutí bezpečnostných pásov.

! Inštalácia

Spodná časť pásu musí byť nastavená v čo najtesnejšom kontakte s panvou.

Horná časť pásu musí byť nastavená v priehlbine ramena.

Aby bola zabezpečená optimálna funkcia bezpečnostných pásov:

- musia byť napnuté v tesnej blízkosti tela,
- musia byť rovnomerným pohybom potiahnuté dopredu a súčasne je potrebné ich kontrolovať, aby sa neprekrútili,
- jedným pásom môže byť pripútaná len jedna osoba,
- nesmú vykazovať známky poškodenia, napríklad natrhnutia alebo rozstrapkania,
- nesmú byť prerobené alebo upravené, čím by sa mohla obmedziť ich účinnosť.

! Odporúčania týkajúce sa detí

Ak má spolujazdec menej ako 12 rokov alebo meria menej ako 150 cm, použite vhodnú detskú sedačku.

Nikdy nepoužívajte jeden bezpečnostný pás na pripútanie viacerých detí.

Nikdy neprevádzajte dieťa posadené na vašich kolenách.

Viac informácií o **detských sedačkách** nájdete v príslušnej kapitole.

! Údržba

V zmysle platných bezpečnostných predpisov musí byť akýkoľvek zásah na bezpečnostných pásoch vo vašom vozidle vykonaný v kvalifikovanom servise so zaškoleným personálom a adekvátnym vybavením, ktoré vám poskytuje práve sieť PEUGEOT.

Nechajte si pravidelne kontrolovať vaše bezpečnostné pásy v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise, a to predovšetkým v prípade, ak spozorujete známky ich poškodenia. Bezpečnostné pásy čistite mydlovou vodou alebo prípravkom na čistenie textilu, ktorý je v predaji v sieti PEUGEOT.

! V prípade nárazu

V závislosti od charakteru a sily nárazu sa môže pyrotechnický predpínač uviesť do činnosti nezávisle od rozvinutia airbagov alebo ešte pred ním. Spustenie napínačov je doprevádzané miernym únikom neškodného plynu a hlukom spôsobeným aktiváciou pyrotechnickej nálož, integrovanej v systéme. Vo všetkých prípadoch sa rozsvieti kontrolka airbagov. Po náraze si nechajte skontrolovať a prípadne vymeniť systém bezpečnostných pásov v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.

Airbagy

Všeobecné informácie

Systém je navrhnutý tak, aby zvýšil bezpečnosť cestujúcich vo vozidle (s výnimkou zadného stredného sedadla) v prípade prudkého nárazu. Airbagy dopĺňajú činnosť bezpečnostných pásov vybavených obmedzovačom silového účinku (s výnimkou bezpečnostného pásu zadného stredného sedadla).

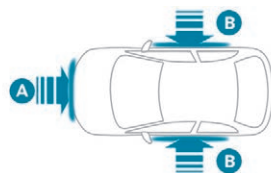
Ak dôjde ku kolízii, elektronické snímače zaznamenávajú a analyzujú čelné a bočné nárazy, ktoré sa vyskytli v detekčných nárazových zónach:

- v prípade prudkého nárazu sa airbagy okamžite rozvinú a prispievajú tak k lepšej ochrane cestujúcich vo vozidle (s výnimkou zadného stredného spolujazdca); ihneď po náraze sa airbagy začnú urýchlene vypúšťať, aby nebránili vo výhľade a ani pri prípadnom vystupovaní cestujúcich,
- v prípade slabšieho nárazu, pri zadnom náraze alebo pri prevrátení vozidla za určitých podmienok sa airbagy nemusia rozvinúť; v takýchto prípadoch postačia na optimálnu ochranu cestujúcich len bezpečnostné pásy.

! Airbagy nie sú funkčné pri vypnutom zapalovaní.

Toto zariadenie sa môže rozvinúť len jedenkrát. V prípade ďalšieho nárazu (v rámci tej istej alebo ďalšej kolízie) sa airbag viac nerozvinie.

Detekčné nárazové zóny



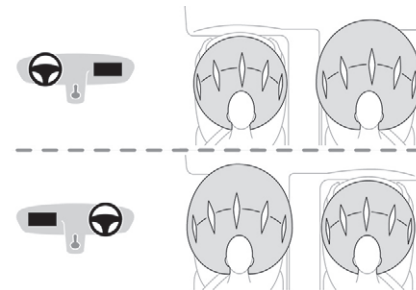
- A. Čelná nárazová zóna.
B. Bočná nárazová zóna.

I Rozvinutie jedného alebo viacerých airbagov je sprevádzané miernym únikom plynu a hlukom, spôsobenými aktiváciou pyrotechnickej nálož, integrovanej v systéme.

Tento plyn nie je škodlivý, ale môže mať mierne dráždivé účinky u citlivejších osôb. Hluk detonácie spojený s rozvinutím jedného alebo viacerých airbagov môže na krátky čas spôsobiť mierny pokles sluchovej kapacity.

- * Ďalšie informácie o **deaktivácii čelného airbagu spolujazdca** si pozrite v príslušnej časti.

Čelné airbagy



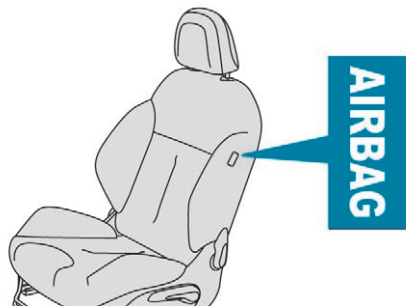
Tento systém chráni v prípade prudkého čelného nárazu vodiča a predného spolujazdca, aby sa obmedzilo riziko poranenia hlavy a hrudníka.

Airbag vodiča je umiestnený v strede volantu, čelný airbag spolujazdca je umiestnený v prístrojovej doske nad príručnou skrinkou.

Rozvinutie

Airbagy sa rozvinú automaticky, s výnimkou deaktivovaného čelného airbagu spolujazdca*, v prípade prudkého čelného nárazu v celej zóne alebo v časti čelnej nárazovej zóny A, v pozdĺžnej osi vozidla v horizontálnej rovine a v smere z prednej k zadnej časti vozidla. Čelný airbag sa rozvinie medzi hrudníkom a hlavou predného cestujúceho a volantom na strane vodiča a prístrojovou doskou na strane spolujazdca, čím zmierni jeho náraz smerom dopredu.

Bočné airbagy



Systém ochrany vodiča a predného spolujazdca v prípade prudkého bočného nárazu, ktorý obmedzuje riziko poranenia v oblasti hrudníka, medzi ramenom a bedrom. Bočné airbagy sú zabudované v konštrukcii operadla sedadla na strane dverí.

Rozvinutie

Airbag sa aktivuje jednostranne v prípade prudkého bočného nárazu, smerujúceho na celú alebo len časť detekčnej zóny **B**, a to kolmo na pozdĺžnu os vozidla a vo vodorovnej rovine, z vonkajšej strany smerom do interiéru vozidla.

Bočný airbag vyplní priestor medzi bokmi a ramenami cestujúceho na prednom sedadle a panelom príslušných dverí.

Hlavové airbagy

Tento systém zvyšuje ochranu vodiča a spolujazdcov (s výnimkou zadného stredného spolujazdca) pri prudkom bočnom náraze s cieľom znížiť riziko poranenia bočnej časti hlavy.

Všetky hlavové airbagy sú zabudované do stĺpikov karosérie a hornej časti kabíny.

Rozvinutie

Hlavový airbag sa rozvinie súčasne s bočným airbagom na príslušnej strane pri prudkom bočnom náraze smerujúcom do celej alebo do časti detekčnej zóny **B**, a to kolmo na os vozidla a vo vodorovnej rovine, z vonkajšej strany smerom dovnútra vozidla.

Hlavový airbag vyplní priestor medzi cestujúcim na prednom alebo zadnom sedadle a oknom.

Porucha činnosti



V prípade rozsvietenia tejto kontrolky na združenom prístroji sa musíte obrátiť na sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis, kde vám systém skontrolujú. V prípade nárazu by sa airbagy nemuseli rozvinúť.

! Pri miernom náraze do boku vozidla alebo v prípade prevrátenia sa nemusí airbag rozvinúť.

Pri náraze do zadnej časti vozidla alebo pri čelnom náraze sa airbagy nerozvinú.

Odporúčania

! V záujme zachovania plnej účinnosti airbagov dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné odporúčania.

Sedte v prirodzenej a vzpriamenej polohe. Zapnite si bezpečnostný pás a nastavte ho do správnej polohy.

Nenechávajte nič medzi cestujúcimi a airbagmi (dieťa, domáce zviera, predmety atď.) ani nepripevňujte a nelepte nič do blízkosti airbagov, ani do dráhy ich pohybu pri rozvinutí; v prípade rozvinutia airbagu by mohlo dôjsť k poraneniu. Nikdy nevhodným spôsobom nemeňte pôvodné usporiadanie vášho vozidla, predovšetkým v bezprostrednej blízkosti airbagov.

Po nehode alebo ak bolo vozidlo predmetom krádeže, nechajte systém airbagov skontrolovať.

Akýkoľvek zásah do systému airbagov musí byť vykonaný výlučne v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.

Aj napriek dodržiavaniu všetkých uvedených opatrení hrozí určité riziko, a teda pri rozvinutí airbagu nie je možné vylúčiť drobné poranenie alebo popálenie hlavy, hrudníka alebo rúk. Vankúš sa nafúkne takmer okamžite (niekoľko milisekúnd) a následne sa vypustí, pričom súčasne dochádza k úniku teplého plynu z otvorov na to určených.

! Čelné airbagy

Pri riadení vozidla nedržte volant za jeho ramená a nenechávajte ruky položené na stredovom paneli volantu.

Pasažieri si nesmú vykladať nohy na palubnú dosku na strane spolujazdca. Nefajčite, pretože nafúknutie airbagov by mohlo zapríčiniť popáleniny alebo zranenia súvisiace s cigaretou alebo fajkou.

Nikdy nedemontujte časti volantu ani doň silno neudierajte.

Na volant a na prístrojovú dosku nikdy nič nepripevňujte a nelepte, pretože v prípade nafúknutia airbagov by to mohlo spôsobiť poranenia.

! Hlavové airbagy

Nikdy nič neupevňujte ani nevešajte na strechu, mohlo by dôjsť k poraneniu hlavy v prípade rozvinutia hlavového airbagu. Nedemontujte držiadla nainštalované na streche (ak sú súčasťou výbavy), pretože sú súčasťou inštalácie hlavových airbagov.

! Bočné airbagy

Na sedadlá používajte iba schválené poťahy kompatibilné s rozvinutím bočných airbagov. Informácie o sortimente poťahov vhodných pre vaše vozidlo získate v sieti PEUGEOT.

Na zadné operadlá nič neupevňujte ani nevešajte (oblečenie atď.), pri rozvinutí bočného airbagu by mohlo dôjsť k poraneniu hrudníka a ramena.

Nepribližujte sa hornou časťou tela k dverám na kratšiu vzdialenosť, než je nevyhnutné.

Panel predných dverí vozidla sú vybavené snímačmi bočných nárazov. Poškodené dvere alebo akýkoľvek neodborný zásah na predných dverách (výmena alebo oprava) alebo na ich vnútornom obložení môže negatívne ovplyvniť funkčnosť týchto snímačov – riziko poruchy bočných airbagov! Tieto zásahy musia byť vykonané výlučne v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.

Všeobecné informácie o detských sedačkách

- Pravidlá prepravy detí sú špecifické pre každú krajinu. Oboznámte sa s legislatívou platnou vo vašej krajine.

Na dosiahnutie maximálnej bezpečnosti dodržiavajte nasledujúce odporúčania:

- V súlade s európskymi nariadeniami **musia byť všetky deti do 12 rokov alebo deti menšie ako jeden a pol metra prepravované v homologizovanej detskej sedačke, ktorá zodpovedá hmotnosti dieťaťa**, na miestach vybavených bezpečnostnými pásmi alebo uchyteniami ISOFIX.
- Štatisticky je dokázané, že najbezpečnejšie miesta pre vaše deti sú na zadných sedadlách.**
- Dieťa s hmotnosťou nižšou ako 9 kg musí byť prepravované v polohe chrbtom k smeru jazdy vpredu aj vzadu.**

- Odporúčame prevážať deti na zadných sedadlách vášho vozidla:**
 - „chrbtom k smeru jazdy“ do veku 3 rokov,
 - „čelom k smeru jazdy“ od 3 rokov.

! Uistite sa, že je bezpečnostný pás správne umiestnený a správne napnutý. Pri detských sedačkách s podperou sa uistite, že je podpera pevne a stabilne opretá o podlahu. V prednej časti: ak to bude nutné, prispôbte nastavenie sedadla spolujazdca. V zadnej časti: ak to bude nutné, prispôbte nastavenie príslušného sedadla.

Detská sedačka na prednom sedadle „Chrbtom k smeru jazdy“



V prípade inštalácie detskej sedačky „chrbtom k smeru jazdy“ na **miesto predného spolujazdca** nastavte sedadlo vozidla do najzadnejšej polohy v pozdĺžnom smere a do hornej polohy s vyrovnaným operadlom.

! Čelný airbag spolujazdca sa musí vždy deaktivovať. V opačnom prípade **je dieťa pri rozvinutí airbagu vystavené riziku vážneho alebo smrteľného poranenia.**

„Čelom k smeru jazdy“



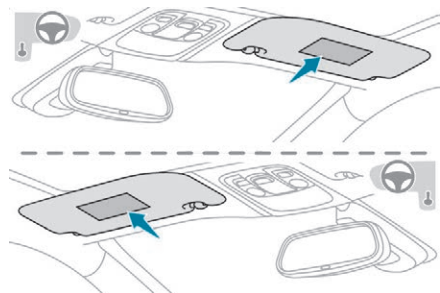
V prípade inštalácie detskej sedačky „čelom k smeru jazdy“ na **miesto predného spolujazdca** nastavte sedadlo vozidla do najzadnejšej polohy v pozdĺžnom smere s vyrovnaným operadlom a ponechajte čelný airbag spolujazdca aktívny.



V prípade inštalácie detskej sedačky na **miesto predného spolujazdca** nastavte sedadlo vozidla do **najvyššej polohy v maximálnej zadnej pozdĺžnej polohe** s vyrovnaným operadlom.

Deaktivácia čelného airbagu spolujazdca

! Nikdy neinštalujte detskú sedačku „chrbtom k smeru jazdy“ na sedadlo, ktoré je chránené aktivovaným čelným airbagom. Mohlo by to mať za následok ťažké až smrteľné zranenie dieťaťa.

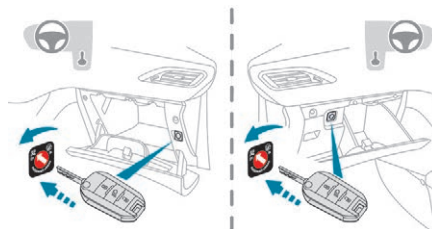


Toto upozornenie je uvedené na varovnom štítku, umiestnenom na oboch stranách slnečnej clony spolujazdca. V súlade s platnými predpismi nájdete toto upozornenie v nasledujúcich tabuľkách vo všetkých potrebných jazykoch.

Vypnutý airbag spolujazdca OFF



Deaktivácia čelného airbagu spolujazdca



- ☞ Pri vypnutom zapáľovaní vsuňte kľúč do ovládača deaktivácie airbagu spolujazdca.
- ☞ Otočte ho do polohy „OFF“
- ☞ Pridržte spínač v tejto polohe a vytiahnite kľúč.



Pri zapnutom zapáľovaní sa na združenom prístroji rozsvieti táto kontrolka po celú dobu deaktivácie airbagu.

! Pre zaistenie bezpečnosti vášho dieťaťa v prípade inštalácie detskej sedačky chrbtom k smeru jazdy na sedadlo predného spolujazdca deaktivujte čelný airbag spolujazdca. V opačnom prípade hrozí dieťaťu pri rozvinutí airbagu vážne alebo smrteľné poranenie.

Opätovná aktivácia čelného airbagu spolujazdca

Hneď ako detskú sedačku „chrbtom k smeru jazdy“ vyberiete, pričom **zapáľovanie je vypnuté**, otočte ovládač do polohy **ON**, čím opäť aktivujete airbag predného spolujazdca a zabezpečíte tak jeho ochranu v prípade nárazu.



Po zapnutí zapáľovania sa približne na jednu minútu rozsvieti táto kontrolka na združenom prístroji, ktorá bude signalizovať aktiváciu čelného airbagu.

AR	لا يجب أبدا تركيب نظام لإجلال الطفل الوجه باتجاه الراء على مقعد سيارة مجهز بوسادة أمان هوائية أمامية مقلعة، فقد يؤدي هذا إلى التسبب بموت الطفل أو بإصابات خطيرة لديه .
BG	НИКОГА НЕ инсталирайте детско столче на седалка с АКТИВИРАНА предна ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА. Това може да причини СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на детето.
CS	NIKDY neumistujte dětské zadržné zařízení orientované směrem dozadu na sedadlo chráněné AKTIVOVANÝM čelním AIRBAGEM. Hrozí nebezpečí SMRTI DÍTĚTE nebo VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ.
DA	Brug ALDRIG en bagudvendt barnestol på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG. BARNET risikerer at blive ALVORLIGT KVÆSTET eller DRÆBT.
DE	Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.
EL	Μη χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ παιδικό κάθισμα με την πλάτη του προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, σε μια θέση που προστατεύεται από ΜΕΤΩΠΙΚΟ αερόσακο που είναι ΕΝΕΡΓΟΣ. Αυτό μπορεί να έχει σαν συνέπεια το ΘΑΝΑΤΟ ή το ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ του ΠΑΙΔΙΟΥ
EN	NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
ES	NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.
ET	Ärge MITTE KUNAGI paigaldage „seljaga sõidusuunas“ lapseistet juhi kõrvalistmele, mille ESITURVAPADI on AKTIVEERITUD. Turvapadja avanemine võib last TÕSISELT või ELUOHTLIKULT vigastada.
FI	ÄLÄ KOSKAAN aseta lapsen turvaistuinta selkä ajosuuntaan istuimelle, jonka edessä suojana on käyttöön aktivoitu TURVATYYNY. Sen laukeaminen voi aiheuttaa LAPSEN KUOLEMAN tai VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN.
FR	NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVÉ. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT.
HR	NIKADA ne postavljati dječju sjedalicu leđima u smjeru vožnje na sjedalo zaštićeno UKLJUČENIM prednjim ZRAČNIM JASTUKOM. To bi moglo uzrokovati SMRT ili TEŠKU OZLJEDU djeteta.
HU	SOHA ne használnjon menetiránynak háttal beszerelt gyermekülést AKTIVÁLT (BEKAPCSOLT) FRONTLÉGSÁKKAL védett ülésen. Ez a gyermek HALÁLÁT vagy SÜLYÖS SÉRÜLÉSÉT okozhatja.
IT	NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.

LT	NIEKADA neįrenkite vaiko prilaikymo priemonės su atgal atgręžtu vaiku ant sėdynės, kuri saugoma VEIKIANČIOS priekinės ORO PAGALVĖS. Išsiskleidus oro pagalvei vaikas gali būti MIRTINAI arba SUNKIAI TRAUMUOTAS.
LV	NEKAD NEuzstādiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļīti priekšējā pasažiera sēdvietā, kurā ir AKTIVIZĒTS priekšējais DROŠĪBAS GAISA SPILVENS. Tas var izraisīt BĒRNA NĀVI vai radīt NOPIETNUS IEVAINOJUMUS.
MT	Qatt m'ghandek thalli tifel/tifla marbut f'siggu dahru lejn l-Airbag attiva, ghalix tista' tikkawza korriment serju jew anke mewt lit-tifel/tifla
NL	Plaats NOOIT een kinderzitje met de rug in de rijrichting op een zitplaats waarvan de AIRBAG is INGESCHAKELD. Bij het afgaan van de airbag kan het KIND LEVENSGEVAARLIJK GEWOND RAKEN
NO	Installer ALDRI et barnesete med ryggen mot kjøreretningen i et sete som er beskyttet med en frontal AKTIVERT KOLLISJONSPUTE, BARNET risikerer å bli DREPT eller HARDT SKADET.
PL	NIGDY nie instalować fotelika dziecięcego w pozycji „tyłem do kierunku jazdy” na siedzeniu wyposażonym w CZOŁOWĄ PODUSZKĘ POWIETRZNĄ w stanie AKTYWNYM. Może to doprowadzić do ŚMIERCI DZIECKA lub spowodować u niego POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.
PT	NUNCA instale um sistema de retenção para crianças de costas para a estrada num banco protegido por um AIRBAG frontal ACTIVADO. Esta instalação poderá provocar FERIMENTOS GRAVES ou a MORTE da CRIANÇA.
RO	Nu instalati NICIODATA un sistem de retenere pentru copii, dispus cu spatele in directia de mers, pe un loc din vehicul protejat cu AIRBAG frontal ACTIVAT. Aceasta ar putea provoca MOARTEA COPILULUI sau RANIREA lui GRAVA.
RU	ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обращенное назад детское удерживающее устройство на сиденье, защищенном ФУНКЦИОНИРУЮЩЕЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, установленной перед этим сиденьем. Это может привести к ГИБЕЛИ РЕБЕНКА или НАНЕСЕНИЮ ЕМУ СЕРЬЕЗНЫХ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ
SK	NIKDY neinštalujte detské zádržné zariadenie orientované smerom dozadu na sedadlo chránené AKTIVOVANÝM čelným AIRBAGOM. Mohlo by dôjsť k SMRTEĽNÉMU alebo VÁŽNEMU PORANENIU DIEŤAŤA.
SL	NIKOLI ne nameščajte otroškega sedeža s hrbtom v smeri vožnje, če je VARNOSTNA BLAZINA pred sprednjim sopotnikovim sedežem AKTIVIRANA. Takšna namestitve lahko povzroči SMRT OTROKA ali HUDE POŠKODBE.
SR	NIKADA ne koristite dečje sedišta koje se okreće unazad na sedištu zaštićenim AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred njega, jer mogu nastupiti SMRT ili OZBILJNA POVREDA DETETA.
SV	Passagerarkrockkudden fram MÅSTE vara avaktiverad om en bakåtvänd bilbarnstol installeras på denna plats. Annars riskerar barnet att DÖDAS eller SKADAS ALLVARLIGT.
TR	KESİNLKLE HAVA YASTIĞI AKTİF olan ön koltuğa yüzü arkaya dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz. Bu ÇOCUĞUN ÖLMESİNE veya ÇOK AĞIR YARALANMASINA sebep olabilir.

Detská sedačka na zadnom sedadle

„Chrbtom k smeru jazdy“



V prípade inštalácie detskej sedačky „chrbtom k smeru jazdy“ **na miesto zadného spolujazdca** posuňte predné sedadlo dopredu a narovnajzte operadlo sedadla tak, aby sa detská sedačka umiestnená „chrbtom k smeru jazdy“ nedotýkala predného sedadla vozidla.

„Čelom k smeru jazdy“



V prípade inštalácie detskej sedačky „čelom k smeru jazdy“ **na miesto spolujazdca vzhadu** posuňte predné sedadlo dopredu a narovnajzte operadlo sedadla tak, aby sa nohy dieťaťa umiestneného v detskej sedačke „čelom k smeru jazdy“ nedotýkali predného sedadla vozidla.

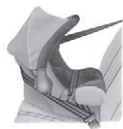
Zadné stredné sedadlo

Detská sedačka s podperou sa nikdy nesmie inštalovať na **stredné sedadlo vzhadu**.

Odporúčané detské sedačky

Rad odporúčaných detských sedačiek, ktoré sa zaisťujú pomocou **trojbodového bezpečnostného pásu**:

Skupina 0+: od narodenia do 13 kg



L1

„RÖMER Baby-Safe Plus“

Inštaluje sa chrbtom k smeru jazdy.

Skupiny 2 a 3: od 15 do 36 kg



L5

„RÖMER KIDFIX XP“

Môže byť upevnená pomocou uchytení ISOFIX vo vozidle.

Dieťa je zaisťované pomocou bezpečnostného pásu.

Skupiny 2 a 3: od 15 do 36 kg



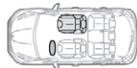
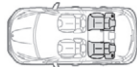
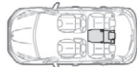
L6

„GRACO Booster“

Dieťa je zaisťované pomocou bezpečnostného pásu.

Umiestnenie detských sedačiek upevnených bezpečnostným pásom

V súlade s predpismi EÚ nájdete v tejto tabuľke informácie o možnostiach inštalácie detských sedačiek, ktoré sa upevňujú pomocou bezpečnostného pásu a sú schválené na univerzálne použitie (a) v závislosti od hmotnosti dieťaťa a miesta vo vozidle.

Miesto			Hmotnosť dieťaťa/približný vek			
			Menej ako 13 kg (skupiny 0 (b) a 0+) Do približne 1 roka	Od 9 do 18 kg (skupina 1) Približne od 1 do 3 rokov	Od 15 do 25 kg (skupina 2) Približne od 3 do 6 rokov	Od 22 do 36 kg (skupina 3) Približne od 6 do 10 rokov
	Sedadlo predného spolujazdca (c), (e)	S nastavením výšky	U(R)	U(R)	U(R)	U(R)
		Bez nastavenia výšky	U*	U*	U*	U*
	Zadné bočné sedadlá (d)		U	U	U	U
	Zadné stredné sedadlo (d)		U (f)	U (f)	U	U

U: miesto vhodné na inštaláciu detskej sedačky, ktorá sa uchyťava pomocou bezpečnostného pásu a je univerzálne homologovaná na použitie „chrbtom k smeru jazdy“ alebo „čelom k smeru jazdy“.

U(R): identické s **U**, so sedadlom vozidla nastaveným v najvyššej možnej polohe a pozdĺžne posunutým smerom dozadu na maximum.

U*: identické s **U**, s narovnaným operadlom.

(a) Univerzálna detská sedačka: detská sedačka, ktorá sa môže inštalovať do všetkých vozidiel pomocou bezpečnostného pásu.

(b) Skupina 0: od narodenia do 10 kg Detské novorodenecké vaničky a „autopostielky“ sa nesmú inštalovať na miesto predného spolujazdca.

(c) Skôr, ako detskú sedačku nainštalujete na toto sedadlo, si pozrite predpisy platné vo vašej krajine.

(d) V prípade inštalácie detskej sedačky na zadnom sedadle chrbtom alebo čelom k smeru jazdy, posuňte predné sedadlo smerom dopredu, vyrovajte operadlo, aby vznikol dostatočný priestor pre detskú sedačku a nohy dieťaťa.

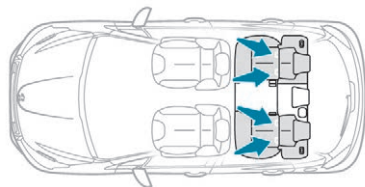
(e) Ak je detská sedačka „chrbtom k smeru jazdy“ inštalovaná na miesto predného spolujazdca, čelný airbag spolujazdca musí byť deaktivovaný. V opačnom prípade hrozí dieťaťu pri rozvinutí airbagu vážne alebo smrteľné poranenie.

V prípade inštalácie detskej sedačky „čelom k smeru jazdy“ na miesto predného spolujazdca musí zostať airbag spolujazdca aktívny.

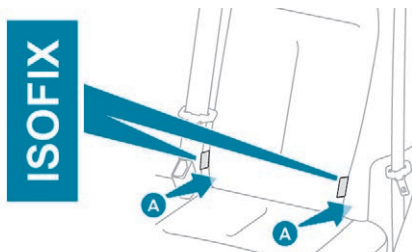
(f) Detská sedačka s podperou sa nesmie inštalovať na toto miesto spolujazdca.

Uchytenia „ISOFIX“

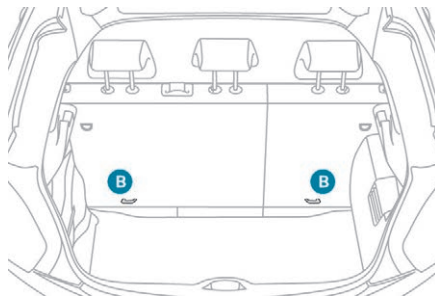
Nižšie uvedené sedadlá sú vybavené predpísanými úchytmí ISOFIX:



Uchytenia obsahujú tri oká na každom sedadle:



- dve oká **A**, ktoré sa nachádzajú medzi operadlom a sedacou časťou sedadla vozidla a sú označené značkou,



- jedno oko **B**, nazývané **TOP TETHER**, určené na uchytenie horného popruhu, ktoré sa nachádza za sedadlom a je označené značkou.

Tento systém zabraňuje preklopeniu detskej sedačky v prípade čelného nárazu. Systém uchytenia detskej sedačky ISOFIX zabezpečuje rýchle, spoľahlivé a bezpečné uchytenie detskej sedačky vo vašom vozidle.

Detské sedačky ISOFIX sú vybavené dvoma zámkami, ktoré sa ukotvia na obe oká **A**. Niektoré detské sedačky sú navyše vybavené **horným popruhom**, ktorý sa uchyťí na oko **B**.

Ak chcete pripevniť detskú sedačku pomocou oka **TOP TETHER**:

- ☞ pred nainštalovaním detskej sedačky na toto sedadlo odstráňte a odložte hlavovú opierku sedadla (hlavovú opierku namontujte späť až po vybratí detskej sedačky),
- ☞ prevlečte popruh detskej sedačky za operadlo sedadla a umiestnite ho do stredu medzi otvory určené pre konce hlavovej opierky,

- ☞ upevnite sponu horného popruhu do oka **B**.
- ☞ napnite horný popruh.

i V prípade inštalácie detskej sedačky ISOFIX na miesto zadného ľavého sedadla najprv odsuňte zadný stredný bezpečnostný pás smerom do stredu vozidla, aby ste neobmedzili funkčnosť bezpečnostného pásu.

! Nesprávna inštalácia detskej sedačky vo vozidle znižuje účinnosť ochrany dieťaťa v prípade dopravnej nehody. Striktne dodržiavajte montážne pokyny, uvedené v návode na inštaláciu detských sedačiek.

i Informácie o inštalácii detských sedačiek ISOFIX vo vašom vozidle nájdete v súhrnnej tabuľke.

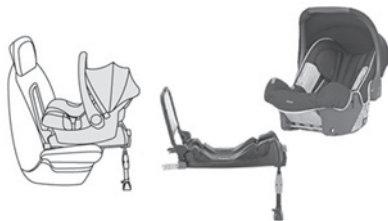
Odporúčané detské sedačky ISOFIX

i Oboznámte sa taktiež s návodom na inštaláciu detskej sedačky od výrobcu, v ktorom je uvedený postup jej inštalácie a následného odstránenia.

„RÖMER Baby-Safe Plus so základňou ISOFIX“

(veľkostná trieda: E)

Skupina 0+: od narodenia do 13 kg



Inštaluje sa „chrbtom k smeru jazdy“ pomocou základne ISOFIX, ktorá sa pripevní na oká **A**. Základňa obsahuje výškovo nastaviteľnú podperu, ktorá sa opiera o podlahu vozidla. Táto detská sedačka sa môže upevniť aj pomocou bezpečnostného pásu. V takom prípade sa používa len samotná sedačka, ktorá musí byť pripevnená k sedadlu vozidla pomocou trojbodového bezpečnostného pásu.

„FAIR G 0/1 S so základňou RWF B ISOFIX“

(veľkostná trieda C)

Skupina 0+ a 1: od narodenia do 18 kg



Inštaluje sa chrbtom k smeru jazdy.

Montuje sa pomocou základne ISOFIX, ktorá sa zachytáva o oká **A**.

K dispozícii je 6 polôh nastavenia sklonu sedačky.

Použite základňu ISOFIX **typu B chrbtom k smeru jazdy (RWF)**.

Táto detská sedačka môže byť použitá v polohe „čelom k smeru jazdy“ aj na miestach, ktoré nie sú vybavené uchytieniami ISOFIX.

V tomto prípade musí byť sedačka nutne pripevnená k sedadlu vozidla pomocou trojbodového bezpečnostného pásu.

„Baby P2C Midi so základňou ISOFIX“

(veľkostné triedy: D, C, A, B, B1)

Skupina 1: od 9 do 18 kg



Inštaluje sa chrbtom k smeru jazdy pomocou základne ISOFIX, ktorá sa pripevní na oká **A**.

Základňa obsahuje výškovo nastaviteľnú podperu, ktorá sa opiera o podlahu vozidla. Táto detská sedačka sa môže nainštalovať aj čelom k smeru jazdy.

Táto detská sedačka **nemôže byť** upevnená bezpečnostným pásom.

Sedačku inštalovanú chrbtom k smeru jazdy vám odporúčame používať do veku 3 rokov.

„RÖMER Duo Plus ISOFIX“
(veľkostná trieda: **B1**)

Skupina 1: od 9 do 18 kg



Inštaluje sa len „čelom k smeru jazdy“.
Uchytáva sa o oká **A** a oko **B**, nazývané Top
Tether pomocou horného popruhu.
K dispozícii sú tri polohy nastavenia sklonu
sedačky: sedenie, oddych a spánok.
Táto detská sedačka sa môže inštalovať aj na
miesta, ktoré nie sú vybavené uchyteniami
ISOFIX.
V takom prípade je nutné pripevniť
ju k sedadlu pomocou trojbodového
bezpečnostného pásu.
Predné sedadlo vo vozidle nastavte tak, aby
sa nohy dieťaťa nedotýkali jeho chrbtového
operadla.

**Súhrnná tabuľka umiestnení
detských sedačiek ISOFIX**

V súlade s európskymi nariadeniami nájdete
v tejto tabuľke informácie týkajúce sa možnosti
inštalácie detských sedačiek ISOFIX na miesta
vybavené uchyteniami ISOFIX vo vozidle.
Na univerzálnych a polouniverzálnych detských
sedačkách ISOFIX je veľkostná trieda ISOFIX
detskej sedačky, označovaná písmenami **A**
až **G**, uvedená na detskej sedačke vedľa loga
ISOFIX.

	Hmotnosť dieťaťa/približný vek									
	Menej ako 10 kg (skupina 0) Do približne 6 mesiacov		Menej ako 10 kg (skupina 0) Menej ako 13 kg (skupina 0+) Do približne 1 roka			Od 9 do 18 kg (skupina 1) Približne od 1 do 3 rokov				
Typ detskej sedačky ISOFIX	Detská vanička		Chrbtom k smeru jazdy			Chrbtom k smeru jazdy		Čelom k smeru jazdy		
Veľkostná trieda ISOFIX	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
Sedadlo predného spolujazdca  	Nie je ISOFIX									
Zadné bočné sedadlá 	X		IL-SU*	IL-SU		IL-SU*	IL-SU	IUF IL-SU		
Zadné stredné sedadlo 	Nie je ISOFIX									

* Sedadlo vozidla v špecifickej polohe: posuňte dopredu sedadlá umiestnené pred detskou sedačkou.

IUF: miesto určené na inštaláciu detskej univerzálnej sedačky Isofix „Čelom k smeru jazdy“, ktorá sa uchyťava pomocou horného popruhu.

IL-SU: miesto určené na inštaláciu detskej polouniverzálnej sedačky Isofix buď:

- „chrbtom k smeru jazdy“, vybavená horným popruhom alebo podperou,
- „čelom k smeru jazdy“, vybavená podperou,
- vanička, vybavená horným popruhom alebo podperou.

Pokyny na upevnenie horného popruhu nájdete v kapitole „Uchytenia ISOFIX“.

X: na tomto mieste nesmie byť umiestnená detská sedačka uvedenej hmotnostnej skupiny.

Odporúčania

! Nesprávna inštalácia detskej sedačky vo vozidle ohrozuje bezpečnosť dieťaťa v prípade nehody.

Skontrolujte, či sa bezpečnostný pás alebo spona bezpečnostného pásu nenachádza pod detskou sedačkou.

V opačnom prípade hrozí riziko destabilizácie detskej sedačky.

Nezabúdajte na zapnutie bezpečnostných pásov alebo popruhov detskej sedačky takým spôsobom, aby ste na minimum znížili ich vplyv voči telu dieťaťa, aj pri jazde na krátke vzdialenosti.

Pri inštalácii detskej sedačky pomocou bezpečnostného pásu skontrolujte, či je pás na detskej sedačke správne napnutý, a či ju pevne pripevňuje k sedadlu vášho vozidla. Ak je vaše sedadlo spolujazdca nastaviteľné, posuňte ho v prípade potreby smerom dopredu.

Skôr ako nainštalujete detskú sedačku s operadlom na miesto spolujazdca, musíte odstrániť opierku hlavy.

Presvedčte sa, či je opierka hlavy odložená alebo pripevnená správnym spôsobom, aby sa zabránilo jej vymršteniu v prípade prudkého brzdenia. Po odstránení detskej sedačky založte opierku hlavy na pôvodné miesto.

! Deti na zadnom sedadle

Na zadných miestach vždy ponechajte postačujúci priestor medzi predným sedadlom a:

- detskou sedačkou „chrbtom k smeru jazdy“,
- nohami dieťaťa umiestneného v detskej sedačke „čelom k smeru jazdy“.

V prípade potreby posuňte predné sedadlo smerom dopredu a narovnajzte jeho operadlo.

Pre optimálnu inštaláciu detskej sedačky „čelom k smeru jazdy“ sa uistite, že jej operadlo prilieha k operadlu sedadla vozidla tak tesne, ako je to len možné. Ak je to možné, môžu byť aj v tesnom kontakte.

! Deti na prednom sedadle

Nariadenia týkajúce sa prepravy detí na mieste predného spolujazdca sú špecifické pre každú krajinu. Oboznámte sa s právnymi predpismi, ktoré platia v krajine, v ktorej jazdíte.

V prípade inštalácie detskej sedačky "chrbtom k smeru jazdy" na sedadle predného spolujazdca ihneď deaktivujte čelný airbag spolujazdca.

V opačnom prípade hrozí dieťaťu pri rozvinutí airbagu vážne alebo smrteľné poranenie.

! Inštalácia detskej sedačky typu vyvýšené sedadlo

Hrudníková časť bezpečnostného pásu musí byť umiestnená na pleci dieťaťa tak, aby sa nedotýkala jeho krku.

Skontrolujte, či je bedrová časť bezpečnostného pásu správne vedená ponad stehná dieťaťa. Odporúčame používať detské sedačky typu vyvýšené sedadlo s operadlom, ktoré sú vybavené vodiacim bezpečnostným pásom v úrovni pleca.

! Doplnkové bezpečnostné opatrenia

V záujme zabránenia náhodnému otvoreniu dverí a zadných okien použite detskú bezpečnostnú poistku. Dbajte na to, aby ste neotvorili zadné okná o viac ako jednu tretinu.

Na ochranu malých detí pred slnečným žiarením vybavte zadné okná bočnými slnečnými clonami.

Z bezpečnostných dôvodov nenechávajte:

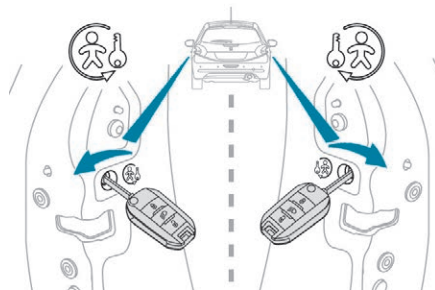
- vo vozidle jedno alebo viacero detí bez dozoru,
- dieťa alebo zviera vo vozidle vystavenom slnku a s uzatvorenými oknami,
- vo vnútri vozidla kľúče v dosahu detí.

Detská bezpečnostná poistka

Mechanická detská bezpečnostná poistka

Mechanický systém, ktorý zabraňuje otvoreniu zadných dverí pomocou ich vnútorného ovládača. Ovládač je umiestnený na hrane oboch zadných dverí.

Zaistenie



- ☞ S kľúčom od zapalovania otočte červeným ovládačom až na doraz:
- smerom doľava na ľavých zadných dverách,
 - smerom doprava na pravých zadných dverách.

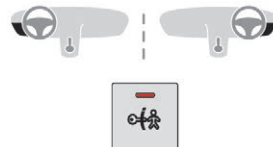
Odistenie

- ☞ S kľúčom od zapalovania otočte červeným ovládačom až na doraz:
- smerom doprava na ľavých zadných dverách,
 - smerom doľava na pravých zadných dverách.

Elektrická detská bezpečnostná poistka

Elektrický systém, ktorý je, určený na zablokovanie otvorenia zadných dverí z interiéru.

Aktivácia



- ☞ Pri zapnutom zapalovaní stlačte toto tlačidlo.

Rozsvieti sa červená kontrolka tlačidla sprevádzaná správou potvrdzujúcou aktiváciu. Táto červená svetelná kontrolka svieti počas celej doby aktivácie detskej bezpečnostnej poistky.

Otvorenie dverí zvonku a použitie elektrických ovládačov zadných okien vodičom zostávajú i naďalej možné.

Deaktivácia

- ☞ Zapnuté zapalovanie, opäť stlačte toto tlačidlo.

Zhasne svetelná kontrolka tlačidla sprevádzaná správou potvrdzujúcou deaktiváciu. Táto svetelná kontrolka bude zhasnutá počas celej doby vypnutia detskej bezpečnostnej poistky.

! Akýkoľvek iný stav svetelnej kontrolky signalizuje poruchu elektrickej detskej bezpečnostnej poistky. Nechajte si vykonať kontrolu v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.

! Tento systém je nezávislý a v žiadnom prípade nenahrádza centrálné ovládanie zamykania. Pri každom zapnutí zapalovania skontrolujte stav detskej bezpečnostnej poistky. Pri opustení vozidla a to aj na krátku dobu vždy vytiahnite kľúč zo zapalovania.

Zásady jazdy

Dodržiavajte dopravné predpisy a bez ohľadu na jazdné podmienky buďte obozretný. Pozorne sledujte premávku a majte ruky na volante, aby ste mohli zareagovať, kedykoľvek to bude potrebné a za každých okolností. Z bezpečnostných dôvodov smie vodič vykonávať úkony, ktoré si vyžadujú jeho zvýšenú pozornosť, len v zastavenom vozidle. Pri dlhej ceste vám dôrazne odporúčame robiť si prestávky každé dve hodiny. V prípade nepriaznivého počasia jazdite plynule, včas brzdit a zvýšte bezpečné vzdialenosti.

! Nikdy nenechávajte motor v chode v uzavretom priestore bez dostatočného vetrania: spaľovacie motory vypúšťajú toxické výfukové plyny, ako napríklad oxid uhoľnatý. Hrozí riziko otrávenia a usmrtenia!
Vo veľmi náročných zimných podmienkach (teploty pod -23 °C) musíte zahriať motor aspoň 4 minúty pred jazdou, aby sa zaručila správna prevádzka a dlhá životnosť mechanických prvkov vášho vozidla.

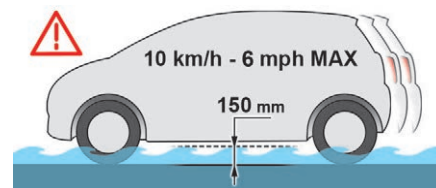
Dôležité upozornenie!

! Nikdy nejazdite so zatiahnutou parkovacou brzdou – hrozí riziko prehriatia a poškodenia brzdového systému! Výfukový systém vášho vozidla je veľmi horúci aj niekoľko minút po vypnutí motora, a preto neparkujte a nenechávajte motor v chode vo vozidle zastavenom na mieste, kde sa nachádzajú horľavé látky (suchá tráva, listy atď.): riziko požiaru!

! Nikdy nenechávajte vozidlo bez dozoru, ak je motor v chode. Pokiaľ ste nútený opustiť vozidlo s naštartovaným motorom, zatiahnite parkovaciu brzdou a zaradte neutrál alebo zvolte polohu **N** alebo **P**, podľa typu prevodovky.

Jazda na zaplavenej vozovke

Dôrazne vám odporúčame vyhnúť sa jazde po zaplavenej vozovke, pretože by ste tým mohli vážne poškodiť motor, prevodovku, ako aj elektrické systémy vášho vozidla.



Ak sa nemôžete vyhnúť jazde na zaplavenej vozovke:

- skontrolujte, či hĺbka vody nepresahuje 15 cm, pričom zohľadnite aj vlny, ktoré môžu vytvoriť iní účastníci premávky,
- deaktivujte funkciu Stop & Start,
- jazdite čo možno najpomalšie a plynule. V žiadnom prípade neprekračujte rýchlosť 10 km/h,
- nezastavujte a nevypínajte motor.

Po výjazde zo zaplavenej oblasti mierne zabrzďte, hneď ako vám to podmienky umožnia, niekoľkokrát za sebou, aby sa vysušili brzdové kotúče a brzdové doštičky.

V prípade pochybností o stave vášho vozidla sa obráťte na sieť PEUGEOT alebo na iný kvalifikovaný servis.

V prípade ťahania

! Jazda s príviesom kladie na ťahajúce vozidlo vyššiu záťaž a vyžaduje si od vodiča zvýšenú pozornosť.

Bočný vietor

- ☞ Prispôsobte jazdu zvýšenej citlivosti na vietor.

Chladenie motora

Ťahanie prívessu na svahu zvyšuje teplotu chladiacej kvapaliny motora.

Účinnosť ventilátora chladiča, ktorý je poháňaný elektromotorom, nezávisí od otáčok motora.

- ☞ Aby ste znížili otáčky motora, spomaľte.

Maximálne vlečné zaťaženie v súvislom stúpaní závisí od sklonu stúpania a od vonkajšej teploty.

Vždy pozorne sledujte teplotu chladiacej kvapaliny.



- ☞ V prípade rozsvietenia tejto výstražnej kontrolky alebo kontrolky **STOP** zastavte vozidlo a čo najskôr vypnite motor.

! Nové vozidlo
Neťahajte prívess skôr, ako s vozidlom nenajazdíte aspoň 1 000 km.

Brzdy

Ťahanie prívessu predlžuje brzdnú dráhu. Z dôvodu obmedzenia zahrievania bŕzd sa odporúča používať motorovú brzdu.

Pneumatiky

- ☞ Preverte tlak hustenia pneumatík ťažného vozidla a prívessu, dodržiavajte ich predpísané hodnoty.

Osvetlenie

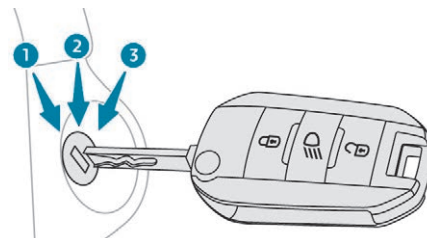
- ☞ Skontrolujte funkčnosť osvetlenia prívessu a nastavenie svetlometov vozidla.

i Viac informácií o **nastavení svetlometov** nájdete v príslušnej kapitole.

i Určité asistenčné systémy riadenia alebo manévrovania sa automaticky deaktivujú, ak sa používa schválené ťažné zariadenie.

Štartovanie – vypnutie motora

Spínač zapalovania



1. Poloha **Stop**.
2. Poloha **Zapnuté zapalovanie**.
3. Poloha **Štartovanie**.

i Na kľúč alebo diaľkové ovládanie nepripevňujte ťažké predmety, ktoré by mohli príliš zaťažiť jeho os v spínacej skrinke a mohli by zapríčiniť prípadnú poruchu.

Štartovanie

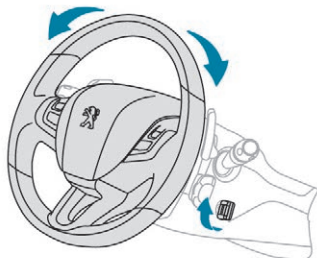


Na vozidle s **manuálnou prevodovkou** umiestnite radiacu páku do polohy neutrál a následne zatlačte spojkový pedál na maximum.



Na vozidle s **automatickou prevodovkou** umiestnite radiacu páku do polohy **P** alebo **N** a následne zatlačte brzdový pedál na maximum.

- Vsuňte kľúč do spínacej skrinky. Systém identifikuje štartovací kód.



- Odomknite stĺpik riadenia súčasným otočením volantu a kľúča.

I V niektorých prípadoch môže byť potrebné vyvinúť značnú silu na pootočenie kolies (napríklad, ak sú kolesá natočené smerom k obrubníku chodníka).

- Otočte kľúčom smerom k prístrojovej doske až do polohy **3 (štartovanie)**.
- Hneď ako sa motor uvedie do chodu, kľúč uvoľnite.

I Na vozidlách s **benzínovým motorom** po studenom štarte môže predhrievanie katalyzátora spôsobiť zreteľné vibrácie motora v zastavenom vozidle pri naštartovanom motore, a to až po dobu 2 minút (voľnobeh na zvýšených otáčkach).

Elektronické blokovanie štartovania

Originálny kľúč obsahuje zakódovaný elektronický čip. Pri zapnutí zapaľovania je naštartovanie motora možné len v prípade, že bol detegovaný a identifikovaný kód.

Táto bezpečnostná ochrana uzamkne systém kontroly motora následne po vypnutí zapaľovania a zabráni uvedeniu motora do činnosti pri vlámaní do vozidla.

 Prípadná porucha bude signalizovaná rozsvietením tejto výstražnej kontrolky na združenom prístroji, zvukovým signálom a správou na displeji.

V tomto prípade vozidlo nenaštartuje; urýchlene sa obráťte na sieť PEUGEOT.

Vypnutie

- Zastavte vozidlo.
- Otočte kľúč smerom k sebe do polohy **1 (stop)**.
- Vytiahnite kľúč zo spínacej skrinky zapaľovania.
- Uzamknite stĺpik riadenia tak, že otočíte volantom, až pokiaľ sa nezablokuje.

! **Voľnobeh**
Z bezpečnostných dôvodov nikdy nejazdite na voľnobežné otáčky. V opačnom prípade budú niektoré funkcie vozidla vyradené z činnosti.

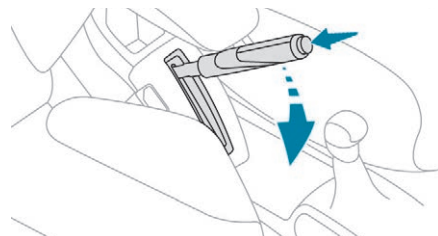
I Na uľahčenie odomknutia stĺpika riadenia by mali byť predné kolesá natočené rovnobežne s osou vozidla ešte pred vypnutím motora.

! Vypnutie motora vedie k strate činnosti posilňovača brzdenia.

I **Zabudnutý kľúč**
V prípade zabudnutého kľúča v polohe **2 (zapaľovanie)** sa zapaľovanie automaticky vypne po uplynutí jednej hodiny. Pre opätovné zapnutie zapaľovania otočte kľúčom do polohy **1 (stop)** a následne späť do polohy **2 (zapaľovanie)**.

Parkovacia brzda

Odistenie

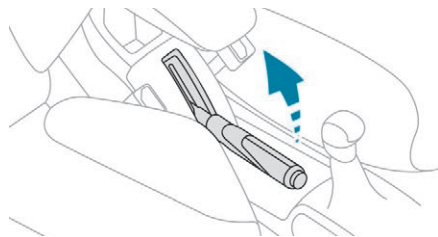


- ☞ Zľahka potiahnite parkovaciu brzdú, stlačte tlačidlo odblokovania a následne páku spustíte úplne nadol.



Rozsvietenie tejto výstražnej kontrolky a kontrolky **STOP** počas jazdy, sprevádzané zvukovým signálom a hlásením na displeji signalizuje, že parkovacia brzda zostala zatiahnutá alebo nebola dostatočne uvoľnená. Dbajte na úplné spustenie páky parkovacej brzdy.

Zaistenie



- ☞ Potiahnite páku pre znehybnenie vášho vozidla.

! Pri parkovaní na prudkom svahu natočte kolesá smerom k chodníku, zatiahnite parkovaciu brzdú, zaradíte rýchlosť v opačnom smere ako je smer parkovania vozidla na svahu a vypniete zapalovanie. Pri následnom použití vozidla, skôr ako ho naštartujete, nezabudnite, že bola zaradená rýchlosť.

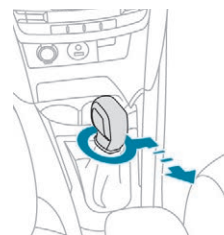
! V prípade príliš dlhej dráhy pohybu parkovacej brzdy alebo straty účinnosti tohto systému je nutné vykonať nastavenie aj v období medzi servisnými prehliadkami. Kontrola tohto bezpečnostného systému sa musí vykonávať v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.

Manuálna prevodovka

5-stupňová

- ☞ Pre zaradenie 5. prevodového stupňa premiestnite radiacu páku smerom doprava.

Zaradenie spätného chodu



1 3 5
2 4 R

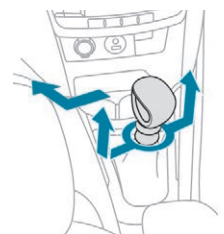
- ☞ Posuňte radiacu páku smerom doprava na maximum a následne ju potiahnite dozadu.

! Spätný chod zaradíte len v zastavenom vozidle s motorom na voľnobežných otáčkach.

6-stupňová

- ☞ Na zaradenie 5. alebo 6. prevodového stupňa premiestnite radiacu páku smerom doprava až na maximum.

Zaradenie spätného chodu



R 1 3 5
2 4 6

- ☞ Nadvihnite prstenec pod hlavicou radiacej páky, následne premiestnite radiacu páku smerom doľava na maximum a následne smerom dopredu.

! Spätňý chod zaraďujte len pri zastavenom vozidle s motorom na voľnoběžných otáčkach.

i Z bezpečnostných dôvodov a pre zjednodušenie štartovania motora:

- zvoľte vždy neutrál,
- stlačte spojkový pedál.

i Na združenom prístroji sa zobrazí ukazovateľ zmeny odporúčaného prevodového stupňa.

Automatická prevodovka (EAT6)



- P. Parkovanie.
- R. Spätňý chod.
- N. Neutrál.

- D. Jazda (automatický režim).
- M. Manuálny režim.
- S. Šport – dynamickejší spôsob jazdy.
- * Sneh – jazda na zasneženej vozovke (závisí od motora).

Zobrazenia na združenom prístroji



Pri voľbe polohy pomocou radiacej páky sa na združenom prístroji zobrazí príslušná kontrolka.

Výstraha Noha na brzdovom pedáli



Pokiaľ sa na združenom prístroji zobrazí táto výstraha, stlačte nohou brzdový pedál.

Automatický režim

Tento režim umožňuje radenie prevodových stupňov bez zásahu vodiča.

Rozbeh vozidla

Zatiahnutá parkovacia brzda.

- ☞ Naštartujte motor.
- ☞ Umiestnite radiacu páku do polohy P alebo N.
- ☞ Zatláčte brzdový pedál na maximum.
- ☞ Uvoľnite parkovaciu brzdú.
- ☞ Umiestnite ovládač do polohy D alebo R.

- ☞ Uvoľnite brzdový pedál a postupne akcelerujte.
- Vozidlo sa uvedie do pohybu.

! Nikdy nenechávajte deti bez dozoru vo vnútri vozidla s naštartovaným motorom.

- ☞ Zvoľte si polohu D pre **automatické** radenie prevodových stupňov.

Prevodovka je následne v prevádzke v automatickom adaptívnom režime bez akýchkoľvek zásahov zo strany vodiča. Prevodovka nepretržite zaraďuje najvhodnejší prevodový stupeň v závislosti od štýlu jazdy, stavu vozovky a zaťaženia vozidla.

Maximálnu akceleráciu bez použitia ovládača dosiahnete úplným stlačením pedála akcelerátora (kick-down). Prevodovka automaticky zaraďí nižší prevodový stupeň alebo ponechá zaradený aktuálny prevodový stupeň, kým sa nedosiahnu maximálne otáčky motora.

Počas brzdenia prevodovka automaticky preraduje na nižšie prevodové stupne s cieľom zabezpečiť účinné brzdenie prostredníctvom motora.

V prípade náhleho uvoľnenia akcelerátora prevodovka nepreradí na vyšší prevodový stupeň z dôvodu zachovania maximálnej bezpečnosti.

Manuálny režim

Tento režim umožňuje manuálne radenie prevodových stupňov.

☞ Premiestnite radiacu páku do polohy **M**.



☞ Zatlačte smerom dopredu pre zvýšenie prevodových stupňov.



☞ Zatlačte smerom dozadu pre zníženie prevodových stupňov.

Neplatná hodnota



Tento znak sa zobrazí v prípade, ak bol nesprávne zaradený prevodový stupeň (voľba medzi dvoma polohami).

i Kedykoľvek môžete zmeniť polohu **D** na **M** a polohu **M** na **D**.

! Ak je motor v chode na voľnobežných otáčkach, s uvoľnenými brzdami a zvolenou polohou **R**, **D** alebo **M**, vozidlo sa uvedie do pohybu aj bez stlačenia akcelerátora.

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru vo vnútri vozidla s naštartovaným motorom. Pri vykonávaní údržby s naštartovaným motorom zaistite parkovacie brzdu a zvolte polohu **P**.



Nikdy nezaraďujte polohu **N**, keď sa vozidlo pohybuje.

Nikdy nezaraďujte polohu **P** alebo **R**, ak nie je vozidlo úplne zastavené.



Ak bola za jazdy nedopatrením zaradená poloha **N**, nechajte poklesnúť otáčky motora, následne zaraďte polohu **D** a až potom akcelerujte.

Ak je teplota nižšia ako -23 °C, je potrebné ponechať motor v chode na voľnobež po dobu približne štyroch minút, aby bola zabezpečená správna činnosť a dĺžka životnosti motora a prevodovky.

Programy Šport a Snež

Tieto dva špeciálne programy dopĺňajú automatický režim pri veľmi špecifických podmienkach používania.

Program Šport „S“

☞ Po naštartovaní motora stlačte tlačidlo „S“. Prevodovka sa automaticky nastaví na dynamický štýl jazdy.



Na združenom prístroji sa zobrazí symbol **S**.

Program sneh ❄

(V závislosti od motora).

☞ Keď je motor v chode, stlačte tlačidlo „❄“. Prevodovka sa prispôsobí jazde po klzkom povrchu.

Tento program uľahčuje rozbeh a ovládanie vozidla za podmienok nízkej adhézie vozovky.



❄ sa objaví na združenom prístroji.



Ak chcete ukončiť aktivovaný program a vrátiť sa do automatického adaptívneho režimu, kedykoľvek znova stlačte zvolené tlačidlo.

Návrat do automatickej činnosti

☞ V ktoromkoľvek okamihu môžete opätovným zatlačením tlačidla **S** alebo „❄“ opustiť aktivovaný program a vrátiť sa do autoadaptívneho režimu.

Zastavenie – parkovanie

Skôr ako vypnete motor.

☞ Zvoľte si polohu **P** alebo **N**.

☞ Zatiahnite ručnú brzdu.

☞ Znehybnite vozidlo.

i Pokiaľ sa radiaca páka nenachádza v polohe **P**, pri otvorení dverí vodiča alebo približne 45 sekúnd od vypnutia zapalovania sa na displeji zobrazí výstražná správa.

☞ Umiestnite radiacu páku do polohy **P**, správa zmizne.

V prípade jazdy na zaplavenej vozovke alebo prejazde brodom jazdíte rýchlosťou chôdze.

 Pri zapnutom zapalovaní signalizuje rozsvietenie tejto kontrolky sprevádzané zvukovým signálom a správou na displeji poruchu činnosti prevodovky.

V tomto prípade sa prevodovka uvedie do núdzového režimu a zablokuje sa na 3. prevodovom stupni. Pri prechode z polohy **P** do **R** a z polohy **N** do **R** môžete pocítiť intenzívne trhnutie. Toto trhnutie nepredstavuje pre prevodovku žiadne riziko.

Neprekračujte rýchlosť 100 km/h v súlade s miestnou legislatívou.

Urýchlene sa obráťte na sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis.

! Hrozí riziko poškodenia prevodovky:

- ☞ ak súčasne stlačíte pedál akcelérátora a brzdy pedál,
- ☞ ak sa v prípade poruchy batérie snažíte nasilu premiestniť radiacu páku z polohy **P** do inej polohy.

Pre zníženie spotreby paliva pri dlhšom zastavení vozidla s motorom v chode (dopravná zápcha...), umiestnite radiacu páku do polohy **N** a zatiahnite parkovaciu brzdú.

Ukazovateľ zmeny prevodového stupňa

(V závislosti od motora.)

Systém, ktorý umožňuje znížiť spotrebu paliva tak, že odporúča preradenie na vyhovujúcejší prevodový stupeň.

Prevádzka

V závislosti od situácie a výbavy vášho vozidla vám môže systém odporučiť preskočenie jedného (alebo niekoľkých) prevodového(-ých) stupňa(-ov). Tento pokyn môžete vziať na vedomie bez toho, aby ste zaradili medzistupne.

Odporúčania preradenia prevodového stupňa sú len orientačné. Rozloženie vozovky, hustota premávky a bezpečnosť v zásade zostávajú rozhodujúcimi faktormi pri voľbe optimálneho

prevodového stupňa. Vodič je teda i naďalej zodpovedný za akceptovanie, prípadne odmietnutie odporúčaní systému. Túto funkciu nie je možné deaktivovať.

i Na vozidle s automatickou prevodovkou je systém aktívny len v manuálnom režime.

 Táto informácia sa zobrazí vo forme šípky nahor alebo nadol a odporúčaným prevodovým stupňom na združenom prístroji.

i Systém prispôsobuje odporúčania týkajúce sa zmeny prevodových stupňov na základe jazdných podmienok (svah, náklad atď.) a úkonov vodiča (výkon, zrýchlenie, brzdenie atď.).

Systém v žiadnom prípade neodporučí:

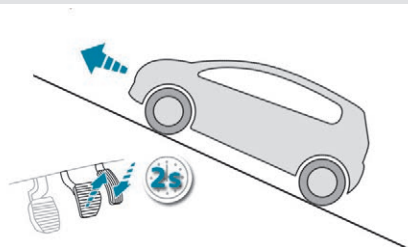
- zaradenie prvého prevodového stupňa,
- zaradenie spätného chodu.

i Na vozidlách vybavených manuálnou prevodovkou môže byť šípka sprevádzaná odporúčaným prevodovým stupňom. V prípade potreby systém vždy odporučí preradenie na vyšší prevodový stupeň. V závislosti od motora môže systém v prípade potreby odporučiť taktiež preradenie na nižší prevodový stupeň.

Asistent pri rozbehu vozidla na svahu

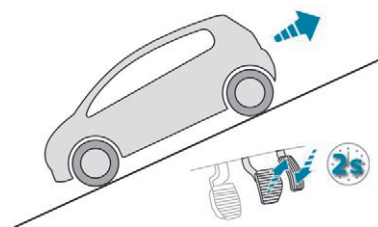
Systém, ktorý udrží vaše vozidlo nehybné po dobu približne 2 sekúnd, počas ktorej môžete premiestniť nohu z brzdového pedála na pedál akcelérátora.

! Funkciu asistencie pri rozbehu vozidla na svahu nie je možné deaktivovať. Použitie parkovacej brzdy na znehybnenie vozidla preruší jeho funkciu.



Na stúpajúcom svahu sa zastavené vozidlo po uvoľnení brzdového pedála udrží krátko v nehybnom stave:

Na vozidle s automatickou prevodovkou, ak je zvolená poloha D.



Na klesajúcom svahu sa zastavené vozidlo so zaradeným spätným chodom udrží po uvoľnení brzdového pedála krátko v nehybnom stave.

Asistent rozjazdu vozidla na svahu je dostupný len v prípade, keď:

- vozidlo je úplne zastavené, noha na brzdovom pedáli,
- sú splnené špecifické svahové podmienky,
- dvere vodiča sú zatvorené.

! Nevystupujte z vozidla, keď ho dočasne zadržiava asistent rozjazdu na svahu. Ak musíte pri zapnutom motore vystúpiť, zatiahnite parkovaciu brzdú manuálne. Následne skontrolujte trvalé rozsvietenie kontrolky parkovacej brzdy na združenom prístroji.

Porucha činnosti



V prípade poruchy systému sa rozsvietia tieto kontrolky. Obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis a nechajte systém skontrolovať.

Systém Stop & Start

Systém uvedie motor dočasne do pohotovostného stavu – režim STOP – počas fáz zastavenia premávky (červená na semafore, dopravné zápchy atď.). Motor sa automaticky znova naštartuje – režim ŠTART – hneď ako si budete želať opäť pokračovať v jazde. Opätovné naštartovanie prebehne okamžite, rýchlo a potichu. Dokonale adaptovaný na mestské použitie, systém Stop & Start umožňuje zníženie spotreby paliva, emisií výfukových plynov a hladiny hluku pri zastavení.

Režim STOP

ECO Táto kontrolka sa rozsvieti na združenom prístroji a motor sa uvedie do pohotovostného režimu.

S motorom BlueHDi Diesel a manuálnou prevodovkou:

- Hneď ako vozidlo zastaví alebo rýchlosť klesne pod 3 km/h (s motorom 1,5 BlueHDi).
- Radiaca páka v polohe neutrál a uvoľnený spojkový pedál.

S benzínovým motorom Puretech a manuálnou alebo automatickou prevodovkou:

- Akonáhle vozidlo zastaví alebo rýchlosť klesne pod 3 km/h (s manuálnou prevodovkou a podľa verzie).
- Radiaca páka v polohe neutrál a uvoľnený spojkový pedál (manuálna prevodovka).
- Zatláčeny brzdový pedál alebo radiaca páka v polohe **N** (automatická prevodovka).

Špecifické prípady: Režim STOP nie je k dispozícii

Režim STOP sa neaktivuje v nasledovných prípadoch:

- dvere vodiča sú otvorené,
- bezpečnostný pás vodiča je odopnutý,
- rýchlosť vozidla neprekročila 10 km/h od posledného štartovania pomocou kľúča,
- na zachovanie tepelného komfortu v interiéri vozidla sa vyžaduje chod motora,
- odhmliovanie je aktívne,
- vyžadujú si to určité špecifické podmienky (nabíjanie batérie, teplota motora, asistent brzdenia, vonkajšia teplota atď.) na zabezpečenie kontroly systému.



Táto kontrolka bliká po dobu niekoľkých sekúnd a následne zhasne.

Takáto prevádzka je úplne normálna.



Časomer funkcie sčítava dobu režimu STOP počas jazdy. Vynuluje sa pri každom zapnutí zapalovania pomocou kľúča.

i Pre váš komfort počas parkovacieho manévru nie je režim STOP dostupný počas niekoľkých sekúnd, ktoré nasledujú po vyradení spätného chodu. Systém Stop & Start nenecháva funkcie vozidla, ako napríklad brzdenie, posilňovač riadenia.

i Ak je vo vozidle s manuálnou prevodovkou v režime STOP zaradený prevodový stupeň bez úplného stlačenia spojkového pedála, zobrazí sa výstražná správa, ktorá vás požiada o stlačenie spojkového pedála, aby sa znovu naštartoval motor.

! Nikdy nedopĺňajte palivo, ak je motor v režime STOP, bezpodmienečne vypnite zapalovanie pomocou kľúča.

Režim ŠTART



Táto kontrolka zhasne a motor sa opätovne uvedie do chodu.

S manuálnou prevodovkou:

- Zatláčeny spojkový pedál.

S automatickou prevodovkou:

- Radiaca páka v polohe **D** alebo **M**.
- Uvoľnený brzdový pedál.

alebo

- Radiaca páka v polohe **N**.
- Uvoľnený brzdový pedál.
- Následne radiaca páka v polohe **D** alebo **M**.

alebo

- Zaradený spätný chod.

Špecifické prípady: Automatická aktivácia režimu ŠTART

Z bezpečnostných dôvodov a z dôvodu zachovania komfortu sa režim ŠTART automaticky spustí v nasledujúcich prípadoch:

- otvoríte dvere na strane vodiča,
- odopnete bezpečnostný pás vodiča,
- určité špecifické podmienky (nabíjanie batérie, teplota motora, asistent brzdenia, nastavenie klimatizácie atď.) vyžadujú motor v chode pre zabezpečenie kontroly systému alebo vozidla.



Táto kontrolka bliká po dobu niekoľkých sekúnd a následne zhasne.

Takáto prevádzka je úplne normálna.

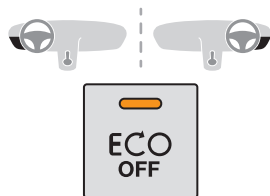
Deaktivácia/opätovná aktivácia

V určitých prípadoch, napríklad pri zachovaní teploty v interiéri vozidla, môže byť vhodné deaktivovať systém Stop & Start.

Deaktiváciu systému je možné vykonať kedykoľvek po zapnutí zapalovania.

Pokiaľ je motor v režime STOP, okamžite sa uvedie do chodu.

Systém Stop & Start sa automaticky znovu aktivuje pri každom zapnutí zapalovania.



☞ Systém sa deaktivuje alebo znovu aktivuje stlačením tohto tlačidla.

Po deaktivácii systému sa rozsvieti svetelná kontrolka.

! Otvorenie kapoty motora



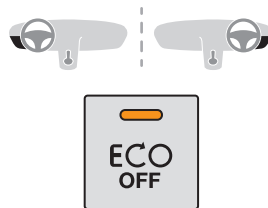
Pred každým zásahom pod kapotou deaktivujte systém Stop & Start, aby ste sa vyhli akémukoľvek riziku zranenia spôsobeného automatickým spustením režimu ŠTART.

! Jazda na zaplavenej vozovke

Pred jazdou v zaplavenej oblasti vám dôrazne odporúčame deaktivovať systém Stop & Start.

Viac informácií o **odporúčaniach týkajúcich sa jazdy**, zvlášť na zaplavenej vozovke, nájdete v príslušnej kapitole.

Porucha činnosti



V prípade poruchy systému bliká kontrolka ovládača ECO OFF, následne sa rozsvieti neprerušovane.

Nechajte si vykonať kontrolu v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.

Ak k poruche dôjde v režime STOP, motor sa môže vypnúť. Na združenom prístroji sa rozsvietia všetky kontrolky. Je potrebné vypnúť zapalovanie a následne naštartovať pomocou kľúča.

! Systém Stop & Start si vyžaduje 12 V batériu so špecifickou technológiou a vlastnosťami.

Akýkoľvek zásah na batérii tohto typu musí byť vykonaný výhradne v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.

Viac informácií o **12 V batérii** nájdete v príslušnej kapitole.

Detekcia podhustenia pneumatík

Systém zabezpečujúci automatickú kontrolu tlaku hustenia pneumatík počas jazdy.

Systém kontroluje tlak vo všetkých štyroch pneumatikách hneď, ako sa vozidlo uvedie do pohybu.

Porovnáva údaje zaznamenané snímačmi rýchlosti kolies s **referenčnými hodnotami, ktoré sa musia reinitializovať po každej úprave tlaku v pneumatike alebo výmene kolesa.**

Systém aktivuje výstrahu, keď zaznamená, že došlo k poklesu tlaku v jednej alebo vo viacerých pneumatikách.

! Systém detekcie podhustenia nenahrádza pozornosť vodiča.

Tento systém vás nezavaruje povinnosti každý mesiac a pred každou dlhou cestou skontrolovať tlak hustenia pneumatík (vrátane tlaku hustenia pneumatiky rezervného kolesa).

Jazda s podhustenými pneumatikami zhoršuje príľnavosť, predlžuje brzdné dráhy, spôsobuje predčasné opotrebovanie pneumatík, najmä v náročných podmienkach (veľké zaťaženie, vysoké rýchlosti, dlhé trasy).



Jazda s podhustenými pneumatikami zvyšuje spotrebu paliva.

i Hodnoty tlaku pneumatík predpísané pre vaše vozidlo sú vyznačené na štítku tlaku pneumatík.

Viac informácií o **identifikačných prvkoch** nájdete v príslušnej časti.

! Kontrola tlaku v pneumatikách sa musí vykonávať „za studena“ (vozidlo zastavené 1 hodinu alebo prešlo vzdialenosť kratšiu ako 10 km pri nízkej rýchlosti) .
V opačnom prípade (za tepla) pridajte k hodnotám uvedeným na štítku 0,3 baru.

Signalizácia podhustenia



Je signalizované nepretržitým rozsvietením kontrolky, zvukovým signálom a v závislosti od výbavy zobrazením správy.

- ☞ Okamžite spomaľte, pričom sa vyhnite prudkému otáčaniu volantom a brzdeniu.
- ☞ Zastavte hneď, ako to bude možné, len čo vám to umožnia dopravné podmienky.

! Zistený pokles tlaku nemá vždy za následok viditeľnú deformáciu pneumatiky. Neuspokojte sa len s vizuálnou kontrolou.

- ☞ V prípade prasknutia pneumatiky použite súpravu na dočasnú opravu pneumatiky alebo rezervné koleso (v závislosti od druhu výbavy), alebo
- ☞ ak máte k dispozícii kompresor, ako napríklad kompresor súpravy na dočasnú opravu pneumatík, skontrolujte za studena tlak vo všetkých štyroch pneumatikách,

alebo

- ☞ ak nie je možné vykonať túto kontrolu ihneď, jazdite opatrne zníženou rýchlosťou.

i Výstraha bude aktívna, až pokiaľ nebude vykonaná reinicializácia systému.

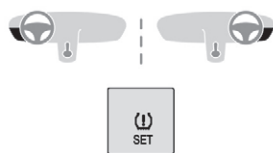
! Výstraha o podhustení pneumatiky je spoľahlivá len vtedy, ak sa reinicializácia systému vykonala so správnym nastaveným tlakom na všetkých štyroch pneumatikách.

Reinicializácia

Systém sa musí reinicializovať po každej úprave tlaku jednej alebo viacerých pneumatík, ako aj po výmene jedného alebo viacerých kolies.

! Pred reinicializáciou systému sa uistite, že je tlak vo všetkých štyroch pneumatikách správny pre dané podmienky používania vozidla a v súlade s odporúčaniami na štítku s údajmi o tlaku pneumatík. Upozornenie na podhustenie pneumatík bude spoľahlivé len v prípade, ak sa reinicializácia systému vykoná so správnym nastaveným tlakom vo všetkých štyroch pneumatikách. Systém detekcie podhustenia nezobrazí varovanie, ak je v čase reinicializácie nesprávne nastavený tlak.

Bez dotykového displeja



- ☞ Pri zapnutom zapalovaní a na zastavenom vozidle zatlačte na toto tlačidlo po dobu približne 3 sekúnd, následne tlačidlo uvoľnite. Zvukový signál potvrdí reinitializáciu.

S dotykovým displejom

Reinicializácia systému sa vykonáva na zastavenom vozidle so zapnutým zapalovaním.

MENU



Reinicializáciu systému je možné nakonfigurovať v ponuke **Driving/Vehicle** (Riadenie/Vozidlo).

! Systém bude považovať nové uložené parametre tlaku za referenčné hodnoty.

i Snehové reťaze

Systém sa nesmie reinitializovať po montáži alebo demontáži snehových reťazí.

Porucha činnosti



Blikanie a následné rozsvietenie kontrolky podhustenia pneumatiky, sprevádzané rozsvietením servisnej kontrolky signalizuje poruchu systému.

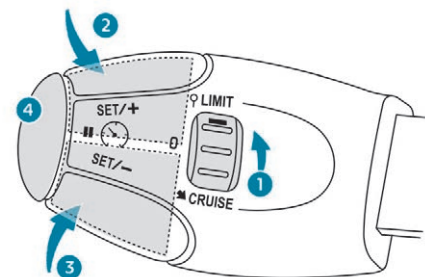
V takomto prípade už nie je kontrola podhustenia pneumatík zabezpečená. Nechajte systém skontrolovať v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.

i Po každom zásahu do systému je nevyhnutné skontrolovať tlak vo všetkých štyroch pneumatikách a následne systém reinitializovať.

Obmedzovač rýchlosti „LIMIT“

Systém zabraňuje vozidlu prekročiť rýchlosť naprogramovanú vodičom.

Ovládače na volante



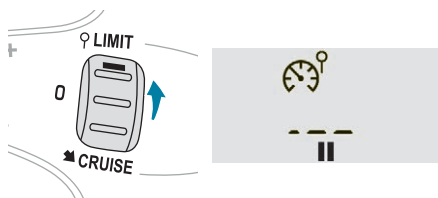
1. Voľba/vypnutie režimu obmedzovača rýchlosti.
2. Zvýšenie nastavenej hodnoty.
3. Zníženie nastavenej hodnoty.
4. Zapnutie/dočasná vypnutie obmedzovača rýchlosti.

Hodnota rýchlosti sa vyberá s motorom v chode, v zastavenom vozidle alebo za jazdy. Minimálna možná hodnota rýchlosti je 30 km/h. Rýchlosť vozidla reaguje na zatlačenie pedála akceleračného až po bod jeho odporu, čo signalizuje, že bola dosiahnutá uložená rýchlosť.

Avšak, prudké zatlačenie pedála až na podlahu za bod odporu, umožní prekročenie naprogramovanej rýchlosti. Činnosť obmedzovača rýchlosti sa obnoví, ak postupne uvoľníte pedál akceleračného a znížíte rýchlosť vozidla na hodnotu nižšiu ako bola naprogramovaná rýchlosť.

Manipulácie s obmedzovačom rýchlosti sa môžu vykonávať na zastavenom vozidle alebo na vozidle za jazdy.

Voľba



Umiestnite kruhový ovládač do polohy „LIMIT“: bude zvolený režim obmedzovača rýchlosti bez toho, aby bol uvedený do činnosti (PAUZA). Pre nastavenie rýchlosti nie je potrebné zapnúť obmedzovač rýchlosti.

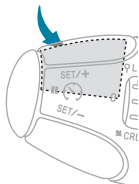
Uloženie obmedzenej rýchlosti



Táto hodnota sa môže uložiť bez potreby aktivácie obmedzovača rýchlosti, avšak pri motore v chode.

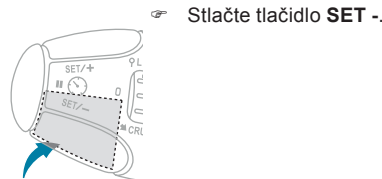
Uloženie **vyššej** rýchlosti ako je predchádzajúca hodnota:

Stlačte tlačidlo SET +.



Krátke zatlačenie zvýši rýchlosť o 1 km/h. Dlhé neprerušované zatlačenie zvýši hodnotu o 5 km/h.

Uloženie **nižšej** rýchlosti ako je predchádzajúca hodnota:



Krátke zatlačenie zníži hodnotu o 1 km/h. Dlhé neprerušované zatlačenie zníži hodnotu o 5 km/h.

Aktivácia/pauza



Prvé zatlačenie na toto tlačidlo aktivuje obmedzovač rýchlosti, druhé zatlačenie preruší jeho činnosť.

Prekročenie uloženej obmedzenej rýchlosti

Zatlačenie pedála akceleračného neumožní prekročiť uloženú rýchlosť. Túto rýchlosť je možné prekročiť len vtedy, ak **prudko** zatlačíte na pedál až za **bod odporu**.

Obmedzovač rýchlosti sa dočasne deaktivuje, uložená rýchlosť bliká a zaznie zvukový signál. Pre opätovné použitie funkcie obmedzovača rýchlosti znížte rýchlosť vozidla na hodnotu nižšiu ako je uložená rýchlosť.

Blikanie rýchlosti



Bliká:

- po prudkom zatlačení pedála akceleračného až za bod odporu,
- ak obmedzovač rýchlosti nemôže zabrániť zvýšeniu rýchlosti vozidla z dôvodu profilu vozovky alebo prudkého klesania,
- v prípade prudkej akcelerácie.

Vypnutie systému

Systém vypnete umiestnením kruhového ovládača do polohy 0 alebo vypnutím zapalovania.

Naposledy uložená rýchlosť ostane v pamäti.

Porucha činnosti



Uložená rýchlosť sa vymaže, a následne nahradí tromi pomlčkami.

Nechajte si vykonať kontrolu v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.

! Obmedzovač rýchlosti nemôže v žiadnom prípade nahradiť dodržiavanie rýchlostných obmedzení ani pozornosť vodiča.

Venujte svoju pozornosť profilu vozovky, prudkým akceleračiam a udrzte si kontrolu nad vozidlom.

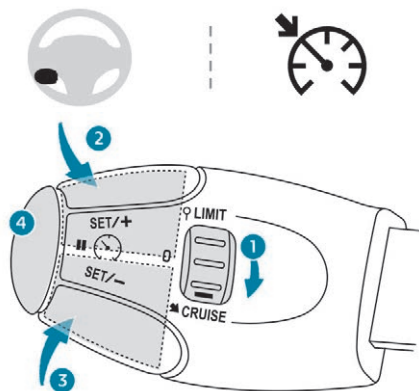
Aby ste sa vyhli akýmkoľvek ťažkostiam s pedálmi:

- dbajte na správne polozenie koberca a jeho uchytenie o podlahu,
- nikdy neukladajte viacero kobercov na seba.

Regulátor rýchlosti „CRUISE“

Systém, ktorý automaticky udržiava rýchlosť vozidla naprogramovanú vodičom bez zatlačenia pedála akceleračného.

Ovládače pod volantom



1. Voľba/vypnutie režimu regulátora rýchlosti.
2. Zvýšenie nastavenej hodnoty.
3. Zníženie nastavenej hodnoty.
4. Dočasné vypnutie/obnovenie funkcie regulátora rýchlosti.

Táto pomocná funkcia umožňuje udržiavať stabilným spôsobom naprogramovanú rýchlosť vozidla pri jazde v plynulej premávke, s výnimkou prípadu prudkého stúpania.

Na vozidlách s manuálnou prevodovkou

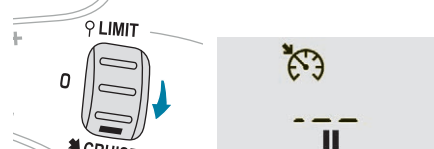
Aby bola zvolená rýchlosť naprogramovaná alebo aktivovaná, musí byť rýchlosť vozidla vyššia ako 40 km/h, s minimálne 4. zaradeným prevodovým stupňom.

Na vozidlách s automatickou prevodovkou

Aby bola zvolená rýchlosť naprogramovaná alebo aktivovaná pri jazde v sekvenčnom

režime musí byť rýchlosť vozidla vyššia ako 40 km/h s minimálne 2. zaradeným prevodovým stupňom alebo v polohe D.

Voľba

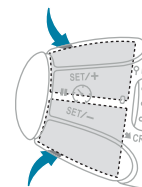


- Umiestnite ovládač do polohy „CRUISE“: bude zvolený režim regulátora rýchlosti bez toho, aby bol uvedený do činnosti (PAUZA).

Uloženie nastavenia rýchlosti jazdy



- Dosiahnite požadovanú rýchlosť zatlačením akceleračného.



- Stlačte tlačidlo **SET -** alebo **SET +**.

Požadovaná rýchlosť je uložená/aktivovaná a vozidlo si bude túto rýchlosť udržiavať.

Dočasné prekročenie naprogramovanej rýchlosti

Je možné **akcelerovať** a dočasne jazdiť vyššou rýchlosťou ako bola nastavená uložená rýchlosť.

Uložená hodnota rýchlosti jazdy bliká.

Hneď ako pedál akcelerátora uvoľníte, rýchlosť vozidla sa vráti na pôvodnú uloženú hodnotu.

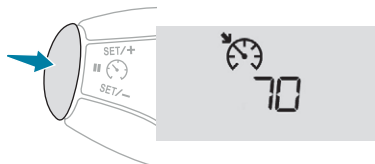
Pozastavenie (OFF)



- Zatláčte toto tlačidlo alebo brzdový, prípadne spojkový pedál (v závislosti od verzie).

! S motormi 1,2 PureTech 82 a 110 (euro 6.2) alebo 1,5 BlueHDi (euro 6.2), manuálnou prevodovkou a systémom Stop & Start, stlačenie spojkového pedála nepozastaví funkciu regulátora rýchlosti, regulátor rýchlosti zostane pre preradení prevodového stupňa aktívny.

Opätovná aktivácia



- ☞ Po pozastavení regulátora rýchlosti stlačte toto tlačidlo.

Rýchlosť vášho vozidla sa vráti na naposledy uloženú hodnotu.

Alebo môžete taktiež zopakovať postup „Uloženie nastavenia rýchlosti jazdy“.

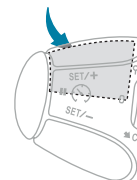
Zmena uloženého nastavenia rýchlosti jazdy



Pre uloženie **vyššej** rýchlosti, ako bola predchádzajúca hodnota, máte dve možnosti.

Bez použitia akcelerátora

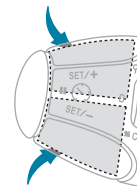
- ☞ Stlačte tlačidlo **SET +**.



Krátke zatlačenie zvýši rýchlosť o 1 km/h. Dlhé neprerušované stlačenie zvýši hodnotu o 5 km/h.

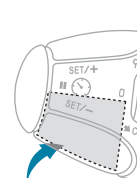
S použitím akcelerátora

- ☞ Prekročte uloženú rýchlosť, pokým nedosiahnete želanú rýchlosť.



- ☞ Stlačte tlačidlo **SET -** alebo **SET +**.

Uloženie **nižšej** rýchlosti ako je predchádzajúca hodnota:



- ☞ Stlačte tlačidlo **SET -**.

Krátke zatlačenie zníži hodnotu o 1 km/h.
Dlhé neprerušované zatlačenie zníži hodnotu o 5 km/h.

Vypnutie systému

☞ Umiestnite kruhový ovládač do polohy **0**: zruší sa výber režimu regulátora rýchlosti. Na displeji sa znovu zobrazí počítadlo kilometrov.

Po vypnutí zapalovania sa všetky naprogramované nastavenia rýchlostí stratia.

Porucha činnosti



Uložená rýchlosť sa vymaže, a následne nahradí tromi pomlčkami.
Nechajte si vykonať kontrolu v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.

! Ak si želáte zmeniť naprogramovanú rýchlosť nepretržitým stlačením tlačidla, buďte pozorný, pretože rýchlosť sa môže rýchlo zvýšiť alebo znížiť.
Nepoužívajte regulátor rýchlosti na kľazke vozovke alebo v hustej premávke.
V prípade prudkého klesania nemôže regulátor rýchlosti zabrániť vozidlu prekročiť uloženú rýchlosť.

Regulátor rýchlosti nemôže v žiadnom prípade nahradiť dodržiavanie rýchlostných obmedzení a pozornosť vodiča.

V záujme zabránenia akémukoľvek riziku zablokovania pedálov:

- dbajte na správne polozenie koberca a jeho uchytenie o podlahu,
- nikdy neukladajte viacero kobercov na seba.

Uloženie rýchlostí do pamäte

Táto funkcia umožňuje uloženie nastavení rýchlosti, ktoré sa následne použijú pre konfiguráciu dvoch systémov: obmedzovača rýchlosti alebo regulátora rýchlosti.
Do pamäte každého z dvoch systémov môžete uložiť až päť nastavení rýchlosti.

V pamäti je už predvolene uložených niekoľko nastavení rýchlosti.

S dotykovým displejom

MENU

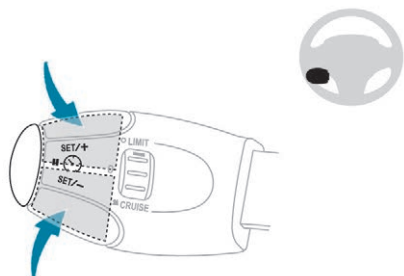


Uloženie do pamäte je možné nakonfigurovať v ponuke **Driving/Vehicle** (Riadenie/Vozidlo).

- ☞ Zvoľte záložku „**Driving function**“ (Funkcie riadenia).
- ☞ Vyberte funkciu „**Adjusting Speeds**“ (Nastavenie rýchlostí).
- ☞ Funkciu aktivujete stlačením „**ON**“.
- ☞ Zvoľte nastavenia rýchlostí, ktoré chcete použiť, v rozmedzí od **1** do **5**.
- ☞ Zvoľte si hodnotu nastavenia rýchlosti, ktorú chcete zmeniť.
- ☞ Pomocou numerickej klávesnice zadajte novú hodnotu a potvrdte ju kliknutím na možnosť „**OK**“.

! Z bezpečnostných dôvodov musí vodič vykonávať tieto činnosti výlučne v zastavenom vozidle.

Voľba

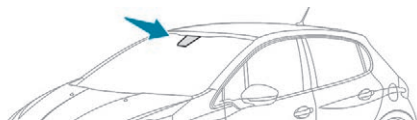


Ak chcete zvoliť uloženú rýchlosť:

- ☞ Podržte stlačené tlačidlá „+“ alebo „-“.
- Systém sa zastaví na najbližšej uloženej rýchlosti.
- ☞ Znova podržte stlačené tlačidlo „+“ alebo „-“ pre výber inej uloženej rýchlosti.

Hodnota rýchlosti a stav systému (aktívny/neaktívny) sa zobrazí na displeji združeného prístroja.

Active City Brake



Preventívny asistenčný systém riadenia, ktorý prostredníctvom laserového snímača umiestneného v hornej časti čelného skla

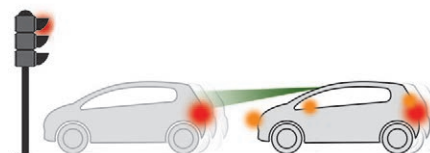
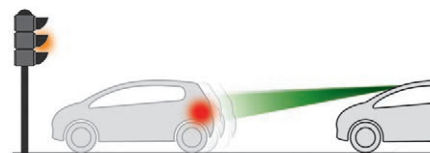
aktivuje automatické brzdenie v prípade, že sa vozidlo nachádza za vozidlom, ktoré prudko zabrzdí, zastaví alebo stojí.

Cieľom je zabrániť kolízii alebo znížiť rýchlosť vozidla v okamihu zrážky.

Tento systém je určený na zvýšenie bezpečnosti jazdy.

Vodič musí neustále kontrolovať stav premávky, odhadovať vzdialenosť a relatívnu rýchlosť ostatných vozidiel.

! Active City Brake nemôže v žiadnom prípade nahradiť pozornosť vodiča.



Ak sa vaše vozidlo priblíži veľmi blízko alebo sa priblíži príliš rýchlo k vozidlu jazdiacemu pred vami, systém automaticky aktivuje brzdenie vozidla, aby nedošlo ku zrážke.

V okamihu aktivácie:

- Zobrazenie správy.
- Rozsvietenie brzdových svetiel.

Automatické brzdenie sa aktivuje ako posledný možný krok v prípade, že vodič vôbec nezatlačil brzdový pedál alebo ho zatlačil nedostatočne silno alebo nevykonával manéver s cieľom vyhnúť sa zrážke.

! Laserový lúč je neviditeľný. Nikdy sa nepozerajte pomocou optického nástroja (lupa, mikroskop atď.) do laserového snímača: hrozí riziko poškodenia zraku.

Podmienky aktivácie:

- Vozidlá jazdia v tom istom jazdnom pruhu.
- Vozidlá neprechádzajú ostrou zákrutou.
- Rýchlosť vozidla sa musí pohybovať v rozmedzí 5 až 30 km/h.
- Asistenčné funkcie brzdenia (ABS, REF, AFU) sú v aktivovanom stave.
- Kontrolné funkcie dráhy vozidla (ASR, DSC) sú v aktivovanom stave a nie deaktivované.
- Systém Active City Brake nebol spustený počas predchádzajúcich 10 sekúnd.

Aktivované automatické brzdenie:

- môže byť ešte účinnejšie, ak vodič zatlačí brzdový pedál silnejšie,
- môže zastaviť vozidlo s dobou zdržania približne 1,5 sekundy, čím umožní vodičovi opäť získať kontrolu nad vozidlom,

- môže zapríčiniť vypnutie motora,
- môže byť sprevádzané špecifickým zvukom čerpadla, ktorý je spôsobený vyplnením brzdového okruhu.

! Kolízii sa dá vyhnúť automaticky, ak rozdiel v rýchlosti medzi vašim vozidlom a vozidlom pred vami nie je väčší ako 15 km/h. V prípade prekročenia tohto limitu, systém vyvinie maximálne úsilie, aby znížil nárazovú rýchlosť a tým zabránil nárazu alebo znížil jeho intenzitu.

Aktivácia/deaktivácia

MENU



Funkciu Active City Brake je možné aktivovať alebo deaktivovať v ponuke **Driving/Vehicle** (Riadenie/Vozidlo).

Po vypnutí zapalovania ostane stav systému uložený v pamäti.

Pri každom ďalšom zapnutí zapalovania, ak je funkcia automatického núdzového brzdzenia deaktivovaná, sa zobrazí dočasná správa signalizujúca tento stav pri prekročení rýchlostného limitu (10 km/h).

! Systém Active City Brake deaktivujte v nasledujúcich prípadoch:

- po náraze na čelné sklo v blízkosti snímača,
- v prípade ťahania prívesu,
- v prípade, že je vozidlo ťahané,
- pri prechádzaní bariéry s mýtnymi poplatkami,
- v prípade použitia automatickej umývacej linky.

Prevádzkové obmedzenia

Systém nedeteguje:

- chodcov, zvieratá, motocyklistov, cyklistov,
- nepohyblivé a nereflexné materiály a objekty (kartón, múr atď.),
- vozidlá jazdiace v opačnom smere premávky.

Tento systém sa nespustí ani nezasiahne, ak vodič:

- energicky zatlačí na pedál akcelerátora
- alebo prudko otočí volantom (vyhýbací manéver).

Prevádzkové poruchy

Vyčistite hornú časť čelného skla a odstráňte z nej akékoľvek nečistoty, zarosenie alebo predmety (samolepky, listie atď.), ktoré by mohli narušiť laserové zorné pole.

Zarosenie čelného skla alebo nahromadenie snehu na kapote vozidla by mohli spôsobiť nesprávnu činnosť snímača. V prípade zakrytia snímača sa zobrazí hlásenie. Využívajte funkciu odrosovania čelného skla a pravidelne čistite oblasť čelného skla, nachádzajúcu sa pred snímačom. Pri jazde v nepriaznivom počasí (veľmi silný dážď, krúpy, hmla, sneh atď.), buďte mimoriadne obozretný. Brzdná dráha sa v takýchto prípadoch zvyšuje, zatiaľ čo výpočtové parametre lasera zostávajú rovnaké.

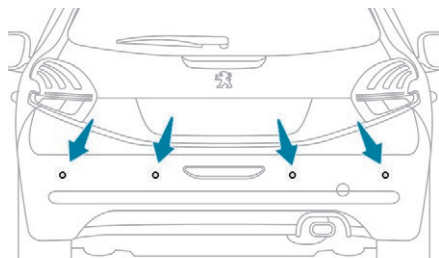
V nasledujúcich prípadoch si nechajte funkciu skontrolovať v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise:

- Zobrazí sa hlásenie o chybe automatického brzdového systému spolu so zvukovým signálom, čo značí, že sa vyskytla porucha.
- Po náraze sa systém automaticky vyradí z činnosti a bude nefunkčný. Systém rozpozná aktiváciu airbagov.

! Nikdy sa nepokúšajte o demontáž, nastavenie ani testovanie snímača.

Akýkoľvek zásah na snímači môže byť vykonaný v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.

Parkovacie snímače



Táto funkcia upozorňuje pomocou snímačov umiestnených na nárazníku na blízkosť prekážok (napr. chodec, vozidlo, strom, bariéra), ktoré zasahujú do detekčného poľa.

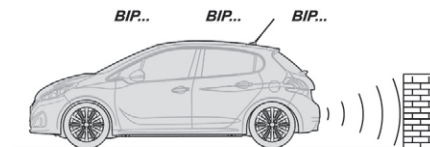
! Táto funkcia pomáha pri manévrovaní a nemôže v žiadnom prípade nahradiť pozornosť vodiča. Vodič musí byť pozorný a mať kontrolu nad vozidlom. Skôr ako uskutočniť parkovací manéver, vždy musí skontrolovať okolie vozidla. Počas celého parkovacieho manévru musí vodič sledovať, či miesto ostalo voľné.

Zadné parkovacie snímače

Systém sa aktivuje pri zaradení spätného chodu.

Aktivácia je potvrdená zvukovým signálom. Systém sa vypne, keď vyradíte spätný chod.

Zvuková signalizácia



Informácia o blízkosti prekážky je signalizovaná prerušovaným zvukovým signálom, ktorého opakovanie je tým rýchlejšie, čím viac sa vozidlo blíži k prekážke. Zvuk vysielaný prostredníctvom reproduktora (ľavého alebo pravého) umožňuje rozlíšiť, na ktorej strane sa nachádza prekážka. Keď bude vzdialenosť medzi vozidlom a prekážkou kratšia ako približne tridsať centimetrov, zvukový signál bude znieť nepretržite.

Grafická signalizácia



Doplňa zvukovú signalizáciu zobrazovaním segmentov na displeji, ktoré sa postupne približujú k vozidlu (biele: vzdialenejšie prekážky, oranžové: blízke prekážky a červené: veľmi blízke prekážky). V prípade priblíženia sa k prekážke na veľmi krátku vzdialenosť sa na displeji zobrazí znak „Danger“ (Nebezpečenstvo).

Predné parkovacie snímače

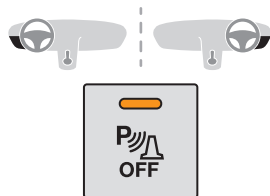
Predné parkovacie snímače dopĺňajú zadné parkovacie snímače a uvedú sa do činnosti, keď zaznamenajú prekážku vpredu pri rýchlosti vozidla nižšej ako 10 km/h. Činnosť predných parkovacích snímačov je prerušená v prípade, ak sa vozidlo zastaví na dobu viac ako tri sekundy pri parkovaní v smere dopredu, ak sa nezaznamená žiadna ďalšia prekážka alebo v prípade, ak je rýchlosť vozidla vyššia ako 10 km/h.

i Zvuk vychádzajúci z reproduktora (predného alebo zadného) označí polohu prekážky vzhľadom na vozidlo – v trajektórii vozidla, vpredu alebo vzadu.

Táto funkcia je dostupná iba so systémom Park Assist. Viac informácií o **Park Assist** nájdete v príslušnej časti.

Deaktivácia/aktivácia predných a zadných parkovacích snímačov

Bez dotykového displeja



☞ Systém sa deaktivuje alebo aktivuje stlačením tohto tlačidla.

Po deaktivácii systému sa rozsvieti svetelná kontrolka.

S dotykovým displejom

MENU



Funkcia sa môže deaktivovať alebo aktivovať prostredníctvom ponuky **Driving/Vehicle** (Riadenie/Vozidlo).

i Funkcia sa automaticky deaktivuje v prípade ťahania prívesu alebo inštalácie nosiča bicykla (vozidlo vybavené ťažným zariadením alebo nosičom bicykla odporúčaným spoločnosťou PEUGEOT).

Prevádzkové obmedzenia

- Určité prekážky, ktoré sa nachádzajú v mŕtvych uhloch snímačov, nemusia byť detegované alebo nemusia byť viac detegované počas manévru.
- Činnosť snímačov môžu narušovať zvuky, ktoré vydávajú hlučné vozidlá a stroje (napr. kamión, zbíjačka atď.).
- Niektoré materiály (textílie) absorbujú zvukové vlny: chodci nemusia byť zaznamenaní.
- Činnosť snímačov môže narušovať aj nahromadený sneh alebo napadané lístie na povrchu vozovky.
- Náraz spredu alebo zozadu môže narušiť nastavenia snímačov, čo systém nie vždy deteguje: merania vzdialeností môžu byť nesprávne.
- Sklon vozidla s naloženým batožinovým priestorom môže narušiť meranie vzdialenosti.
- Snímače môžu byť ovplyvnené nepriaznivými poveternostnými podmienkami (hustý dážď, hustá hmla, sneženie atď.).

Odporúčania pri údržbe

i V nepriaznivom počasí alebo v zimnom období sa uistite, že snímače nie sú pokryté bledom, námrazou alebo snehom. Po zaradení spätného chodu vás zvukový signál (dlhé pípnutie) upozorní na prípadné znečistenie snímačov.

i Vysokotlakové umývanie

Pri umývaní vášho vozidla udržiavajte trysku vo vzdialenosti minimálne 30 cm od snímačov.

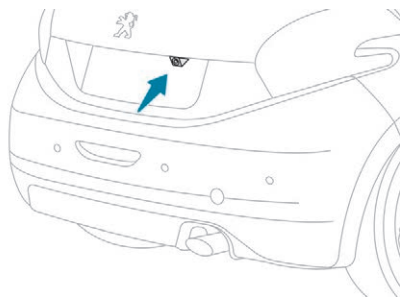
Porucha činnosti



V prípade poruchy sa pri zaradení spätného chodu na združenom prístroji rozsvieti táto výstražná kontrolka, sprevádzaná zobrazením správy a zvukovým signálom (krátke pípnutie).

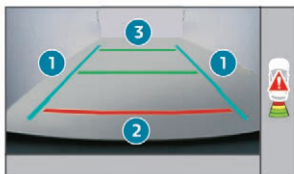
Obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis, kde vám systém skontrolujú.

Kamera spätného chodu



Kamera spätného chodu sa aktivuje automaticky pri zaradení spätného chodu. Na dotykovom displeji sa objaví vizuálne zobrazenie.

Funkcia kamery spätného chodu môže byť doplnená o funkciu parkovacích snímačov.



Superponované zobrazenie čiar napomáha pri parkovacích manévroch.

Čiary sú zobrazené ako vyznačenie „na zemi“ a neindikujú pozíciu vozidla voči vyšším prekážkam (napríklad iné vozidlá atď.). Určitá deformácia obrazu je normálna.

Modré čiary **1** predstavujú hlavný smer vozidla (vzdialenosť medzi nimi predstavuje šírku vášho vozidla bez spätných zrkadiel).

Červená čiara **2** predstavuje vzdialenosť približne 30 cm od okraja zadného nárazníka vozidla.

Zelené čiary **3** predstavujú vzdialenosť približne 1 až 2 metre od okraja zadného nárazníka vášho vozidla.

! Kamera spätného chodu nemôže v žiadnom prípade nahradiť pozornosť vodiča.

Vysokotlakové umývanie

Pri umývaní vášho vozidla nesmerujte prúd vody zo vzdialenosti kratšej ako 30 cm od objektívu kamery.

i Zobrazenie zmizne po otvorení dverí batožinového priestoru.

i Kameru spätného chodu pravidelne čistite jemnou a suchou handričkou.

Park Assist

Systém deteguje voľné miesto na zaparkovanie vozidla a napomáha pri vjazde a výjazde z pozdĺžneho parkovacieho miesta.

Ovláda riadenie a poskytuje vodičovi vizuálne a zvukové informácie.

Na vozidle s manuálnou prevodovkou vodič ovláda akceleráciu, brzdenie, prevodové stupne a spojku.

Na vozidle s automatickou prevodovkou vodič ovláda akceleráciu, brzdenie a prevodové stupne.

Vodič môže kedykoľvek prevziať kontrolu nad riadením vozidla uchopením volantu.

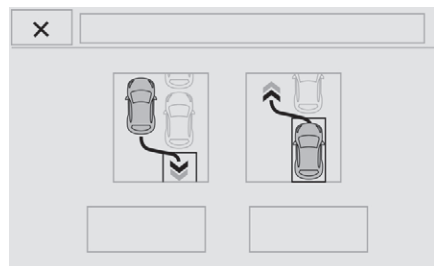
! Systém Park Assist nemôže v žiadnom prípade nahradiť pozornosť vodiča. Vodič musí mať svoje vozidlo pod kontrolou a presvedčiť sa, či miesto ostalo voľné aj počas parkovacieho manévru. V niektorých prípadoch sa môže stať, že snímače nezachytia menšie prekážky, nachádzajúce sa v ich mŕtvych uhloch.

! Počas manévrovania vykonáva volant prudké otáčavé pohyby: volant nedržte, nevkladajte ruky medzi ramená volantu. Dávajte pozor na akýkoľvek objekt, ktorý by mohol blokať manévrovanie (voľný odev, šál, viazanka atď.). Riziko poranenia!

i Pri vjazde na pozdĺžne parkovacie miesto systém nezaznamenáva miesta, ktoré sú oveľa menšie alebo väčšie, než sú rozmery vozidla. Funkcia „parkovacích snímačov“ sa automaticky aktivuje počas manévrov. Je možné, že na displeji sa rozsvieti výstražný ukazovateľ, ktorý bude sprevádzať zvukový signál. Do parkovania však nezasiahne.

i Zmena veľkosti pneumatík (montáž pneumatík iných rozmerov, zimné pneumatiky atď.) môže narušiť správnu činnosť systému parkovacieho asistenta.

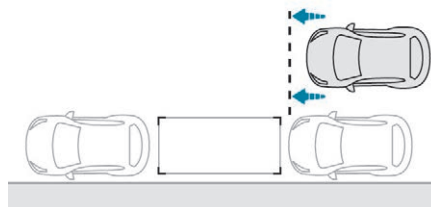
i Ak je aktívny systém Park Assist, zabráni prechodu funkcie Stop & Start do režimu STOP. Aktivácia systému Park Assist v režime STOP spustí opätovne motor.



Systém poskytuje asistenciu počas parkovacích manévrov pri vjazde a výjazde z pozdĺžneho parkovacieho miesta.

Vjazd na pozdĺžne parkovacie miesto

☞ Ak ste našli vhodné miesto na parkovanie, znížte rýchlosť vozidla na maximálne 20 km/h.



☞ Umiestnite vozidlo pred toto miesto.

Pre aktiváciu systému Park Assist:

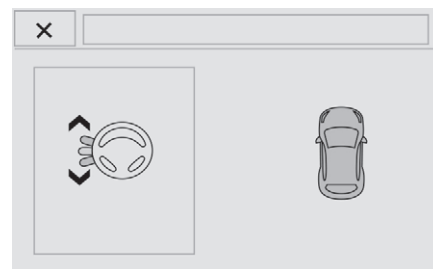


☞ Zatlačte na tento ovládač. Kontrolka ovládača zostane zhasnutá.

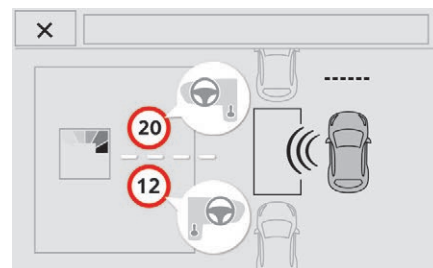
Na displeji sa zobrazí správa.

☞ Zvoľte si manéver vjazdu na parkovacie miesto.

Svetelná kontrolka ovládača sa rozsvieti.



☞ Aktivujte ukazovateľ smeru na strane, kde sa nachádza parkovacie miesto.

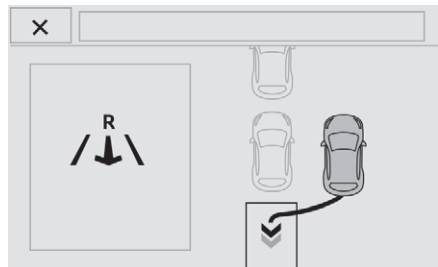


☞ Pre zmeranie parkovacieho miesta prejdite vozidlom pozdĺž neho rýchlosťou nižšou ako 20 km/h, následne vozidlo zastavte vo vzdialenosti 0,5 až 1,5 metra od rady zaparkovaných vozidiel.

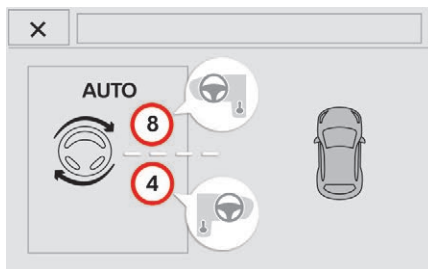
Po ukončení merania vás správa oboznámi o možnosti zaparkovania vozidla na tomto mieste, či je jeho rozmer postačujúci.



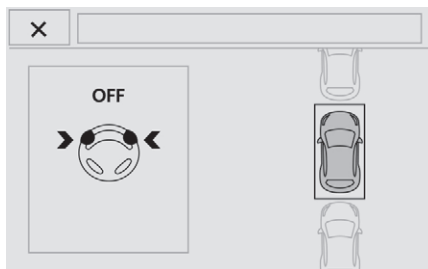
- ☞ Posuňte sa s vozidlom smerom dopredu, až kým sa nezobrazí ďalšia správa.



- ☞ Zaradíte spätný chod a uvoľníte volant.



Prebieha asistovaný parkovací manéver. Neprekračujte rýchlosť 8 km/h a pokračujte v manévroch, rešpektujte informácie poskytované funkciou „parkovacích snímačov“ až po zobrazenie správy, ktorá informuje o ukončení parkovacieho manévru. Svetelná kontrolka ovládača zhasne, čo bude sprevádzané zvukovým signálom.

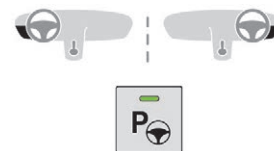


Vodič preberá kontrolu nad riadením vozidla.

Výjazd z pozdĺžneho parkovacieho miesta.

- ☞ Ak chcete opustiť pozdĺžne parkovacie miesto, zapnite motor.

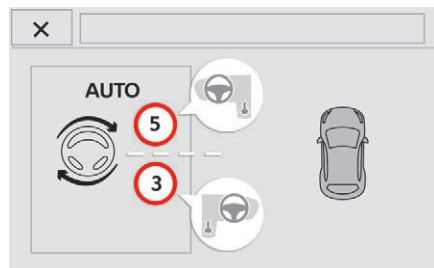
V zastavenom vozidle aktivujte systém Park Assist:



- ☞ Zatláčte na tento ovládač. Kontrolka ovládača zostane zhasnutá.

Na displeji sa zobrazí správa.

- ☞ Zvoľte si parkovací manéver výjazdu z pozdĺžneho parkovacieho miesta. Svetelná kontrolka ovládača sa rozsvieti.
- ☞ Aktivujte ukazovateľ smeru na strane, kde sa nachádza výjazd z požadovaného parkovacieho miesta. Ukazovateľ smeru počas manévru blinká, bez ohľadu na polohu páčky ovládania.
- ☞ Zvoľte chod dopredu alebo cúvanie a uvoľníte volant.

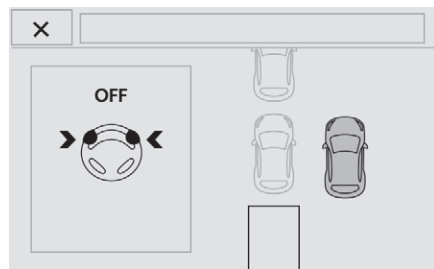


Prebieha parkovací manéver výjazdu z pozdĺžneho parkovacieho miesta s asistenciou.

Neprekračujte rýchlosť 5 km/hod a pokračujte v manévroch, rešpektujte informácie poskytované funkciou „parkovacích snímačov“ až po zobrazenie správy, ktorá informuje o ukončení parkovacieho manévru.

Parkovací manéver je ukončený v okamihu, keď predné kolesá vozidla opustia priestor parkovacieho miesta.

Svetelná kontrolka ovládača zhasne, čo bude sprevádzané zvukovým signálom.



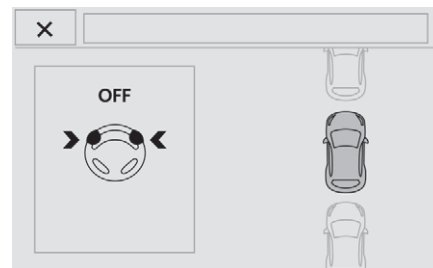
Vodič preberá kontrolu nad riadením vozidla.

Deaktivácia

Systém sa automaticky deaktivuje:

- vypnutím zapalovania,
- pri samovoľnom vypnutí motora,
- ak sa nezačal žiaden parkovací manéver do 5 minút od voľby jeho typu,
- po dlhšom zastavení vozidla v priebehu parkovacieho manévru,
- pri aktivácii protišmykového systému kolies (ASR),
- ak rýchlosť vozidla prekračuje uvedený limit,
- ak vodič preruší otáčavý pohyb volantu,
- ak vodič stlačí ovládač systému Park Assist,
- ak nie je možné vozidlo náležite umiestniť (príliš veľký počet manévrov pri vjazde alebo výjazde vozidla).
- ak sú dvere vodiča otvorené,
- ak jedno z predných kolies narazí na prekážku.

Na displeji sa zobrazí správa.



Vodič preberie kontrolu nad riadením vozidla.

! Ak je systém deaktivovaný počas parkovacieho manévru, vodič je nútený ho manuálnym spôsobom uviesť do činnosti, aby opätovne aktivoval prebiehajúce merania.

Vyradenie z činnosti

Systém sa automaticky vyradí z činnosti:

- v prípade ťahania prívěsu,
- ak sú dvere vodiča otvorené,
- ak je rýchlosť vozidla vyššia ako 70 km/h.

Pre dlhodobšiu deaktiváciu sa obráťte na sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis.

Prevádzkové poruchy



V prípade poruchy systému sa na združenom prístroji rozsvieti výstražná svetelná kontrolka a/alebo sa na displeji objaví správa, sprevádzaná zvukovým signálom (krátke pípnutie).

Svetelná kontrolka ovládača bliká po dobu niekoľkých sekúnd. Ak problém nastane počas používania systému, kontrolka zhasne.

STOP



V prípade poruchy posilňovača riadenia sa na združenom prístroji zobrazia tieto kontrolky.

Obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis.



V nepriaznivom počasí alebo v zimnom období nezabudnite skontrolovať, či nie sú snímače pokryté vrstvou špiny, námrazy alebo snehu.

V prípade poruchy si nechajte systém skontrolovať v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.



Ak je bočná vzdialenosť medzi vašim vozidlom a parkovacím miestom príliš veľká, môže nastať situácia, že systém požadované miesto nezmeria. Akýkoľvek predmet presahujúci rozmer vozidla (dlhý alebo široký náklad) nie je počas parkovacieho manévru systémom Park Assist zaznamenaný.



PEUGEOT & TOTAL PARTNERSTVO PRE VÝKON!

Tím PEUGEOT TOTAL vie, ako posúvať hranice výkonu a získavať víťazstvá v tých najnáročnejších podmienkach, čo potvrdzujú aj prvé tri miesta dosiahnuté v roku 2017.

S cieľom dosiahnuť tieto výnimočné výsledky si tímy Peugeot Sport vybrali pre vozidlo Peugeot 3008 DKR mazivo TOTAL QUARTZ vyrobené pomocou najnovších technológií, ktoré chráni motor aj v tých najnáročnejších podmienkach.

TOTAL QUARTZ chráni váš motor pred účinkami času.

TOTAL QUARTZ Ineo First je vysoko výkonné mazivo, na vývoji ktorého sa spoločne podieľali pracovné tímy oddelenia výskumu a vývoja spoločnosti Peugeot a Total. Toto mazivo, osobitne vyvinuté pre motory vozidiel Peugeot, umožňuje vďaka svojej technológii v podstatnej miere znížiť emisie CO₂ a zabezpečiť účinnú ochranu vášho motora pred zanesením.

PEUGEOT ODPORÚČA TOTAL



PEUGEOT



TOTAL

OFFICIAL PARTNERS

Vhodné palivá

Palivo používané pre benzínové motory

Benzínové motory sú kompatibilné s biopalivami, ktoré zodpovedajú súčasným aj pripravovaným normám EÚ a sú dostupné na čerpacích staniciach:

E5

Benzín vyhovujúci norme EN228 v zmesi s biopalivom zodpovedajúcim norme EN15376.

E10

i Povolené je len použitie aditív do benzínových palív, ktoré vyhovujú norme B715001.

Palivo používané pre naftové motory

Naftové motory sú kompatibilné s biopalivami, ktoré zodpovedajú súčasným aj pripravovaným normám EÚ a sú dostupné na čerpacích staniciach:

B7

Nafta vyhovujúca norme EN590 v zmesi s biopalivom zodpovedajúcim norme EN14214 (možné prídanie až 7 % metylesteru masných kyselín).

E5

E10

B7

B10

XTL

B20

B30

B10

Nafta vyhovujúca norme EN16734 v zmesi s biopalivom zodpovedajúcim norme EN14214 (možné prídanie až 10 % metylesteru masných kyselín).

XTL

Nafta s parafrinom vyhovujúca norme EN15940 v zmesi s biopalivom zodpovedajúcim norme EN14214 (možné prídanie až 7 % metylesteru masných kyselín).

B20

S vašim naftovým motorom je možné používať palivo B20 alebo B30 zodpovedajúce norme EN16709.

B30

Použitie tohto biopaliva vrátane príležitostného je však podmienené prísne dodržiavaním osobitných podmienok údržby nazývaných „Náročné jazdné podmienky“.

Podrobnejšie informácie si môžete vyžiadať v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.



Použitie akéhokoľvek iného typu (bio) paliva (čisté alebo riedené rastlinné alebo živočíšne oleje, výhrevný olej atď.) je prísne zakázané (riziko poškodenia motora a palivového okruhu).



Povolené je len použitie aditív do naftových palív, ktoré vyhovujú norme B715000.

Nafta pri nízkej teplote

Pri teplotách nižších ako 0 °C tvorba parafrinov v letnom type dieselových palív môže spôsobiť nesprávnu činnosť obvodu na prívod paliva. Aby ste tomu predišli, odporúčame používať zimný typ dieselového paliva a udržiavať palivovú nádrž naplnenú na viac ako 50 %. Ak napriek tomu bude mať motor pri teplotách pod -15 °C problém naštartovať, stačí nechať vozidlo na chvíľu v garáži alebo v inom vykurovanom priestore.

Cesta do zahraničia

Niektoré palivá môžu poškodiť motor vášho vozidla.

V niektorých krajinách sa môže vyžadovať použitie špecifického typu paliva (so špecifickým oktánovým číslom, špecifickým obchodným názvom...) z dôvodu zabezpečenia správnej činnosti motora.

V prípade potreby dopĺňujúcich informácií sa obráťte na vášho predajcu.

Palivová nádrž

Objem nádrže:

- približne **50 litrov** (benzín).
- približne **50 litrov** (nafta).
- približne **45 litrov** (nafta BlueHDi).

! S aktívnou funkciou Stop & Start, nikdy nedopĺňajte palivo, keď je motor v režime STOP; bezpodmienečne vypnite zapáľovanie pomocou kľúča.

Minimálna hladina paliva



Keď sa dosiahne minimálna hladina paliva v palivovej nádrži, na združenom prístroji sa rozsvieti táto kontrolka. V palivovej nádrži ostáva **približne 5 litrov** paliva. Keď bliká kontrolka, v palivovej nádrži ostáva už **len málo paliva**.

Aby ste sa vyhli vyčerpaniu paliva, bezpodmienečne ho doplňte.

Viac informácií o **poruche v dôsledku úplného vyčerpania paliva (Diesel)** nájdete v príslušnej rubrike.

Dopĺňanie paliva

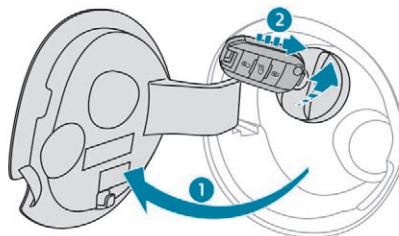
Na nálepke prilepenej na vnútornej strane krytu palivovej nádrže je uvedený druh paliva, ktoré môžete používať v závislosti od typu vášho motora.

Doplnenie paliva musí presahovať 5 litrov, aby ho odmerka paliva zaznamenala.

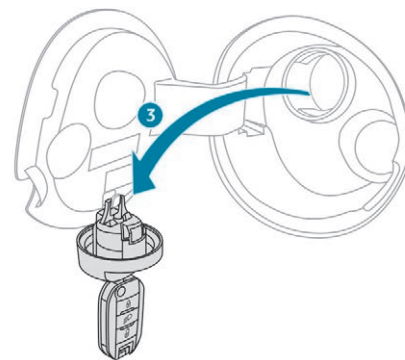
i Ak nie je uzáver založený späť na palivovej nádrži, nie je možné vytiahnuť kľúč zo zámku. Otvorenie uzáveru palivovej nádrže môže sprevádzať zvuk nasávajúceho vzduchu. Tento podtlak je úplne normálny a je spôsobený nepriepustnosťou palivového okruhu.

Bezpečné čerpanie paliva vykonáte nasledovne:

☞ **Bezpodmienečne vypnite motor.**



- ☞ Otvorte kryt palivovej nádrže tak, že ho prstom potiahnete v oblasti výrezu **1**.
- ☞ Vsuňte kľúč do uzáveru a následne ním otočte smerom doľava **2**.



- ☞ Odstráňte uzáver a zaveste ho na úchyt nachádzajúci sa na vnútornej strane krytu **3**.
- ☞ Úplne naplňte nádrž, ale **nepokračujte po 3. vypnutí pištole**, aby ste zabránili poruchám.

Hneď po skončení čerpania paliva:

- ☞ Založte uzáver späť na miesto.
- ☞ Otočte kľúčom smerom doprava a následne ho vyberte z uzáveru.
- ☞ Zatvorte kryt palivovej nádrže.

! Pri načerpaní paliva, ktoré nezodpovedá motoru vášho vozidla, je nutné vypustiť palivo z nádrže a naplniť ho správnym palivom ešte pred naštartovaním motora.

Prerušenie prívodu paliva

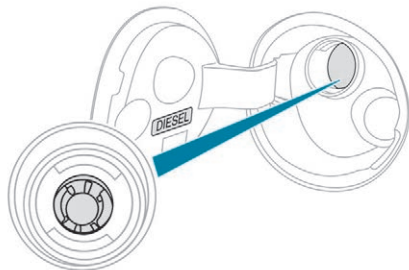
Vaše vozidlo je vybavené bezpečnostným zariadením, ktoré v prípade nárazu preruší prívod paliva.

Ochranná palivová vložka (nafta)

(V závislosti od krajiny predaja.)

Mechanické zariadenie, ktoré zabráni čerpaniu benzínu do nádrže vozidiel vybavených naftovým motorom. Zároveň zabráni poškodeniu motora v dôsledku takejto nehody. Toto zariadenie je umiestnené na vstupnom otvore palivovej nádrže a je viditeľné po odstránení uzáveru palivovej nádrže.

Prevádzka



Pri vsunutí benzínovej pištole do naftovej nádrže narazíte na klapku. Systém zostane uzatvorený a zabráni plneniu.

Nenahliajte a použite pištoľ naftového typu.

i Plnenie palivovej nádrže je možné aj pomocou kanistra. Z dôvodu zabezpečenia plynulého plnenia paliva priblížte nálevku kanistra tak, aby nebola položená priamo na klapke ochranné palivovej vložky a pomaly naplňajte.

i Cesty do zahraničia
Naftové čerpacie pištole môžu byť rozdielne v závislosti od krajiny, prítomnosť ochranné palivovej vložky môže znemožniť čerpanie pohonných hmôt. Nie všetky vozidlá s dieselovým motorom sú vybavené ochrannou palivovou vložkou, preto vám pri ceste do zahraničia odporúčame, aby ste si overili v sieti PEUGEOT, či je vaše vozidlo prispôbené vybaveniu čerpacích staníc v krajine, do ktorej cestujete.

Snehové reťaze



V zimnom období zlepšujú snehové reťaze trakciu, ako aj správanie sa vozidla počas brzdenia.

! Snehové reťaze môžu byť namontované len na predných kolesách. Nesmú sa montovať na rezervné kolesá „úzkeho typu“.

i Pri používaní snehových reťazí je potrebné dodržiavať nariadenia a predpisy platné v danej krajine, ako aj maximálnu povolenú rýchlosť.

Používajte výlučne reťaze, ktoré sú určené pre montáž na typ kolies vášho vozidla:

Rozmery originálnych pneumatík	Maximálny rozmer článku
185/65 R15	9 mm
195/55 R16	
205/45 R17	7 mm

Viac informácií o snehových reťaziach získate v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.

Odporúčania pre montáž

- ☞ Ak je potrebné založiť snehové reťaze počas cesty, zastavte vozidlo na rovnom povrchu, na okraji vozovky.
- ☞ Zatiahnite parkovaciu brzdú a prípadne podložte kolesá klinmi, aby sa vozidlo nešmýkalo.
- ☞ Pri montáži snehových reťazí dodržiavajte pokyny výrobcu.
- ☞ Pomaly sa pohnite a chvíľu jazdite rýchlosťou nižšou ako 50 km/h.
- ☞ Zastavte vozidlo a skontrolujte, či sú snehové reťaze správne napnuté.

i Dôrazne sa odporúča vyskúšať si montáž snehových reťazí ešte pred cestou, na rovnom a suchom povrchu.

! So založenými snehovými reťazami nejazdite na vozovke bez snehu, aby ste nepoškodili pneumatiky na vašom vozidle a prípadne aj vozovku. Ak je vaše vozidlo vybavené hliníkovými diskami, skontrolujte, či žiadna časť snehových reťazí alebo uchytení nie je v kontakte s diskom kolesa.

Ťažné zariadenie

Rozloženie zaťaženia

- ☞ Zaťaženie v prívese rozložte tak, aby sa najťažšie predmety nachádzali čo najbližšie pri náprave a aby zaťaženie na čape závesného zariadenia neprekročilo maximálne povolené zaťaženie, ale iba sa k nemu priblížilo.

V dôsledku poklesu hustoty vzduchu so stúpajúcou nadmorskou výškou klesajú výkonové parametre motora. Je potrebné znížiť maximálne vlečné zaťaženie o 10 % každých 1 000 metrov nadmorskej výšky.

i Používajte ťažné zariadenia a ich nemodifikovanú kabeláž schválenú spoločnosťou PEUGEOT. Odporúčame vám nechať si montáž vykonať prostredníctvom siete PEUGEOT alebo iného kvalifikovaného servisu. V prípade montáže ťažného zariadenia mimo siete PEUGEOT je potrebné pri tejto montáži dodržiavať odporúčania výrobcu. Určité asistenčné systémy riadenia alebo manévrovania sa automaticky deaktivujú, ak sa používa schválené ťažné zariadenie.

! Dodržujte maximálne povolené vlečné zaťaženie, ktoré je uvedené v osvedčení o evidencii vášho vozidla, ako aj v časti **Technické parametre** v tejto príručke. **Dodržiavanie maximálneho povoleného zaťaženia čapu ťažného zariadenia (ťažnej gule) sa taktiež vzťahuje na použitie príslušenstva (nosiče bicyklov, boxy na ťažné zariadenie atď.).**

! Dodržiavajte právne predpisy platné v krajine, v ktorej jazdíte.

Režim časovaného odpojenia elektropríslušenstva

Systém, ktorý riadi určité funkcie v závislosti od úrovne energie v batérii.

Na vozidle za jazdy funkcia časovaného odpojenia elektropríslušenstva dočasne deaktivuje niektoré funkcie, ako sú napríklad klimatizácia, vyhrievanie zadného okna... Deaktivované funkcie sa opäť automaticky aktivujú, hneď ako to podmienky dovoľia.

Režim úspory energie

Systém, ktorý riadi dobu používania niektorých funkcií z dôvodu zachovania dostatočnej úrovne nabitia batérie.

Po vypnutí motora môžete i naďalej používať po dobu maximálne 40 minút určité funkcie ako napríklad: audio systém a telematika, stierače skla, stretávacie svetlá, stropné osvetlenie atď.

Prechod do režimu

Na displeji združeného prístroja sa zobrazí správa o prechode do úsporného režimu a pôvodne aktívne funkcie sú uvedené do pohotovostného stavu.

i Ak v danom okamihu práve používate telefón, váš hovor bude pokračovať po dobu približne 10 minút prostredníctvom „hands-free“ súpravy vášho autorádia.

Opustenie režimu

Tieto funkcie budú opätovne automaticky aktivované pri následnom použití vozidla.

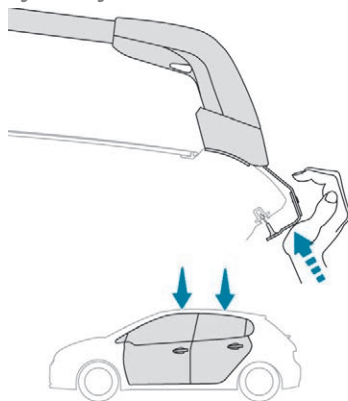
Ak si želáte použiť tieto funkcie hneď, naštartujte motor a ponechajte ho v chode:

- po dobu menej ako 10 minút na účely používania výbavy počas približne 5 minút,

- po dobu viac ako 10 minút na účely používania výbavy počas približne 30 minút.
- Dodržiavajte čas uvedenia motora do chodu, aby ste zabezpečili správne dobitie batérie. Nepoužívajte opakované a zdĺhavé naštartovanie motora pre dobitie batérie.

! Vybitá batéria neumožňuje naštartovať motor.
Viac informácií o **12 V batérii** nájdete v príslušnej kapitole.

Založenie strešných tyčových nosičov



Pri montáži priečných strešných tyčí dodržiavajte ich polohu, ktorá je označená príchytkami, umiestnenými v dverných otvoroch.

i Viac informácií získate v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise. Pokiaľ výška presahuje 40 cm, prispôbte rýchlosť vozidla stavu strešných tyčí a kotviacich bodov vozidla. V prípade prepravy predmetov dlhších ako vozidlo dodržiavajte predpisy platné v príslušnej krajine.

! Z bezpečnostných dôvodov a z dôvodu obmedzenia rizika poškodenia strechy je nutné používať na vašom vozidle odporúčané priečne strešné tyče. Dodržiavajte montážne pokyny a podmienky použitia, ktoré sú uvedené v návode dodanom súčasne so strešnými tyčami.

! Odporúčania

Náklad rozložte rovnomerne, aby nedošlo k preťaženiu jednej strany.

Najťažšie predmety uložte čo najbližšie k streche.

Náklad riadne upevnite.

Jazdite opatrne: vozidlo bude citlivejšie na účinok bočného vetra a môže tým dôjsť k ovplyvneniu stability.

V prípade dlhých ciest skontrolujte správne upevnenie nákladu pri každom zastavení vozidla.

Keď strešné tyče nepoužívate, odmontujte ich.



Pokiaľ je motor horúci, zaobchádzajte s vonkajším ovládačom a podporou kapoty veľmi opatrne (riziko popálenia), použite chránenú zónu.

Po otvorení kapoty dajte pozor, aby ste nenarazili do ovládača otvárania.

V prípade prudkého vetra kapotu neotvárajte.

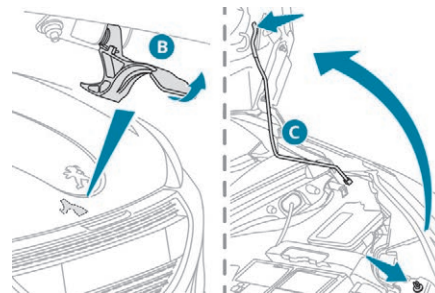


Po vypnutí motora sa môže ventilátor chladiča uviesť do činnosti: venujte zvýšenú pozornosť predmetom alebo oblečeniu, ktoré by sa mohli zachytiť do vrtuľky ventilátora.



Z dôvodu prítomnosti elektrickej výbavy v motorovom priestore sa odporúča obmedziť kontakt s vodou (dážď, umývanie...).

- ☞ Potiahnite ovládač **A**, ktorý sa nachádza v spodnej časti rámu dverí smerom k vám.



- ☞ Nadvihnite ovládač **B** a otvorte kapotu.
- ☞ Odstiňte podporu **C** z pôvodného miesta a upevnite ju do držiaka (výrezu). Tak udržíte kapotu v otvorenej polohe.

Zatvorenie

- ☞ Vyberte podporu **C** z držiaka.
- ☞ Zaistite podporu do jej pôvodného uchytenia.
- ☞ Privrite kapotu a v záverečnej fáze ju uvoľnite.
- ☞ Potiahnite kapotu a skontrolujte, či je dobre zaistená.

Kapota motora



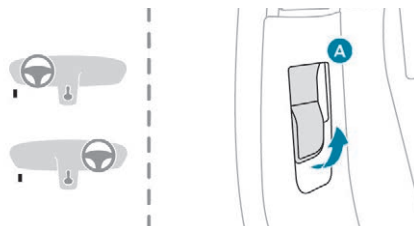
Pred akýmkoľvek zásahom pod kapotou deaktivujte systém Stop & Start, aby ste predišli riziku zranenia následkom automatického spustenia režimu START.



Umiestnenie vnútornej uvoľňovacej páčky bráni akémukoľvek otvoreniu kapoty, pokiaľ sú ľavé predné dvere zatvorené.

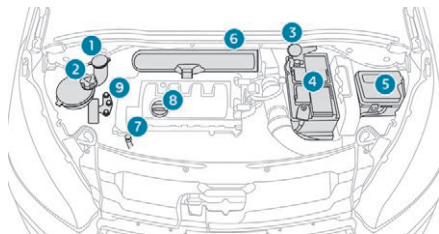
Otvorenie

- ☞ Otvorte ľavé predné dvere.

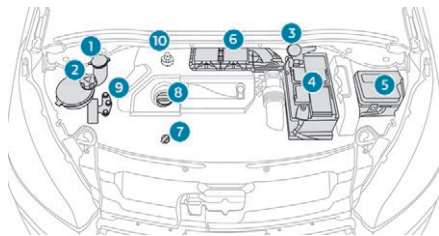


Motory

Benzín



Nafta



Tieto motory sú uvedené ako príklad a majú len ilustratívny charakter.

Umiestnenie nasledujúcich prvkov sa môže líšiť:

- Vzduchový filter.
- Odmerka motorového oleja.
- Uzáver plniaceho otvoru motorového oleja.
- Odvzdušňovacie čerpadlo.

1. Nádržka kvapaliny ostrekovača skiel.
2. Nádržka chladiacej kvapaliny.
3. Nádržka brzdovej kvapaliny.
4. Batéria.
5. Poistková skrinka.
6. Vzduchový filter.
7. Odmerka motorového oleja.
8. Uzáver otvoru pre doplnenie motorového oleja.
9. Vysunutý bod ukostrenia.
10. Odvzdušňovacie čerpadlo*

* Závisí od motora.

! Naftový okruh je pod veľmi vysokým tlakom. Akýkoľvek zásah na tomto okruhu musí byť vykonaný výlučne v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.

Kontrola hladín kvapalín

Pravidelne kontrolujte úroveň všetkých týchto hladín v súlade s plánom údržby výrobcu.

Ak neexistujú iné pokyny, hladiny v prípade potreby doplňte.

Pri veľkom poklese hladiny si nechajte skontrolovať príslušný systém v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.

! Tieto kvapaliny musia byť v súlade s odporúčaniami výrobcu a s motorom vozidla.

! Počas zásahu pod kapotou motora buďte opatrný, pretože niektoré zóny motora môžu byť extrémne horúce (riziko popálenia) a ventilátor sa môže v ktoromkoľvek okamihu uviesť do činnosti (aj pri vypnutí zapalovania).

Použité produkty

! Vyhňte sa predĺženému kontaktu oleja a použitých kvapalín s pokožkou. Väčšina týchto kvapalín je zdraviu škodlivá, dokonca korozívna.



Nikdy nevyhadzujte olej a opotrebované kvapaliny do kanalizácie alebo priamo na zem. Použitý olej odovzdajte v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise a likvidujte ho v nádobách určených na tento účel.

Hladina motorového oleja



Kontrola sa vykonáva buď pri zapnutom zapalovaní prostredníctvom ukazovateľa hladiny oleja na združenom prístroji v prípade vozidiel vybavených elektrickým ukazovateľom hladiny oleja, alebo pomocou manuálnej odmerky.

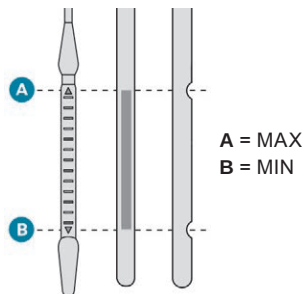
i Na zabezpečenie spoľahlivosti merania je potrebné, aby bolo vozidlo zaparkované na vodorovnom povrchu s motorom vypnutým minimálne 30 minút.

Medzi dvoma servisnými prehliadkami (alebo výmenami oleja) je normálne dopĺňať olej. Spoločnosť PEUGEOT vám odporúča kontrolu úrovne hladiny oleja a jej prípadné doplnenie po najazdení každých 5 000 km.

Kontrola pomocou manuálnej odmerky

Umiestnenie manuálnej odmerky je znázornené na príslušnej schéme motorového priestoru.

- ☞ Uchopte odmerku za jej farebný koniec a úplne ju vytiahnite.
- ☞ Odmerku očistite čistou handričkou nepúšťajúcou vlákna.
- ☞ Zasuňte odmerku do príslušného priestoru až na doraz a potom ju vyberte a vykonajte vizuálnu kontrolu: správne sa má hladina oleja nachádzať medzi ryskami **A** a **B**.



Ak zistíte, že sa hladina nachádza nad značkou **A** alebo pod značkou **B**, **neštartujte motor**.

- Ak je prekročená hodnota **MAXI** (riziko poškodenia motora), obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo na iný kvalifikovaný servis.
- Ak nebola dosiahnutá hodnota **MINI**, nevyhnutne musíte doplniť motorový olej.

Parametre oleja

Skôr ako hladinu oleja doplníte alebo motorový olej vymeníte, skontrolujte, či olej zodpovedá svojimi vlastnosťami typu vášho motora a či je v súlade s odporúčaniami výrobcu.

Doplnenie motorového oleja

Umiestnenie otvoru na nalievanie motorového oleja je znázornené na príslušnej schéme motorového priestoru.

- ☞ Odskrutkujte uzáver nádrže na zabezpečenie prístupu k nalievaciemu otvoru.
- ☞ Olej dolievajte po malých dávkach, aby ste ním nepostriekali súčiastky motora (riziko požiaru).
- ☞ Počkajte niekoľko minút a až potom vykonajte kontrolu hladiny oleja pomocou manuálnej odmerky.
- ☞ V prípade potreby hladinu oleja doplňte.
- ☞ Po kontrole hladiny oleja dôsledne zaskrutkujte uzáver nádrže a odmerku vráťte na príslušné miesto.

i Po doplnení oleja bude pri zapnutí zapalovania vykonaná kontrola prostredníctvom ukazovateľa hladiny oleja na združenom prístroji. Táto kontrola nie je platná po dobu 30 minút od doplnenia hladiny.

Výmena motorového oleja

Pozrite si plán údržby výrobcu, kde sú podrobne uvedené intervaly vykonávania tohto úkonu.

Na zachovanie spoľahlivého chodu motora a systému na redukciu emisií nikdy nepoužívajte prísady do motorového oleja.

Hladina brzdovej kvapaliny



Hladina brzdovej kvapaliny sa musí nachádzať neďaleko označenia „MAX“. V opačnom prípade skontrolujte stav opotrebovania brzdových doštičiek.

Vypustenie okruhu

Oboznámte sa s obsahom plánu údržby výrobcu, kde je uvedená frekvencia vykonávania tohto úkonu.

Hladina chladiacej kvapaliny



Pravidelne kontrolujte úroveň hladiny chladiacej kvapaliny.

Doplnenie tejto kvapaliny v období medzi dvomi prehliadkami je úplne normálne.

Kontrola a doplnenie hladiny kvapaliny sa musí vykonávať pri studenom motore. Nedostatočná hladina chladiacej kvapaliny predstavuje riziko vážneho poškodenia vášho motora. Hladina tejto kvapaliny sa musí nachádzať v blízkosti označenia „MAX“, ale nesmie ho v žiadnom prípade prekročiť.

Pokiaľ je hladina v blízkosti alebo pod označením „MIN“, je potrebné kvapalinu doplniť.

Ak je motor zahriaty, teplota chladiacej kvapaliny je regulovaná ventilátorom.

Chladiaci okruh je pod tlakom, preto v prípade potreby zásahu počkajte minimálne jednu hodinu po vypnutí motora.

V prípade neodkladného zásahu odskrutkujte uzáver o dve otáčky pomocou utierky a počkajte na pokles tlaku, vyhnite sa tak riziku popálenia. Len čo tlak poklesne, odstráňte uzáver a hladinu chladiacej kvapaliny doplníte.

! Po vypnutí motora sa môže ventilátor chladiča uviesť do činnosti: venujte zvýšenú pozornosť predmetom alebo oblečeniu, ktoré by sa mohli zachytiť do vrtuľky ventilátora.

Hladina kvapaliny ostrekovača skiel



V prípade potreby doplňte kvapalinu na požadovanú úroveň.

Parametre kvapaliny

Kvapalina ostrekovačov sa musí doplniť vopred pripravenou zmesou.

V zime (teploty pod nulou) sa musí použiť kvapalina s nemrznúcou prísadou, ktorá je vhodná pre prevládajúce poveternostné podmienky, aby sa nepoškodili jednotlivé prvky systému (čerpadlo, nádržka, vedenia atď.). Plnenie čistou vodou je zakázané za každých podmienok (riziko zamrznutia, usádzania vápnika atď.).

Hladina aditíva do nafty (nafta s filtrom pevných častíc)



Nízka hladina nádrže aditíva je signalizovaná trvalým rozsvietením tejto kontrolky, sprevádzanej zvukovým signálom a správou o príliš nízkej hladine aditíva filtra pevných častíc.

Doplnenie

Doplnenie tejto prísady sa musí bezodkladne vykonať v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.

Hladina AdBlue

Ak sa dosiahne rezervná hladina, spustí sa výstraha.

Aby ste predišli imobilizácii vozidla, musíte hladinu AdBlue doplniť.

Ďalšie informácie o aditíve **AdBlue (motory BlueHDi)**, a zvlášť o doplnení hladiny nádrže, nájdete v príslušnej kapitole.

Kontroly

Ak nie je uvedené inak, kontrolujte tieto prvky podľa plánu údržby výrobcu a podľa typu motora vo vašom vozidle.

V opačnom prípade si ich nechajte skontrolovať v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.

12 V batéria



Batéria si nevyžaduje údržbu.

Pravidelne však kontrolujte dotiahnutie priskrutkovaných svoriek (na verziách bez rýchlopínacej sťahovacej pásky) a čistotu pripojení.

i Pozrite si príslušnú časť ohľadom ďalších informácií o preventívnych opatreniach, ktoré je potrebné vykonať pred akýmkoľvek zásahom na **12 V batérii**.

! Verzie vybavené funkciou Stop & Start obsahujú olovenú 12 V batériu so špecifickou technológiou a vlastnosťami. Výmena tejto batérie sa musí vykonávať výlučne v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.

Vzduchový filter



V závislosti od okolitého prostredia (napr. prašné prostredie) a od použitia vozidla (napr. jazda v meste) **ho vymieňajte dvakrát častejšie, ak je to potrebné.**

Interiérový filter



V závislosti od okolitého prostredia (napr. prašné prostredie) a od použitia vozidla (napr. jazda v meste) **ho vymieňajte dvakrát častejšie, ak je to potrebné.**

i Zanesený interiérový filter môže obmedziť výkonnosť klimatizačného systému a spôsobiť vznik neželaných pachov.

Olejoiný filter



Olejoiný filter vymieňajte vždy pri výmene oleja.

Filter pevných častíc (naftový motor)



Neprerušované svietenie tejto kontrolky sprevádzané výstražnou správou signalizuje počiatočné štádium zanesenia filtra pevných častíc.

i Hneď ako to jazdné podmienky umožnia, filter regenerujte tak, že budete jazdiť rýchlosťou minimálne 60 km/h, až kým výstražná kontrolka nezhasne. Ak výstražná kontrolka zostane rozsvietená, signalizuje to nedostatočnú hladinu aditíva.

Podrobnejšie informácie o **kontrole hladín**, zvlášť o hladine aditíva pre naftové motory nájdete v príslušnej časti. Na novom vozidle sú prvé operácie regenerácie filtra pevných častíc sprevádzané zápachom „spáleniny“, čo je úplne bežný jav.

Po dlhotrvajúcej jazde vozidla veľmi nízkou rýchlosťou alebo na voľnobežných otáčkach môžete v ojedinelých prípadoch pri akcelerácii spozorovať vodné výpary unikajúce z výfuku. Tieto výpary nemajú žiaden vplyv na prevádzku vozidla ani na životné prostredie.

Manuálna prevodovka



Prevodovka si nevyžaduje údržbu (bez výmeny oleja).

Automatická prevodovka



Prevodovka si nevyžaduje údržbu (bez výmeny oleja).

Brzdové doštičky



Opotrebovanie brzdových doštičiek závisí od spôsobu jazdy, predovšetkým v prípade vozidiel používaných v meste na krátke vzdialenosti. Niekedy je potrebné nechať si skontrolovať stav brzd aj v období medzi prehliadkami vozidla.

Ak sa nejedná o únik tekutiny v okruhu, signalizuje pokles hladiny brzdovej kvapaliny opotrebovanie brzdových doštičiek.

Stav opotrebovania brzdových kotúčov/bubnov



Všetky potrebné informácie týkajúce sa kontroly stavu opotrebovania brzdových kotúčov/bubnov získate v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.

Parkovacia brzda



V prípade príliš dlhej dráhy pohybu parkovacej brzdy alebo straty účinnosti tohto systému je nutné vykonať nastavenie aj v období medzi servisnými prehliadkami.

Kontrola tohto systému sa musí vykonávať v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.

Kolesá a pneumatiky



Kontrola tlaku pneumatík sa musí vykonávať na všetkých pneumatikách vrátane rezervného kolesa „za studena“, a to najmenej raz za mesiac a pred dlhou jazdou.

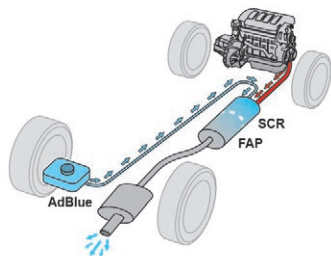
Hodnoty tlaku uvedené na štítku tlaku pneumatík sú platné pre „studené“ pneumatiky. Pokiaľ ste jazdili dlhšie ako 10 minút alebo viac ako 10 kilometrov rýchlosťou vyššou ako 50 km/h, k hodnotám uvedeným na štítku je potrebné pridať 0,3 baru (30 kPa). Podhustenie pneumatík zvyšuje spotrebu paliva. Nevyhovujúci tlak pneumatík spôsobuje ich predčasné opotrebovanie a má negatívny vplyv na držanie jazdnej stopy – riziko nehody! Jazda s opotrebovanými alebo poškodenými pneumatikami znižuje účinnosť brzdzenia a kontrolu nad riadením vozidla. Odporúčajú sa

pravidelné kontroly stavu pneumatík (dezénu a bočníc), diskov a ventilov.

Používanie kolies a pneumatík inej než špecifikovanej veľkosti môže ovplyvniť životnosť pneumatík, otáčanie kolies, svetlú výšku, meranie ukazovateľa rýchlosti a mať nepriaznivý vplyv na držanie jazdnej stopy. Montáž pneumatík rôznej veľkosti na prednú a zadnú nápravu môže spôsobiť nesprávnu reguláciu systému ESC.

! Používajte len výrobky odporúčané spoločnosťou PEUGEOT alebo výrobky rovnakej kvality a podobného typu. Na účely zabezpečenia optimálnej činnosti takých dôležitých komponentov ako je brzdový okruh, spoločnosť PEUGEOT vyberá a ponúka špecifické výrobky. Na brzdových kotúčoch a doštičkách sa môže po umytí vozidla vytvoriť vlhký povlak alebo v zimnom období námraza, čím sa môže znížiť účinnosť brzdzenia. Niekoľkokrát mierne pribrzdíte, aby brzdy vyschli a rozmrazili sa.

AdBlue® (motory BlueHDi)



Na účely zabezpečenia ochrany životného prostredia a zaistenie dodržiavania emisnej normy Euro 6 bez nepriaznivého dopadu na výkon a spotrebu paliva dieselových motorov sa spoločnosť PEUGEOT rozhodla vybaviť svoje vozidlá systémom na spracovanie výfukových plynov, ktorý v sebe spája systém SCR (selektívna katalytická redukcia) a filter pevných častíc nafty (DPF).

SCR systém

Pomocou kvapaliny s názvom AdBlue®, obsahujúcej močovinu, premení katalyzátor až 85 % oxidov dusíka (NOx) na dusík a vodu, ktoré neškodia zdraviu a životnému prostrediu.



AdBlue® sa nachádza v **špeciálnej nádrži** s objemom približne 17 litrov (1,6 motory BlueHDi) alebo 15 litrov (1,5 motory BlueHDi).

Tento objem umožňuje dojazd približne 9 000 km.

Len čo jej hodnota klesne na úroveň rezervy, aktivuje sa automaticky výstražný systém. S vozidlom bude možné prejsť približne 2 400 km do úplného vyčerpania nádrže.

i Viac informácií o **výstražných kontrolkách** a súvisiacich výstrahách, alebo **ukazovateľoch**, nájdete v príslušných kapitolách.

! V prípade, že je nádrž AdBlue® prázdna, bezpečnostné zariadenie neumožní naštartovanie motora.

Ak má systém SCR poruchu, úroveň emisií vášho vozidla nie je v súlade s nariadením Euro 6 a vaše vozidlo sa stáva znečisťujúcim.

V prípade potvrdennej poruchy systému SCR musíte navštíviť sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis čo možno najskôr: po prejení 1 100 km sa systém automaticky aktivuje a zabráni naštartovaniu motora.

V oboch prípadoch vás ukazovateľ jazdného dosahu informuje o vzdialenosti, ktorú môžete s vozidlom prejsť skôr ako dôjde k nepojazdnosti vozidla.

i Zamrznutie AdBlue®

AdBlue® zamrzá pri teplotách nižších ako približne -11 °C.

Systém SCR je vybavený ohrievacím zariadením AdBlue®, ktoré vám umožní jazdu za veľmi chladných povetnostných podmienok.

Doplnenie AdBlue®

i Odporúčame, aby ste AdBlue® doplnili hneď po prvom upozornení na dosiahnutie hladiny rezervy.

- !** Pre zabezpečenie správnej činnosti systému SCR:
- Používajte len kvapalinu AdBlue®, ktorá vyhovuje norme ISO 22241.
 - Nikdy neprelievajte aditívum AdBlue® do inej nádoby: stratilo by svoju kvalitu.
 - Nikdy neriedte AdBlue® vodou.

AdBlue® si môžete zadovážiť v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.

i Môžete tiež navštíviť čerpaciu stanicu vybavenú čerpadlami AdBlue® špeciálne navrhnutými pre osobné vozidlá (pre verzie s prístupom k nádrži AdBlue® cez uzáver plniaceho hrdla palivovej nádrže).

! Nikdy nedopĺňajte aditívum AdBlue® z dávkovača vyhradeného pre nákladné vozidlá.

Odporúčania pre skladovanie

AdBlue® zamŕza pri teplote približne -11 °C a znehodnocuje sa pri teplote vyššej ako 25 °C. Je potrebné ho skladovať na chladnom mieste chránenom pred priamym slnečným žiarením. Za týchto podmienok môže byť kvapalina uskladnená minimálne jeden rok. Ak kvapalina zamrzla, môže byť následne použitá po úplnom rozmrazení pri izbovej teplote.

! Neskladujte nádoby s AdBlue® vo vašom vozidle.

Preventívne opatrenia pri používaní

AdBlue® je roztok na báze močoviny. Táto kvapalina je nehorľavá, bezfarebná a bez zápachu (keď sa skladuje na chladnom mieste). V prípade kontaktu s pokožkou umyte postihnuté miesto mydlom a vodou.

V prípade kontaktu s očami si oči okamžite a výdatne vypláchnite tečúcou vodou alebo špeciálnym očným roztokom. Vyplachujte aspoň 15 minút. Ak máte pocit pálenia alebo podráždenia, vyhľadajte lekársku pomoc. V prípade jeho požitia si okamžite vypláchnite ústnu dutinu čistou vodou a následne vypite väčšie množstvo vody.

Za určitých podmienok (napríklad vysoká teplota) nie je možné vylúčiť riziko úniku amoniaku: nevdychujte výpary. Amoniak má dráždivý účinok na sliznice (oči, nos a hrdlo).

! AdBlue® uchovávajte mimo dosahu detí, v originálnej fľaši alebo kanistri.

Postup

Skôr ako doplníte úroveň hladiny, uistite sa, že je vozidlo zaparkované na rovnom a horizontálnom povrchu.

V zimnom období skontrolujte, či je teplota vozidla vyššia ako -11 °C. V opačnom prípade, v mrazivom počasí, nie je možné naliať AdBlue® do nádrže. Odstavte vozidlo na teplejšom mieste po dobu niekoľkých hodín a následne hladinu doplňte.

! V prípade poruchy AdBlue® potvrdenej správou „Doplniť AdBlue: Nedá sa naštartovať“, musíte doplniť aspoň 5 litrov kvapaliny.

! Nikdy nenalievajte AdBlue® do naftovej nádrže.

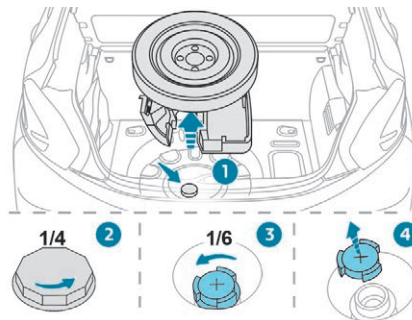
i Špecifiká spojené s konfiguráciou prístupu k nádrži AdBlue® (cez kufor alebo kryt palivovej nádrže) nájdete v podrobných popisoch uvedených nižšie.

! V prípade vyšplechnutia kvapaliny AdBlue® alebo potečenia na boku karosérie, miesta okamžite opláchnite studenou vodou alebo ich utrite vlhkou handričkou. Ak tekutina skrzstalizovala, odstráňte nános pomocou špongie a teplej vody.

! Po doplnení aditíva AdBlue v prípade poruchy spôsobenej nedostatkom AdBlue musíte počkať približne 5 minút a až potom opätovne zapnúť zapaľovanie, pričom nesmiete otvoriť dvere na strane vodiča, ani odomknúť vozidlo, ani vložiť kľúč do zapaľovania. Zapnite zapaľovanie a následne po uplynutí 10 sekúnd naštartujte motor.

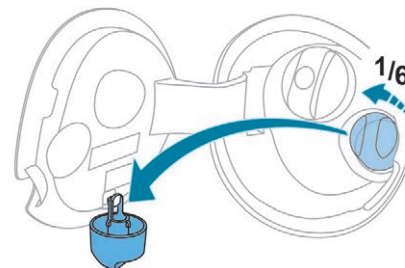
☞ Vypnite zapaľovanie a vytiahnite kľúč zo spínacej skrinky, aby ste vyplli motor.

Prístup cez kufor (1,6 l BlueHDi Euro 6.1)



- ☞ Nadvihnite podlahu kufru a následne, v závislosti od výbavy, vyberte rezervné koleso a/alebo odkladací skrinku.
- ☞ Otočte čierny uzáver o štvrt' otáčky proti smeru pohybu hodinových ručičiek bez vyvinutia tlaku a vytiahnite ho smerom hore.
- ☞ Otočte modrý uzáver o šestinu otáčky proti smeru hodinových ručičiek.
- ☞ Vytiahnite uzáver smerom nahor.

Prístup cez kryt palivovej nádrže (1,5 l BlueHDi Euro 6.2)



- ☞ Na odomknutom vozidle s otvoreným krytom palivovej nádrže otočte modrý uzáver nádrže AdBlue® o 1/6 otáčky proti smeru pohybu hodinových ručičiek.
- ☞ Odstráňte modrý uzáver.

Doplnenie hladiny

- ☞ Zadovážte si nádobu s AdBlue®. Po kontrole dátumu použiteľnosti si pozorne prečítajte návod na použitie uvedený na štítku, a až potom nalejte obsah fľaše alebo kanistra do nádrže AdBlue vo vašom vozidle. Alebo

- ☞ Vložte plniacu pištoľ AdBlue® a nádrž naplňajte dovtedy, kým sa pištoľ automaticky nevypne.

! Dôležité upozornenie:

- Aby ste predišli preplneniu nádrže AdBlue®, odporúčame:
 - Vykonať doplnenie od 10 do 13 litrov pomocou kanistra s AdBlue®.
- Alebo
 - Pri plnení na čerpacej stanici prestať dopĺňať hneď po prvom automatickom vypnutí pištole.
- Ak došlo k úplnému vyprázdneniu nádrže s AdBlue® vo vašom vozidle, čo je potvrdené výstražnými správami a zablokovaním štartovania motora, je nutné doplniť minimálne 5 litrov kvapaliny.

Po doplnení

Prístup cez kufor (1,6 l BlueHDi Euro 6.1)

- ☞ Umiestnite modrý uzáver na ústie nádrže a otočte ním o šestinú otáčky v smere hodinových ručičiek až na doraz.
- ☞ Namontujte späť čierny uzáver a otočte ním o štvrt' otáčky v smere hodinových ručičiek, bez vyvinutia tlaku. Skontrolujte, či sa polohová značka uzáveru nachádza oproti značke držiaka.

- ☞ V závislosti od výbavy umiestnite rezervné koleso a/ alebo odkladaciu skrinku späť na dno kufru.
- ☞ Zložte podlahu kufru na pôvodné miesto a zatvorte veko.

Prístup cez palivový kryt (1,5 l BlueHDi Euro 6.2)

- ☞ Umiestnite modrý uzáver na ústie nádrže a otočte ním o šestinú otáčky v smere hodinových ručičiek až na doraz.
- ☞ Zatvorte kryt palivovej nádrže.



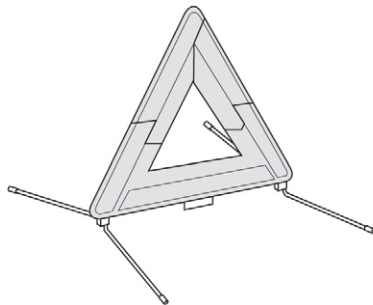
Nevyhadzujte fľaše alebo kanistre s kvapalinou AdBlue® s ostatným domovým odpadom. Umiestnite ich do kontajnerov vyhradených na tento účel alebo ich odovzdajte u vášho predajcu.

Výstražný trojuholník

! Skôr ako vystúpite z vozidla, aby ste postavili výstražný trojuholník, rozsviette výstražné osvetlenie a oblečte si bezpečnostnú vestu.

Použitie výstražného trojuholníka si pozrite v návode jeho výrobcu.

Umiestnenie trojuholníka na vozovku



- Umiestnite výstražný trojuholník za vozidlo v súlade s platnými právnymi predpismi vašej krajiny.

i Výstražný trojuholník je v ponuke ako príslušenstvo, informácie vám poskytne sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis.

Úplné vyčerpanie paliva (nafta)

Na vozidlách vybavených motorom HDi je v prípade, že vám dôjde palivo, potrebné odvzdušniť palivový okruh. V prípade verzií vozidiel s manuálnym čerpadlom sa oboznámte s nákresom zobrazujúcim priestor pod kapotou motora. Ak je nádrž vášho vozidla vybavená **ochrannou palivovou vložkou**, oboznámte sa s príslušnou časťou.

i Ak motor nenašartuje ihneď na prvý pokus, nenaliehajte a postup zopakujte.

Motor 1,5 BlueHDi (euro 6.2)

- Doplňte hladinu paliva o minimálne 5 litrov nafty.
- Zapnite zapalovanie (bez uvedenia motora do chodu).
- Počkajte približne 1 minútu a vypnite zapalovanie.
- Zapnite štartér, čím uvediete motor do chodu.

Ak motor nenašartuje, postup zopakujte.

Motor 1,6 BlueHDi (euro 6.1)

- Doplňte hladinu paliva o minimálne 5 litrov nafty.
- Zapnite zapalovanie (bez uvedenia motora do chodu).
- Počkajte približne 6 sekúnd a vypnite zapalovanie.
- Zopakujte úkon 10-krát.
- Zapnite štartér, čím uvediete motor do chodu.

Iné motory

- Doplňte hladinu paliva o minimálne 5 litrov nafty.
- Otvorte kapotu motora.
- V prípade potreby odistite ochranný kryt, čím získate prístup k odvzdušňovaciemu čerpadlu.



- Opakovane uveďte odvzdušňovacie čerpadlo do činnosti, kým nepocítite odpor (odpor môžete pociťovať pri prvom stlačení).

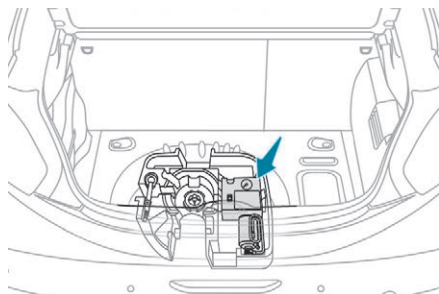
- Zapnite štartér pre spustenie motora (v prípade, ak motor nenašartuje pri prvom pokuse, počkajte približne 15 sekúnd a až potom pokus zopakujte).
- Po viacerých neúspešných pokusoch opäť uveďte odvzdušňovacie čerpadlo do činnosti a následne naštartujte motor.
- Umiestnite ochranný kryt na pôvodné miesto a zaistite ho.
- Zatvorte kapotu motora.

Súprava na dočasnú opravu pneumatiky

i Naskenujte kód QR na strane 3, aby ste zobrazili vysvetľujúce videá.

Pozostáva z kompresora a nádoby s tesniacim prípravkom, ktorý umožňuje **dočasnú opravu** pneumatiky a dojazd do najbližšieho servisu. Je určená na opravu väčšiny typov defektov vzniknutých na pneumatike, ktoré sa nachádzajú na jazdnom pruhu alebo ramene pneumatiky.

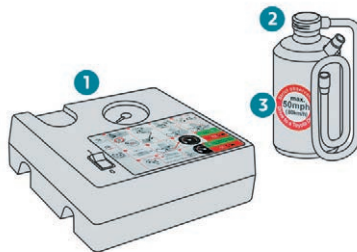
Prístup k súprave



Táto súprava je uložená v odkladacej skrinke pod podlahou kufra.

i Elektrický systém vozidla umožňuje pripojiť kompresor na dobu, ktorá je potrebná na opravu poškodennej pneumatiky.

Zloženie súpravy

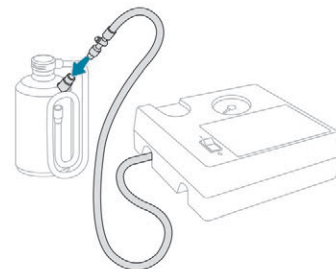


1. 12 V kompresor s integrovaným tlakomerom.
2. Flaštička tesniaceho prípravku s integrovanou hadičkou.
3. Samolepka obmedzenia rýchlosti.

Postup pri oprave

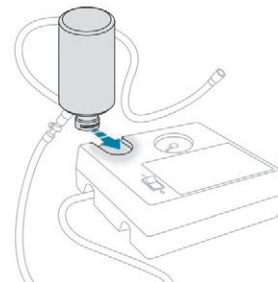
- ☞ Zaparkujte vozidlo tak, aby neprekážalo v premávke a zatiahnite parkovaciu brzdú.
- ☞ Postupujte podľa bezpečnostných pokynov (núdzové výstražné osvetlenie, výstražný trojuholník, nasadenie si reflexnej vesty atď.) v súlade s platnými právnymi predpismi v krajine, v ktorej jazdíte.
- ☞ Vypnite zapalovanie.

- ☞ Rozvinite hadičku uloženú pod kompresorom.



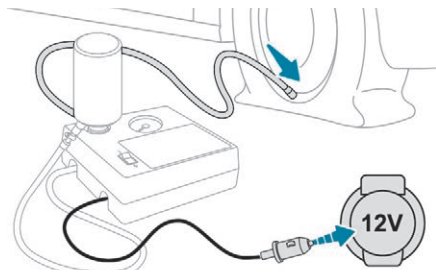
- ☞ Pripojte hadičku kompresora na flaštičku tesniaceho prípravku.

! Neodstraňujte cudzie predmety zapichnuté do pneumatiky.



- ☞ Otočte fľašu tesniaceho prípravku dnom nahor a zaistite ju v príslušnej drážke kompresora.

- ☞ Odstráňte uzáver ventilu opravovanej pneumatiky a uschovajte ho na čistom mieste.

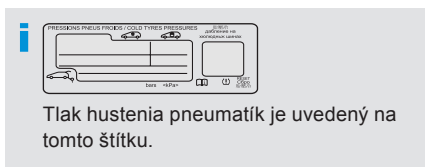


- ☞ Pripojte hadičku fľaštičky tesniaceho prípravku na ventil opravovanej pneumatiky a pevne utiahnite.
- ☞ Skontrolujte, či je prepínač kompresora v polohe „O“.
- ☞ Úplne rozviňte elektrický kábel uložený pod kompresorom.
- ☞ Elektrickú koncovku kompresora zapojte do 12 V zásuvky vozidla.

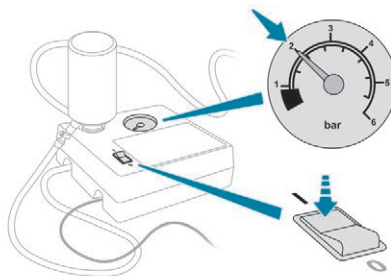


- ☞ Nalepte samolepku obmedzenia rýchlosti.

! Samolepka obmedzenia rýchlosti musí byť nalepená vo vnútri vozidla v zornom poli vodiča tak, aby pripomínala, že jedno z kolies sa používa dočasne.



- ☞ Zapnite zapalovanie.



- ☞ Spustíte kompresor tak, že nastavíte prepínač do polohy „I“, kým tlak v pneumatike nedosiahne 2,0 baru. Tesniaci prípravok je pod tlakom vstreknutý do pneumatiky. Počas tejto operácie neodpájajte hadičku od ventilu (riziko postriekania).

! Ak po približne 7 minútach nedosiahnete tlak 2 bary, znamená to, že pneumatiku nemožno opraviť; obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo na iný kvalifikovaný servis, kde vám poruchu odstráni.

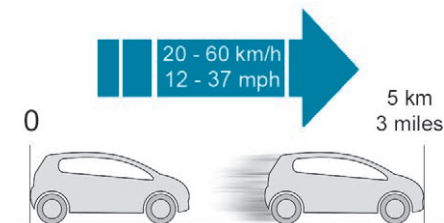
- ☞ Nastavte prepínač do polohy „O“.
- ☞ Elektrickú koncovku kompresora odpojte od 12 V zásuvky vozidla.
- ☞ Zložte uzáver na ventil.
- ☞ Odstráňte súpravu.
- ☞ Odstráňte a následne odložte fľašu s tesniacim prípravkom.

! Upozorňujeme, že tesniaci prípravok je v prípade jeho požitia zdraviu škodlivý a pôsobí dráždivo na oči. Uchovávajte tento výrobok mimo dosahu detí.

Doba použiteľnosti kvapaliny je uvedená na fľaši.

Po použití nevyhadzujte fľašu do bežného odpadu, ale odovzdajte ju v sieti PEUGEOT alebo na príslušnom zbernom mieste.

Nezabudnite si zaobstarat' novú fľašu tesniaceho prípravku v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.



V prípade poruchy

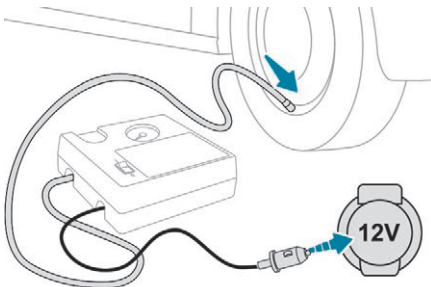
- ☞ Okamžite prejdite vozidlom približne päť kilometrov zníženou rýchlosťou (medzi 20 až 60 km/h), aby ste utesnili defekt.
- ☞ Zastavte, skontrolujte opravené miesto a pomocou súpravy **zmerajte tlak pneumatiky**.

! S pneumatikou opravenou pomocou tohto typu súpravy neprekračujte rýchlosť 80 km/h.

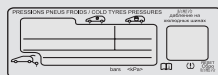
Kontrola/nahustenie pneumatík

i Kompresor môžete taktiež použiť bez vstreknutia prípravku na príležitostnú kontrolu alebo dohustenie pneumatík vášho vozidla.

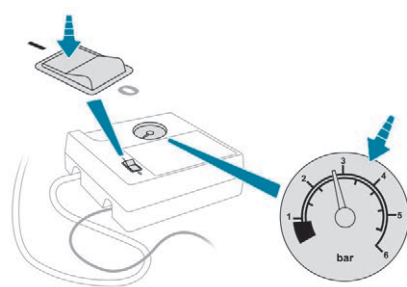
- ☞ Odstráňte uzáver ventilu pneumatiky a uschovajte ho na čistom mieste.
- ☞ Rozviňte hadičku odloženú pod kompresorom.



- ☞ Zaskrutkujte hadičku na ventil a pevne utiahnite.
- ☞ Skontrolujte, či je prepínač kompresora v polohe „O“.
- ☞ Úplne rozviňte elektrický kábel uložený pod kompresorom.
- ☞ Elektrickú koncovku kompresora zapojte do 12 V zásuvky vozidla.
- ☞ Zapnite zapalovanie.



Tlak hustenia pneumatík je uvedený na tomto štítku.



- ☞ Spustíte kompresor nastavením prepínača do polohy „I“ a upravte tlak na hodnotu uvedenú na štítku s tlakmi pneumatík vozidla. Na zníženie tlaku: stlačte čierne tlačidlo na hadičke kompresora pri pripojení na ventil.

! Ak po 7 minútach nedosiahnete tlak 2 bary, znamená to, že pneumatiku nemožno opraviť; obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo na iný kvalifikovaný servis, kde vám poruchu odstraňuje.

- ☞ Po dosiahnutí požadovaného tlaku uveďte prepínač do polohy „O“.
- ☞ Odstráňte súpravu a odložte ju.

! S opravenou pneumatikou nejazdite na vzdialenosť väčšiu ako 200 km, navštívte sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis, kde vám pneumatiku vymenia.

i Detekcia podhustenia pneumatík



Kontrolka bude rozsvietená vždy po oprave kolesa až do okamihu reinitializácie systému.

Podrobnejšie informácie o **detekcii podhustenia pneumatík** nájdete v príslušnej kapitole.

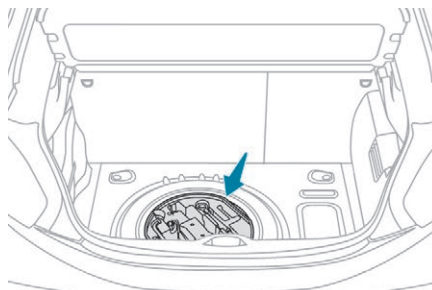
! V prípade zmeny tlaku jednej alebo viacerých pneumatík je potrebné reinitializovať systém detekcie podhustenia. Podrobnejšie informácie o **detekcii podhustenia** nájdete v príslušnej časti.

Rezervné koleso

i Naskenujte kód QR na strane 3, aby ste zobrazili vysvetľujúce videá.

Postup pri výmene poškodeného kolesa za rezervné koleso pomocou náradia dodaného s vozidlom.

Prístup k náradiu

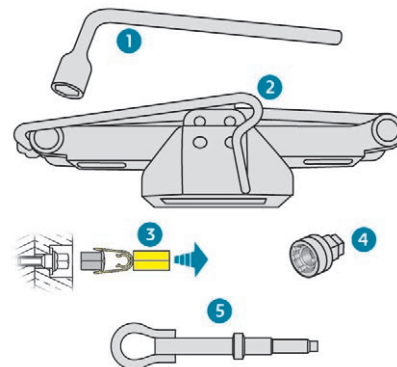


Náradie je uložené v kufrí pod podlahou.

Získanie prístupu:

- ☞ otvorte kufor,
- ☞ nadvihnite podlahu kufru a odstráňte ju,
- ☞ vyberte skrinku s náradím.

Zoznam náradia



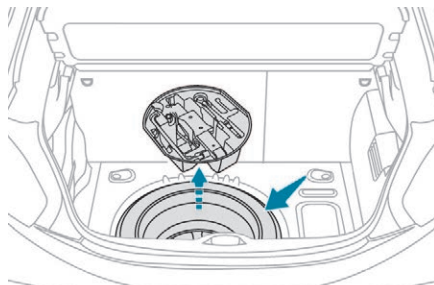
1. Kľúč na demontáž kolesa.
Umožňuje odstrániť ozdobný kryt a odistiť uchyťavacie skrutky kolesa.
2. Zdvihák s integrovanou kľukou.
Služí na zdvihnutie vozidla.
3. Nástroj na „ochranné kryty“ skrutiek.
Umožňuje odstrániť ochranné kryty skrutiek na hliníkových diskoch.
4. Nástavec pre zabezpečovacie skrutky.
Umožňuje úpravu kľúča na demontáž kolesa tak, aby ním bolo možné odstrániť špeciálne zabezpečovacie skrutky.
5. Vlečné oko.
Viac informácií o **Ťahaní** nájdete v príslušnej kapitole.

Koleso s ozdobným krytom
Pri spätnjej montáži kolesa založte kryt náboja tak, že najskôr umiestnite jeho výrez oproti ventilu, a následne zatlačíte dlaňou po jeho obvode.

! Tieto nástroje sú špecifické pre vaše vozidlo a môžu sa líšiť v závislosti od jeho výbavy.
Nepoužívajte ich na žiadne iné účely.

! Zdvihák sa musí používať výhradne na výmenu poškodenej pneumatiky.
Nepoužívajte iný zdvihák ako ten, ktorý vám bol dodaný súčasne s týmto vozidlom.
Ak sa vo výbave vášho vozidla nenachádza príslušný originálny zdvihák, obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis, kde vám zaobstarajú zdvihák odporúčaný výrobcom.
Zdvihák zodpovedá európskym predpisom definovaným v smernici o strojových zariadeniach 2006/42/ES.
Zdvihák nevyžaduje žiadnu údržbu.

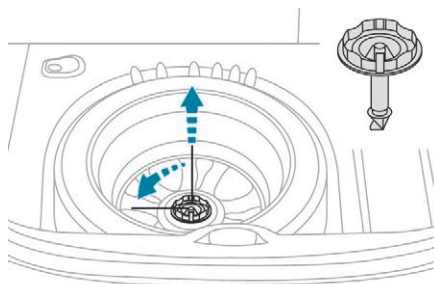
Prístup k rezervnému kolesu



Rezervné koleso je umiestnené v kufrí pod podlahou.

V závislosti od krajiny môže byť rezervné koleso plechové, hliníkové alebo „dojazdové“.

Vybratie rezervného kolesa

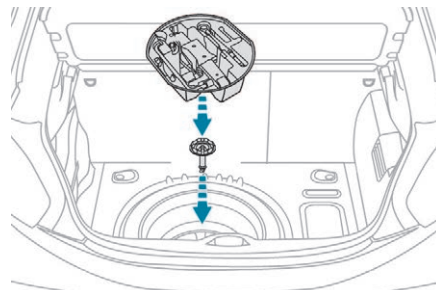


- ☞ Odskrutkujte strednú maticu.
- ☞ Vyberte upevňovací prvok (maticu a skrutku).

- ☞ Nadvihnite rezervné koleso cez zadnú časť smerom k sebe.
- ☞ Vyberte koleso z kufru.

Spätné umiestnenie rezervného kolesa

- ☞ Koleso umiestnite na pôvodné miesto.



- ☞ Odskrutkujte maticu na skrutke o niekoľko otáčok.
- ☞ Umiestnite upevňovací prvok (matica a skrutka) do stredu kolesa.
- ☞ Strednú maticu zatiahnite až na doraz, aby bolo koleso správne upevnené.
- ☞ Skrinku umiestnite na pôvodné miesto do stredu kolesa a zaistite ju.

i V prípade, že sa koleso nenachádza v určenom priestore, upevňovací prvok (matica a skrutka) nie je možné namontovať naspäť.

Demontáž kolesa

I Odstavenie vozidla

Vozidlo odstavte na takom mieste, aby neprekážalo v premávke: povrch musí byť vodorovný, pevný a nešmyklavý.

Zatiahnite parkovaciu brzdú.

Vypnite zapalovanie.

Na vozidlách s manuálnou prevodovkou zaradíte prvý prevodový stupeň na zablokovanie kolies.

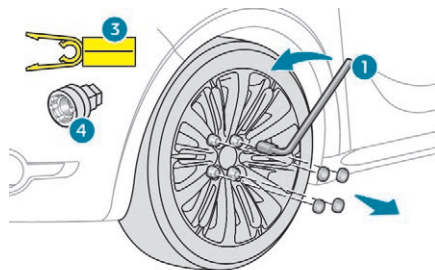
Na vozidlách s automatickou prevodovkou umiestnite radiaciu páku do polohy **P** na zablokovanie kolies.

Skontrolujte, či výstražné kontrolky parkovacej brzdy na združenom prístroji nepretržite svietia.

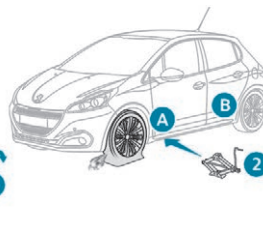
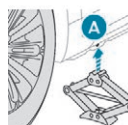
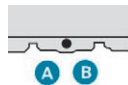
Uistite sa, či cestujúci opustili vozidlo a zdržiavajú sa na bezpečnom mieste.

Nikdy si nelíhajte pod vozidlo nadvihnuté pomocou zdviháka; použite stojan.

Zoznam úkonov

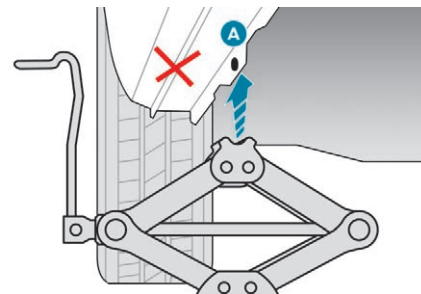


- ☞ Odstráňte ochranný kryt každej skrutky pomocou nástroja **3** (v závislosti od výbavy).
- ☞ Založte nástavec na demontáž zabezpečovacích skrutiek **4** na kľúč na demontáž kolesa **1** a odistite zabezpečovaciu skrutku (v závislosti od výbavy).
- ☞ Odistite ostatné skrutky pomocou kľúča na demontáž kolesa **1**.

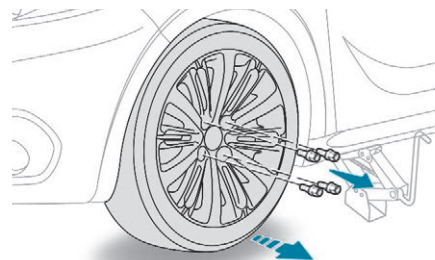


- ☞ Umiestnite základňu zdviháka **2** na zem a uistite sa, že je zvislo pod predným miestom **A** alebo zadným miestom **B**, ktoré sa nachádzajú na podvozku vozidla. Zvoľte si miesto čo najbližšie k vymieňanému kolesu.

! Dbajte na to, aby bol zdvihák v stabilnej polohe na pevnom nešmyklavom povrchu a umiestnený len na príslušných miestach **A** alebo **B** pod vozidlom. Uistite sa, že je dosadacia plocha vozidla správne vycentrovaná na hlave zdviháka. V opačnom prípade hrozí riziko poškodenia vozidla a/alebo zosadenia zdviháka, prípadne jeho pošmyknutia – Riziko poranenia!

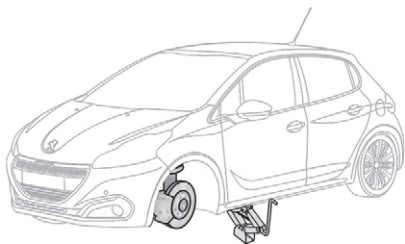


- ☞ Rozložte zdvihák **2** tak, aby sa jeho hlava dotkla použitého miesta **A** alebo **B**; podopieraná oblasť **A** alebo **B** vozidla musí dosadať na strednú časť hlavy zdviháka.
- ☞ Nadvihnite vozidlo do výšky, ktorá umožňuje jednoduché založenie rezervného (nepoškodeného) kolesa.

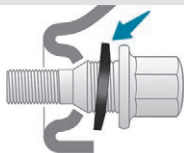


- ☞ Odstráňte skrutky a uložte ich na čisté miesto.
- ☞ Odstráňte koleso.

Montáž kolesa



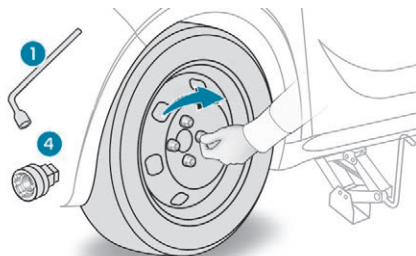
i



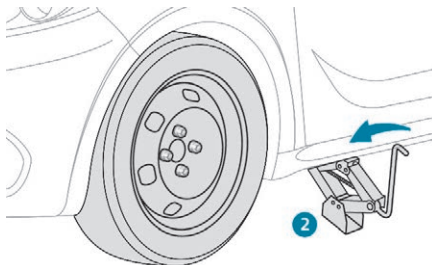
Upevnenie rezervného kolesa s plechovým diskom alebo dojazdového rezervného kolesa „úzkeho“ typu

Ak je vaše vozidlo vybavené kolesami s hliníkovými diskami, je normálne, že pri dotahovaní skrutiek počas spätnej montáže neprichádzajú podložky do tesného kontaktu s rezervným kolesom s plechovým diskom alebo dojazdovým rezervným kolesom „úzkeho“ typu. Upevnenie kolesa sa vykonáva zatlačením kónického drieku každej skrutky.

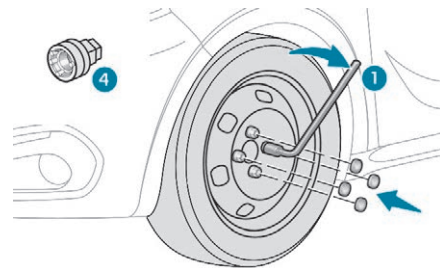
Zoznam úkonov



- ☞ Zložte koleso na náboj.
- ☞ Ručne zaskrutkujte skrutky na doraz.
- ☞ Pomocou kľúča na demontáž kolesa 1, vybaveného nástavcom na demontáž zabezpečovacích skrutiek 4 (podľa výbavy), predbežne zatahnite zabezpečovaciu skrutku.
- ☞ Predbežne zatahnite ostatné skrutky iba pomocou kľúča na demontáž kolesa 1.



- ☞ Úplne spustite vozidlo na zem.
- ☞ Zložte zdvihák 2 a odstráňte ho.



- ☞ Pomocou kľúča na demontáž kolesa 1, vybaveného nástavcom na demontáž zabezpečovacích skrutiek 4 (podľa výbavy), zatahnite zabezpečovaciu skrutku.
- ☞ Dotiahnite ostatné skrutky iba pomocou kľúča na demontáž kolesa 1.
- ☞ Zložte kryty na ostatné skrutky (podľa výbavy).
- ☞ Odložte náradie do skrinky.

i Po výmene kolesa

Aby ste mohli poškodené koleso správne uložiť do kufra vozidla, vopred odstráňte jeho stredný kryt.

Pokiaľ je vaše vozidlo vybavené „štandardným“ 15-palcovým rezervným kolesom, neprekračujte rýchlosť 80 km/h. Ak je vaše vozidlo vybavené 16- alebo 17-palcovým kolesom, použite rezervné koleso „úzkého“ typu a neprekračujte rýchlosť 80 km/h.

Navštívte sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis čo možno najskôr a nechajte si skontrolovať dotiahnutie skrutiek a tlak v rezervnom kolese. Nechajte skontrolovať poškodenú pneumatiku. Technik vám po vykonaní kontroly oznámi, či je pneumatiku možné opraviť, alebo či je potrebné ju vymeniť.

Výmena žiarovky

! Svetlomety sú vybavené krytom z polykarbonátu, ktorý má ochranný náter:

- ☞ **nečistite ich suchou alebo drsnou utierkou ani detergentmi alebo rozpúšťadlami,**
- ☞ používajte špongiu a mydlovú vodu alebo prostriedok s neutrálnym pH,
- ☞ pri vysokotlakovom umývaní odolných nečistôt nesmerujte vodnú trysku na svetlomety príliš dlho, pretože by sa mohla poškodiť ochranná vrstva alebo tesnenie svetlometov.

! Žiarovku je možné vymeniť iba pri vypnutom zapáľovaní a až niekoľko minút po zhasnutí svetlometu/svetla – inak hrozí riziko vážneho popálenia!

- ☞ Žiarovky sa nikdy nedotýkajte prstami: použite utierku, ktorá nepúšťa vlákna.

Je nevyhnutné použiť len žiarovky anti-ultrafialového (UV) typu, aby nedošlo k poškodeniu svetlometu.

Starú žiarovku vždy vymeňte za novú s tými istými hodnotami a vlastnosťami.

i Pri určitých klimatických podmienkach (nízka teplota, vlhkosť) sa môže vnútorný povrch predných svetlometov a zadných svetiel zarosiť, čo je normálny jav, ktorý zmizne počas niekoľkých minút po zapnutí svetiel.

! Elektroluminiscenčné diódy (LED)

Pri výmene tohto typu žiaroviek sa bezpodmienečne obráťte na sieť PEUGEOT alebo na iný kvalifikovaný servis.

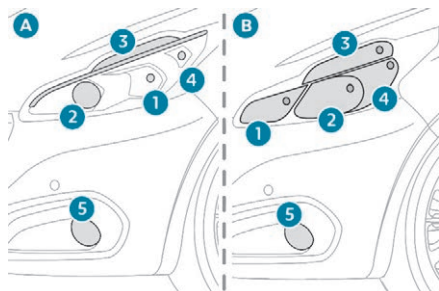
i Halogénové žiarovky

Na dosiahnutie optimálnej kvality osvetlenia skontrolujte správnu polohu žiaroviek v objímkach.

Predné svetlá

A. Model so svetlovodom

B. Model bez svetlovodu

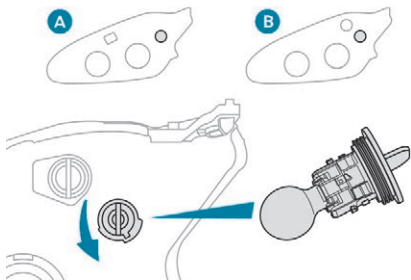


1. Diaľkové svetlá (H7 – 55W).
2. Stretávacie svetlá (H7 – 55W).
3. Denné svetlá/obrysové svetlá (LED alebo W5 – 5W).
4. Ukazovatele smeru (PWY-24W).
5. Predné hmlové svetlomety (H11 – 55W).
(vybavené funkciou statického osvetlenia
zákrut v závislosti od verzie)

LED: elektroluminiscenčné diódy.

Ukazovatele smeru

i Rýchlejšie blikanie ukazovateľa smeru (vľavo alebo vpravo) indikuje poruchu jednej zo žiaroviek na príslušnej strane.

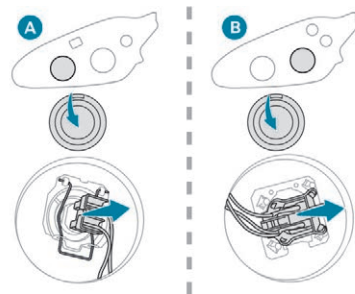


- ☞ Otočte držiak žiarovky o štvrt otáčky a vytiahnite ho.
 - ☞ Vytiahnite žiarovku a vymeňte ju.
- Pri spätnej montáži postupujte v opačnom poradí.

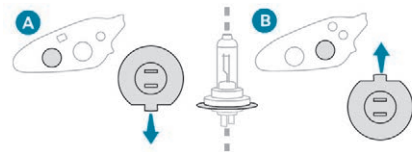
i Žiarovky jantárovožltej farby, ako sú ukazovatele smeru, sa musia nahradiť žiarovkami s rovnakou farbou a charakteristikami.

Pri spätnej montáži dôkladne zatvorte ochranný kryt, aby bolo zabezpečené utesnenie svetla.

Stretávacie svetlá

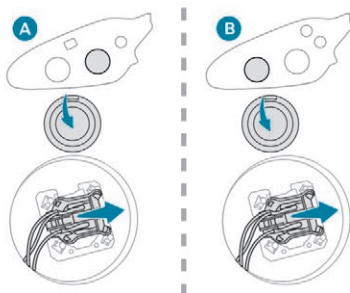


- ☞ Potiahnutím jazyčka odstráňte ochranný kryt.
- ☞ Odpojte konektor žiarovky.
- ☞ Roztiahnutím pružiny žiarovku uvoľnite (model A).
- ☞ Vyberte žiarovku a vymeňte ju.

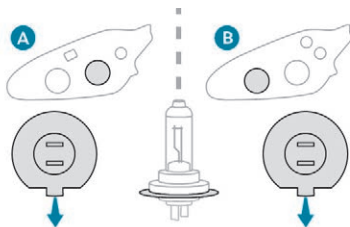


Pri spätnej montáži postupujte rovnakým spôsobom, ale v opačnom poradí. Polohový kolíček žiarovky nasmerujte smerom nadol (model A) alebo smerom nahor (model B).

Diaľkové svetlá

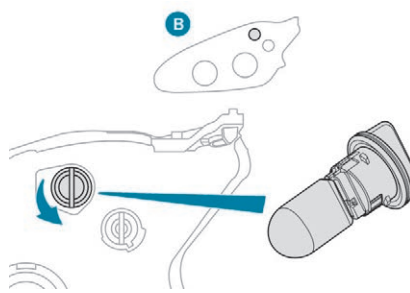


- ☞ Odpojte hlavný konektor svetla.
- ☞ Potiahnutím jazýčka odstráňte ochranný kryt.
- ☞ Odpojte konektor žiarovky.
- ☞ Vytiahnite žiarovku a následne ju vymeňte.



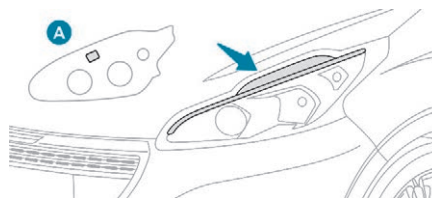
Pri spätnej montáži postupujte rovnakým spôsobom, ale v opačnom poradí. Polohový kolíček žiarovky nasmerujte smerom nadol.

Denné svetlá/obrysové svetlá



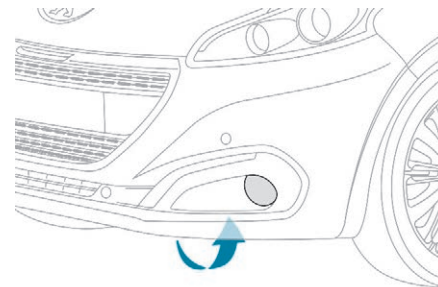
- ☞ Otočte držiak žiarovky o štvrt otáčky a vytiahnite ho.
- ☞ Vytiahnite žiarovku a vymeňte ju. Pri spätnej montáži postupujte rovnakým spôsobom, ale v opačnom poradí.

Denné/obrysové svetlá (LED)



V prípade výmeny tohto typu diódových LED žiaroviek sa obráťte na sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis.

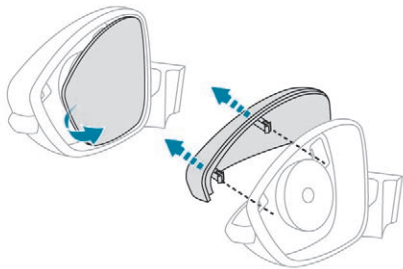
Hmlové/natáčacie svetlomety



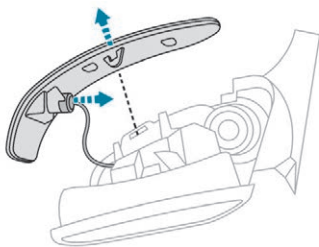
- ☞ Prístup k prednému hmlovému svetlomety je možný cez otvor nachádzajúci sa pod nárazníkom.
- ☞ Odpojte konektor držiaka žiarovky tak, že zatlačíte jazýček na hornej časti.
- ☞ Zatlačte na obe spony (hore a dole) a odstráňte držiak žiarovky.
- ☞ Vymeňte modul.

i Pri spätnej montáži postupujte rovnakým spôsobom, ale v opačnom poradí. Modul je dostupný v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise. Pri výmene týchto žiaroviek sa môžete tiež obrátiť na sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis.

Integrované bočné smerové svetlá



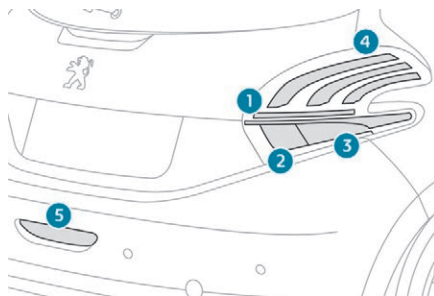
- ☞ Vsuňte plochý skrutkovač medzi sklo spätného zrkadla a jeho pätku.
- ☞ Nakloňte skrutkovač, vytvorte páku a sklo odstráňte.
- ☞ Kryt spätného zrkadla odistíte stlačením dvoch príchytiek.



- ☞ Stlačte stredný jazýček a odstráňte bočné smerové svetlo.
- ☞ Vytiahnite držiak žiarovky a vymeňte chybnú žiarovku.

i Pri spätnej montáži postupujte rovnakým spôsobom, ale v opačnom poradí. Za účelom výmeny tejto žiarovky sa môžete tiež obrátiť na sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis.

Zadné svetlá



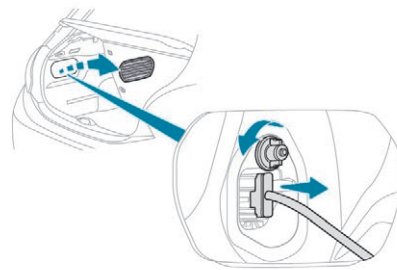
1. Brzdové svetlá (LED).
2. Svetlá spätného chodu (P21W).
3. Ukazovatele smeru (PY21W jantárovo žltá).
4. Obrysové svetlá (LED).
5. Hmlové svetlo (P21W).

LED: elektroluminiscenčné diódy.

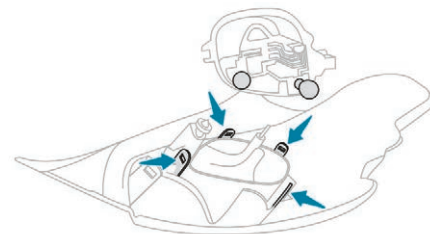
Svetlá spätného chodu a ukazovatele smeru

Tieto dve žiarovky sa vymieňajú z vnútornej strany kufru:

- ☞ Otvorte kufor.



- ☞ Odstráňte prístupovú mriežku na príslušnom bočnom obložení.
- ☞ Odskrutkujte maticu a odstráňte ju.
- ☞ Odpojte konektor svetla.
- ☞ Odistite svetlo a opatrne ho vyberte tak, že ho potiahnete v jeho osi smerom von.

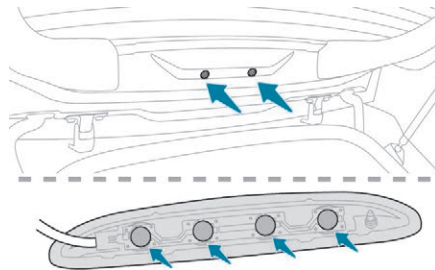


- ☞ Zatlačte všetky štyri jazýčky a vyberte držiak žiaroviek.
 - ☞ Otočte žiarovku o štvrt' otáčky a vymeňte ju za novú.
- Pri spätnej montáži postupujte v opačnom poradí.

Dbajte na to, aby ste svetlo založili do príslušných vodiacich prvkov v jednej rovine s vozidlom.

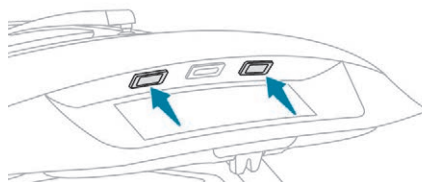
Dobre utiahnite, aby ste zaistili utesnenie, ale nie príliš, aby ste nepoškodili žiarovku.

Tretie brzdné svetlo



- ☞ Uvoľnite uchytačacie spony z každej strany svetla tak, aby ste ich neodstránili úplne.
 - ☞ Zatlačte na skrutky a svetlo odistite.
 - ☞ Odpojte konektor svetla.
 - ☞ Vytiahnite svetlo z vonkajšej strany.
 - ☞ Otočte držiak vypálenej žiarovky o štvrt otáčky a vytiahnite ho.
 - ☞ Vytiahnite žiarovku a následne ju vymeňte.
- Pri spätnej montáži postupujte v opačnom poradí.

Osvetlenie EČV

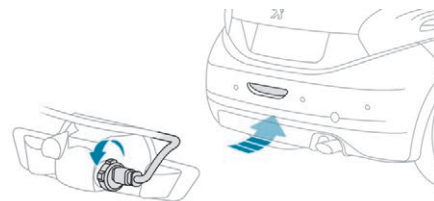


Na uľahčenie výmeny vykonajte tento postup s dverami kufru dopoly otvorenými.

- ☞ Vsuňte tenký skrutkovač do drážky z vonkajšej strany priesvitného krytu.
- ☞ Potlačte ho smerom von.
- ☞ Odstráňte priesvitný kryt.
- ☞ Vymeňte nefunkčnú žiarovku.

Pri spätnej montáži zatlačte na priesvitný kryt, čím ho zaistíte.

Hmlové svetlo



Prístup získate vsunutím ruky pod nárazník.

- ☞ Otočte držiak žiarovky o štvrt otáčky a vytiahnite ho.

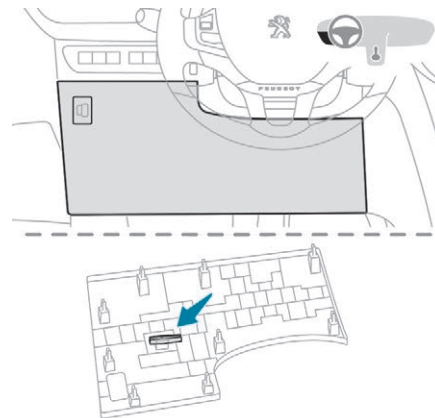
- ☞ Odpojte konektor žiarovky.
 - ☞ Vytiahnite žiarovku a následne ju vymeňte.
- Pri spätnej montáži postupujte rovnakým spôsobom, ale v opačnom poradí.
- V prípade výmeny tohto typu žiarovky sa môžete taktiež obrátiť na sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis.

Výmena poistky

Prístup k náradiu

Pinzeta na odstránenie poistky je upevnená na zadnej strane krytu poistkovej skrinky prístrojovej dosky alebo príručnej skrinky spolujazdca.

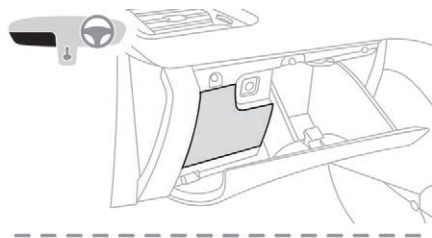
Prístrojová doska



V prípade poruchy

- ☞ Odstiňte kryt potiahnutím ľavej hornej časti a následne pravej časti.
- ☞ Úplne odstráňte kryt a otočte ho.
- ☞ Vyberte držiak, na zadnej strane ktorého je upevnená pinzeta.

Príručná skrinka



- ☞ Otvorte kryt príručnej skrinky.
- ☞ Odstiňte kryt poistkovej skrinky potiahnutím pravej hornej časti.
- ☞ Úplne odstráňte kryt a otočte ho.
- ☞ Vyberte držiak, na zadnej strane ktorého je upevnená pinzeta.

Skôr ako poistku vymeníte, je nevyhnutné:

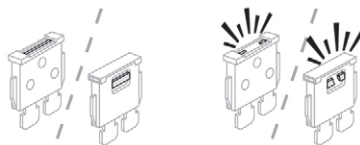
- ☞ zastaviť vozidlo a vypnúť zapalovanie,

- ☞ vypnúť všetky elektrické zariadenia,
- ☞ zistiť, ktorá poistka je poškodená, podľa dostupných tabuliek poistiek a schém, ktoré sú uvedené na ďalších stranách.

Pri výmene poistky je potrebné:

- ☞ vytiahnuť poistku z jej pôvodného miesta pomocou pinzety a overiť stav vlákna,
- ☞ poškodenú poistku nahradiť vždy poistkou rovnakej intenzity (a farby); rozdielna intenzita by mohla spôsobiť poruchu činnosti (hrozí riziko požiaru).

Ak sa porucha zopakuje v krátkom čase po výmene poistky, nechajte si skontrolovať elektrický systém vozidla v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.



Dobrá

Poškodená



Pinzeta

i Kvalifikované osoby: kompletne informácie o poistkách a relé nájdete v údajoch a schémach elektrických vodičov dostupných v spoločnosti PEUGEOT.

i Tabuľky poistiek a príslušné schémy sú k dispozícii v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.

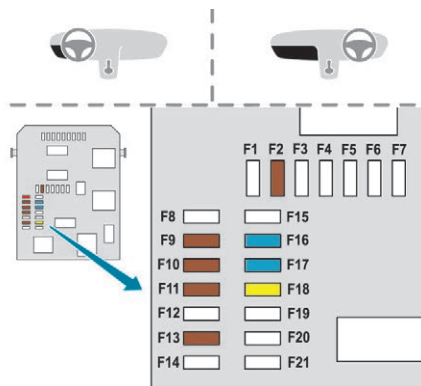
! Výmena poistky, ktorá nie je uvedená v príslušnej tabuľke, by mohla spôsobiť vážnu poruchu na vašom vozidle. Obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis.

Inštalácia elektrického príslušenstva

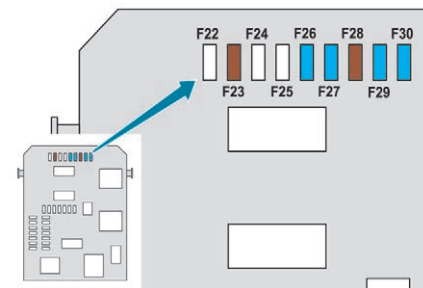
i Elektrický systém vášho vozidla je navrhnutý tak, aby správne fungoval so sériovou alebo voliteľnou výbavou. Pred inštaláciou iného elektrického vybavenia alebo príslušenstva na vašom vozidle sa obráťte na sieť PEUGEOT alebo na iný kvalifikovaný servis.

! Spoločnosť PEUGEOT sa zbavuje akejkolvek zodpovednosti za náklady vzniknuté pri oprave vášho vozidla alebo poruchy spôsobené inštaláciou príslušenstva, ktoré spoločnosť PEUGEOT nedodáva, neodporúča, a ktoré neboli inštalované v súlade so špecifikáciami. Predovšetkým v prípade, ak celková spotreba všetkých pripojených doplnkových zariadení presahuje 10 miliampérov.

Ľavá strana



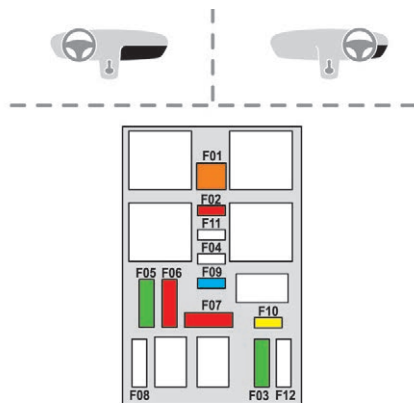
Číslo poistky	Intenzita	Funkcie
F2	5 A	Spätné zrkadlá, svetlomety, diagnostická zásuvka.
F9	5 A	Alarm.
F10	5 A	Autonómna telematická jednotka, riadiaca jednotka prívěsu.
F11	5 A	Elektrochromatické vnútorné spätné zrkadlo, prídavné kúrenie.
F13	5 A	Zosilňovač Hi-Fi, parkovacie snímače.
F16	15 A	12 V zásuvka vpredu.
F17	15 A	Autorádio, autorádio (doplnková výbava).
F18	20 A	Dotykový displej.



Číslo poistky	Intenzita	Funkcie
F23	5 A	Kozmetické zrkadlá, bodové osvetlenie.
F26	15 A	Zvuková výstraha.
F27	15 A	Čerpadlo ostrekovača skla.
F28	5 A	Ochrana proti krádeži.
F29	15 A	Kompresor klimatizácie.
F30	15 A	Stierač zadného skla.

V prípade poruchy

Pravá strana

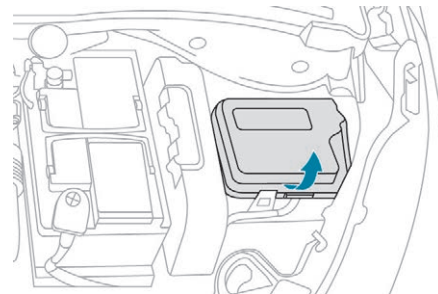


Číslo poistky	Intenzita	Funkcie
F01	40 A	Vyhrievané zadné sklo.
F02	10 A	Vonkajšie spätné zrkadlá s rozmrazovaním.
F03	30 A	Ovládače otvárania predných okien.
F05	30 A	Ovládače otvárania zadných okien.
F06	10 A	Vonkajšie sklopiteľné spätné zrkadlá.
F07	10 A	Vonkajšie sklopiteľné spätné zrkadlá.
F09	15 A	Vyhrievané predné sedadlá.
F10	20 A	Zosilňovač Hi-Fi.

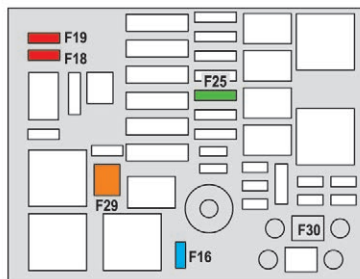
Motorový priestor

Poistková skrinka je umiestnená v motorovej časti vedľa batérie.

Prístup k poistkám



- ☞ Odistite kryt.
- ☞ Vymeňte poistku.
- ☞ Po ukončení zásahu kryt opatrne uzavrite, aby nedošlo k narušeniu tesnosti poistkovej skrinky.



Číslo poistky	Intenzita	Funkcie
F16	15 A	Predné hmlové svetlomety.
F18	10 A	Pravé diaľkové svetlo.
F19	10 A	Ľavé diaľkové svetlo.
F25	30 A	Relé ostrekovača svetlometov (doplnková výbava).
F29	40 A	Motor predného stierača skla.

12 V batéria

Postup pri štartovaní motora pomocou inej batérie alebo pri dobíjaní vašej vybitej batérie.

Štartovacie olovené batérie



Tieto batérie obsahujú škodlivé látky ako kyselinu sírovú a olovo.

Ich likvidácia sa musí uskutočniť podľa právnych predpisov a v žiadnom prípade sa nesmú zahodiť do domového odpadu. Opatrované elektroodpadky a batérie odovzdajte v príslušnej zberni.



Pred manipuláciou s batériou si nasadte prostriedok na ochranu očí a tváre. Akýkoľvek úkon na batérii sa musí vykonávať vo vetranej miestnosti a ďaleko od ohňa alebo zdroja iskier, aby sa zabránilo riziku výbuchu a požiaru. Po ukončení zásahu si umyte ruky.



Verzie vybavené funkciou Stop & Start obsahujú olovenú 12 V batériu so špecifickou technológiou a vlastnosťami. Výmena tohto typu batérie sa musí vykonávať výlučne v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.



Pri automatickej prevodovke sa nikdy nepokúšajte naštartovať motor roztlačením vozidla.



Pri jazde po prvom naštartovaní motora sa môže stať, že funkcia Stop & Start nebude dostupná.

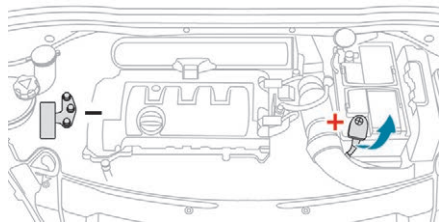
V takom prípade bude funkcia aktívna až po dlhšom neprerušovanom znehybnení vozidla, ktorého doba bude závisieť od okolitej teploty a stavu nabitia batérie (do približne 8 hodín).

Prístup k batérii

Batéria je umiestnená pod kapotou motora.

Prístup:

- ☞ Otvorte kapotu motora pomocou vnútornej páčky a následne pomocou vonkajšej páčky.
- ☞ Zaistíte podperu kapoty.



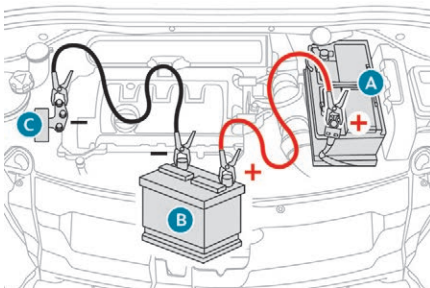
- ☞ odstráňte umelohmotný kryt, čím získate prístup ku kladnému pólu (+).

Záporný pól (-) autobatérie nie je prístupný. Vysunutý bod ukostrenia je umiestnený na nosnej konštrukcii motora.

Štartovanie pomocou inej batérie

V prípade vybitia batérie vo vašom vozidle môže byť motor naštartovaný pomocou náhradnej batérie (externá batéria alebo batéria iného vozidla) a pomocných káblov alebo pomocou štartovacieho zdroja.

! Nikdy neštartujte motor pomocou nabíjačky.
Nikdy nepoužívajte 24 V alebo silnejší štartovací zdroj.
Vopred skontrolujte, či má náhradná batéria nominálne napätie 12 V a minimálne kapacitu rovnajúcu sa kapacite vybitej batérie.
Obe vozidlá sa nesmú navzájom dotýkať.
V oboch vozidlách vypnite všetky elektrické zariadenia (autorádio, stierače, svetlá atď.).
Dbajte na to, aby štartovacie káble neprechádzali v blízkosti pohyblivých častí motora (ventilátor, remeň atď.).
Neodpájajte kladný pól (+), keď je motor v chode.



- ☞ Nadvihnite plastový kryt kladného pólu (+), ak je ním vaše vozidlo vybavené.

- ☞ Pripojte červený kábel ku kladnému pólu (+) vybitej batérie A (v mieste ohnutej kovovej časti), následne ku kladnému pólu (+) záložnej batérie B alebo štartovacieho zdroja.
- ☞ Pripojte koniec zeleného alebo čierneho kábla k zápornému pólu (-) záložnej batérie B alebo štartovacieho zdroja (alebo ku kostre pomocného vozidla).
- ☞ Pripojte druhý koniec zeleného alebo čierneho kábla na kosť C nefunkčného vozidla.
- ☞ Naštartujte motor pomocného vozidla a počkajte ho v chode niekoľko minút.
- ☞ Uvedte štartér vozidla s poruchou do činnosti a ponechajte motor v chode.

Ak motor ihneď nenaštartuje, vypnite zapalovanie, chvíľu počkajte a následne pokus zopakujte.

- ☞ Počkajte, kým otáčky motora neklesnú na voľnobežné otáčky, potom odpojte štartovacie káble v opačnom poradí.
- ☞ Založte plastový kryt kladného pólu (+), ak je ním vaše vozidlo vybavené.
- ☞ Za jazdy alebo na zastavenom vozidle s motorom v chode počkajte minimálne 30 minút, pokiaľ sa batéria nenabije na dostatočnú úroveň.

i Niektoré funkcie vrátane systému Stop & Start nebudú dostupné, kým sa batéria dostatočne nenabije.

Nabitie batérie pomocou nabíjačky

Z dôvodu zabezpečenia optimálnej životnosti batérie je nevyhnutné udržiavať dostatočnú úroveň jej nabitia.

V určitých prípadoch môže byť potrebné batériu nabiť:

- ak vaše vozidlo používate len na krátke vzdialenosti,
- ak plánujete vozidlo nepoužívať niekoľko týždňov.

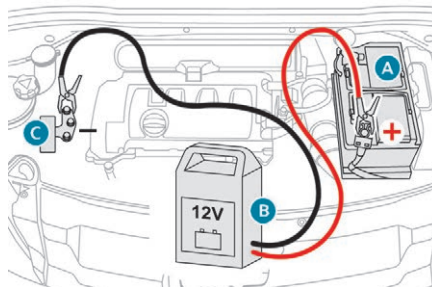
Obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis.

! Ak si chcete batériu vášho vozidla nabiť svojpomocne, použite výlučne nabíjačku kompatibilnú s olovenými batériami s nominálnym napätím 12 V.

! Dodržujte pokyny od výrobcu nabíjačky. Nikdy nesmiete zameniť póly.

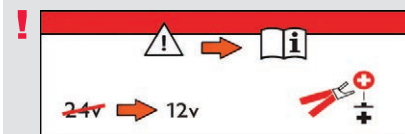
i Batériu nie je nutné odpojiť.

- ☞ Vypnite zapaľovanie.
- ☞ Vypnite všetky elektrické zariadenia (autorádio, svetlá, stierače atď.).



- ☞ Pred pripojením káblov k batérii vypnite nabíjačku **B**, aby ste sa vyhlí nebezpečnému iskreniu.
- ☞ Skontrolujte, či sú káble nabíjačky v dobrom stave.
- ☞ Nadvihnite umelohmotný kryt kladného pólu (+), ak je ním vaše vozidlo vybavené.
- ☞ Káble nabíjačky **B** pripojte nasledujúcim spôsobom:
 - červený kladný kábel (+) ku kladnému pólu (+) batérie **A**,
 - čierny záporný kábel (-) ku kostre **C** vozidla.
- ☞ Po ukončení nabíjania pred odpojením káblov z batérie **A** vypnite nabíjačku **B**.

i Niektoré funkcie vrátane systému Stop & Start nebudú dostupné, kým sa batéria dostatočne nenabije.



V prípade existencie tohto štítku je nutné používať výhradne 12 V nabíjačku, aby nedošlo k nezvratnému poškodeniu elektrických zariadení spojených so systémom Stop & Start.

! Nikdy sa nepokúšajte nabíjať zamrznutú batériu – riziko explózie!
Ak batéria zamrzla, nechajte si ju skontrolovať v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise, kde zistia, či nedošlo k poškodeniu vnútorných komponentov alebo či nepraskol obal, čo by znamenalo riziko úniku toxikkej a korozívnej kyseliny.

Odpojenie batérie

V prípade dlhodobého odstavenia vozidla sa odporúča odpojiť batériu, aby sa udržala dostatočná úroveň nabitia, ktorá umožní naštartovať motor.

Pred odpojením batérie:

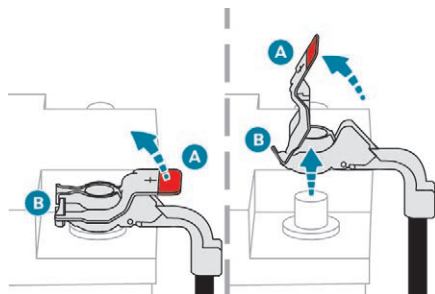
- ☞ zatvorte všetky otváracie časti (dvere, batožinový priestor, okná, atď.),

V prípade poruchy

- ☞ vypnite elektrické zariadenia (autorádio, stierače, osvetlenie, atď.),
- ☞ vypnite zapalovanie a počkajte 4 minúty. Po získaní prístupu k batérii stačí už len odpojiť kladný pól (+).

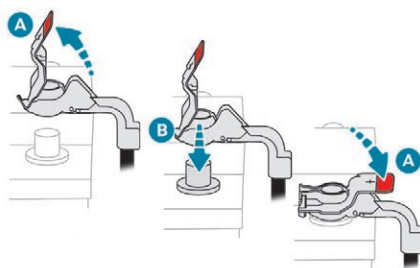
Rýchlopínacia svorka

Odpojenie kladného pólu (+)



- ☞ Nadvihnite páčku **A** na maximum, čím uvoľníte objímku **B**.
- ☞ Následne nadvihnite objímku **B** a odstráňte ju.

Opätovné pripojenie kladného pólu (+)



- ☞ Nadvihnite páčku **A** na maximum.
- ☞ Založte otvorenú objímku **B** na kladný pól (+).
- ☞ Zatlačte na objímku **B** až na doraz.
- ☞ Sklopením páčky **A** zaistíte objímku **B**.

! Netlačte na páčku nasilu, pretože ak je objímka nesprávne založená, zaistenie nie je možné; v takom prípade postup zopakujte.

Pred odpojením

Po vypnutí zapalovania počkajte 2 minúty, kým odpojíte batériu. Pred odpojením batérie zatvorte okná a dvere vozidla.

Po opätovnom pripojení batérie

Po opätovnom pripojení batérie zapnite zapalovanie a pred naštartovaním motora počkajte 1 minútu, aby ste umožnili inicializáciu elektronických systémov. Ak aj po tomto úkone pretrvávajú drobné poruchy, v takom prípade sa obráťte na sieť PEUGEOT alebo na iný kvalifikovaný servis.

Za pomoci informácií v príslušnej kapitole musíte reinitializovať nasledujúce prvky výbavy:

- kľúča s diaľkovým ovládaním,
- dátum a čas,
- rozhlasové stanice uložené v pamäti.

Odťahovanie

Postup pri ťahaní vášho vozidla alebo ťahaní iného vozidla pomocou vlečného oka.

! Všeobecné odporúčania

Dodržiavajte právne predpisy platné v krajine, v ktorej jazdíte.

Skontrolujte, či je váha ťahajúceho vozidla vyššia ako váha ťahaného vozidla.

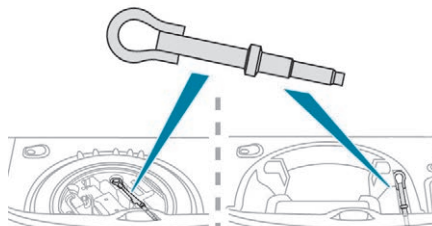
Vodič musí zostať za volantom ťahaného vozidla a musí mať pri sebe platný vodičský preukaz.

Pri odťahovaní vozidla so štyrmi kolesami na zemi vždy použite homologizovanú vlečnú tyč; laná a popruhy sú zakázané. Ťahajúce vozidlo sa musí rozbiehať postupne.

Keď sa vozidlo odťahuje s vypnutým motorom, nefunguje posilňovač brzd a riadenia.

V nasledovných prípadoch bezpodmienečne privolajte profesionálnu odťahovú službu:

- vznik poruchy vozidla na diaľnici alebo rýchlostnej ceste,
- vozidlo s pohonom štyroch kolies,
- na prevodovke nie je možné zaradiť neutrál, odblokovať riadenie, uvoľniť parkovaciu brzdú,
- ak nie je možné ťahať vozidlo s automatickou prevodovkou s motorom v chode,
- odťahovanie len s dvomi kolesami na zemi,
- chýbajúca homologizovaná vlečná tyč atď.

Prístup k náradu

Vlečné oko sa nachádza v kufri pod podlahou. Prístup:

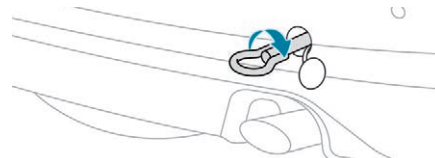
- ☞ otvorte kufor,
- ☞ nadvihnite podlahu kufru a odstráňte ju,
- ☞ vyberte z puzdra vlečné oko.

Ťahanie vášho vozidla

- ☞ Odistite kryt na prednom nárazníku tak, že zatlačíte jeho spodnú časť na pravej strane.
- ☞ Zaskrutkujte vlečné oko na doraz.
- ☞ Založte vlečnú tyč.

! ☞ Uvedte prevodovku do polohy neutrál. Nerešpektovanie tohto odporúčania môže spôsobiť poškodenie určitých komponentov (brzdový, prevodový systém atď.) a stratu činnosti posilňovača brzdenia pri opätovnom naštartovaní motora.

- ☞ Odblokujte riadenie otočením kľúča v zapalovaní a uvoľnite parkovaciu brzdú.
- ☞ Zapnite svetelnú výstražnú signalizáciu na oboch vozidlách.
- ☞ Opatrne sa pohnite a pomaly prejdite krátku vzdialenosť.

Ťahanie iného vozidla

- ☞ Odistite kryt na zadnom nárazníku tak, že stlačíte jeho spodnú časť.
- ☞ Zaskrutkujte vlečné oko na doraz.
- ☞ Založte vlečnú tyč.
- ☞ Zapnite svetelnú výstražnú signalizáciu na oboch vozidlách.
- ☞ Opatrne sa pohnite a pomaly prejdite krátku vzdialenosť.

Parametre motorov a vlečné zaťaženia

Motory

Parametre motora sú uvedené v osvedčení o evidencii vozidla a tiež v obchodnej dokumentácii vozidla.

i Maximálny výkon zodpovedá hodnote homologizovanej na skúšobnej stolici motorov za podmienok stanovených európskymi právnymi predpismi (smernica 1999/99/ES).

Viac informácií získate v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.

Hmotnosti a vlečné zaťaženia

Maximálne hmotnosti a vlečné zaťaženia týkajúce sa vášho vozidla sú uvedené v osvedčení o evidencii vozidla a tiež v obchodnej dokumentácii vozidla.

Tieto hodnoty sú uvedené aj na etikeť alebo štítku výrobcu.

Viac informácií získate v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise.

Hodnoty GTW (celková hmotnosť jazdnej súpravy) a vlečného zaťaženia platia do nadmorskej výšky maximálne 1 000 metrov. Hodnotu maximálneho vlečného zaťaženia je potrebné znížiť o 10 % každých 1 000 metrov nadmorskej výšky.

Maximálne povolené zaťaženie na čape závesného zariadenia zodpovedá hmotnosti povolenej na ťažnom zariadení.

! Vysoké vonkajšie teploty môžu spôsobiť zníženie výkonu vozidla z dôvodu ochrany motora. Ak je vonkajšia teplota vyššia ako 37 °C, obmedzte vlečné zaťaženie.

! Ťahanie prívesu s nedostatočne zaťaženým vozidlom môže mať za následok zhoršenie jazdnej stability. Ťahanie prívesu predlžuje brzdnú dráhu vozidla. Pri ťahaní prívesu nikdy neprekračujte rýchlosť 100 km/h (dodržiavajte platné dopravné predpisy).

i Pri vysokej vonkajšej teplote sa odporúča ponechať motor v chode 1 až 2 minúty po zastavení vozidla, aby sa uľahčilo jeho ochladenie.

Motory a vlečné zaťaženia – BENZÍNOVÉ MOTORY

Motor	1,2 l PureTech 68		1,2 l PureTech 82	1,2 l PureTech 82 S&S
Prevodovky	Manuálna, 5-stupňová (BVM5)	Manuálna, 5-stupňová (BVM5)	Manuálna, 5-stupňová (BVM5)	Manuálna, 5-stupňová STT (BVM5)
Kód	EB2FB MA	EB2FAD MA	EB2F MA	EB2FA MA STT
Typ Varianty Verzie CC... CA...	HMP6	CCHMMP – CCHMMP/1	HMZ6 - HMZ0	HMRP/S
Zdvihový objem (cm ³)	1 199	1 199	1 199	1 199
Max. výkon: norma EHS (kW)	50	50	60	60
Palivo	Bezolovnatý benzín	Bezolovnatý benzín	Bezolovnatý benzín	Bezolovnatý benzín
Brzdový prívies (v limite GTW) na svahu s 12 % sklonom (kg)	450 (PV) 485 (SMV)	450 (PV) 485 (SMV)	820 (PV/SMV) 920 (LCV)	820
Nebrzdový prívies (kg)	450	450	520	520
Maximálne povolené zaťaženie na čape ťažného zariadenia (kg)	46	46	46	46

PV: Osobné vozidlo.

SMV: Špecializované motorové vozidlo.

LCV: Ľahké úžitkové vozidlo.

Motor	1,2 l PureTech 110 S&S		1,2 l PureTech 110 S&S		1,6 l VTi 115
Prevodovky	Manuálna, 5-stupňová STT (BVM5)	Automatická, 6-stupňová STT (BVA6)	Manuálna, 6-stupňová STT (BVM6)	Automatická, 6-stupňová STT (BVA6)	Automatická, 6-stupňová (BVA6)
Kód	EB2DT/DTM BE STT	EB2DT/DTM AT6III STT	EB2ADT MB6 STT	EB2ADT AT6III STT	EC5F AT6III
Typ Varianty Verzie CC... CA...	HNZ6/S – HNV6/S HNV0/DS	HNZT/S – HNV7/S HNVA/DS	CCHNPS/S – CCHNPS/1S	CCHNPN/S – CCHNPN/1S	CUNFPT
Zdvihový objem (cm ³)	1 199	1 199	1 199	1 199	1 598
Max. výkon: norma EHS (kW)	80	80	81	81	88
Palivo	Bezolovnatý benzín	Bezolovnatý benzín	Bezolovnatý benzín	Bezolovnatý benzín	Bezolovnatý benzín
Brzdený prívies (v limite GTW) na svahu s 12 % sklonom (kg)	960 (EB2DT) 450 (EB2DTM)	960 (EB2DT) 450 (EB2DTM)	1 000	960	970
Nebrzdený prívies (kg)	570 (EB2DT) 450 (EB2DTM)	560 (EB2DT) 450 (EB2DTM)	570	560	570
Maximálne povolené zaťaženie na čape ťažného zariadenia (kg)	46	46	46	46	46

Motory a vlečné zaťaženia – NAFTOVÉ MOTORY

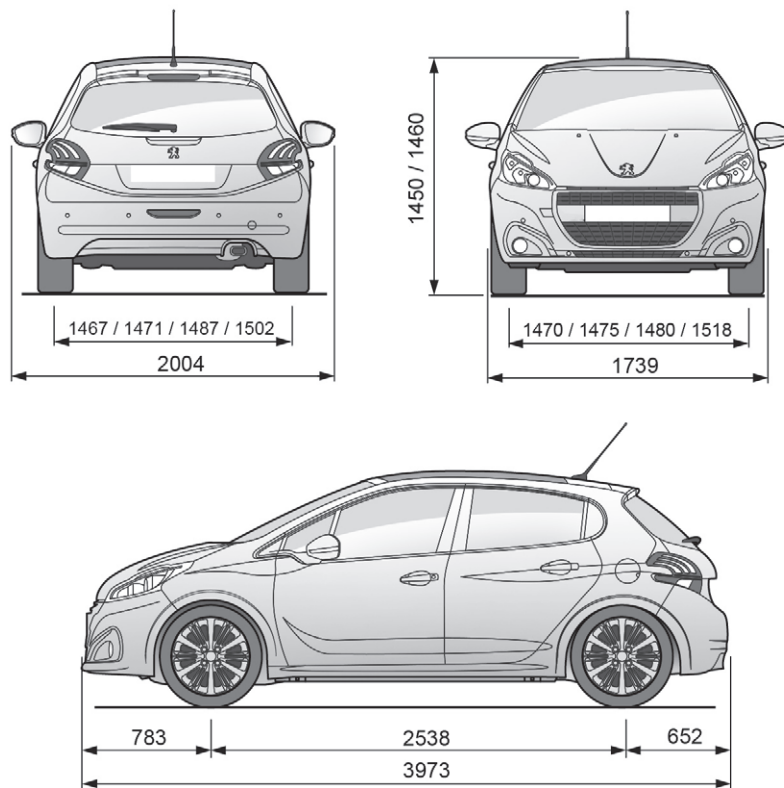
Motor	1,6 HDi 75	1,6 l BlueHDi 75	1,6 l BlueHDi 75 S&S	1,6 l HDi 92
Prevodovky	Manuálna, 5-stupňová (BVM5)	Manuálna, 5-stupňová (BVM5)	Manuálna, 5-stupňová STT (BVM5)	Manuálna, 5-stupňová (BVM5)
Kód	DV6EM BE	DV6FE BE	DV6FE BE STT	DV6D/DM BE
Typ Varianty Verzie	9HKC	BHW6	BHW6/1S	9HP0 – 9HJC
Zdvihový objem (cm ³)	1 560	1 560	1 560	1 560
Max. výkon: norma EHS (kW)	55	55	55	68
Palivo	Nafta	Nafta	Nafta	Nafta
Brzdený prívies (v limite GTW) na svahu s 10 % alebo 12 % sklonom (kg)	970	660	410	970
Nebrzdený prívies (kg)	570	570	410	570
Odporúčané zaťaženie na čape ťažného zariadenia (kg)	46	46	46	46

Motor	1,5 l BlueHDi 100 S&S	1,6 l BlueHDi 100	1,6 l BlueHDi 100 S&S	1,6 l BlueHDi 120 S&S
Prevodovky	Manuálna, 6-stupňová STT (BVM6)	Manuálna, 5-stupňová (BVM5)	Manuálna, 5-stupňová STT (BVM5)	Manuálna, 6-stupňová STT (BVM6)
Kód	DV5RD MB6 STT	DV6FD BE	DV6FD BE STT	DV6FC MCM STT
Typ Varianty Verzie	YHYS/S	BHY6	BHY6/1S	BHZM/S
Zdvihový objem (cm ³)	1 499	1 560	1 560	1 560
Max. výkon: norma EHS (kW)	75	70	70	88
Palivo	Nafta	Nafta	Nafta	Nafta
Brzdený prívies (v limite GTW) na svahu s 10 % alebo 12 % sklonom (kg)	975	970	970 1 100 (LCV)	960
Nebrzdený prívies (kg)	570	570	570	570
Odporúčané zaťaženie na čape ťažného zariadenia (kg)	46	46	46	46

LCV: Ľahké úžitkové vozidlo.

Rozmery (mm)

Tieto rozmery boli namerané na nenaloženom vozidle.



Biznis verzia

Počet miest: 2 osoby.

Využitelné zaťaženie v kufri: 1,062 m³

Využitelná dĺžka podlahy: 1,335 m

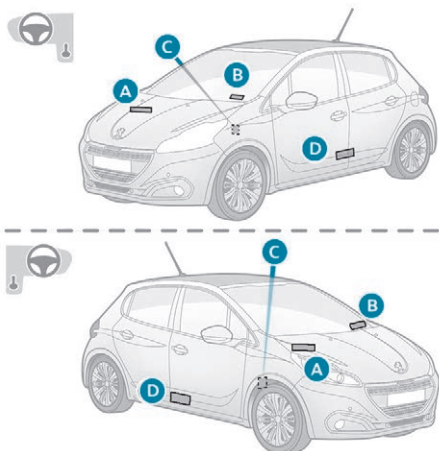
Využitelná šírka medzi podbehmi kolies:
1,042 m

Využitelná šírka v strede: 1,061 m

Využitelná výška v strede: 0,857 m

Identifikačné prvky

Jedná sa o rôzne viditeľné označenia slúžiace na identifikáciu a lokalizáciu vozidla.



A. Identifikačné číslo vozidla (VIN) pod kapotou motora.

Toto číslo je vyrazené na karosérii v blízkosti nosiča tlmiča odpruženia.

B. Identifikačné číslo vozidla (VIN) na prístrojovej doske.

Toto číslo je uvedené na nalepenom štítku, ktorý je dobre viditeľný cez čelné sklo.

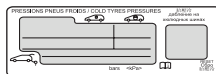
C. Štítok výrobcu vozidla.

Tento autodeštruktívny štítok je nalepený na prednom stĺpiku dverí vodiča.

Obsahuje nasledujúce údaje:

- názov výrobcu vozidla,
- číslo typového schválenia ES,
- identifikačné číslo vozidla (VIN),
- maximálna technicky povolená hmotnosť vozidla pri zaťažení,
- maximálna povolená hmotnosť jazdnej súpravy,
- maximálne zaťaženie na prednej náprave,
- maximálne zaťaženie na zadnej náprave.

D. Štítok pneumatík/laku.



Tento štítok je nalepený na strednom stĺpiku dverí vodiča.

Sú na ňom uvedené nasledujúce informácie o pneumatikách:

- tlak hustenia pneumatík pre prázdne a zaťažené vozidlo,
- referenčné označenie pneumatík, informácie o rozmeroch a type pneumatík, ako aj záťažových a rýchlostných indexoch,
- tlak hustenia rezervného kolesa.

Obsahuje taktiež údaje o označení farby laku.

i Vozidlo môže byť pôvodne vybavené pneumatikami s vyšším záťažovým a rýchlostným indexom, než je uvedené na štítku. Táto skutočnosť nemá vplyv na tlak hustenia.

Audio systém



Obsah

Prvé kroky
Ovládače na volante
Rádio
Médiá
Nastavenia zvuku
Často kladené otázky

1
2
2
3
5
5

! Vozidlo musí pri všetkých činnostiach vyžadujúcich pozornosť vodiča z bezpečnostných dôvodov vždy stáť. V prípade vypnutia motora sa systém vypne pri aktivácii úsporného režimu energie, z dôvodu ochrany batérie pred jej vybitím.

Prvé kroky



SRC/BAND

Zapnutie/vypnutie, nastavenie hlasitosti.



Výber zdroja:
FM1, FM2, AM, CD, AUX.



Úprava nastavení zvuku:
zvukové prostredie, výšky, basy, loudness, vyvázenie vľavo/vpravo, automatická hlasitosť.

Automatické vyhľadavanie nižšej rádiovkej frekvencie.
Voľba predchádzajúcej skladby na disku CD.
Prechádzanie zoznamu.
Dlhé stlačenie: rýchly posun smerom dozadu.

LIST

Zobrazenie zoznamu prijímaných staníc, skladieb alebo priečinkov na disku CD/MP3.
Dlhé stlačenie: aktualizácia zoznamu zachytených staníc.



Manuálne krokové vyhľadavanie vyššej rádiovkej frekvencie.
Voľba nasledujúceho priečinka MP3.
Prechádzanie zoznamu.



Manuálne krokové vyhľadavanie nižšej rádiovkej frekvencie.
Voľba predchádzajúceho priečinka MP3.
Prechádzanie zoznamu.



Zrušenie práve prebiehajúceho úkonu.
Prechod o jednu úroveň vyššie (ponuka alebo priečinkov).



Automatické vyhľadavanie vyššej rádiovkej frekvencie.
Voľba nasledujúcej skladby CD.
Prechádzanie zoznamu.
Dlhšie stlačenie: rýchly posun smerom dopredu.

MENU



Voľba uloženej predvoľby rozhlasovej stanice.
Rádio, dlhé stlačenie: uloženie stanice do pamäte.



Vysunutie disku CD.

Ovládače na volante



Rádio: výber predchádzajúcej/nasledujúcej uloženej rozhlasovej stanice. Výber predchádzajúcej/nasledujúcej položky v ponuke.



Rádio: automatické vyhľadávanie vyššej frekvencie.
CD/MP3: voľba nasledujúcej skladby.
CD: dlhé stlačenie: rýchly posun smerom dopredu.



Zmena zdroja zvuku.
Potvrdenie výberu.



Rádio: automatické vyhľadávanie nižšej frekvencie.
CD/MP3: voľba predchádzajúcej skladby.
CD: dlhé stlačenie: rýchly posun smerom dozadu.



Zvýšenie hlasitosti.



Zníženie hlasitosti.



Ticho: vypnutie zvuku súčasným zatlačením tlačidiel pre zvýšenie a zníženie hlasitosti.
Obnovenie zvuku: zatlačením jedného z dvoch tlačidiel hlasitosti.

Rádio

Uloženie rádiostanice do pamäte

SRC / BAND

Opakovaným stláčaním tlačidla **SRC/BAND** vyberte vlnové pásmo FM1, FM2 alebo AM.



Stlačením a podržaním tlačidla uložíte rozhlasovú stanicu, ktorú práve počúvate. Názov stanice sa zobrazí a zvukový signál potvrdí, že sa stanica uložila.

i Vonkajšie prostredie (kopce, budovy, tunely, parkoviská, podzemné priestory atď.) môže znemožniť príjem, a to aj v režime sledovania RDS. K tomuto javu bežne dochádza pri šírení rozhlasových vln a neznamená poruchu audio zariadenia.

Výber stanice



Stlačte tlačidlo, ak chcete počúvať príslušnú uloženú stanicu.

Spravovanie zoznamu

LIST

Stlačením tlačidla **LIST** zobrazíte zoznam prijímaných staníc v abecednom poradí.



OK



LIST

Prostredníctvom jedného z tlačidiel si zvolíte požadovanú rádio-stanicu.

Potvrďte s **OK**.

Krátko zatlačte na jedno z tlačidiel pre posun na nasledujúce alebo predchádzajúce písmeno.

Dlho zatlačte na **LIST** pre vytvorenie alebo aktualizáciu zoznamu staníc, audio príjem sa dočasne vypne.

RDS

i Ak je zobrazené RDS, umožňuje na základe sledovania frekvencie počúvanie tej istej stanice bez prerušenia. Za určitých podmienok však nie je sledovanie stanice RDS zabezpečené na celom území krajiny, pretože rádiostanice nepokrývajú 100 % časť územia. To vysvetľuje stratu príjmu signálu stanice na trase.

MENU

Stlačte tlačidlo **MENU**.



OK



Zvoľte si „**Radio**“.

Potvrďte s **OK**.

Zvoľte si „**RDS**“.

OK Potvrďte s **OK**.

◀▶ Zvoľte „**On**“ (Zap.) alebo „**Off**“ (Vyp.) pre aktiváciu alebo deaktiváciu **RDS**.

OK Potvrďte s **OK**.

Príjem TA správ

i Funkcia TA (Dopravné spravodajstvo) dáva prioritu výstražným správam TA. Aby ste ju mohli aktivovať, potrebujete kvalitný príjem rádiostanice vysielajúcej tento typ správ. Pri odvysielaní dopravných informácií sa počúvané médium (rádio, disk CD atď.) automaticky preruší a začnú sa vysielat' dopravné správy. Médium sa začne opäť prehrávať hneď, ako skončí vysielanie spravodajstva.

MENU Stlačte tlačidlo **MENU**.

▲ Zvoľte si „**Radio**“.



OK Potvrďte s **OK**.

▲ Zvoľte si „**Traffic TA**“.



OK Potvrďte s **OK**.

◀▶ Príjem dopravných správ aktivujete alebo deaktivujete zvolením „**On**“ (Zap.) alebo „**Off**“ (Vyp.).

OK Potvrďte s **OK**.

Zobrazenie textových informácií

i Textové informácie sú informácie, vysielané rozhlasovou stanicou a týkajú sa práve počúvaného vysielania stanice alebo skladby.

MENU Stlačte tlačidlo **MENU**.

▲ Vyberte položku „**Radio**“.



OK Potvrďte s **OK**.

▲ Zvoľte položku „**INFO TEXT**“.



OK Potvrďte s **OK**.

◀▶ Zvoľte „**On**“ (Zap.) alebo „**Off**“ (Vyp.) pre aktiváciu alebo deaktiváciu rádiotextu.

OK Potvrďte s **OK**.

Médiá

Doplnková zásuvka (AUX)



Prenosné zariadenie (prehrávač MP3 atď.) pripojte do zásuvky AUX s konektorom typu Jack pomocou audio kábla (nie je súčasťou dodávky).

SRC/BAND Opakovane stláčajte tlačidlo **SRC/BAND**, kým sa nezobrazí zdroj „**AUX**“.

Najsôr nastavte hlasitosť na svojom prenosnom zariadení (na vyššiu úroveň). Potom nastavte hlasitosť svojho audiosystému. Ovládanie sa uskutočňuje prostredníctvom prenosného zariadenia.

Prehrávač CD

Vložte disk CD do prehrávača, prehrávanie sa automaticky uvedie do činnosti. Vložte kompiláciu súborov MP3 do prehrávača diskov CD.

Audio systém vyhľadáva súbor hudobných skladieb po dobu niekoľkých sekúnd prípadne niekoľkých desiatok sekúnd, následne sa prehrávanie uvedie do činnosti.

SRC/BAND Zatlačte postupne na tlačidlo **SRC/BAND** pre voľbu „CD“.

 Stlačte jedno z týchto tlačidiel, čím sa dostanete na predchádzajúcu/nasledujúcu skladbu.



Zatlačte na jedno z týchto tlačidiel pre voľbu predchádzajúceho alebo nasledujúceho priečinka v závislosti od zvoleného zoradenia.



Dlho zatlačte na jedno z týchto tlačidiel pre rýchly posun smerom dopredu alebo dozadu.

Prehrávanie kompilácie

LIST

Zatlačte na **LIST** pre zobrazenie stromovej štruktúry zložiek kompilácie.



Výber riadka v zozname.

OK

Potvrďte s „OK“.



Preskočenie strany.



Zvoľte si zložku/Playlist.

OK

Spustenie prehrávania vybratej skladby.



Posun v stromovej štruktúre o úroveň vyššie.

Posuňte sa až na prvú úroveň v stromovej štruktúre a zvoľte si usporiadanie skladieb:

- Podľa **Folders** (Zložiek): všetky zložky obsahujúce audio súbory rozpoznané v prídavnom zariadení a usporiadané v abecednom poradí bez ohľadu na stromovú štruktúru.
- Podľa **Playlist** (Playlistov): podľa zaznamenaných playlistov.

Režim prehrávania

MENU

Zatlačte tlačidlo **MENU**.



Zvoľte si „Media“.

OK

Potvrďte s **OK**.



Zvoľte si požadovaný režim prehrávania.

OK

Potvrďte pomocou **OK** pre zaznamenanie zmien.

i Dostupné režimy prehrávania sú:

- Normal: skladby sa prehrávajú po poradí v závislosti od zoradenia vybraných súborov.
- Random: skladby v albume alebo priečinku sa prehrávajú v náhodnom poradí.
- Random all: všetky skladby uložené na médiu sa prehrávajú v náhodnom poradí.
- Repeat: prehrávajú sa iba skladby z aktuálneho albumu alebo priečinka.

Informácie a odporúčania

Audio systém prehráva len súbory s príponou „.mp3“, „.wma“, „.wav“.

Ak sa chcete vyhnúť problémom s prehrávaním alebo zobrazením, odporúčame vytvárať názvy súborov tak, aby mali menej ako 20 znakov a bez použitia špeciálnych znakov (napr.: „ ? ; ù).

Aby bolo možné prehrať napálený disk CDR alebo CDRW, pri napaľovaní disku CD uprednostnite štandardy ISO 9660 úrovne 1, 2 alebo Joliet.

Ak je disk napálený v inom formáte, nemusí sa správne prehrať.

Na tom istom disku sa odporúča používať vždy len jeden štandard záznamu s čo najnižšou rýchlosťou (4x maximum) z dôvodu dosiahnutia optimálnej kvality zvuku.

V špecifickom prípade CD s viacerými sekciami sa odporúča použitie štandardu Joliet.

Audio systém podporuje playlisty typu.m3u a.pls. Systém je schopný načítať maximálne 5 000 súborov v 500 priečiňkoch v 8 úrovniach.

Na tom istom disku dokáže prehrávač diskov CD načítať maximálne 255 súborov MP3 uložených v 8 úrovniach. Počet úrovní sa však odporúča obmedziť na 2, aby sa skrátil čas potrebný na prístup k disku CD a na jeho prehratie. Štruktúra priečiňkov sa počas prehrávania nedodržiava.

Nastavenia zvuku



Stlačením tlačidla  zobrazte ponuku nastavení zvuku.

Dostupné nastavenia sú:

- ZVUKOVÉ PROSTREDIE,
- BASY,
- VÝŠKY,
- LOUDNESS,
- VYVÁŽENIE VL/VP,
- AUTOMATICKÁ HLASITOSŤ.



Vyberte nastavenie, ktoré chcete upraviť.

OK

Potvrďte s **OK**.



Nastavte parameter.

OK

Potvrďte s **OK**.



Nastavenia zvuku (Zvukové prostredie, Výšky a Basy) sú odlišné a nezávislé pre každý zvukový zdroj.

Najčastejšie otázky

Nasledujúce informácie obsahujú odpovede na najčastejšie otázky týkajúce sa vášho audio systému.

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
Jednotlivé zdroje zvuku (rádio, disk CD...) majú odlišnú kvalitu zvuku.	Na dosiahnutie optimálnej kvality posluchu je možné prispôbiť nastavenia zvuku (hlasitosť, hĺbky, výšky, zvukové prostredie, loudness) rôznym zdrojom zvuku, čo môže viesť k počuteľným rozdielom pri zmene zdroja (rádio, disk CD...).	Skontrolujte, či sú audio nastavenia (hlasitosť, hĺbky, výšky, zvukové prostredie, loudness) prispôsobené pre počúvané zdroje zvuku. AUDIO funkcie (hĺbky, výšky, vyváženie vzadu-vpredu, vyváženie vľavo-vpravo) odporúčame nastaviť do strednej polohy, zvoliť si hudobné prostredie na „Žiadne“, nastaviť korekciu hlasitosti do polohy „Aktívna“ v režime CD a do polohy „Vypnutá“ v režime rádio
Pri zmene nastavenia výšok a hĺbok sa zruší výber zvukového prostredia. Pri zmene zvukového prostredia sa nastavenia výšok a hĺbok vynulujú.	Voľba zvukového prostredia si vyžaduje nastavenie výšok a hĺbok. Nastavenie jedného parametra bez druhého nie je možné.	Upravte nastavenia výšok a hĺbok alebo nastavenie zvukového prostredia, aby ste dosiahli požadovanú kvalitu zvuku.
Kvalita príjmu naladenej rozhlasovej stanice postupne klesá, prípadne uložené stanice nefungujú (žiadny zvuk, zobrazuje sa 87,5 MHz...).	Vozidlo je príliš ďaleko od vysielača príslušnej stanice alebo nie je k dispozícii žiaden vysielač v príslušnej geografickej oblasti.	Aktivujte režim RDS a spustíte nové vyhľadávanie stanice, aby systém mohol skontrolovať, či je v príslušnej geografickej oblasti k dispozícii silnejší vysielač.
	Okolité prostredie (kopce, budovy, tunely, podzemné parkoviská...) môže znemožniť príjem, a to aj v režime sledovania RDS.	Tento jav je normálny a neznamená poruchu audio zariadenia.
	Chýba anténa alebo sa poškodila (napríklad v umývacej linke alebo v podzemnom parkovisku).	Nechajte si anténu skontrolovať v servisnej sieti PEUGEOT.

Prerušenie zvuku po dobu 1 až 2 sekúnd v režime rádio.	Systém RDS vyhľadáva počas tohto krátkeho prerušenia zvuku prípadnú frekvenciu, ktorá by umožnila kvalitnejší príjem stanice.	Ak sa jav vyskytuje príliš často a vždy na rovnakej trase, vypnite funkciu RDS.
Je zobrazené dopravné spravodajstvo (TA). Neprijímam žiadne informácie o doprave.	Rozhlasová stanica nevysiela informácie o doprave.	Naladíte rozhlasovú stanicu, ktorá vysiela informácie o doprave.
Uložené stanice sa nenašli (žiadny zvuk, zobrazuje sa 87,5 MHz...).	Vybrali ste nesprávne vlnové pásmo.	Stlačením tlačidla SRC nastavte vlnové pásmo (AM, FM1, FM2), v ktorom sú príslušné stanice uložené.
Disk CD sa vždy vysunie alebo sa neprehrá.	Disk CD je obrátene, nedá sa načítať, neobsahuje audio súbory alebo obsahuje audio súbory vo formáte, ktorý audio systém nedokáže prehrať. Disk CD je chránený systémom proti nelegálnemu kopírovaniu, ktorý zvukový systém nedokáže rozpoznať.	- Skontrolujte, či je disk CD vložený do prehrávača správnou stranou nahor. - Skontrolujte stav disku CD: disk CD nemožno prehrať, ak je príliš poškodený. - V prípade napáleného disku CD skontrolujte jeho obsah: pozrite si rady v kapitole „Audio“. - CD prehrávač neprehráva disky DVD. - V dôsledku nedostatočnej kvality audio systém nenačíta niektoré napálené disky CD.
Zvuk CD prehrávača má nízku kvalitu.	Používané CD je poškriabané alebo nekvalitné.	Vkladajte kvalitné CD a uchovávajte ich vo vyhovujúcich podmienkach.
	Zvukové nastavenia (hlĺbky, výšky, hudobné prostredie) sú nevhodné.	Vráťte nastavenia hlĺbok a výšok na hodnotu 0. Nevýberajte hudobné prostredie.

Pri prehrávaní „Random all“ sa nezohľadňujú všetky skladby.	Pri prehrávaní „Random all“ dokáže systém zohľadniť len 999 skladieb.	
Pri vypnutom motore sa audio systém vypne po niekoľkých minútach používania.	Keď je motor vypnutý, doba činnosti audio systému závisí od úrovne nabitia batérie. Vypnutie je bežný jav: audio systém sa prepne do úsporného režimu a vypne, aby sa zabránilo vybitiu batérie vozidla.	Naštartovaním motora vozidla zvýšite úroveň nabitia batérie.
Na displeji sa zobrazí správa „audio systém je prehriaty“.	Aby sa ochránilo zariadenie v prípade príliš vysokej okolitej teploty, audio systém sa prepne do automatického režimu tepelnej ochrany, čoho následkom je zníženie hlasitosti zvuku alebo vypnutie prehrávania CD.	Vypnite audio systém na niekoľko minút a nechajte ho vychladnúť.

Audio systém/Bluetooth®



Obsah

Prvé kroky	1
Ovládače na volante	2
Rádio	2
Médiá	3
Telefón	6
Nastavenia zvuku	8
Konfigurácia	9
Často kladené otázky	9

! Vozidlo musí pri všetkých činnostiach vyžadujúcich pozornosť vodiča z bezpečnostných dôvodov vždy stáť. V prípade vypnutia motora sa systém vypne pri aktivácii úsporného režimu energie, z dôvodu ochrany batérie pred jej vybitím.

Prvé kroky



Zapnutie/vypnutie, nastavenie hlasitosti.



Nastavenie možností zvuku: zvukové prostredie, výšky, basy, loudness, rozloženie, vyváženie vľavo/vpravo, vyváženie vpredu/vzadu, automatická hlasitosť.



Automatické vyhľadávanie nižšej rádiovej frekvencie.
Voľba predchádzajúcej skladby CD, USB.
Prechádzanie zoznamu.
Dlhé stlačenie: rýchly posun smerom dozadu.

LIST

Zobrazenie zoznamu zachytených staníc, skladieb alebo priečinkov CD/USB.

Dlhé stlačenie: aktualizácia zoznamu zachytených staníc.



Zrušenie práve prebiehajúceho úkonu. Prechod o jednu úroveň vyššie (ponuka alebo priečinkov).



Automatické vyhľadávanie vyššej rádiovej frekvencie.

Voľba nasledujúcej skladby CD, USB.

Prechádzanie zoznamu.

Dlhšie stlačenie: rýchly posun smerom dopredu.

MENU

Prístup k hlavnej ponuke.



Výber uloženej rozhlasovej stanice.

Rádio, dlhé stlačenie: uloženie stanice do pamäte.

Mimo rádia: pozrite si príslušné časti.



Vysunutie disku CD.



Výber zdroja:

Rádio: FM1, FM2, AM, CD, USB, AUX, Streaming.

Telefón: prijatie prichádzajúceho hovoru.

Telefón, dlhé stlačenie: zrušenie volania, prístup k zoznamu hovorov pripojeného telefónu.

Ovládače na volante



Rádio: voľba nižšie/vyššie uloženej stanice rádia.

CD/USB: voľba žánru/interpreta/ priečinka v zozname podľa zatriedenia.

Voľba predchádzajúceho/ nasledujúceho prvku z ponuky.



Rádio: automatické vyhľadanie vyššej frekvencie.

CD/MP3/USB: voľba nasledujúcej skladby.

CD/USB: dlhé stlačenie: rýchly posun dopredu.



Zmena zdroja zvuku.

Potvrdenie výberu.

Zdvihnúť/zavesiť telefón.

Dlhé stlačenie: prístup do zoznamu volaní.



Rádio: automatické vyhľadanie nižšej frekvencie.

CD/MP3/USB: voľba

predchádzajúcej skladby.

CD/USB: dlhé stlačenie: rýchly posun dozadu.



Zvýšenie hlasitosti.



Zníženie hlasitosti.



Ticho: vypnutie zvuku súčasným zatlačením tlačidla pre zvýšenie a zníženie hlasitosti.
Obnovenie zvuku: zatlačením jedného z dvoch tlačidiel hlasitosti.

Rádio

Uloženie rádiostanice do pamäte



Zatlačte postupne na **SRC/TEL** pre voľbu vlnového rozsahu FM1, FM2 alebo AM.



Stlačením a podržaním tlačidla uložíte rozhlasovú stanicu, ktorú práve počúvate. Názov stanice sa zobrazí a zvukový signál potvrdí, že sa stanica uložila.

i Vonkajšie prostredie (kopce, budovy, tunely, parkoviská, podzemné priestory atď.) môže znemožniť príjem, a to aj v režime sledovania RDS. K tomuto javu bežne dochádza pri šírení rozhlasových vln a neznamená poruchu audio zariadenia.

Výber stanice



Stlačte tlačidlo, ak chcete počúvať príslušnú uloženú stanicu.

Spravovanie zoznamu

LIST

Stlačením tlačidla **LIST** zobrazíte zoznam prijímaných staníc v abecednom poradí.



Prostredníctvom jedného z tlačidiel si zvolíte požadovanú rádio-stanicu.

OK

Potvrďte s „OK“.



Krátko zatlačte na jedno z tlačidiel pre posun na nasledujúce alebo predchádzajúce písmeno.

LIST

Dlho zatlačte na **LIST** pre vytvorenie alebo aktualizáciu zoznamu staníc, audio príjem sa dočasne vypne.

Zadanie frekvencie

MENU

Stlačte tlačidlo **MENU**.



Zvoľte si „**Radio**“.



Zvoľte si „**Write freq.**“ (Zadať frekvenciu).



Zatlačte na +,

alebo



zatlačte na - pre voľbu požadovanej frekvencie.

OK

Potvrďte s „OK“.

RDS

i Ak je aktivované RDS, umožňuje na základe sledovania frekvencie počúvanie tej istej stanice bez prerušenia. Za určitých podmienok však nie je sledovanie stanice RDS zabezpečené na celom území krajiny, pretože rádiové stanice nepokrývajú 100 % časť územia. To vysvetľuje stratu príjmu stanice v priebehu jazdy.

MENU Ak je zvolený zdroj zvuku FM1 alebo FM2, zatlačte na **MENU**.

 Zvoľte si „Radio“.

 Označte alebo zrušte označenie „RDS“ pre aktiváciu alebo deaktiváciu RDS.

OK Potvrďte pomocou „OK“ pre zaznamenanie voľby.

Príjem TA správ

i Funkcia TA (Dopravné spravodajstvo) dáva prioritu výstražným správam TA. Aby ste ju mohli aktivovať, potrebujete kvalitný príjem rádiových staníc vysielajúcej tento typ správ. Pri odvysielaní dopravných informácií sa počúvané médium (rádio, disk CD atď.) automaticky preruší a začnú sa vysielat' dopravné správy. Médium sa začne opäť prehrávať hneď, ako skončí vysielanie spravodajstva.

MENU Stlačte tlačidlo **MENU**.

 Zvoľte si „Radio“.

 Označte alebo zrušte označenie **TA** pre aktiváciu alebo deaktiváciu počúvania dopravných správ.

OK Potvrďte pomocou „OK“ pre zaznamenanie voľby.

Zobrazenie textových informácií

i Textové informácie sú informácie, vysielané rozhlasovou stanicou a týkajú sa práve počúvaného rozhlasového vysielania alebo skladby.

MENU Ak je rádio zobrazené na displeji, zatlačte na „MENU“.

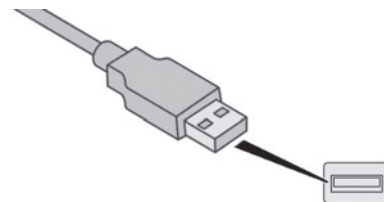
 Zvoľte si „Radio“.

 Označte alebo zrušte označenie „TXT“ pre aktiváciu alebo deaktiváciu zobrazenia textových informácií.

OK Potvrďte pomocou „OK“ pre zaznamenanie voľby.

Médiá

Zásuvka USB



Táto jednotka sa skladá z portu USB a zásuvky typu Jack, v závislosti od modelu.

! Systém vytvorí zoznamy prehrávaných súborov (v dočasnej pamäti). Počas prvého pripojenia môže tento proces trvať v rozmedzí od niekoľkých sekúnd až po niekoľko minút. Potrebný čas čakania je možné skrátiť znížením počtu nevhodných súborov, ako aj počtu priečinkov v danom zariadení. Zoznamy prehrávaných súborov sa aktualizujú po každom vypnutí zapáľovania alebo pripojení pamäťového kľúča USB. Zoznamy sa ukladajú do pamäte: ak v nich nie sú vykonané zmeny, bude čas následného načítania kratší.

Pamäťový kľúč USB zasuníte do zásuvky USB alebo pripojíte zariadenie USB do zásuvky USB pomocou vhodného kábla (nie je súčasťou dodávky).

! Z dôvodu ochrany systému nepoužívajte rozbočovač USB.

SRC / Zatláčte opakovane na **SRC/TEL** pre voľbu „USB“.



Zatláčte na jedno z týchto tlačidiel pre výber predchádzajúcej alebo nasledujúcej skladby v zozname.



Zatláčte na jedno z týchto tlačidiel pre voľbu predchádzajúceho alebo nasledujúceho priečinka v závislosti od zvoleného typu zoradenia.



Stlačením a podržaním jedného z týchto tlačidiel sa môžete posúvať rýchlo dopredu alebo dozadu.

LIST

Stlačením tlačidla **LIST** zobrazíte štruktúru priečinkov v kompilácii.



Výber riadka v zozname.

OK

Potvrďte tlačidlom „OK“.



Posun v stromovej štruktúre o úroveň vyššie.

MENU

Stlačte tlačidlo **MENU**.



Zvoľte si „**Media**“.

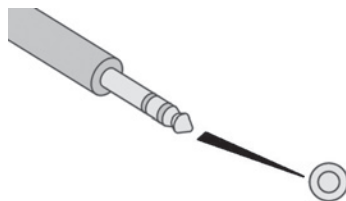


Označte alebo zrušte označenie **TA** pre aktiváciu alebo deaktiváciu počúvania dopravných správ.



Zvoľte si režim prehrávania: „**Normal**“ (Štandardné), „**Random**“ (Náhodné), „**Random all**“ (Náhodné všetko) alebo „**Repeat**“ (Opakovanie).

Doplnková zásuvka (AUX)



Prenosné zariadenie (prehrávač MP3 atď.) pripojíte do zásuvky AUX s konektorom typu Jack pomocou audio kábla (nie je súčasťou dodávky).

SRC / Zatláčte postupne na **SRC/TEL** pre voľbu „AUX“.

Najskôr nastavte hlasitosť na svojom prenosnom zariadení (na vyššiu úroveň). Potom nastavte hlasitosť audiosystému. Ovládanie sa uskutočňuje prostredníctvom prenosného zariadenia.

! Nepripájajte súčasne to isté zariadenie prostredníctvom zásuvky Jack a USB zásuvky.

Prehrávač CD

Vložte disk CD do prehrávača, prehrávanie sa automaticky uvedie do činnosti. Vložte kompiláciu súborov MP3 do prehrávača diskov CD.

Audio systém vyhľadáva súbor hudobných skladieb po dobu niekoľkých sekúnd prípadne niekoľko desiatok sekúnd, následne sa prehrávanie uvedie do činnosti.

SRC / Zatláčte postupne na tlačidlo **SRC/TEL** pre voľbu „CD“.



Stlačte jedno z týchto tlačidiel, čím sa dostanete na predchádzajúcu/nasledujúcu skladbu.



Zatláčte na jedno z týchto tlačidiel pre voľbu predchádzajúceho alebo nasledujúceho priečinka v závislosti od zvoleného zoradenia.



Dlho zatláčte na jedno z týchto tlačidiel pre rýchly posun smerom dopredu alebo dozadu.

LIST

Zatláčte na **LIST** pre zobrazenie stromovej štruktúry zložiek kompilácie.



Výber riadka v zozname.

OK

Potvrdíte s „OK“.

Prejdite na prvú úroveň stromovej štruktúry pre výber požadovaného zoradenia skladieb:

- Podľa **Priečinkov** (CD alebo USB): budú prehrávané všetky súbory obsahujúce audio súbory zo všetkých priečinkov v abecednom poradí bez dodržania stromovej štruktúry priečinkov.
- Podľa **Interpreta** (Iba USB): súbory budú abecedne radené podľa mien interpretov definovaných v ID3 Tagu súboru.
- Podľa **Žánru** (Iba USB): všetky žánre definované v ID3 Tagu.
- Podľa **Hudobných zoznamov** (CD alebo USB): podľa uložených zoznamov.

Informácie a odporúčania

Audio systém prehráva len súbory s formátom „.mp3“, „.wma“, „.wav“ na CD nosiči a môže prehrávať súbory s formátom „.ogg“ len z USB zariadenia.

Odporúča sa zapisovať názvy súborov s použitím menej ako 20 znakov a s vylúčením špeciálnych znakov (napr.: „ ? ; ù), aby sa predišlo problémom s prehrávaním alebo zobrazením súborov.

Aby bolo možné prehrávať napálené disky CD-R alebo CD-RW, pri ich napáňovaní uprednostnite štandardy ISO 9660 úrovne 1, 2 alebo Joliet.

Ak je disk napálený v inom formáte, prehrávanie nemusí prebiehať správne. Na jednom disku sa odporúča používať vždy ten istý štandard napáľovacieho záznamu s čo najnižšou rýchlosťou záznamu (maximálne 4x), aby sa dosiahla čo najvyššia kvalita zvuku. V špecifickom prípade CD disku s viacerými sekciami sa odporúča použitie štandardu Joliet.

Zoznamy skladieb (playlisty), akceptované na CD, MP3, Ipod a pripojení USB sú vo formáte „.m3u“ a „.wpl“. Počet rozpoznávaných skladieb je obmedzený na 5 000 v 500 priečinkoch v maximálne 8 úrovniach.

Na jednom disku dokáže CD prehrávač načítať až do 255 MP3 súborov na 8 úrovniach s maximálne 192 priečinkami. Počet úrovní sa však odporúča obmedziť na 2, aby sa skrátil čas potrebný na prístup k disku CD a na jeho prehratie. Štruktúra priečinkov sa počas prehrávania nedodržiava.

K portu USB nepripájajte iný pevný disk alebo zariadenie USB, ako je audio prehrávač. Mohlo by to poškodiť vaše zariadenia.

Používajte iba USB kľúče naformátované v systéme súborov FAT 32 (File Allocation Table).



Z dôvodu ochrany systému nepoužívajte rozbočovač USB.



Odporúča sa používať oficiálne USB káble Apple® na zabezpečenie správneho použitia.

Streamovanie zvuku Bluetooth®

Streaming umožňuje počúvať hudobné súbory z telefónu cez reproduktory vozidla.

Pripojte telefón: pozrite si časť „**Telefón**“.

V „**Bluetooth: Audio**“ si zvolíte telefón, ktorý si želáte pripojiť.

Audio systém sa automaticky pripojí k novo spárovanému telefónu.

SRC /

Aktivujte streaming zatlačením na tlačidlo **SRC/TEL**.

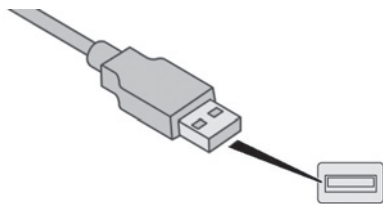
V niektorých prípadoch musí byť prehrávanie audio súborov inicializované pomocou klávesnice.

Ovládanie bežných skladieb je možné prostredníctvom tlačidiel audio systému a ovládačov na volante v prípade, že telefón podporuje funkciu.

Na displeji sa môžu zobraziť kontextové informácie.

Kvalita zvuku závisí od kvality prenosu telefónu.

Pripojenie prehrávačov Apple®



Zapojte prehrávač Apple® do zásuvky USB pomocou vhodného kábla (nie je súčasťou dodávky).

Automaticky sa spustí prehrávanie.

Zariadenie je ovládané pomocou ovládačov audio systému.

Dostupné zoradenia pochádzajú z pripojeného prenosného zariadenia (autori/albumy/žánre/zoznamy skladieb/audioknihy/podcasty).

Verzia softvéru audio systému nemusí byť kompatibilná s generáciou vášho prehrávača Apple®.

Telefón

Spárovanie telefónu Bluetooth®

! Z bezpečnostných dôvodov smie vodič vykonávať úkony, ktoré si vyžadujú jeho zvýšenú pozornosť, ako je párovanie mobilného telefónu Bluetooth s handsfree systémom Bluetooth vášho audio systému, len v zastavenom vozidle a pri zapnutom zapalovaní.

Ďalšie informácie (o kompatibilitu, ďalšiu pomoc atď.) nájdete na stránke www.peugeot.sk.

Aktivujte funkciu Bluetooth telefónu a presvedčte sa, či je viditeľný pre všetky zariadenia (riadte sa návodom k telefónu).

MENU

Zatlačte tlačidlo **MENU** (Ponuka).



Zvoľte **„Bluetooth“**.



Zvoľte **„Search“** (Vyhľadať).

Zobrazí sa okno so správou **„Searching device“** (Vyhľadávanie zariadenia).

i Dostupné služby sú závislé od siete, SIM karty a kompatibility používaných zariadení Bluetooth. Informácie o dostupných službách nájdete v návode na obsluhu telefónu alebo u svojho poskytovateľa služieb.



V zozname si zvolte telefón, ktorý si želáte spárovať.

OK

Potvrďte s „**OK**“.

Súčasne môže byť pripojený len jeden telefón.

V určitých prípadoch sa miesto názvu telefónu môže objaviť adresa Bluetooth.



Na displeji sa zobrazí virtuálna klávesnica: zvolte 4-miestny číselný kód.

OK

Potvrďte s „**OK**“.

Na displeji telefónu sa zobrazí správa: zadajte rovnaký kód a potvrďte ho.

V prípade zlyhania párovania je počet pokusov neobmedzený.

Na displeji sa zobrazí správa s potvrdením výsledku pripojenia.

i Spárovanie sa dá rovnako uskutočniť aj z telefónu vyhľadávaním zistených zariadení Bluetooth.

i Prístup k adresáru a zoznamu hovorov získate po uplynutí času potrebného na synchronizáciu (ak je telefón kompatibilný).

V telefóne je potrebné nakonfigurovať automatické pripojenie, aby bolo možné vytvoriť pripojenie pri každom naštartovaní vozidla.

Správa pripojení

MENU Zatlačte na tlačidlo **MENU** (Ponuka).



Zvoľte si „**Bluetooth**“.



Vyberte položku „**BT management**“ (Správa pripojení) a potvrdte. Zobrazí sa zoznam spárovaných telefónov.



Signalizuje pripojenie profilu audio.



Signalizuje pripojenie telefónu v režime handsfree.



V zozname si zvolte telefón, ktorý si želáte spárovať.



Potvrdte s „**OK**“.



Zvoľte alebo zrušte voľbu:

- „**Tel.**“: pripojenie hands-free
- „**Audio**“: prehrávanie zvukových súborov



„**OK**“ umožní potvrdenie voľby.



„**Delete**“ na zrušenie pripojenia.



Nie je možné spárovať viac ako 5 telefónov, stlačte **MENU** a zvolte „**Bluetooth**“. Zvoľte si „**BT management**“ (Správa pripojení). V prípade, že už je spárovaných 5 telefónov, zvolte si telefón, ktorý si želáte zamietnuť zatlačením na **OK** a zvolte „**Delete**“ (Zrušiť) (oboznámte sa s odsekem „Spravovanie pripojení“).

Uskutočnenie hovoru

Prostredníctvom adresára

MENU Zatlačte na tlačidlo **MENU** (Ponuka).



Zvoľte si „**Telephone**“ (Telefón).



Zvoľte si „**Call**“ (Zavolať).



Zvoľte si „**Directory**“ (Adresár).



Zvoľte si požadované číslo.



Potvrdte pomocou „**OK**“ pre vytvorenie čísla.

Uskutočnenie hovoru Naposledy zadané čísla

(V závislosti od compatibility telefónu)

SRC / Dlhé zatlačenie na **SRC/TEL** zobrazí zoznam hovorov.



Pre prístup do zoznamu volaní je možné stlačiť **MENU**, zvoliť „**Telephone**“ (Telefón), potom zvoliť „**Call**“ (Hovory) a nakoniec zvoliť „**Calls list**“ (Zoznam hovorov).



V zozname volaní vyberte z: „**Missed calls**“ (Zmeškané hovory), „**Dialed calls**“ (Odchádzajúce hovory) alebo „**Answered calls**“ (Prijaté hovory).



Prechádzanie zoznamom hovorov.



Potvrdte s „**OK**“.



Zatlačte na jedno z týchto tlačidiel pre prístup k predchádzajúcej alebo nasledujúcej strane zoznamu.

OK „OK“ spustí volanie.

i Zoznam volaní obsahuje uskutočnené aj prijaté hovory z vozidla pomocou pripojeného telefónu. Hovor je možné uskutočniť priamo z telefónu. Z bezpečnostných dôvodov vozidlo zastavte.

Prijatie hovoru

Prichádzajúci hovor je signalizovaný zvončením a zobrazením, ktoré prekryje časť okna zobrazeného na displeji.

SRC / Stlačte tlačidlo **SRC/TEL**.

alebo



si zvolíte „**ÁNO**“ pre prijatie hovoru,

alebo



si zvolíte „**NIE**“ pre odmietnutie hovoru.



Dlhé zatlačenie na tlačidlo späť,

alebo

SRC /

SRC/TEL taktiež umožní odmietnutie prichádzajúceho hovoru.

Spravovanie hovorov

Ukončenie hovoru



V kontextovej ponuke si zvolíte „**Zavesiť**“ na ukončenie hovoru.

SRC /

Dlhým zatlačením na **SRC/TEL** rovnako ukončíte hovor.

Utajené – stlmenie

(Aby volajúci nepočul)

V kontextovom menu:



Zvoľte si „**Micro OFF**“ pre deaktiváciu mikrofónu.



Zvoľte si „**Micro OFF**“ pre opätovnú aktiváciu mikrofónu.

Režim telefón

(Aby bolo možné opustiť vozidlo bez prerušenia hovoru)

V kontextovej ponuke:



Zvoľte „**Režim telefón**“ pre prepnutie hovoru na telefón.



Zvoľte „**Režim telefón**“ pre presmerovanie hovoru do vozidla.

i V istých prípadoch sa musí aktivovať režim telefón prostredníctvom telefónu. V prípade vypnutia a následného zapnutia zapalovania sa spojenie Bluetooth opäť automaticky aktivuje (v závislosti od kompatibility telefónu).

Nastavenia zvuku



Stlačením tlačidla  zobrazíte ponuku nastavení zvuku. Zatlačte na  pre prechod k nasledujúcemu nastaveniu.

K dispozícii sú nastavenia:

- ZVUKOVÉ PROSTREDIE: BASY, VÝŠKY a LOUDNESS.
- VYVÁŽENIE (vľavo/vpravo), VYVÁŽENIE (vpredu/vzadu).
- ROZLOŽENIE ZVUKU (vodič alebo spolujazdec).
- AUTOMATICKÁ HLASITOSŤ.

i Priestorové rozloženie zvuku je spracovanie zvuku, ktoré pomáha zlepšovať zvukovú kvalitu v závislosti od vybraných nastavení, v súlade s pozíciou poslucháčov vo vozidle.

i Audio nastavenia ZVUKOVÉHO PROSTREDIA, VÝŠOK a HLŔBOK sú odlišné a nezávislé pre každý zvukový zdroj.

Konfigurácia

Nastavenie zobrazenia a jazyka

MENU

Zatlačte na tlačidlo **MENU** (Ponuka).



Zvoľte si „**Config**“.



Zvoľte si „**Displaying**“ pre aktiváciu alebo deaktiváciu posúvania textu.



Zvoľte si „**Language**“ pre zmenu jazyka zobrazenia.



Zvoľte si „**Version**“ pre získanie informácií, týkajúcich sa softvéru.



Zvoľte si „**System**“, ak si želáte nainštalovať aktualizáciu. Informácie získate v sieti PEUGEOT.



Zvoľte si „**Unit**“ pre zmenu jednotiek teploty (Celsius, Fahrenheit).

Najčastejšie otázky

Nasledujúce informácie obsahujú odpovede na najčastejšie otázky týkajúce sa vášho audio systému.

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
Jednotlivé zdroje zvuku (rádio, disk CD...) majú odlišnú kvalitu zvuku.	Na získanie optimálnej kvality posluchu môžu byť nastavenia zvuku (hlasitosť, hĺbky, výšky, hudobné prostredie, Loudness) prispôsobené jednotlivým zdrojom zvuku, čo môže zároveň spôsobiť viditeľný rozdiel pri zmene zdroja zvuku (rádio, CD...).	Skontrolujte, či sú nastavenia zvuku (hlasitosť, hĺbky, výšky, hudobné prostredie, loudness) prispôsobené zdrojom, ktoré počúvate. Odporúča sa nastaviť funkcie AUDIO (hĺbky, výšky, vyváženie vpred/vzadu, vyváženie vľavo/vpravo) na strednú hodnotu, vybrať hudobné prostredie a nastaviť korekciu loudness do polohy „Aktívna“ v režime CD alebo do polohy „Neaktívna“ v režime rádia.
Pri zmene nastavenia výšok a hĺbok sa zruší výber zvukového prostredia. Pri zmene zvukového prostredia sa nastavenia výšok a hĺbok vynulujú.	Voľba zvukového prostredia si vyžaduje nastavenie výšok a hĺbok. Nastavenie jedného parametra bez druhého nie je možné.	Upravte nastavenia výšok a hĺbok alebo nastavenie zvukového prostredia, aby ste dosiahli požadovanú kvalitu zvuku.
Pri zmene nastavenia vyváženia sa zruší výber rozloženia.	Voľba priestorového rozloženia zvuku „vodič“ vyžaduje nastavenie vyváženia zvuku.	Zmeňte nastavenie vyváženia alebo rozloženia, aby ste získali požadovaný zvukový komfort.
Kvalita príjmu nalaďenej rozhlasovej stanice postupne klesá, prípadne uložené stanice nefungujú (žiadny zvuk, zobrazuje sa 87,5 MHz...).	Vozidlo je príliš ďaleko od vysielateľa príslušnej stanice alebo nie je k dispozícii žiaden vysielateľ v príslušnej geografickej oblasti.	Aktivujte funkciu RDS a nové vyhľadávanie rádiostanice. Systém následne skontroluje, či sa v prechádzanej geografickej zóne nenachádza výkonnejší vysielateľ.
	Okolité prostredie (kopce, budovy, tunely, podzemné parkoviská atď.) môže prerušiť príjem, a to aj v režime sledovania RDS.	Tento jav je normálny a neznamená poruchu audio zariadenia.
	Chýba anténa alebo sa poškodila (napríklad v umývacej linke alebo v podzemnom parkovisku).	Nechajte si anténu skontrolovať v servisnej sieti PEUGEOT.

Prerušenie zvuku po dobu 1 až 2 sekúnd v režime rádio.	Systém RDS, počas tohto krátkeho prerušenia zvuku, vyhľadáva prípadnú frekvenciu, ktorá by umožnila kvalitnejší príjem stanice.	V prípade, ak sa tento jav objavuje príliš často a vždy na tej istej trase, deaktivujte funkciu RDS.
Dopravné spravodajstvo TA je zobrazené. Neprijímam žiadne informácie o doprave.	Rozhlasová stanica nevysiela informácie o doprave.	Naladíte rozhlasovú stanicu, ktorá vysiela informácie o doprave.
Uložené stanice sa nenašli (žadný zvuk, zobrazuje sa 87,5 MHz...).	Vybrali ste nesprávne vlnové pásmo.	Stlačte tlačidlo SRC/TEL pre nastavenie vlnového pásma (FM1 alebo FM2), v ktorom sú stanice uložené.
Disk CD sa vždy vysunie alebo sa neprehrá.	Disk CD je obrátený, nedá sa načítať, neobsahuje audio súbory alebo obsahuje audio súbory vo formáte, ktorý audio systém nedokáže prehrať. Disk CD je chránený systémom proti nelegálnemu kopírovaniu, ktorý audio systém nedokáže rozpoznáť.	- Skontrolujte, či je disk CD vložený do prehrávača správnou stranou nahor. - Skontrolujte stav disku CD: disk CD nemožno prehrať, ak je príliš poškodený. - V prípade napáleného disku CD skontrolujte jeho obsah: pozrite si rady v kapitole „Audio“. - CD prehrávač neprehráva disky DVD. - V dôsledku nedostatočnej kvality audio systém nenačíta niektoré napálené disky CD.
Zvuk CD prehrávača má nízku kvalitu.	Používané CD je poškrábané alebo nekvalitné.	Vkladajte kvalitné CD a uchovávajte ich vo vyhovujúcich podmienkach.
	Zvukové nastavenia (hĺbky, výšky, hudobné prostredie) sú nevhodné.	Vráťte nastavenia hĺbok a výšok na hodnotu 0. Nevyberajte hudobné prostredie.
Pripojenie Bluetooth sa prerušilo.	Batéria periférneho zariadenia možno nie je dostatočne nabitá.	Nabite batériu periférneho zariadenia.

Na displeji sa zobrazilo hlásenie „Chyba periférneho zariadenia USB“ alebo „Periférne zariadenie sa nepodarilo rozpoznať“.	USB kľúč nebol rozpoznaný.	Používajte výhradne USB kľúče s formátom FAT 32 (Files Allocation Table 28 bitov).
Telefón sa pripája automaticky a odpojí iný telefón.	Automatické pripojenie má prednosť pred manuálnym.	Upravte nastavenia telefónu tak, aby ste zrušili automatické pripájanie.
Zariadenie iPod nebolo rozpoznané po pripojení do USB zásuvky.	Prehrávač iPod patrí do generácie, ktorá nie je kompatibilná s pripojením USB.	
Pevný disk alebo periférne zariadenie nie je rozpoznané, keď ho pripojíte k zásuvke USB.	Niektoré pevné disky a zariadenia potrebujú zdroj napájania výkonnejší, ako je zdroj poskytovaný audio systémom.	Pripojte periférne zariadenie k 230 V zásuvke, 12 V zásuvke alebo k externému zdroju napájania. Upozornenie: uistite sa, že zariadenie neprenáša napätie vyššie ako 5 V (hrozí riziko vážneho poškodenia systému).
Počas streamovania sa zvuk na chvíľu prerušuje.	Niektoré telefóny dávajú prioritu pripojeniu profilu „handsfree“.	Na zlepšenie streamovania odstráňte profil pripojenia „handsfree“.
Pri prehrávaní „Random all“ nie sú zohľadnené všetky skladby.	Pri prehrávaní „Random all“ dokáže systém zohľadniť len 999 skladieb.	
Pri vypnutom motore sa audio systém vypne po niekoľkých minútach používania.	Keď je motor vypnutý, doba činnosti audio systému závisí od úrovne nabitia batérie. Vypnutie je bežný jav: audio systém sa prepne do úsporného režimu a vypne, aby sa zabránilo vybitiu batérie vozidla.	Naštartovaním motora vozidla zvýšte úroveň nabitia batérie.
Na displeji sa zobrazí správa „audio systém je prehriaty“.	Aby sa ochránilo zariadenie v prípade príliš vysokej okolitej teploty, audio systém sa prepne do automatického režimu tepelnej ochrany, čoho následkom je zníženie hlasitosti zvuku alebo vypnutie prehrávania CD.	Vypnite audio systém na niekoľko minút a nechajte ho vychladnúť.

PEUGEOT Connect Radio



Multimediálny audio systém – aplikácie – telefón Bluetooth®

Obsah	
Úvodné kroky	2
Ovládače na volante	3
Ponuky	4
Aplikácie	5
Rádio	6
Rádio DAB (Digital Audio Broadcasting)	8
Médiá	9
Telefón	10
Nastavenia	16
Často kladené otázky	18

i Jednotlivé opísané funkcie a nastavenia sa líšia v závislosti od verzie a konfigurácie vášho vozidla.

! Z bezpečnostných dôvodov smie vodič vykonávať úkony, ktoré si vyžadujú jeho zvýšenú pozornosť, ako je párovanie mobilného telefónu Bluetooth s bezdrôtovou súpravou Bluetooth audio systému, len v **zastavenom vozidle** a pri zapnutom zapalovaní.

i Systém je chránený takým spôsobom, aby bol funkčný len vo vašom vozidle. Zobrazené hlásenie o **režime úspory energie** signalizuje bezprostredný pohotovostný stav.

i Pomocou nižšie uvedeného odkazu prejdete k zdrojovým kódom OSS (Open Source Software) systému.
<https://www.groupe-psa.com/fr/oss/>
<https://www.groupe-psa.com/en/oss/>

Prvé kroky



Keď motor beží, stlačením je možné vypnúť zvuk.
Ak je vypnuté zapalovanie, stlačením sa systém zapne.

Pomocou kruhového ovládača alebo tlačidiel „plus“ a „minus“ znížite/zvýšite hlasitosť (v závislosti od výbavy).

K jednotlivým ponukám sa dostanete pomocou tlačidiel umiestnených na oboch stranách dotykového displeja alebo pod dotykovým displejom, následne stlačte zobrazené tlačidlá na dotykovom displeji.

V závislosti od modelu sa k jednotlivým ponukám dostanete pomocou tlačidiel „Source“ (Zdroj) alebo „Menu“ (Ponuka) na ľavej strane dotykového displeja a následne stlačte zobrazené tlačidlá na dotykovom displeji.

Kedykoľvek môžete zobraziť ponuky krátkym stlačením displeja tromi prstami.

Všetky dotykové oblasti displeja sú bielej farby. Stránky s viacerými záložkami v spodnej časti displeja môžete prepínať buď stlačením záložky požadovanej stránky alebo posunutím prsta doprava/doleva.

Stlačením tlačidla v šedej zóne sa vrátite o úroveň alebo potvrdíte.

Stlačením tlačidla so šípkou späť sa vrátite o úroveň alebo potvrdíte.

! Displej je „kapacitného“ typu.
Displej odporúčame čistiť jemnou, neabrazívnou handričkou (napr. na čistenie okuliarov), bez akéhokoľvek čistiaceho prípravku.
Displeja sa nedotýkajte ostrými predmetmi.
Displeja sa nedotýkajte mokрыmi rukami.

Niektoré informácie sú trvalo zobrazené na hornej lište dotykového displeja:

- Vyvolanie informácií týkajúcich sa klimatizácie (v závislosti od verzie) a priamy prístup k príslušnej ponuke.
- Vyvolanie informácií o práve používanom médiu a telefóne.
- Vyvolanie osobných informácií.
- Prístup k nastaveniam dotykového displeja a digitálneho združeného prístroja.

Voľba zdroja zvuku (v závislosti od výbavy):

- Rozhlasové stanice v pásme FM/DAB/AM (v závislosti od výbavy).
- Telefón pripojený cez rozhranie Bluetooth a multimediálne vysielanie Bluetooth (streaming).
- Kľúč USB.
- Prehrávač mediálnych súborov pripojený cez pomocnú zásuvku (v závislosti od výbavy).
- Prehrávač CD (v závislosti od výbavy).



i Prostredníctvom ponuky „Settings“ (Nastavenia) môžete vytvoriť profil pre jednu osobu alebo pre celú skupinu osôb so spoločnými záujmami, s možnosťou predvolenia množstva nastavení (uloženie rozhlasových staníc, audio nastavenia, zvukové prostredia atď.), pričom uloženie nastavení prebieha automaticky.

i V prípade veľmi vysokej teploty môže dôjsť k stlmeniu zvuku z dôvodu ochrany systému. Zvuk sa môže uviesť do pohotovostného stavu (úplné vypnutie displeja a zvuku) na minimálne 5 minút. Návrat k pôvodnému stavu sa uskutoční až vtedy, keď teplota vo vnútri vozidla klesne.

Ovládače na volante

Ovládače na volante – typ 1



Rádio:

Voľba predchádzajúcej/nasledujúcej uloženej rádiovstanie.

Voľba predchádzajúceho/nasledujúceho prvku z ponuky alebo zoznamu.

Médiá:

Voľba predchádzajúcej/nasledujúcej skladby.

Voľba predchádzajúceho/nasledujúceho prvku z ponuky alebo zoznamu.



Rádio:

Krátke stlačenie: zobrazenie zoznamu rádiovstanie.

Dlhé stlačenie: aktualizácia zoznamu.

Médiá:

Krátke stlačenie: zobrazenie zoznamu priečinkov.

Dlhé stlačenie: zobrazenie dostupných možností usporiadania.



Zmena zdroja zvuku (rádio, USB, AUX (ak je pripojené zariadenie), CD, streaming).



Potvrdenie výberu.



Zvýšenie hlasitosti.



Zníženie hlasitosti.



Vypnutie/obnovenie zvuku súčasným stlačením tlačidiel pre zvýšenie a zníženie hlasitosti.

Ovládače na volante – typ 2



Hlasové príkazy:

Tento ovládač sa nachádza na volante alebo na konci ovládača osvetlenia (v závislosti od výbavy). Krátke stlačenie – hlasové príkazy smartfónu prostredníctvom systému.



Zvýšenie hlasitosti.



Vypnutie zvuku/obnovenie zvuku. Alebo

Súčasným stlačením tlačidiel na zvýšenie a zníženie hlasitosti vypnete zvuk. Zvuk obnovíte stlačením jedného z dvoch tlačidiel hlasitosti.



Zníženie hlasitosti.

SRC

Médiá (krátke stlačenie): zmena multimediálneho zdroja.



Telefón (krátke stlačenie): spustenie telefónneho hovoru.

Prebiehajúci hovor (krátke stlačenie): prístup do ponuky telefónu.
Telefón (dlhé stlačenie): odmietnutie prichádzajúceho hovoru, ukončenie hovoru; mimo prebiehajúceho hovoru prístup do ponuky telefónu.



Rádio (otáčanie): automatické vyhľadanie predchádzajúcej/nasledujúcej stanice.

Médiá (otáčanie): predchádzajúca/nasledujúca skladba, posúvanie v zozname.

Krátke stlačenie: potvrdenie voľby; ak nie je zvolené nič, prístup do predvolieb.

LIST

Rádio: zobrazenie zoznamu staníc.

Médiá: zobrazenie zoznamu skladieb.

Rádio (stlačenie a podržanie): aktualizácia zoznamu zachytených staníc.

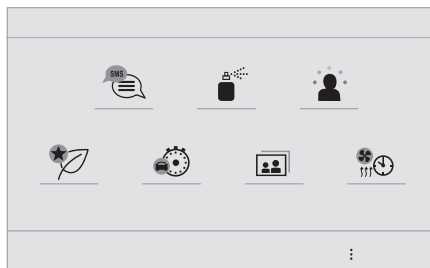
Ponuky

Aplikácie

V závislosti od výbavy/verzie.



Prístup ku konfigurovateľným prvkom výbavy.

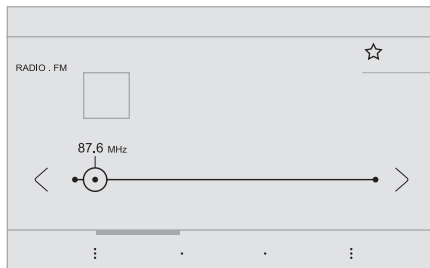


Rádio médiá

V závislosti od výbavy/verzie.



Výber zdroja zvuku alebo rádiových staníc.



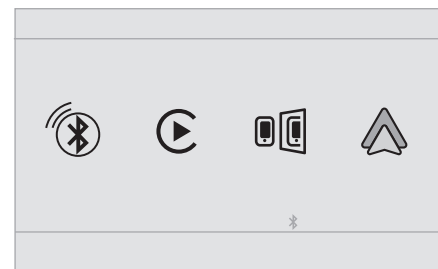
Telefón

V závislosti od výbavy/verzie.



Pripojenie telefónu cez rozhranie Bluetooth®.

Použitie určitých aplikácií smartfónu pripojeného pomocou rozhrania MirrorLink™, CarPlay® alebo Android Auto.

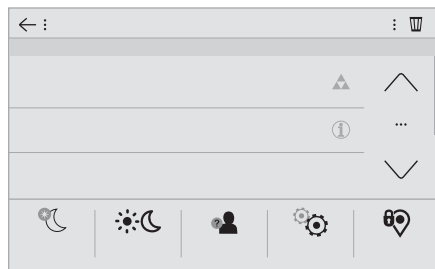


Nastavenia

V závislosti od výbavy/verzie.



Konfigurácia osobného profilu a/alebo zvuku (vyváženie, zvukové prostredie atď.) a zobrazovania (jazyk, jednotky, dátum, čas atď.).



Riadenie

V závislosti od výbavy/verzie.



Aktivácia, deaktivácia, nastavenie určitých funkcií vozidla.

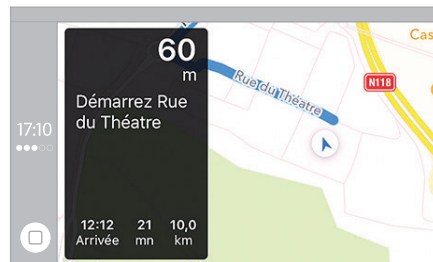


Navigácia

V závislosti od výbavy/verzie.



Nastavenie parametrov navigácie a výber cieľového miesta pomocou rozhrania MirrorLink™, CarPlay® alebo Android Auto.



Klimatizácia

V závislosti od výbavy/verzie.



Ovládanie rôznych nastavení teploty a prietoku vzduchu.



Aplikácie

Zobrazenie fotografií

Vložte pamäťový kľúč USB do zásuvky USB.

! Z dôvodu ochrany systému nepoužívajte rozbočovač USB.

Systém načíta zložky a obrazové súbory vo formátoch: .tiff, .gif, .jpg/jpeg, .bmp, .png.



Stlačte **Applications** (Aplikácie) na zobrazenie hlavnej stránky.



Stlačte tlačidlo „Photos“ (Fotografie).



Vyberte zložku.



Vyberte snímku, ktorú chcete zobraziť.



Stlačením tohto tlačidla zobrazíte podrobnosti fotografie.



Stlačením tlačidla so šípkou späť sa vrátite o jednu úroveň.

Spravovanie správ



Stlačte **Applications** (Aplikácie) na zobrazenie hlavnej stránky.



Stlačte tlačidlo „SMS“.



Zvoľte si záložku „SMS“.



Stlačením tohto tlačidla vyberte nastavenia zobrazenia správ.



Stlačením tohto tlačidla vyhľadáte a vyberiete prijemcu.



Zvoľte si záložku „Quick messages“ (Predvolené SMS).



Stlačením tohto tlačidla vyberte nastavenia zobrazenia správ.



Stlačením tohto tlačidla vytvoríte novú správu.



Stlačením koša vedľa vybranej správy ju odstránite do koša.



Stlačením tohto tlačidla vedľa vybranej správy zobrazíte vedľajšiu stránku.



Stlačením tohto tlačidla upravíte existujúci text.



Stlačením tohto tlačidla vytvoríte novú správu.



Stlačením koša správu odstránite.

Rádio

Výber stanice



Stlačením tlačidla **Radio Media** (Rádio médiá) zobrazte hlavnú stránku.



Pre automatické vyhľadávanie rozhlasových staníc stlačte jedno z tlačidiel.

Alebo



Presuňte kurzor pre manuálne vyhľadanie vyššej/nížšej frekvencie.

Alebo

MHz
KHz

Stlačte frekvenciu.



Pomocou virtuálnej klávesnice zadajte hodnoty vlnového pásma FM a AM.

OK

Potvrďte stlačením tlačidla „OK“.

! Príjem rádia môže ovplyvniť používanie neschválených elektrických zariadení, ako je napríklad nabíjačka USB pripojená do 12 V zásuvky. Vonkajšie prostredie (kopce, budovy, tunely, parkoviská, podzemné priestory a pod.) môže znemožniť príjem, a to aj v režime RDS. K tomuto javu bežne dochádza pri šírení rozhlasových vln a v žiadnom prípade neznamená poruchu audio zariadenia.

Zmena vlnového pásma



Stlačením tlačidla **Radio Media** (Rádio médiá) zobrazte hlavnú stránku.

Stlačením tlačidla „**OPTIONS**“ (Možnosti) prejdete na vedľajšiu stránku.



Stlačením tlačidla „**Band**“ (Pásmo) zmeníte vlnové pásmo.



Potvrďte stlačením šedej zóny.

Uloženie rádiostanice do pamäte

Vyberte stanicu alebo frekvenciu.



Krátko stlačte obrys hviezdičky. Ak je hviezdička plná, rádiostanica je už prednastavená.

Alebo

Vyberte stanicu alebo frekvenciu.

Stlačte tlačidlo „**Save**“ (Uložiť).



Stanicu uložíte do pamäte dlhým stlačením niektorého tlačidla.

Aktivácia/deaktivácia služby RDS



Stlačením tlačidla **Radio Media** (Rádio médiá) zobrazíte hlavnú stránku.

Stlačením tlačidla „**OPTIONS**“ (Možnosti) prejdete na vedľajšiu stránku.



Aktivujte/deaktivujte „**RDS**“ (Sledovanie stanice).



Potvrdíte stlačením šedej zóny.

i Ak je aktivovaná funkcia RDS, umožňuje na základe automatického sledovania frekvencie počúvanie tej istej stanice bez prerušenia. No za určitých podmienok nie je možné zabezpečiť sledovanie frekvencie stanice pomocou RDS, pretože rozhlasové stanice nemajú 100 % pokrytie signálom na celom území danej krajiny. To vysvetľuje stratu príjmu stanice na prechádzanej trase.

Zobrazovanie textových informácií

i Funkcia „Rozhlasové textové informácie“ umožňuje zobrazovať správy vysielané rozhlasovou stanicou, ktoré sa týkajú rozhlasového vysielania alebo prehrávanej skladby.



Stlačením tlačidla **Radio Media** (Rádio médiá) zobrazíte hlavnú stránku.

Stlačením tlačidla „**OPTIONS**“ (Možnosti) prejdete na vedľajšiu stránku.



Aktivujte/deaktivujte funkciu „**INFO**“ (Informácie).



Potvrdíte stlačením šedej zóny.

Počúvanie dopravných správ



Funkcia TA (Traffic Announcement) uprednostňuje počúvanie dopravných výstražných správ TA. Aby ju bolo možné využívať, vyžaduje táto funkcia kvalitný príjem signálu rozhlasovej stanice, ktorá vysiela tento typ správ. Keď sa začne vysielať spravodajstvo o dopravnej situácii, aktuálne počúvané médium sa automaticky vypne, aby bolo možné počúvať dopravné spravodajstvo TA. Médium sa začne opäť prehrávať hneď, ako skončí vysielenie spravodajstva.



Stlačením tlačidla **Radio Media** (Rádio médiá) zobrazíte hlavnú stránku.

Stlačením tlačidla „**OPTIONS**“ (Možnosti) prejdete na vedľajšiu stránku.



Aktivujte/deaktivujte „**TA**“ (Dopravné spravodajstvo).



Potvrdíte stlačením šedej zóny.

Audio nastavenia



Stlačením tlačidla **Radio Media** (Rádio médiá) zobrazíte hlavnú stránku.

Stlačením tlačidla „**OPTIONS**“ (Možnosti) prejdete na vedľajšiu stránku.



Stlačte tlačidlo „**Audio settings**“ (Nastavenia zvuku).



Zvolením záložky „**Tone**“ (Tón), „**Balance**“ (Vyváženie), „**Sound**“ (Zvuk), „**Voice**“ (Hlas) alebo „**Ringtones**“ (Zvonenia) nakonfigurujete nastavenia zvuku.



Potvrdíte stlačením tlačidla so šípkou späť.



Na záložke „**Tone**“ (Tón) sú audio nastavenia **Ambience** (Zvukové prostredie), ako aj **Bass** (Basy), **Medium** (Stredy) a **Treble** (Výšky) rôzne a nezávislé pre každý zdroj zvuku.

Na záložke „**Balance**“ (Rozloženie zvuku) sú nastavenia **All passengers** (Všetci cestujúci), **Driver** (Vodič) a **Front only** (Len vpred) spoločné pre všetky zdroje. Na záložke „**Sound**“ (Zvuk) aktivujete alebo deaktivujete „**Volume linked to speed**“ (Hlasitosť v závislosti od rýchlosti vozidla), „**Auxiliary input**“ (Vstup pre externý zdroj) a „**Touch tones**“ (Odozva dotykového displeja).



Rozloženie zvuku (alebo priestorové rozloženie pomocou systému Arkamys®) je spôsob spracovania zvuku, ktorý umožňuje prispôsobiť kvalitu zvuku počtu cestujúcich vo vozidle.



Integrované audio: systém Sound Staging Arkamys® optimalizuje rozloženie zvuku v interiéri vozidla.

Rádio DAB (Digital Audio Broadcasting)

Digitálne rádio vysielajúce z terestriálneho vysieláča



Digitálne rádio vám umožní príjem vyššej kvality. Jednotlivé „digitálne dátové balíky“ umožňujú vybrať si z rádiostaníci zoradených v abecednom poradí.



Stlačením tlačidla **Radio Media** (Rádio médiá) zobrazíte hlavnú stránku.

Stlačením tlačidla „**OPTIONS**“ (Možnosti) prejdete na vedľajšiu stránku.



Stlačením tlačidla „**Band**“ (Pásmo) zvolíte pásmo „**DAB band**“.



Potvrdíte stlačením šedej zóny.

Sledovanie FM/DAB



„DAB“ nepokrýva 100 % územia. V prípade nedostatočnej kvality digitálneho signálu umožní „FM-DAB Follow-up“ (Automatické sledovanie DAB/FM) pokračovať v počúvaní tej istej stanice tak, že sa automaticky prepne na príslušnú analógovú stanicu „FM“ (ak existuje).



Stlačením tlačidla **Radio Media** (Rádio médiá) zobrazíte hlavnú stránku.

Stlačením tlačidla „**OPTIONS**“ (Možnosti) prejdete na vedľajšiu stránku.



Aktivujte/deaktivujte „**FM-DAB Tracking**“ (Sledovanie FM/DAB).



Potvrdíte stlačením šedej zóny.

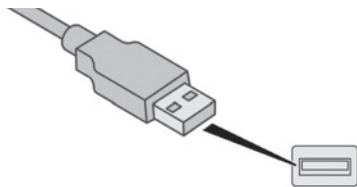


Ak je aktivovaná funkcia „FM-DAB Tracking“ (Sledovanie FM/DAB), systém sa prepne na analógové rádio FM s niekoľkosekundovým časovým oneskorením a niekedy pritom dôjde aj k zmene hlasitosti. Po opätovnom dosiahnutí optimálnej kvality digitálneho signálu systém automaticky prepne späť na DAB.

! Ak počúvaná stanica „DAB“ nie je dostupná v „FM“ alebo ak nie je aktivovaná funkcia „FM-DAB Follow-up“, zvuk sa pri nedostatočnej kvalite digitálneho signálu preruší.

Médiá

Zásuvka USB



Vložte kľúč USB do zásuvky USB alebo pripojte periférne zariadenie USB do zásuvky USB pomocou vhodného kábla (nie je súčasťou dodávky).

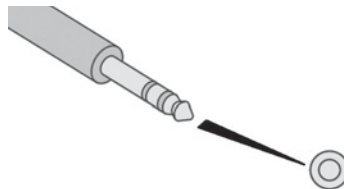
! Z dôvodu ochrany systému nepoužívajte rozbočovač USB.

Systém vytvorí zoznamy prehrávaných súborov (v dočasnej pamäti). Počas prvého pripojenia môže tento proces trvať v rozmedzí od niekoľkých sekúnd až po niekoľko minút. Potrebný čas čakania je možné skrátiť znížením počtu nehudobných súborov, ako aj počtu priečinkov v danom zariadení.

Zoznamy prehrávaných súborov sa aktualizujú po každom vypnutí zapalovania alebo pripojení pamäťového kľúča USB. Zoznamy sa ukladajú do pamäte: ak v nich nie sú vykonané zmeny, bude čas následného načítania kratší.

Prídavná zásuvka (AUX)

V závislosti od výbavy



Tento zdroj je dostupný len v prípade, ak bola v nastaveniach zvuku vybraná položka „Auxiliary input“.

Prenosné zariadenie (prehrávač MP3 atď.) pripojte do zásuvky AUX s konektorom typu Jack pomocou audio kábla (nie je súčasťou dodávky).

Nastavte najskôr hlasitosť prenosného zariadenia (na vyššiu úroveň). Následne nastavte hlasitosť audio systému. Ovládanie sa uskutočňuje pomocou prenosného zariadenia.

Výber zdroja



Stlačením tlačidla **Radio Media** (Rádio médiá) zobrazíte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**SOURCES**“ (Zdroje).

Vyberte zdroj.

Streamovanie Bluetooth®

Streamovanie umožňuje počúvať hudbu z vášho smartfónu.

Musíte mať aktivovaný profil Bluetooth. Najprv nastavte hlasitosť vášho prenosného zariadenia (na vyššiu úroveň).

Potom nastavte hlasitosť systému.

Ak sa prehrávanie nezačne automaticky, bude nevyhnutné spustiť prehrávanie zvuku pomocou smartfónu.

Ovládanie je možné prostredníctvom prenosného zariadenia alebo pomocou dotykových tlačidiel systému.

! Keď sa smartfón pripojí v režime Streamovanie, považuje sa za zdroj mediálnych súborov.

Pripojenie prehrávačov Apple®

Pripojte prehrávač Apple® do zásuvky USB pomocou vhodného kábla (nie je súčasťou dodávky).

Automaticky sa spustí prehrávanie.

Ovláda sa cez audio systém.

i Dostupné triedenia pochádzajú z pripojeného prenosného zariadenia (autori/albumy/žánre/zoznamy skladieb/audioknihy/podcasty). Môžete tiež použiť triedenie štruktúrované v podobe knižnice. Použitie predvolené triedenie je podľa autora. Na zmenu použitého triedenia prejdite nahor štruktúrou až po jej prvú úroveň, potom zvolíte želané triedenie (napríklad zoznamy skladieb) a potvrdíte, aby ste mohli prejsť štruktúrou nadol až k želanej skladbe.

Verzia softvéru audio systému môže byť nekompatibilná s generáciou vášho prehrávača Apple®.

Informácie a odporúčania

! Systém podporuje veľkokapacitné pamäťové prenosné prehrávače USB, zariadenia BlackBerry® alebo prehrávače Apple® prostredníctvom zásuviek USB. Káblový adaptér nie je súčasťou dodávky. Správa zariadení sa vykonáva pomocou ovládacích prvkov audio systému. Ostatné periférne zariadenia, ktoré po pripojení systém nerozpozna, sa musia zapojiť do prídavnej zásuvky AUX pomocou kábla Jack (nie je súčasťou dodávky) alebo prostredníctvom streamingu Bluetooth, podľa kompatibility.

! Z dôvodu ochrany systému nepoužívajte rozbočovač USB.

Audio systém prehráva iba zvukové súbory vo formátoch “.wav”, “.wma”, “.aac”, “.ogg” a “.mp3” a s bitovou rýchlosťou od 32 kb/s do 320 kb/s. Podporuje tiež súbory s variabilnou bitovou rýchlosťou VBR (Variable Bit Rate). Nie je možné prehrávať žiadne iné typy súborov (“.mp4” a pod.). Pri súboroch formátu.wma musí ísť o súbory štandardu wma 9. Podporované vzorkovacie frekvencie sú 11, 22, 44 a 48 kHz.

Odporúča sa zapisovať názvy súborov s použitím menej ako 20 znakov a bez použitia špeciálnych znakov (napr.: “ “ ?; ù), aby sa predišlo problémom s prehrávaním alebo zobrazením.

Používajte výhradne kľúče USB vo formáte FAT32 (File Allocation Table).

i Odporúča sa používať originálny USB kábel prenosného zariadenia.

Aby bolo možné prehrať napálený disk CDR alebo CDRW, pri napaľovaní disku CD uprednostnite normy ISO 9660 úrovne 1, 2 alebo Joliet.

Ak je disk napálený v inom formáte, je možné, že prehrávanie nebude prebiehať správne. Odporúča sa na jednom disku vždy používať rovnakú normu napaľovania s najnižšou možnou rýchlosťou (maximálne 4×), aby sa dosiahla optimálna kvalita zvuku.

V špecifickom prípade CD s viacerými sekciami sa odporúča použitie štandardu Joliet.

Telefón

Zásuvky USB

V závislosti od vybavenia nájdete ďalšie informácie o zásuvkách USB kompatibilných s aplikáciami **CarPlay**®, **MirrorLink**™ alebo **Android Auto** v časti „Ergonómia a komfort“.

Pripojenie smartfónov MirrorLink™

! Z bezpečnostných dôvodov, ako aj z dôvodu nutnosti zvýšenej pozornosti zo strany vodiča, je používanie smartfónu pri jazde zakázané. Akákoľvek manipulácia sa musí vykonávať len v **zastavenom vozidle**.

i Synchronizácia smartfónu umožňuje používateľom zobrazovať aplikácie prispôbené technológii MirrorLink™ na displeji vozidla. Predpisy a normy neustále prechádzajú vývojom. Z dôvodu správneho fungovania procesu komunikácie medzi smartfónom a systémom je potrebné, aby bol smartfón odblokovaný a aby sa **vykonávala aktualizácia operačného systému smartfónu, ako aj dátumu a času smartfónu a systému**. Podporované modely smartfónov nájdete na webových stránkach značky vášho vozidla vašej krajiny.

! Z dôvodu zachovania bezpečnosti je prehliadanie aplikácií možné len v zastavenom vozidle; hneď ako sa vozidlo uvedie do pohybu, zobrazenie aplikácií sa preruší.

i Funkcia „MirrorLink™“ vyžaduje kompatibilný smartfón a aplikácie.

Telefón nepripojený prostredníctvom rozhrania Bluetooth®



Pripojte kábel USB. Ak sa smartfón pripojí pomocou kábla USB, bude sa nabíjať.



V systéme stlačte tlačidlo „**Telephone**“ (Telefón) na zobrazenie hlavnej stránky.



Stlačením tlačidla „**MirrorLink™**“ spustíte aplikáciu v systéme.

V závislosti od smartfónu môže byť potrebné aktivovať funkciu „**MirrorLink™**“.

OK

Pri tomto úkone sa zobrazia stránky, resp. okná s informáciami súvisiacimi s určitými funkciami. Potvrďte ich, aby ste mohli uskutočniť a potom ukončiť pripojenie.



Počas pripojenia smartfónu k systému sa odporúča aktivovať pripojenie Bluetooth® smartfónu.

Telefón pripojený prostredníctvom rozhrania Bluetooth®



V systéme stlačte tlačidlo „**Telephone**“ (Telefón) na zobrazenie hlavnej stránky.

Stlačte tlačidlo „**PHONE**“ (Tel.) na prístup k vedľajšej stránke.



Stlačením tlačidla „**MirrorLink™**“ spustíte aplikáciu v systéme.

Po pripojení sa zobrazí stránka s aplikáciami vopred stiahnutými do vášho smartfónu a prispôbenými technológii MirrorLink™.

Na okraji zobrazenia funkcie MirrorLink™ sú dostupné jednotlivé zdroje zvuku, ktoré je možné vybrať pomocou dotykových tlačidiel na hornej lište.

Do jednotlivých ponúk sa kedykoľvek dostanete pomocou príslušných tlačidiel.

i V závislosti od kvality vašej siete je potrebné počkať určitý čas, kým aplikácie nebudú dostupné.

Pripojenie smartfónov CarPlay®

! Z bezpečnostných dôvodov, ako aj z dôvodu nutnosti zvýšenej pozornosti zo strany vodiča, je používanie smartfónu pri jazde zakázané. Akákoľvek manipulácia sa musí vykonávať výlučne v **zastavenom vozidle**.

i Synchronizácia smartfónu umožňuje používateľom zobrazovať aplikácie smartfónu kompatibilné s technológiou CarPlay® na displeji vozidla, ak bola predtým aktivovaná funkcia CarPlay® v smartfóne. Predpisy a normy sa neustále vyvíjajú, a preto vám odporúčame pravidelne **aktualizovať operačný systém vo vašom smartfóne**. Podporované modely smartfónov nájdete na webových stránkach značky vášho vozidla vašej krajiny.



Pripojte kábel USB. Ak sa smartfón pripojí pomocou kábla USB, bude sa nabíjať.



V systéme stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazíte rozhranie CarPlay®.

Alebo



Ak je smartfón pripojený pomocou rozhrania Bluetooth®.



Pripojte kábel USB. Ak sa smartfón pripojí pomocou kábla USB, bude sa nabíjať.



V systéme stlačte tlačidlo „**Telephone**“ (Telefón) na zobrazenie hlavnej stránky.

Stlačením tlačidla „**PHONE**“ (Tel.) prejdete na vedľajšiu stránku.



Stlačením tlačidla „**CarPlay**“ zobrazte rozhranie CarPlay®.



Po pripojení kábla USB deaktivuje funkcia CarPlay® režim Bluetooth® systému.



Do navigácie CarPlay® môžete prejsť kedykoľvek stlačením tlačidla systému **Navigation** (Navigácia).

Pripojenie smartfónov Android Auto

! Z bezpečnostných dôvodov, ako aj z dôvodu nutnosti zvýšenej pozornosti zo strany vodiča, je používanie smartfónu pri jazde zakázané. Akákoľvek manipulácia sa musí vykonávať len v **zastavenom vozidle**.



Na vašom smartfóne si prevezmite aplikáciu Android Auto.

i Synchronizácia smartfónu umožňuje používateľom zobrazovať aplikácie prispôbené technológii Android Auto na displeji vozidla. Predpisy a normy neustále prechádzajú vývojom. Z dôvodu správneho fungovania procesu komunikácie medzi smartfónom a systémom je potrebné, aby bol smartfón odblokovaný a aby sa **vykonávala aktualizácia operačného systému smartfónu, ako aj dátumu a času smartfónu a systému**.

Podporované modely smartfónov nájdete na webových stránkach značky vášho vozidla vašej krajiny.

! Z dôvodu zachovania bezpečnosti je prehliadanie aplikácií možné len v zastavenom vozidle; hneď ako sa vozidlo uvedie do pohybu, zobrazenie aplikácií sa preruší.

i Funkcia „Android Auto“ vyžaduje použitie kompatibilného smartfónu a aplikácií.

Telefón nepripojený prostredníctvom rozhrania Bluetooth®



Pripojte kábel USB. Ak sa smartfón pripojí pomocou kábla USB, bude sa nabíjať.



V systéme stlačte tlačidlo „**Telephone**“ (Telefón) na zobrazenie hlavnej stránky.



Stlačením tlačidla „**Android Auto**“ spustíte aplikáciu systému.

V závislosti od smartfónu musíte aktivovať funkciu „**Android Auto**“.

OK

Pri tomto úkone sa zobrazia stránky, resp. okná s informáciami súvisiacimi s určitými funkciami. Potvrďte ich, aby ste mohli uskutočniť a potom ukončiť pripojenie.



Počas pripojenia smartfónu k systému sa odporúča aktivovať pripojenie Bluetooth® smartfónu.

Telefón pripojený prostredníctvom rozhrania Bluetooth®



V systéme stlačte tlačidlo „**Telephone**“ (Telefón) na zobrazenie hlavnej stránky.

Stlačte tlačidlo „**PHONE**“ (Tel.) na prístup k vedľajšej stránke.



Stlačte tlačidlo „**Android Auto**“ pre spustenie aplikácie systému.

Na okraji zobrazenia Android Auto sú dostupné jednotlivé možnosti zdrojov zvuku, ktoré si môžete zvoliť pomocou dotykových tlačidiel, ktoré sa nachádzajú na hornej lište. Do jednotlivých ponúk sa kedykoľvek dostanete pomocou príslušných tlačidiel.



V závislosti od kvality vašej siete je potrebné počkať určitý čas, kým aplikácie nebudú dostupné.

Spárovanie telefónu Bluetooth®



Z bezpečnostných dôvodov smie vodič vykonávať úkony, ktoré si vyžadujú jeho zvýšenú pozornosť, ako je párovanie mobilného telefónu Bluetooth s bezdrôtovou súpravou Bluetooth audio systému, len **v zastavenom vozidle** a pri zapnutom zapaľovaní.



Aktivujte funkciu Bluetooth telefónu a skontrolujte, či je „viditeľný pre všetky zariadenia“ (konfigurácia telefónu).

Postup pomocou telefónu



Zvoľte si názov systému v zozname nájdených zariadení.

V systéme potvrdte požiadavku na pripojenie telefónu.



Na dokončenie spárovania, bez ohľadu na to, aký postup ste použili (z telefónu alebo zo systému), overte a potvrdte zhodne zobrazený kód v systéme a na telefóne.

Postup pomocou systému



Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazíte hlavnú stránku.



Stlačte tlačidlo „**Bluetooth search**“ (Vyhľadávanie Bluetooth). Zobrazí sa zoznam nájdených telefónov.



Zvoľte si názov vybraného telefónu v zozname.

i V prípade zlyhania procesu párovania sa odporúča deaktivovať a následne opätovne aktivovať funkciu Bluetooth vášho telefónu.

i V závislosti od typu telefónu vás systém môže požiadať o prijatie alebo neprijatie prenosu vašich kontaktov a správ.

Opätovné automatické pripojenie

i Po návrate do vozidla, ak sa vo vozidle opätovne vyskytuje telefón, ktorý bol naposledy pripojený, bude automaticky rozpoznaný a do približne 30 sekúnd po zapnutí zapalovania dôjde k jeho spárovaniu bez vášho zásahu (aktívny Bluetooth).

Zmena profilu pripojenia:



Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazíte hlavnú stránku.

Stlačením tlačidla „**PHONE**“ (Tel.) prejdete na vedľajšiu stránku.



Výberom „**Bluetooth connection**“ (Pripojenie Bluetooth) zobrazíte zoznam spárovaných zariadení.



Stlačte tlačidlo „details“ (podrobnosti) spárovaného zariadenia.

Systém ponúka možnosť pripojiť telefón s 3 profilmi:

- „**Telephone**“ (Telefón) (súprava hands-free, iba telefón),
- „**Streaming**“ (streamovanie: bezdrôtové prehrávanie zvukových súborov telefónu),
- „**Internet data**“ (Internetové dáta).



Vyberte jeden alebo viacero profilov.



Potvrďte stlačením tlačidla „**OK**“.

! Možnosť systému pripojiť sa iba k jednému profilu závisí od telefónu. V predvolenom nastavení sa môžu pripojiť všetky tri profily.

! Dostupné služby sú závislé od siete, SIM karty a kompatibility použitých zariadení Bluetooth. Informácie o dostupných službách nájdete v návode na používanie telefónu alebo u svojho poskytovateľa služieb.

i Profily kompatibilné so systémom sú: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP a PAN.

Pripojte sa na stránku značkového predajcu, kde nájdete bližšie informácie (kompatibilita, dodatočná pomoc a pod.).

Správa spárovaných telefónov

i Táto funkcia umožňuje pripojiť alebo odpojiť periférne zariadenie a zrušiť spárovanie.



Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazíte hlavnú stránku.

Stlačením tlačidla „**PHONE**“ (Tel.) prejdete na vedľajšiu stránku.



Výberom „**Bluetooth connection**“ (Pripojenie Bluetooth) zobrazíte zoznam spárovaných zariadení.



Stlačením názvu vybraného telefónu v zozname ho odpojte. Znovu stlačte názov telefónu pre jeho pripojenie.

Odstránenie telefónu



Stlačte kôš v hornej pravej časti displeja, čím sa zobrazí kôš vedľa vybraného telefónu.



Stlačte kôš vedľa vybraného telefónu, čím telefón odstránite do koša.

Prijatie hovoru

Prichádzajúci hovor je signalizovaný zvonením a zobrazením, ktoré prekryje časť okna zobrazeného na displeji.



Krátkym stlačením tlačidla **PHONE** na volante prijmete prichádzajúci hovor.

A



Dlhým stlačením



tlačidla **PHONE** na volante hovor odmietnete.

alebo



Stlačte tlačidlo „**End call**“ (Ukončiť hovor).

Uskutočnenie hovoru



Používanie telefónu sa neodporúča počas riadenia vozidla. Zaparkujte vozidlo. Pomocou ovládačov na volante uskutočnite hovor.

Volanie na nové číslo



Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazte hlavnú stránku.



Zadajte telefónne číslo pomocou digitálnej klávesnice.



Stlačením „**Call**“ (Zavolať) spustíte hovor.

Volanie kontaktu



Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazte hlavnú stránku.



Alebo stlačte a dlho podržte



tlačidlo **PHONE** (Tel.) na volante.

Stlačte tlačidlo „**Contacts**“ (Kontakty). Vyberte požadovaný kontakt z ponúkaného zoznamu.



Stlačte tlačidlo „**Call**“ (Zavolať).

Volanie na nedávno použité číslo



Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazte hlavnú stránku.

Alebo



Stlačte a dlho podržte



tlačidlo na volante.

Stlačte tlačidlo „**Recent calls**“ (Posledné hovory).

Vyberte požadovaný kontakt z ponúkaného zoznamu.



Vždy je možné uskutočniť hovor aj priamo z telefónu. Z bezpečnostných dôvodov však najskôr odstavte vozidlo.

Nastavenie zvonenia



Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazte hlavnú stránku.

Stlačením tlačidla „**OPTIONS**“ (Možnosti) prejdete na vedľajšiu stránku.



Stlačením tlačidla „**Ring volume**“ (Hlasitosť zvonenia) zobrazíte panel hlasitosti.



Stlačením šípok alebo pohybom kurzora nastavíte hlasitosť zvonenia.

Konfigurácia

Nastavenia profilov



Z bezpečnostných dôvodov, ako aj z dôvodu potreby zvýšenej pozornosti zo strany vodiča je možné vykonávať jednotlivé úkony len **v zastavenom vozidle**.



Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazte hlavnú stránku.



Stlačte tlačidlo „**Profiles**“ (Profily).

Zvoľte si položku „**Profile 1**“ (Profil 1), „**Profile 2**“ (Profil 2), „**Profile 3**“ (Profil 3) alebo „**Common profile**“ (Spoločný profil).



Stlačte toto tlačidlo a zadajte názov profilu pomocou virtuálnej klávesnice.

OK

Stlačením tlačidla „**OK**“ uložíte.



Potvrdíte stlačením tlačidla so šípkou späť.



Stlačením tohto tlačidla aktivujete profil.



Potvrdíte opätovným stlačením tlačidla so šípkou späť.



Stlačením tohto tlačidla inicializujete zvolený profil.

Nastavenie jasu



Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazte hlavnú stránku.



Stlačte tlačidlo **Brightness** (Jas).



Pohybom kurzora nastavíte jas displeja a/alebo združeného prístroja (v závislosti od verzie).



Potvrdíte stlačením šedej zóny.

Zmena nastavení systému



Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazte hlavnú stránku.



Stlačením tlačidla „**Configuration**“ (Konfigurácia) sa dostanete na vedľajšiu stránku.



Stlačte tlačidlo „**System configuration**“ (Konfigurácia systému).

Zvolením záložky „**Units**“ (Jednotky) zmeníte jednotky vzdialenosti, spotreby paliva a teploty.

Zvolením záložky „**Factory settings**“ (Nastavenia z výroby) prejdete späť na pôvodné nastavenia.



Návrat systému k pôvodným nastaveniam výrobca aktivuje predvolený anglický jazyk (v závislosti od verzie).

Zvolením záložky „**System info**“ (Systémové informácie) zobrazíte verzie rôznych modulov, ktoré sú nainštalované v systéme.

Stlačte tlačidlo „**Privacy**“ (Súkromie) alebo



Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazte hlavnú stránku.



Stlačením tlačidla „**Privacy**“ (Súkromie) aktivujete/deaktivujete režim súkromia.



Aktivujte alebo deaktivujte:

- „**No sharing (data, vehicle position)**“ (Nič nezdieľať (údaje, poloha vozidla)),
- „**Data sharing only**“ (Zdieľať iba údaje),
- „**Sharing data and the vehicle position**“ (Zdieľať údaje aj polohu vozidla).



Potvrdíte stlačením tlačidla so šípkou späť.



Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazte hlavnú stránku.



Stlačením tlačidla „**Configuration**“ (Konfigurácia) sa dostanete na vedľajšiu stránku.



Stlačte tlačidlo „**Screen configuration**“ (Konfigurácia displeja).

Stlačte tlačidlo „**Brightness**“ (Jas).



Pohybom kurzora nastavíte jas displeja a/alebo združeného prístroja (v závislosti od verzie).



Potvrdíte stlačením tlačidla so šípkou späť.

Stlačte tlačidlo „**Animation**“ (Animácia).



Aktivujte alebo deaktivujte: „**Automatic scrolling**“ (Automatické roľovanie textu).



Zvoľte položku „**Animated transitions**“ (Animované prechody).



Potvrdíte stlačením tlačidla so šípkou späť.

Voľba jazyka



Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazte hlavnú stránku.



Stlačením tlačidla „**Configuration**“ (Konfigurácia) sa dostanete na vedľajšiu stránku.



Výberom položky „**Language**“ (Jazyk) zmeníte jazyk.



Potvrdíte stlačením tlačidla so šípkou späť.

Nastavenie času



Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazte hlavnú stránku.



Stlačením tlačidla „**Configuration**“ (Konfigurácia) sa dostanete na vedľajšiu stránku.



Stlačte tlačidlo „**Date and time**“ (Dátum a čas).

Zvoľte položku „**Time**“ (Čas).



Stlačte toto tlačidlo a pomocou virtuálnej klávesnice nastavte čas.



Stlačením tlačidla „**OK**“ uložíte čas.



Stlačte toto tlačidlo a vyberte časové pásmo.



Zvoľte si formát zobrazovania času (12h/24h).



Aktivujte alebo deaktivujte letný čas (+1 hodina).



Aktivujte alebo deaktivujte synchronizáciu s GPS (UTC).



Stlačením tlačidla so šípkou späť uložíte nastavenia.



Systém automaticky nezmení letný čas na zimný a naopak (v závislosti od krajiny predaia).

Nastavenie dátumu



Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazte hlavnú stránku.



Stlačením tlačidla „**Configuration**“ (Konfigurácia) sa dostanete na vedľajšiu stránku.



Stlačte tlačidlo „**Date and time**“ (Dátum a čas).

Zvoľte položku „**Date**“ (Dátum).



Dátum nastavíte stlačením tohto tlačidla.



Stlačením tlačidla so šípkou späť uložíte dátum.



Zvoľte si formát zobrazovania dátumu.



Potvrdíte opätovným stlačením tlačidla so šípkou späť.

i Nastavenie dátumu a času je dostupné len v prípade, ak je deaktivovaná možnosť „GPS Synchronisation“ (Synchronizácia GPS).

Najčastejšie otázky

Nasledujúce informácie obsahujú odpovede na najčastejšie otázky týkajúce sa vášho systému.

Rádio

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
Kvalita príjmu naladenej rozhlasovej stanice postupne klesá, prípadne uložené stanice nefungujú (žiadny zvuk, zobrazuje sa 87,5 MHz...).	Vozidlo je príliš ďaleko od vysielača príslušnej stanice alebo nie je k dispozícii žiaden vysielač v príslušnej geografickej oblasti.	Aktivácia funkcie „RDS“ prostredníctvom hornej lišty umožní systému skontrolovať, či sa v prechádzanej geografickej zóne nenachádza výkonnejší vysielač.
	Okolité prostredie (kopce, budovy, tunely, podzemné parkoviská atď.) môže znemožniť príjem, a to aj v režime RDS.	Tento jav je normálny a nie je prejavom žiadnej poruchy audio zariadenia.
	Chýba anténa alebo sa poškodila (napríklad v umývacej linke alebo v podzemnom parkovisku).	Nechajte si anténu skontrolovať v značkovej servisnej sieti.
Nemôžem v zozname zachytených staníc nájsť niektoré rádiostanice. Názov rádiostanice sa mení.	Stanica už možno nie je zachytená alebo zmenila svoj názov v zozname.	Stlačte okrúhlu šípku v záložke „List“ (Zoznam), na stránke „Radio“ (Rádio).
	Niektoré rádiostanice vysielaajú namiesto svojich názvov iné údaje (napr. názov skladby). Systém interpretuje tieto údaje ako názov stanice.	

Médiá

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
Prehrávanie môjho kľúča USB začne po veľmi dlhom čase (približne po 2 až 3 minútach).	Niektoré súbory dodané súčasne s kľúčom môžu výrazne spomaliť prístup k prehrávaniu kľúča (10-násobok uvádzaného času).	Vymažte súbory dodané súčasne s kľúčom a obmedzte počet podpriechov v súborovej štruktúre kľúča.
Niektoré symboly informácií práve počúvaných médií nie sú zobrazené správne.	Audio systém nedokáže zobrazit' niektoré typy symbolov.	Používajte štandardné symboly pre názvy skladieb a zoznamov.
Prehrávanie súborov pri streamingu sa nespúšťa.	Pripojené zariadenie automaticky nespustí prehrávanie.	Spustíte prehrávanie na periférnom zariadení.
Názvy skladieb a dĺžka prehrávania sa nezobrazujú na displeji pri audio streamingu.	Profil Bluetooth neumožňuje prenos týchto informácií.	

Telefón

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
Nemôžem pripojiť telefón s rozhraním Bluetooth.	Je možné, že funkcia Bluetooth na telefóne je vypnutá alebo sa telefón nachádza na mieste neviditeľnom pre systém.	Skontrolujte, či je aktivovaná funkcia Bluetooth vášho telefónu. Skontrolujte v nastaveniach telefónu, či je „viditeľný pre všetky zariadenia“.
	Telefón Bluetooth nie je kompatibilný so systémom.	Kompatibilitu vášho telefónu môžete skontrolovať na stránke značkového predajcu (služby).
Funkcie Android Auto a CarPlay nefungujú.	Ak majú káble USB nedostatočnú kvalitu, funkcie Android Auto a CarPlay sa nemusia aktivovať.	Na zaistenie kompatibility používajte originálne káble USB.
Nie je počuť zvuk telefónu pripojeného prostredníctvom rozhrania Bluetooth.	Zvuk závisí súčasne od systému a telefónu.	Zvýšte hlasitosť audio systému, eventuálne na maximum, a následne zvýšte v prípade potreby hlasitosť telefónu.
	Hluk v okolí ovplyvňuje kvalitu telefónneho hovoru.	Znížte hluk v okolí (zatvorte okná, stíšte vetranie, spomaľte atď.).
Kontakty nie sú uvedené v abecednom poradí.	Niektoré telefóny ponúkajú rôzne možnosti zobrazovania. V závislosti od zvolených parametrov sa kontakty môžu zobrazovať v rôznom osobitnom poradí.	Upravte nastavenia zobrazenia telefónneho zoznamu.

Nastavenia

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
V prípade zmeny nastavenia výšok a hĺbok sa zruší výber zvukového prostredia. Pri zmene zvukového prostredia sa nastavenie výšok a hĺbok vynuluje.	Výber zvukového prostredia si vyžaduje nastavenie výšok a hĺbok a naopak.	Zmeňte nastavenie výšok a hĺbok alebo nastavenie zvukového prostredia, aby ste získali požadovanú kvalitu zvuku.
Pri zmene nastavenia vyváženia sa zruší výber rozloženia zvuku. Pri zmene rozloženia zvuku sa zruší nastavenie vyváženia zvuku.	Výber nastavenia rozloženia si vyžaduje nastavenie vyváženia a naopak.	Upravte nastavenie vyváženia alebo nastavenie rozloženia, aby ste dosiahli požadovanú kvalitu zvuku.
Medzi jednotlivými zdrojmi zvuku existuje rozdiel v kvalite zvuku.	Na získanie optimálnej kvality posluchu môžu byť nastavenia zvuku prispôbované jednotlivým zdrojom zvuku, čo môže zároveň spôsobiť viditeľný rozdiel pri zmene zdroja zvuku.	Skontrolujte, či sú nastavenia zvuku prispôbované pre počúvaný zdroj zvuku. Nastavte audio funkcie do strednej polohy.
Po vypnutí motora sa systém po niekoľkých minútach činnosti vypne.	Ak je motor vypnutý, závisí čas funkčnosti systému od úrovne nabitia batérie. Vypnutie je bežný jav: systém automaticky prejde do režimu úspory energie z dôvodu zachovania dostatočnej úrovne nabitia batérie.	Zapnite zapaľovanie, aby ste zvýšili úroveň nabitia batérie.

PEUGEOT Connect Nav



Navigácia GPS – aplikácie – multimediálne audio – telefón Bluetooth®

Obsah	
Prvé kroky	2
Ovládače na volante	3
Ponuky	3
Hlasové príkazy	5
Navigácia	11
Pripojená navigácia	13
Aplikácie	16
Rádio	21
Rádio DAB (Digital Audio Broadcasting)	22
Médiá	23
Telefón	25
Konfigurácia	29
Často kladené otázky	32

i Jednotlivé opísané funkcie a nastavenia sa líšia v závislosti od verzie a konfigurácie vášho vozidla.

! Z bezpečnostných dôvodov musí vodič vykonať úkony spárovania mobilného telefónu Bluetooth so systémom hands-free Bluetooth vášho audio systému, ktoré si vyžadujú jeho zvýšenú pozornosť, len v **zastavenom vozidle** a pri zapnutom zapaľovaní.

i Systém je chránený takým spôsobom, aby bol funkčný len vo vašom vozidle. Zobrazená správa o **režime úspory energie** signalizuje bezprostredný pohotovostný stav.

i Zdrojové kódy OSS (Open Source Software) systému nájdete na webovej stránke
<https://www.groupe-psa.com/fr/oss/>
<https://www.groupe-psa.com/en/oss/>

Prvé kroky



Ak je zapnutý motor, stlačenie stlmí zvuk.

Ak je vypnuté zapalovanie, stlačením sa systém zapne.



Nastavenie hlasitosti.

K jednotlivým ponukám sa dostanete pomocou tlačidiel umiestnených na oboch stranách dotykového displeja alebo pod dotykovým displejom, následne stlačte zobrazené tlačidlá na dotykovom displeji.

V závislosti od modelu sa k jednotlivým ponukám dostanete pomocou tlačidiel „Source“ (Zdroj) alebo „Menu“ (Ponuka) umiestnených na ľavej strane dotykového displeja, následne stlačte zobrazené tlačidlá na dotykovom displeji.

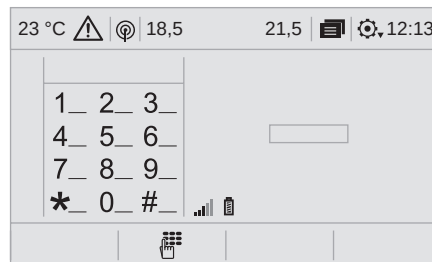
Kedykoľvek môžete zobraziť ponuku krátkym stlačením displeja tromi prstami.

Všetky dotykové oblasti displeja sú bielej farby. Stlačením krížika sa vrátite o úroveň vyššie. Stlačením tlačidla „OK“ potvrdíte.

! Displej je „kapacitného“ typu. Displej odporúčame čistiť jemnou, neabrazívnou handričkou (na čistenie okuliarov), bez akéhokoľvek čistiaceho prípravku. Displeja sa nedotýkajte ostrými predmetmi. Displeja sa nedotýkajte mokрыmi rukami.

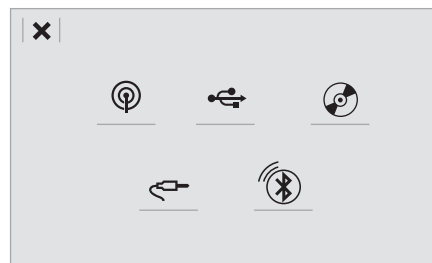
Niektoré informácie sú trvalo zobrazené na hornej lište dotykového displeja:

- Pripomenutie informácií týkajúcich sa klimatizácie (v závislosti od verzie) a priamy prístup k príslušnej ponuke.
- Priamy prístup k výberu zdroja zvuku a k zoznamu staníc (alebo k názvom podľa zdroja).
- Prístup k oznámeným správam, e-mailom, kartografickým aktualizáciám a v závislosti od služieb aj ku správam týkajúcim sa navigácie.
- Prístup k nastaveniam dotykového displeja a digitálneho združeného prístroja.



Výber zdroja zvuku (v závislosti od verzie):

- Rozhlasové stanice v pásme FM/DAB/AM**
- Kľúč USB.
- Prehrávač CD (v závislosti od modelu).
- Prehrávač mediálnych súborov pripojený cez pomocnú zásuvku (v závislosti od modelu).
- Telefón pripojený cez rozhranie Bluetooth a multimediálne vysielanie Bluetooth* (streaming).



* v závislosti od výbavy.

i Prostredníctvom ponuky „Settings“ (Nastavenia) si môžete vytvoriť profil pre jednu osobu alebo pre celú skupinu osôb so spoločnými záujmami, s možnosťou predvolenia množstva nastavení (uloženie rozhlasových staníc, audio nastavenia, história navigácie, obľúbené kontakty atď.). Zohľadnenie nastavení prebieha automaticky.

i V prípade veľmi vysokej teploty môže dôjsť k stlmeniu zvuku z dôvodu ochrany systému. Zvuk sa môže uviesť do pohotovostného stavu (úplné vypnutie displeja a zvuku) na minimálne 5 minút. Návrat k pôvodnému stavu sa uskutoční až vtedy, keď teplota vo vnútri vozidla klesne.

Ovládače na volante

V závislosti od modelu.



Hlasové príkazy:

Tento ovládač sa nachádza na volante alebo na konci ovládača osvetlenia (v závislosti od modelu). Krátke stlačenie, hlasové príkazy systému. Dlhé stlačenie – hlasové príkazy smartfónu prostredníctvom systému.



Zvýšenie hlasitosti.



Vypnutie zvuku/obnovenie zvuku. Alebo Súčasným stlačením tlačidiel na zvýšenie a zníženie hlasitosti vypnete zvuk. Zvuk obnovíte stlačením jedného z dvoch tlačidiel hlasitosti.



Zníženie hlasitosti.

SRC

Médiá (krátke stlačenie): zmena multimediálneho zdroja.

Telefón (krátke stlačenie): uskutočnenie hovoru.

Prebiehajúci hovor (krátke stlačenie): prístup do ponuky telefónu.

Telefón (dlhé stlačenie): odmietnutie prichádzajúceho hovoru, ukončenie hovoru; mimo prebiehajúceho hovoru prístup do ponuky telefónu.



Rádio (otáčanie): automatické vyhľadanie predchádzajúcej/nasledujúcej stanice.

Médiá (otáčanie): predchádzajúca/nasledujúca skladba, posúvanie v zozname.

Krátke stlačenie: potvrdenie voľby; ak nie je zvolené nič, prístup do predvolieb.

LIST

Rádio: zobrazenie zoznamu staníc.

Médiá: zobrazenie zoznamu skladieb.

Rádio (stlačenie a podržanie): aktualizácia zoznamu zachytených staníc.

Ponuky

V závislosti od modelu/verzie

Klimatizácia



Ovládanie rôznych nastavení teploty a prietoku vzduchu.



Pripojená navigácia



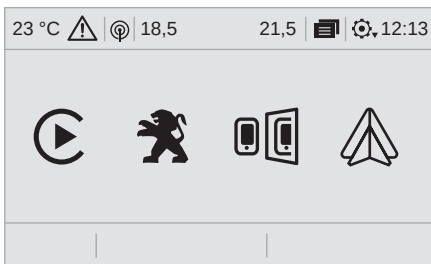
Nastavenie parametrov navigácie a voľba cieľového miesta. V závislosti od výbavy využitie služieb dostupných v reálnom čase.



Aplikácie



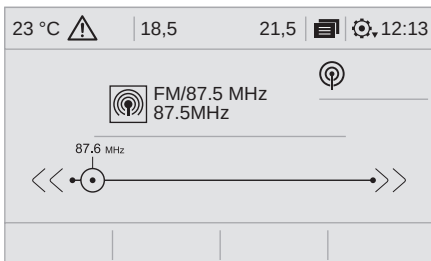
Používanie určitých aplikácií smartfónu pripojeného prostredníctvom rozhrania CarPlay®, MirrorLink™ alebo Android Auto. Skontrolujte stav pripojení Bluetooth® a Wi-Fi.



Rádio médiá



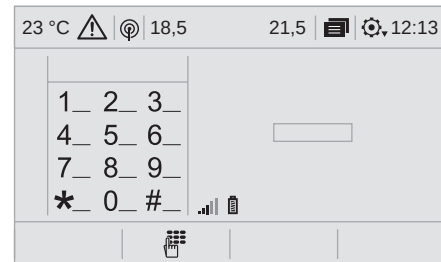
Výber zdroja zvuku, rádiostanice, zobrazenie fotografií.



Telefón



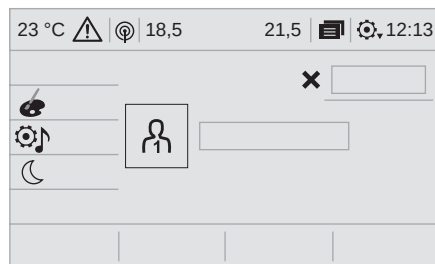
Pripojenie telefónu v režime Bluetooth®, prezeranie správ, e-mailov a odosielanie textových správ.



Nastavenia



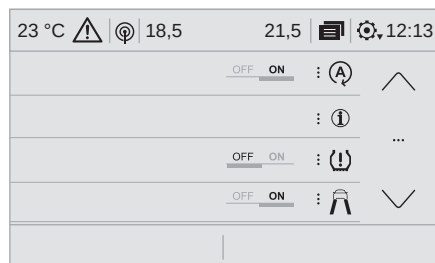
Konfigurácia osobného profilu a/alebo zvuku (vyváženie, zvukové prostredie atď.) a zobrazovania (jazyk, jednotky, dátum, čas atď.).



Vozidlo



Aktivácia, deaktivácia, nastavenie určitých funkcií vozidla.



Hlasové príkazy

Ovládače na volante



Stlačením tohto tlačidla sa aktivuje funkcia hlasových príkazov.

! Z dôvodu zabezpečenia správneho rozpoznania hlasových príkazov systémom, je dôležité dodržiavať nasledovné odporúčania:

- hovorte ako obvykle, plynule a nezvyšujte hlas,
- skôr ako začnete hovoriť, počkajte na „pípnutie“ (zvukový signál).
- v záujme optimálneho fungovania systému vám odporúčame zatvoriť okná a otváračiu strechu, aby vás nerušil žiadny ruch zvonku (v závislosti od verzie),
- pred vyslovením hlasových príkazov požiadajte ostatných spolujazdcov, aby stíchli.

Prvé kroky



Príklad „hlasového príkazu“ pre navigačný systém:

„Navigate to address 11 Regent Street, London“.

Príklad „hlasového príkazu“ pre rádio a médiá:

„Play artist Madonna“.

Príklad „hlasového príkazu“ pre telefón:

„Call David Miller“.

! Hlasové ovládanie v niektorom z 12 jazykov (angličtina, francúzština, taliančina, španielčina, nemčina, holandčina, portugálčina, poľština, turečtina, ruština, arabčina, brazílska portugalčina) sa uskutočňuje v súlade s prednastaveným jazykom v systéme, ktorý možno zmeniť.

Pre niektoré hlasové príkazy existujú alternatívne synonymá.

Príklad: Smerovať k/navigovať na/ist' do/atď.

Hlasové povely v arabčine pre: „Naviguj na adresu“ a „Zobraz bod záujmu v meste“ nie sú dostupné.

Informácie – používanie systému



Stlačte tlačidlo Push To Talk (Stlačte a hovorte) a po zaznení zvukového signálu povedzte, čo si želáte. Nezabudnite, že ma môžete kedykoľvek prerušiť stlačením tohto tlačidla. Ak tlačidlo stlačíte znova, kým čakám na vaše pokyny, konverzácia sa ukončí. Ak sa chcete vrátiť späť, povedzte „zrušiť“. Ak chcete niečo zrušiť, povedzte „späť“. Ak chcete kedykoľvek získať informácie a tipy, stačí povedať „pomoc“. Ak ma požiadate o vykonanie niečoho a chýba určitá informácia, ktorú potrebujem, dám vám niekoľko príkladov alebo vás povediem krok za krokom. V režime „začiatočník“ je k dispozícii viac informácií. Keď to budete považovať za vhodné, môžete nastaviť dialógový režim na možnosť „expert“.

Globálne hlasové príkazy

Ak práve neprebíha žiadny telefonický hovor, tieto príkazy je možné zadať z akejkoľvek stránky po stlačení tlačidla pre hlasový príkaz alebo tlačidla pre telefón, ktoré sa nachádzajú na volante.

 Hlasové príkazy	 Pomocné správy
Help (Pomoc)	Existuje množstvo tém, s ktorými vám môžem pomôcť. Môžete povedať: „help with phone“ (pomôž mi s telefónom), „help with navigation“ (pomôž mi s navigáciou), „help with media“ (pomôž mi s médiami) alebo „help with radio“ (pomôž mi s rádiom). Pre prehľad o spôsobe používania hlasových príkazov môžete povedať „help with voice controls“ (pomôž mi s hlasovými príkazmi).
Help with voice controls (Pomoc s hlasovými príkazmi)	
Help with navigation (Pomoc s navigáciou)	
Help with radio (Pomoc s rádiom)	
Help with media (Pomoc s médiami)	
Help with phone (Pomoc s telefónom)	Vyberte si režim „začiatočník“ alebo „expert“.
Set dialogue mode as <...> (Nastav dialógový režim na <...>)	
Select profile <...> (Vyber profil <...>)	
Yes (Áno)	Povedzte „yes“, ak to mám správne. V opačnom prípade povedzte „no“ a začneme znova.
No (Nie)	

Hlasové príkazy pre „navigáciu“

i Ak práve neprebieha žiadny telefonický hovor, tieto príkazy je možné zadať z akejkoľvek stránky po stlačení tlačidla pre hlasový príkaz alebo tlačidla pre telefón, ktoré sa nachádzajú na volante.

 Hlasové príkazy	 Pomocné správy
Navigate home (Naviguj domov)	Ak chcete spustiť navigáciu alebo pridať zastávku, povedzte „navigate to“ (naviguj do) a následne adresu alebo meno kontaktu. Napríklad, „navigate to address 11 Regent Street, London“ (naviguj na adresu, 11 Regent Street, Londýn) alebo „navigate to contact, John Miller“ (naviguj na kontakt (John Miller)). Môžete určiť, či ide o obľúbený alebo nedávny cieľ. Napríklad povedzte „navigate to preferred address, Tennis club“ (naviguj na obľúbenú adresu, tenisový klub), „navigate to recent destination, 11 Regent Street, London“ (naviguj do nedávneho cieľa, 11 Regent Street, Londýn). V opačnom prípade povedzte len „navigate home“ (naviguj domov). Ak chcete zobraziť body záujmu na mape, môžete povedať „show hotels in Banbury“ (zobraz hotely v Banbury) alebo „show nearby petrol station“ (zobraz blízku čerpaciu stanicu). Ak chcete získať viac informácií, môžete požiadať o „help with route guidance“ (pomôž mi s navigáciou).
Navigate to work (Naviguj do práce)	
Navigate to preferred address <...> (Naviguj na obľúbenú adresu <...>)	
Navigate to contact <...> (Naviguj na kontakt <...>)	
Navigate to address <...> (Naviguj na adresu <...>)	
Show nearby POI <...> (Zobraz blízky bod záujmu <...>)	Ak chcete získať informácie o svojej aktuálnej trase, môžete povedať „tell me the remaining time, distance or arrival time“ (povedz mi zostávajúci čas, vzdialenosť alebo čas príchodu). Ak sa chcete dozvedieť viac príkazov, skúste povedať, „help with navigation“ (pomôž mi s navigáciou).
Remaining distance (Zostávajúca vzdialenosť)	
Remaining time (Zostávajúci čas)	
Arrival time (Čas príchodu)	
Stop route guidance (Zastaviť navigovanie)	

i V závislosti od krajiny zadajte pokyny pre cieľové miesto (adresu) v jazyku, ktorý používa systém.

Hlasové príkazy pre „rádio a médiá“

i Ak práve neprebíha žiadny telefonický hovor, tieto príkazy je možné zadať z akejkoľvek stránky po stlačení tlačidla pre hlasový príkaz alebo tlačidla pre telefón, ktoré sa nachádzajú na volante.

 Hlasové príkazy	 Pomocné správy
Tune to channel <...> (Nalaď na kanál <...>)	Rozhlasovú stanicu môžete vybrať tak, že povieť „tune to“ (naladiť) a názov alebo frekvenciu. Môžete, napríklad, povedať „tune to channel Talksport“ (naladiť na kanál Talksport) alebo „tune to 98,5 FM“ (naladiť na frekvenciu 98,5 FM). Ak chcete počúvať predvolenú rozhlasovú stanicu, povedzte „tune to preset number“ (naladiť na predvolené číslo). Napríklad povedzte „tune to preset number five“ (naladiť na predvolené číslo 5).
What's playing (Čo sa prehráva)	Ak chcete zobraziť podrobnosti o súčasnej „skladbe“, „umelcovi“ a „albume“, môžete vysloviť „What's playing“
Play song <...> (Prehraj skladbu <...>)	Použitím príkazu „play“ (prehraj) alebo „listen to“ (počúvať) vyberiete druh hudby, ktorý chcete počúvať. Môžete si vybrať podľa kategórií „song“ (skladba), „artist“ (interpret) alebo „album“. Stačí povedať „play artist, Madonna“ (prehraj interpreta, Madonna), „play song, Hey Jude“ (prehraj skladbu, Hey Jude) alebo „play album, Thriller“ (prehraj album, Thriller).
Play artist <...> (Prehraj interpreta <...>)	
Play album <...> (Prehraj album <...>)	

i Hlasové príkazy pre médiá sú k dispozícii len pre pripojene USB.

Hlasové príkazy pre „telefón“

i Ak je k systému pripojený telefón, je možné zadať tieto hlasové príkazy na ktorejkoľvek hlavnej stránke, následne po stlačení tlačidla „Telefón“, ktoré je umiestnené na volante za podmienky, že práve neprebíha žiaden telefonický hovor.

Ak nie je pripojený žiadny telefón prostredníctvom Bluetooth, zaznie hlasová správa: „Najprv pripojte telefón“ a hlasová sekvencia bude ukončená.

 Hlasové príkazy	 Pomocné správy
Call contact <...>* (Zavolaj kontakt <...>*)	Ak chcete uskutočniť telefónny hovor, povedzte „call“ (zavolaj), a následne meno kontaktu, napríklad: „Call David Miller“ (zavolaj Davida Millera). Môžete tiež upresniť typ telefónu, napríklad: „Call David Miller at home“ (zavolaj Davida Millera domov). Ak chcete uskutočniť hovor pomocou čísla, povedzte „dial“ (vytoč), a následne telefónne číslo, napríklad, „dial 07776 835 417“ (vytoč 07776 835 417). Hlasovú schránku môžete skontrolovať tak, že vyslovíte „call voicemail“ (zavolaj hlasovú schránku). Ak chcete odoslať textovú správu, povedzte „send quick message to“ (pošli rýchlu správu), následne kontakt a potom názov rýchlej správy, ktorú chcete poslať. Napríklad, „send quick message to David Miller, I'll be late“ (pošli rýchlu správu Davidovi Millerovi: budem meškať). Ak chcete zobraziť zoznam kontaktov alebo hovorov, povedzte „display contacts“ (zobraz kontakty) alebo „display calls“ (zobraz hovory) . Ak sa chcete dozvedieť viac informácií o SMS, povedzte „help with texting“ (pomôž mi s textovými správami).
Dial <...>* (Vytoč <...>*)	
Display contacts <...>* (Zobraz kontakty <...>*)	
Display calls <...>* (Zobraz hovory <...>*)	
Call (message box voicemail)* (Zavolaj (hlasovú schránku)*)	

* Táto funkcia je dostupná len v prípade, ak telefón pripojený k systému podporuje stiahnutie adresára a posledných hovorov a ak sa stiahnutie uskutočnilo.

Hlasové príkazy pre „Textové správy“

i Ak je k systému pripojený telefón, je možné zadať tieto hlasové príkazy na ktorejkoľvek hlavnej stránke, následne po stlačení tlačidla „Telefón“, ktoré je umiestnené na volante za podmienky, že práve neprebíha žiaden telefonický hovor.

Ak nie je pripojený žiadny telefón prostredníctvom Bluetooth, zaznie hlasová správa: „Najprv pripojte telefón“ a hlasová sekvencia bude ukončená.

 Hlasové príkazy	 Pomocné správy
Send text to <...> (Pošli rýchlu textovú správu <...>) Listen to most recent message (Vypočúť najnovšiu správu)*	Ak si chcete vypočúť správy, povedzte „listen to most recent message“ (vypočúť najnovšiu správu). Keď chcete odoslať textovú správu, existuje súbor rýchlych správ, ktoré sú pripravené na vaše použitie. Jednoducho použijete názov rýchlej správy. Napríklad, „send quick message to Bill Carter, I'll be late“ (pošli rýchlu správu Billovi Carterovi, budem meškať). Názvy podporovaných správ môžete nájsť v ponuke telefónu. Povedzte „call“ (zavolať) alebo „send quick message to“ (pošli rýchlu správu), a následne vyberte riadok zo zoznamu. Ak sa chcete pohybovať v zozname, povedzte „go to start“ (choď na začiatok), „go to end“ (choď na koniec), „next page“ (ďalšia strana) alebo „previous page“ (predchádzajúca strana). Ak chcete zrušiť výber, povedzte „undo“ (späť). Ak chcete zrušiť súčasnú činnosť a začať znovu, povedzte „cancel“ (zrušiť).

* Táto funkcia je k dispozícii len v prípade, ak telefón pripojený k systému podporuje stiahnutie adresára a posledných hovorov a ak sa stiahnutie uskutočnilo.

i Systém odošle výlučne vopred nahrané sms správy.

Navigácia

Výber cieľového miesta

Na nové cieľové miesto



Stlačením tlačidla **Navigation** (Navigácia) zobrazte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**MENU**“ (Ponuka) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte položku „**Enter address**“ (Zadať adresu).



Zvoľte možnosť „**Country**“ (Krajina).



Zadajte „**City**“ (Mesto), „**Street**“ (Ulica), „**Number**“ (Číslo) a potvrdte ponúknuté položky.

OK

Stlačte tlačidlo „**OK**“ pre voľbu „**Guidance criteria**“ (Kritériá navigovania).

A/alebo



Vyberte položku „**See on map**“ (Zobraziť na mape) pre voľbu „**Guidance criteria**“ (Kritériá navigovania).

OK

Stlačením tlačidla „**OK**“ spustíte navigáciu.

i Oddialiť/priblížiť zobrazenie môžete pomocou dotykových tlačidiel alebo dvoch prstov na displeji.

i Ak chcete používať navigáciu, je nutné vyplniť položky „**City**“ (Mesto), „**Street**“ (Ulica) a „**Number**“ (Číslo) na virtuálnej klávesnici alebo vybrať adresu v zozname „**Contact**“ (Kontakt) alebo „**History**“ (História).

i Bez potvrdenia čísla ulice budete navádzaný na koniec ulice.

Na nedávne cieľové miesto



Stlačením tlačidla **Navigation** (Navigácia) zobrazte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**MENU**“ (Ponuka) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte položku „**My destinations**“ (Moje cieľové miesta).

Zvoľte záložku „**Recent**“ (Nedávne).

Výberom adresy zvolenej v zozname zobrazíte „**Guidance criteria**“ (Kritériá navigovania).

OK

Stlačením tlačidla „**OK**“ spustíte navigáciu.

i Výberom možnosti „**Position**“ (Pozícia) geograficky vizualizujete cieľový bod.

K „My home“ (Moje bydlisko) alebo „My work“ (Moje pracovisko)



Stlačením tlačidla **Navigation** (Navigácia) zobrazte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**MENU**“ (Ponuka) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte položku „**My destinations**“ (Moje cieľové miesta).

Zvoľte záložku „**Preferred**“ (Oblúbené).



Zvoľte položku „**My home**“ (Moje bydlisko).

Alebo



Zvoľte položku „**My work**“ (Moje pracovisko).

Alebo

Vyberte predvolené obľúbené cieľové miesto.

Ku kontaktu z adresára



Stlačením tlačidla **Navigation** (Navigácia) zobrazte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**MENU**“ (Ponuka) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte položku „**My destinations**“ (Moje cieľové miesta).

Zvoľte záložku „**Contact**“ (Kontakt).

Na spustenie navigácie si vyberte niektorý z kontaktov v zozname.

K bodom záujmu (POI)

Body záujmu (POI) sú rozdelené do rôznych kategórií.



Stlačením tlačidla **Navigation** (Navigácia) zobrazte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**MENU**“ (Ponuka) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte položku „**Points of interest**“ (Body záujmu).



Vyberte záložku „**Travel**“ (Cestovanie), „**Active life**“ (Aktívny život), „**Commercial**“ (Obchody), „**Public**“ (Verejný život) alebo „**Geographic**“ (Geografická oblasť).

Alebo



Vyberte „**Search**“ (Vyhľadávať) a zadajte názov a adresu POI.

OK

Stlačte tlačidlo „**OK**“ pre spustenie výpočtu trasy.

K bodu na mape



Stlačením tlačidla **Navigation** (Navigácia) zobrazte hlavnú stránku.

Preskúmajte mapu posúvaním prsta na displeji.

Zatlačením na mapu si vyberte cieľové miesto.



Dotykom na displeji vyznačíte príslušné miesto a zobrazíte vedľajšiu ponuku.



Na spustenie navigácie stlačte toto tlačidlo.

Alebo



Stlačte toto tlačidlo pre uloženie zobrazenej adresy.

Stlačením a podržaním daného bodu sa otvorí zoznam bodov záujmu POI nachádzajúcich sa v blízkosti.

K súradniciam GPS



Stlačením tlačidla **Navigation** (Navigácia) zobrazte hlavnú stránku.

Preskúmajte mapu posúvaním prsta na displeji.



Pre zobrazenie mapy sveta stlačte toto tlačidlo. Pomocou rastra (mriežky) si priblížte krajinu alebo región, ktorý chcete zobraziť.



Aby ste mohli zadať súradnice GPS, stlačte toto tlačidlo.



V strede displeja sa zobrazí značka so súradnicami „**Latitude**“ (Zem. Šírka) a „**Longitude**“ (Zem. dĺžka).



Na spustenie navigácie stlačte toto tlačidlo.

Alebo



Stlačte toto tlačidlo pre uloženie zobrazenej adresy.

ALEBO



Stlačte toto tlačidlo pre zadanie hodnôt „**Latitude**“ (Zemepisná šírka) pomocou virtuálnej klávesnice.

A



Stlačte toto tlačidlo pre zadanie hodnôt „**Longitude**“ (Zemepisná dĺžka) pomocou virtuálnej klávesnice.

Dopravné spravodajstvo (Traffic Message Channel – TMC)

i Dopravné spravodajstvo TMC (Traffic Message Channel) je spojené s európskou normou, ktorá umožňuje vyslať v reálnom čase informácie týkajúce sa dopravnej situácie prostredníctvom RDS systému FM rádia.

Informácie TMC sa následne zobrazia na mape GPS navigácie a ihneď sa zohľadnia pri navádzaní s cieľom vyhnúť sa nehodám, dopravným zápcham a uzavretým komunikáciám.

i Zobrazovanie nebezpečných zón je podmienené platnými právnymi predpismi a uzavretím zmluvy o poskytovaní služieb.

Pripojená navigácia

V závislosti od verzie.

V závislosti od úrovne výbavy vozidla

Pripojenie k sieti zabezpečované vozidlom



ALEBO

Pripojenie k sieti zabezpečované používateľom



Spojenie pripojenej navigácie

! Z bezpečnostných dôvodov, ako aj z dôvodu nutnosti zvýšenej pozornosti zo strany vodiča, je používanie smartfónu pri jazde zakázané. Akákoľvek manipulácia sa musí vykonávať len v **zastavenom vozidle**.

i Pre prístup k pripojenej navigácii môžete použiť pripojenie zabezpečované vozidlom prostredníctvom služieb „Tiesňový alebo asistenčný hovor“ alebo môžete použiť váš smartfón ako modem. **Aktivujte a nastavte zdieľanie pripojenia smartfónu.**

Pripojenie k sieti zabezpečené vozidlom



Systém sa automaticky pripojí k modemu pre využívanie služieb „Tiesňový alebo asistenčný hovor“, takže používateľ sa nemusí pripájať prostredníctvom svojho smartfónu.

Pripojenie k sieti zabezpečené používateľom

Pripojenie USB



Pripojte kábel USB. Ak sa smartfón pripojí pomocou kábla USB, nabíja sa.

Pripojenie Bluetooth



Aktivujte funkciu Bluetooth v telefóne a overte si, že je viditeľný pre všetky zariadenia (pozrite si kapitolu „Aplikácie“).

Pripojenie Wi-Fi



Zvoľte si Wi-Fi sieť nájdenú systémom a pripojte sa (pozrite si kapitolu „Aplikácie“).



Prevádzkové obmedzenia:

- V režime CarPlay® je zdieľanie pripojenia obmedzené na režim Wi-Fi pripojenia.
- V režime MirrorLink™ je zdieľanie pripojenia obmedzené na režim USB pripojenia.

Kvalita služieb závisí od kvality siete.



Zobrazenie „TOMTOM TRAFFIC“ bude signalizovať, že služby sú dostupné.



Služby poskytované pri pripojenej navigácii sú nasledujúce.

Balík pripojených služieb:

- Počasie,
- Čerpacie stanice,
- Parkoviská,
- Doprava,
- POI miestne vyhľadávanie.

Balík Nebezpečná zóna (voliteľný).



Predpisy a normy neustále prechádzajú vývojom. Z dôvodu správneho fungovania procesu komunikácie medzi smartfónom a systémom je potrebné, aby sa vykonávala **aktualizácia operačného systému smartfónu, ako aj dátumu a času smartfónu a systému.**

Nastavenia špecifické pre pripojenú navigáciu



Prostredníctvom ponuky „Settings“ (Nastavenia) si môžete vytvoriť profil pre jednu osobu alebo pre celú skupinu osôb so spoločnými záujmami, s možnosťou predvolenia množstva nastavení (uloženie rozhlasových staníc, audio nastavenia, história navigácie, obľúbené kontakty atď.). Uloženie nastavení prebieha automaticky.



Stlačením tlačidla **Navigation** (Navigácia) zobrazíte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**MENU**“ (Ponuka) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte „**Settings**“ (Nastavenia).

Zvoľte „**Map**“ (Mapa).



Aktivujte alebo deaktivujte:

- „**Allow declaration of danger zones**“ (Povoliť hlásenie nebezpečných zón),
- „**Guidance to final destination on foot**“ (Odporúčanie pre dokončenie trasy pešo),
- „**Authorize sending information**“ (Autorizujte odoslanie informácií)

Tieto nastavenia sa musia vykonať podľa každého profilu.

Zvoľte „**Alerts**“ (Upozornenia).



Aktivujte alebo deaktivujte položku „**Warn of danger zones**“ (Upozorňovať na nebezpečné zóny).
Stlačte toto tlačidlo.



Aktivujte položku: **Give an audible warning** (Vydať zvukové upozornenie).



Pre prístup k pripojenej navigácii musíte vybrať možnosť: „**Authorise sending information**“ (Povoliť odosielanie informácií).



Zobrazovanie nebezpečných zón je podmienené platnými právnymi predpismi a uzavretím zmluvy o poskytovaní služieb.

Hlásenie o „nebezpečných zónach“



Pre získanie informácií z hlásenia o rizikových zónach musíte zaškrtnúť možnosť: „**Allow declaration of danger zones**“ (Povoliť hlásenie nebezpečných zón).



Stlačením tlačidla **Navigation** (Navigácia) zobrazte hlavnú stránku.



Stlačte tlačidlo „**Declare a new danger zone**“ (Pridať novú nebezpečnú zónu), ktoré sa nachádza na hornej lište dotykového displeja.



Vyberte možnosť „**Type**“ (Typ) a vyberte typ „**Danger area**“ (Nebezpečná zóna).



Vyberte možnosť „**Speed**“ (Rýchlosť) a vyplňte ju pomocou virtuálnej klávesnice.



Stlačte tlačidlo „**OK**“ na zaznamenanie a rozšírovanie informácie.

Aktualizácie balíka „Nebezpečné zóny“



Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte „**System settings**“ (Systémové nastavenia).



Zvoľte si záložku „**System info**“ (Systémové informácie).



Výberom „**View**“ (Prehliadnuť) zobrazíte verzie rôznych modulov, ktoré sú nainštalované v systéme.



Zvoľte „**Update(s) due**“ (Čakajúce aktualizácie).



Na webovej stránke značkového predajcu si môžete prevziať aktualizácie systému a máp.
Môžete na nej taktiež nájsť postup aktualizácie.

Zobrazenie informácií o počasi



Stlačením tlačidla **Navigation** (Navigácia) zobrazíte hlavnú stránku.



Na zobrazenie zoznamu služieb stlačte toto tlačidlo.



Zvoľte položku „**View map**“ (Zobraziť mapu).



Zvoľte položku „**Weather**“ (Počasie).



Stlačením tohto tlačidla zobrazíte základné informácie.



Stlačením tohto tlačidla zobrazíte podrobné meteorologické informácie.

i Teplota zobrazená o 6:00 bude maximálna denná teplota.
Teplota zobrazená o 18:00 bude minimálna nočná teplota.

Aplikácie

Internetový prehliadač



Stlačte **Applications** (Aplikácie) na zobrazenie hlavnej stránky.

Stlačením tlačidla „**Connectivity**“ (Konektivita) prejdite na funkciu „**Internet Browser**“ (Internetový prehliadač).

Stlačte tlačidlo „**Internet Browser**“ (Internetový prehliadač) pre zobrazenie úvítacej stránky prehliadača.



Zvoľte si vašu domovskú krajinu.



Stlačením tlačidla „**OK**“ vykonáte uloženie a spustenie prehliadača.

i Pripojenie k internetu sa uskutočňuje prostredníctvom sieťových pripojení poskytovaných vozidlom alebo používateľom.

Konektivita



Stlačte **Applications** (Aplikácie) na zobrazenie hlavnej stránky.

Stlačením tlačidla „**Connectivity**“ (Konektivita) prejdete na funkcie **CarPlay**[®], **MirrorLink**[™] alebo **Android Auto**.

Aplikácie



Stlačte **Applications** (Aplikácie) na zobrazenie hlavnej stránky.

Stlačte tlačidlo „**Applications**“ (Aplikácie) na zobrazenie domovskej stránky aplikácií.

Pripojenie smartfónov pomocou CarPlay[®]

! Z bezpečnostných dôvodov, ako aj z dôvodu nutnosti zvýšenej pozornosti zo strany vodiča, je používanie smartfónu pri jazde zakázané.
Všetky obslužné činnosti sa musia vykonávať len v **zastavenom vozidle**.

i Synchronizácia smartfónu umožňuje používateľom zobrazovať aplikácie kompatibilné s technológiou CarPlay® na displeji vozidla, ak bola vopred aktivovaná funkcia CarPlay® v smartfóne. Predpisy a normy sa neustále vyvíjajú, a preto vám odporúčame pravidelne **aktualizovať operačný systém vášho smartfónu**. Podporované modely smartfónov nájdete na webových stránkach značky vášho vozidla vašej krajiny.



Pripojte kábel USB. Keď sa smartfón pripojí pomocou kábla USB, nabíja sa.



Stlačte tlačidlo „**Telephone**“ (Telefón) na zobrazenie rozhrania CarPlay®.

Alebo



Pripojte kábel USB. Keď sa smartfón pripojí pomocou kábla USB, nabíja sa.



V systéme stlačte tlačidlo „**Applications**“ (Aplikácie) na zobrazenie hlavnej stránky.

Stlačením tlačidla „**Connectivity**“ (Konektivita) prejdete na funkciu CarPlay®.



Stlačením „**CarPlay**“ zobrazíte rozhranie funkcie CarPlay®.

i Po pripojení kábla USB, funkcia CarPlay® deaktivuje režim systému Bluetooth®.

Pripojenie smartfónov pomocou MirrorLink™

! Z bezpečnostných dôvodov, ako aj z dôvodu nutnosti zvýšenej pozornosti zo strany vodiča, je používanie smartfónu pri jazde zakázané. Všetky obslužné činnosti sa musia vykonávať len v **zastavenom vozidle**.

i Synchronizácia smartfónu umožňuje používateľom zobrazovať aplikácie prispôbené technológii MirrorLink™ na displeji vozidla. Procesy a normy sa neustále menia. Z dôvodu správneho fungovania procesu komunikácie medzi smartfónom a systémom je potrebné, aby bol smartfón odblokovaný a aby sa **vykonávala aktualizácia operačného systému smartfónu, ako aj dátumu a času smartfónu a systému**. Podporované modely smartfónov nájdete na webových stránkach značky vášho vozidla vašej krajiny.

! Z dôvodu zachovania bezpečnosti je prehliadanie aplikácií možné len v zastavenom vozidle; hneď ako sa vozidlo uvedie do pohybu, zobrazenie aplikácií sa preruší.

i Funkcia **MirrorLink™** vyžaduje použitie kompatibilného smartfónu a kompatibilných aplikácií.



Počas pripojenia smartfónu k systému sa odporúča aktivovať pripojenie Bluetooth® smartfónu.



Pripojte kábel USB. Keď sa smartfón pripojí pomocou kábla USB, nabíja sa.



V systéme stlačte tlačidlo „**Applications**“ (Aplikácie) na zobrazenie hlavnej stránky.

Stlačením tlačidla „**Connectivity**“ (Konektivita) prejdete na funkciu MirrorLink™.



Stlačením tlačidla „**MirrorLink**™“ spustíte aplikáciu v systéme.

V závislosti od smartfónu môže byť potrebné aktivovať funkciu „**MirrorLink**™“.

OK

Pri tomto úkone sa zobrazia stránky, resp. okná s informáciami súvisiacimi s určitými funkciami. Potvrďte ich, aby ste mohli uskutočniť a potom ukončiť pripojenie.

Po pripojení sa zobrazí stránka s aplikáciami vopred stiahnutými do vášho smartfónu a prispôbenými technológií MirrorLink™.

Na okraji zobrazenia funkcie MirrorLink™ sú dostupné jednotlivé zdroje zvuku, ktoré môžete vybrať pomocou dotykových tlačidiel, ktoré sa nachádzajú na hornej lište.

Do jednotlivých ponúk sa kedykoľvek dostanete pomocou príslušných tlačidiel.

i V závislosti od kvality vašej siete je potrebné počkať určitý čas, kým aplikácie nebudú dostupné.

Pripojenie smartfónov pomocou Android Auto

! Z bezpečnostných dôvodov, ako aj z dôvodu nutnosti zvýšenej pozornosti zo strany vodiča, je používanie smartfónu pri jazde zakázané. Všetky obslužné činnosti sa musia vykonávať len v **zastavenom vozidle**.

i Synchronizácia smartfónu umožňuje používateľom zobrazovať aplikácie prispôbené technológii Android Auto na displeji vozidla. Procesy a normy sa neustále menia. Z dôvodu správneho fungovania procesu komunikácie medzi smartfónom a systémom je potrebné, aby bol smartfón odblokovaný a aby sa **vykonávala aktualizácia operačného systému smartfónu, ako aj dátumu a času smartfónu a systému**. Podporované modely smartfónov nájdete na webových stránkach značky vášho vozidla vašej krajiny.

! Z dôvodu zachovania bezpečnosti je prehliadanie aplikácií možné len v zastavenom vozidle; hneď ako sa vozidlo uvedie do pohybu, zobrazenie aplikácií sa preruší.

i Funkcia „**Android Auto**“ vyžaduje použitie kompatibilného smartfónu a aplikácií.



Pripojte kábel USB. Keď sa smartfón pripojí pomocou kábla USB, nabíja sa.



V systéme stlačte tlačidlo „**Applications**“ (Aplikácie) na zobrazenie hlavnej stránky.

Stlačením tlačidla „**Connectivity**“ (Konektivita) prejdete na funkciu „**Android Auto**“.



Stlačte tlačidlo „**Android Auto**“ pre spustenie aplikácie systému.

OK

Pri tomto úkone sa zobrazia stránky, resp. okná s informáciami súvisiacimi s určitými funkciami. Potvrďte ich, aby ste mohli uskutočniť a potom ukončiť pripojenie.

Na okraji zobrazenia Android Auto sú dostupné jednotlivé možnosti zdrojov zvuku, ktoré si môžete zvoliť pomocou dotykových tlačidiel, ktoré sa nachádzajú na hornej lište. Do jednotlivých ponúk sa kedykoľvek dostanete pomocou príslušných tlačidiel.

i V režime Android Auto je deaktivovaná funkcia zobrazenia ponuky krátkym stlačením displeja tromi prstami.

i V závislosti od kvality vašej siete je potrebné počkať určitý čas, kým aplikácie nebudú dostupné.

Pripojenie Bluetooth®

! Z bezpečnostných dôvodov a z dôvodu potreby zvýšenej pozornosti zo strany vodiča, sa musia úkony spárovania mobilného telefónu Bluetooth so systémom hands-free Bluetooth audio systému vykonávať len v **zastavenom vozidle** a pri zapnutom zapaľovaní.

i Aktivujte funkciu Bluetooth telefónu a skontrolujte, či je „viditeľný pre všetky zariadenia“ (konfigurácia telefónu).

Postup pomocou telefónu



Zvoľte si názov systému v zozname nájdených zariadení.

V systéme potvrdíte požiadavku na pripojenie telefónu.

! Na dokončenie spárovania, bez ohľadu na to, aký postup ste použili (z telefónu alebo zo systému), overte a potvrdíte zhodne zobrazený kód v systéme a telefóne.

Postup pomocou systému



Stlačte **Applications** (Aplikácie) na zobrazenie hlavnej stránky.

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Stlačte tlačidlo „**Bluetooth connection**“ (Pripojenie Bluetooth).



Zvoľte položku „**Search**“ (Hľadať). Zobrazí sa zoznam nájdených telefónov.



V prípade zlyhania procesu párovania sa odporúča deaktivovať a následne opätovne aktivovať funkciu Bluetooth vášho telefónu.



Zvoľte si názov vybraného telefónu v zozname.



V závislosti od typu telefónu vás systém môže požiadať o prijatie alebo neprijatie prenosu vašich kontaktov a správ.

Zdieľanie pripojenia

Systém ponúka možnosť pripojiť telefón s 3 profilmi:

- „**Telephone**“ (Telefón) (hands-free súprava, iba telefón),
- „**Streaming**“ (Streamovanie: bezdrôtové prehrávanie zvukových súborov telefónu),
- „**Mobile internet data**“ (Dáta z mobilného internetového pripojenia).

i Pre pripojenú navigáciu sa musí aktivovať profil **„Mobile internet data“** (Dáta z mobilného internetového pripojenia) (ak vozidlo nemá k dispozícii služby tiesňového alebo asistenčného hovoru). Najskôr aktivujte zdieľanie pripojenia na smartfóne.



Vyberte jeden alebo viacero profilov.

OK

Stlačením tlačidla „OK“ potvrdíte.

Pripojenie Wi-Fi

Sieťové pripojenie pomocou siete Wi-Fi smartfónu.



Stlačte **Applications** (Aplikácie) na zobrazenie hlavnej stránky.

Stlačte tlačidlo **„OPTIONS“** (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte položku **„Wi-Fi network connection“** (Pripojenie k sieti Wi-Fi).



Vyberte záložku **„Secured“** (Zabezpečené), **„Not secured“** (Nezabezpečené) alebo **„Stored“** (Uložené).



Vyberte sieť.



Pomocou virtuálnej klávesnice zadajte **„Key“** (Kľúč) pre sieť Wi-Fi a **„Password“** (Heslo).

OK

Stlačením tlačidla „OK“ spustíte pripojenie.



Pripojenie Wi-Fi a zdieľanie pripojenia Wi-Fi sa navzájom vylučujú.

Zdieľanie pripojenia Wi-Fi

Vytvorenie lokálnej Wi-Fi siete systémom.



Stlačte **Applications** (Aplikácie) na zobrazenie hlavnej stránky.

Stlačte tlačidlo **„OPTIONS“** (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte položku **„Share Wi-Fi connection“** (Zdieľať pripojenie k Wi-Fi).

Výberom záložky **„Activation“** (Aktivácia) aktivujete alebo deaktivujete zdieľanie pripojenia Wi-Fi.

A/alebo

Výberom záložky **„Settings“** (Nastavenia) zmeníte názov siete systému a hesla.

OK

Potvrdíte stlačením tlačidla „OK“.



Ak sa chcete ochrániť pred neoprávneným prístupom a zabezpečiť svoj systém v maximálnej možnej miere, odporúčame použiť komplexný bezpečnostný kód alebo heslo.

Správa pripojení



Stlačte **Applications** (Aplikácie) na zobrazenie hlavnej stránky.

Stlačte tlačidlo **„OPTIONS“** (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte položku **„Manage connection“** (Spravovať pripojenie).

Touto funkciou sa zobrazuje prístup k pripojeným službám, dostupnosť pripojených služieb a mení sa režim pripojenia.

Rádio

Výber stanice



Stlačením tlačidla **Radio Media** (Rádio médiá) zobrazte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**Frequency**“ (Frekvencia).



Pre automatické vyhľadávanie rozhlasových staníc stlačte jedno z tlačidiel.

Alebo



Presuňte kurzor pre manuálne vyhľadanie vyššej/nížšej frekvencie.

Alebo



Stlačením tlačidla **Radio Media** (Rádio médiá) zobrazte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Vyberte možnosť „**Radio stations**“ (Rádiostanice) na vedľajšej stránke.

Stlačte tlačidlo „**Frequency**“ (Frekvencia).



Zadajte hodnoty na virtuálnej klávesnici.

Najprv zadajte jednotky, následne kliknite na oblasť desiatinných čísel, aby ste mohli zadať čísla za desatinnú čiarku.

OK

Potvrďte stlačením tlačidla „**OK**“.



Príjem rádia môže ovplyvniť používanie neschválených elektrických zariadení, ako napríklad nabíjačky USB pripojenej do zásuvky 12 V.

Vonkajšie prostredie (kopce, budovy, tunely, parkoviská, podzemné priestory atď.) môže znemožniť príjem, a to aj v režime RDS. K tomuto javu bežne dochádza pri šírení rozhlasových vln a v žiadnom prípade neznamená poruchu audio zariadenia.

Uloženie rádiostanice do pamäte

Vyberte stanicu alebo frekvenciu. (pozrite si príslušnú kapitolu).

Stlačte tlačidlo „**Presets**“ (Predvoľby).



Stanicu uložte do pamäte dlhým stlačením jedného z tlačidiel.

Aktivácia/deaktivácia služby RDS



Stlačením tlačidla **Radio Media** (Rádio médiá) zobrazte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte položku „**Radio settings**“ (Nastavenia rádia).

Zvoľte položku „**General**“ (Všeobecné).



Aktivujte/deaktivujte položku „**Station tracking**“ (Sledovanie stanice).

OK

Potvrďte stlačením tlačidla „**OK**“.

i Aktivované RDS umožňuje vďaka sledovaniu frekvencie počúvanie tej istej stanice. Za určitých podmienok však nie je možné zabezpečiť sledovanie stanice RDS, pretože rozhlasové stanice nemajú 100 % pokrytie signálom na celom území danej krajiny. To vysvetľuje stratu príjmu signálu stanice na prechádzanej trase.

Zobrazovanie textových informácií

I Funkcia „Rozhlasové textové informácie“ umožňuje zobrazovať správy vysielané rozhlasovou stanicou, ktoré sa týkajú rozhlasového vysielania alebo prehrávanej skladby.



Stlačením tlačidla **Radio Media** (Rádio médiá) zobrazte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte položku „**Radio settings**“ (Nastavenia rádia).

Zvoľte položku „**General**“ (Všeobecné).



Aktivujte/deaktivujte položku „**Display radio text**“ (Zobrazovanie textových informácií).

OK

Potvrďte stlačením tlačidla „**OK**“.

Počúvanie dopravných správ TA

! Funkcia TA (Traffic Announcement) uprednostňuje počúvanie dopravných výstražných správ. Aby ste ju mohli aktivovať, potrebujete kvalitný príjem rádiostanice vysielajúcej tento typ správ. Hneď, ako sa začne vysielat' dopravné spravodajstvo, počúvané médium sa automaticky vypne, aby bolo možné počúvať dopravné spravodajstvo. Médium sa začne opäť prehrávať, hneď, ako skončí vysielanie spravodajstva.

Zvoľte položku „**Announcements**“ (Správy).



Aktivujte/deaktivujte položku „**Traffic announcement**“ (Dopravné správy).

OK

Stlačením tlačidla „**OK**“ potvrdíte.

Rádio DAB (Digital Audio Broadcasting)

Digitálne rádio vysielajúce z terestriálneho vysielача

! Digitálne rádio vám umožní príjem vyššej kvality. Jednotlivé „digitálne dátové balíky“ umožňujú vybrať si z rádiostaníc zoradených v abecednom poradí.



Stlačením tlačidla **Radio Media** (Rádio médiá) zobrazte hlavnú stránku.



Vyberte zdroj zvuku.

Stlačte tlačidlo „**Band**“ (Pásmo) pre voľbu vlnového pásma „**DAB**“.

Sledovanie DAB/FM

I „DAB“ nepokrýva 100 % územia. V prípade zníženej kvality digitálneho signálu umožní funkcia „Automatické sledovanie DAB-FM“ ďalej počúvať tú istú stanicu vďaka automatickému prepnutiu na príslušnú analógovú stanicu „FM“ (ak je k dispozícii).



Stlačením tlačidla **Radio Media** (Rádio médiá) zobrazte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte položku „**Radio settings**“ (Nastavenia rádia).

Zvoľte položku „**General**“ (Všeobecné).



Aktivujte/deaktivujte položku „**Station tracking**“ (Sledovanie stanice).

OK

Stlačte tlačidlo „**OK**“.

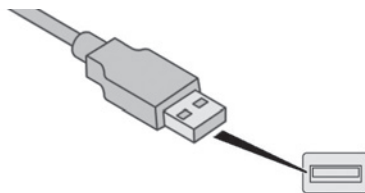
i Ak je aktivované „Automatické sledovanie DAB/FM“, k prepnutiu na analógové rádio „FM“ môže dôjsť s niekoľkosekundovým oneskorením a niekedy sa zmení aj hlasitosť.

Po opätovnom dosiahnutí optimálnej kvality digitálneho signálu systém automaticky prepne späť na DAB.

! Ak počúvaná stanica DAB nie je dostupná v „FM“ (možnosť „**DAB/FM**“ zvýraznená šedou farbou), alebo ak nie je aktivované „Automatické sledovanie DAB/FM“, zvuk sa pri nedostatočnej kvalite digitálneho signálu vypne.

Médiá

Zásuvka USB



Vložte kľúč USB do zásuvky USB alebo pripojte periférne zariadenie USB do zásuvky USB pomocou vhodného kábla (nie je súčasťou dodávky).

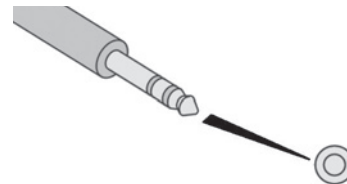


Z dôvodu ochrany systému nepoužívajte rozbočovač USB.

Systém vytvorí zoznamy prehrávaných súborov (v dočasnej pamäti). Počas prvého pripojenia môže tento proces trvať v rozmedzí od niekoľkých sekúnd až po niekoľko minút. Potrebný čas čakania je možné skrátiť znížením počtu nevhodných súborov, ako aj počtu priečinkov v danom zariadení. Zoznamy prehrávaných súborov sa aktualizujú po každom vypnutí zapalovania alebo pripojení pamäťového kľúča USB. Zoznamy sa ukladajú do pamäte: ak v nich nie sú vykonané zmeny, bude čas následného načítania kratší.

Prídavná zásuvka (AUX)

(v závislosti od modelu/výbavy)



Tento zdroj je dostupný len v prípade, ak bola v audio nastaveniach vybraná položka „Auxiliary input“ (Prídavná zásuvka).

Prenosné zariadenie (prehrávač MP3 atď.) pripojte do zásuvky AUX s konektorom typu Jack pomocou audio kábla (nie je súčasťou dodávky).

Nastavte najskôr hlasitosť prenosného zariadenia (na vyššiu úroveň). Následne nastavte hlasitosť audio systému. Ovládanie sa uskutočňuje prostredníctvom prenosného zariadenia.

Prehrávač CD

(v závislosti od modelu/výbavy)

Do prehrávača vložte disk CD.

Výber zdroja



Stlačením tlačidla **Radio Media** (Rádio médiá) zobrazte hlavnú stránku.



Zvoľte položku „**Source**“ (Zdroj).

Vyberte zdroj.

Streamovanie zvuku Bluetooth®

Streamovanie umožňuje počúvať hudbu z vášho smartfónu.

Musíte mať aktivovaný profil Bluetooth.

Najprv nastavte hlasitosť vášho prenosného zariadenia (na vyššiu úroveň).

Potom nastavte hlasitosť audio systému.

Ak sa prehrávanie nezačne automaticky, bude nevyhnutné spustiť prehrávanie zvuku pomocou telefónu.

Ovládanie je možné prostredníctvom prenosného zariadenia alebo pomocou dotykových tlačidiel systému.



Keď sa telefón pripojí v režime streamovania, považuje sa za zdroj mediálnych súborov.

Pripojenie prehrávačov Apple®

Pripojte prehrávač Apple® do zásuvky USB pomocou vhodného kábla (nie je súčasťou dodávky).

Automaticky sa spustí prehrávanie.

Ovládanie sa uskutočňuje prostredníctvom audio systému.



Dostupné triedenia pochádzajú z pripojeného prenosného zariadenia (autori/albumy/žánre/zoznamy skladieb/audioknihy/podcasty).

Použitie triedenie je predvolené podľa autora. Ak chcete zmeniť použité triedenie, vráťte sa do prvej úrovne ponuky a následne zvolte želané triedenie (napríklad zoznamy skladieb) a potvrdte, aby ste sa dostali k požadovanej skladbe.

Verzia softvéru audio systému môže byť nekompatibilná s generáciou vášho prehrávača Apple®.

Informácie a odporúčania



Systém podporuje veľkokapacitné pamäťové prenosné prehrávače USB, zariadenia BlackBerry® alebo prehrávače Apple® prostredníctvom zásuviek USB. Adaptačný kábel nie je súčasťou dodávky. Správa zariadení sa vykonáva pomocou ovládacích prvkov audio systému. Ostatné periférne zariadenia, ktoré po pripojení systém nerozpozná, sa musia zapojiť do prídavnej zásuvky AUX pomocou kábla Jack (nie je súčasťou dodávky) alebo prostredníctvom streamingu Bluetooth, podľa kompatibility.



Z dôvodu ochrany systému nepoužívajte rozbočovač USB.

Audio zariadenie prehráva audio súbory s formátom „.wma“, „.aac“, „.flac“, „.ogg“, „.mp3“ s prenosovou rýchlosťou medzi 32 Kb/s a 320 Kb/s.

Podporuje tiež súbory s variabilnou bitovou rýchlosťou VBR (Variable Bit Rate).

Nie je možné prehrávať žiadne iné typy súborov („.mp4“ a pod.).

Pri súboroch formátu.wma musí ísť o súbory štandardu wma 9.

Podporované vzorkovacie frekvencie sú 32, 44 a 48 kHz.

Odporúča sa zapisovať názvy súborov s použitím menej ako 20 znakov a bez použitia špeciálnych znakov (napr.: " " ?; ù), aby sa predišlo problémom s prehrávaním alebo zobrazením.

Používajte výhradne kľúče USB vo formáte FAT32 (File Allocation Table).

i Pre zabezpečenie správneho použitia sa odporúča použiť originálny kábel USB prenosného zariadenia.

Aby bolo možné prehrať napálený disk CDR alebo CDRW, pri napaľovaní disku CD uprednostnite štandardy ISO 9660 úrovne 1, 2 alebo Joliet.

Ak je disk napálený v inom formáte, je možné, že prehrávanie nebude prebiehať správne. Odporúča sa na jednom disku vždy používať rovnakú normu napaľovania s najnižšou možnou rýchlosťou (maximálne 4×), aby sa dosiahla najlepšia kvalita zvuku. V špecifickom prípade CD s viacerými sekciami sa odporúča použitie štandardu Joliet.

Telefón

Spáročovanie telefónu Bluetooth®

! Z bezpečnostných dôvodov smie vodič vykonávať úkony, ktoré si vyžadujú jeho zvýšenú pozornosť, ako je páročovanie mobilného telefónu Bluetooth s bezdrôtovou súpravou Bluetooth audio systému, len **v zastavenom vozidle** a pri zapnutom zapalovaní.

i Aktivujte funkciu Bluetooth telefónu a skontrolujte, či je „viditeľný pre všetky zariadenia“ (konfigurácia telefónu).

Postup pomocou telefónu



Zvoľte si názov systému v zozname nájdených zariadení.

V systéme potvrdte požiadavku na pripojenie telefónu.

! Na dokončenie spáročovania, bez ohľadu na to, aký postup ste použili (z telefónu alebo zo systému), overte a potvrdte zhodne zobrazený kód v systéme a telefóne.

Postup pomocou systému



Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazíte hlavnú stránku.



Stlačte tlačidlo „**Bluetooth search**“ (Vyhľadávanie Bluetooth).

Alebo



Zvoľte položku „**Search**“ (Hľadať). Zobrazí sa zoznam nájdených telefónov.



V prípade zlyhania procesu páročovania sa odporúča deaktivovať a následne opätovne aktivovať funkciu Bluetooth vášho telefónu.



Zvoľte si názov vybraného telefónu v zozname.

Zdieľanie pripojenia

Systém ponúka možnosť pripojiť telefón s 3 profilmi:

- „**Telephone**“ (Telefón) (hands-free súprava, iba telefón),
- „**Streaming**“ (Streamovanie: bezdrôtové prehrávanie zvukových súborov telefónu),
- „**Mobile internet data**“ (Dáta z mobilného internetového pripojenia).

i Aktivácia profilu „**Mobile internet data**“ (Dáta z mobilného internetového pripojenia) je povinná pre pripojenú navigáciu, pričom najskôr je potrebné aktivovať zdieľanie pripojenia na vašom smartfóne.



Vyberte jeden alebo viacero profilov.

OK

Stlačením tlačidla „**OK**“ potvrdíte.

i V závislosti od typu telefónu vás systém môže požiadať o prijatie alebo neprijatie prenosu vašich kontaktov a správ.

Opätovné automatické pripojenie

i Po návrate do vozidla, ak sa vo vozidle opätovne vyskytuje telefón, ktorý bol naposledy pripojený, bude automaticky rozpoznaný a do približne 30 sekúnd po zapnutí zapalovania dôjde k jeho spárovaniu bez vášho zásahu (aktívny Bluetooth).

Ako vykonať zmenu profilu pripojenia:



Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazíte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Výberom položky „**Bluetooth connection**“ (Pripojenie Bluetooth) zobrazíte zoznam spárovaných zariadení.



Stlačte tlačidlo „details“ (podrobnosti).



Vyberte jeden alebo viacero profilov.

OK

Potvrdíte stlačením tlačidla „**OK**“.



Možnosť systému pripojiť sa iba k jednému profilu závisí od telefónu. V predvolenom nastavení sa môžu pripojiť všetky tri profily.



Dostupné služby sú závislé od siete, SIM karty a kompatibility použitých zariadení Bluetooth. Informácie o dostupných službách nájdete v návode na obsluhu telefónu alebo u svojho poskytovateľa služieb.



Profily kompatibilné so systémom sú: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP a PAN.

Pripojte sa na stránku značkového predajcu, kde nájdete bližšie informácie (kompatibilita, dodatočná pomoc atď.).

Správa spárovaných telefónov



Táto funkcia umožňuje pripojiť alebo odpojiť periférne zariadenie a taktiež zrušiť spárovanie.



Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazíte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Výberom položky „**Bluetooth connection**“ (Pripojenie Bluetooth) zobrazíte zoznam spárovaných zariadení.



Stlačením názvu vybraného telefónu v zozname ho odpojte. Znovu stlačte názov telefónu pre jeho pripojenie.

Odstránenie telefónu



Zvoľte si kôš vpravo hore na displeji, čím sa zobrazí kôš vedľa vybraného telefónu.



Stlačte kôš vedľa vybraného telefónu, čím telefón odstránite do koša.

Prijatie hovoru

Prichádzajúci hovor je signalizovaný zvonením a zobrazením, ktoré prekryje časť okna zobrazeného na displeji.



Krátkym stlačením tlačidla **TEL** na volante prijmete prichádzajúci hovor.

A



Dlhým stlačením



tlačidla **TEL** na volante hovor odmietnete.

alebo



Zvoľte položku „**End call**“ (Ukončiť hovor).

Uskutočnenie hovoru



Používanie telefónu sa neodporúča počas riadenia vozidla.
Odstavte vozidlo.
Pomocou ovládačov na volante uskutočnite hovor.

Volanie na nové číslo



Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazte hlavnú stránku.



Zadajte telefónne číslo pomocou digitálnej klávesnice.



Stlačením položky „**Call**“ (Zavolať) spustíte hovor.

Volanie kontaktu



Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazte hlavnú stránku.



Alebo stlačte a dlho podržte



tlačidlo **TEL** na volante.

Zvoľte položku „**Contact**“ (Kontakt).

Vyberte požadovaný kontakt z ponúkaného zoznamu.



Zvoľte položku „**Call**“ (Zavolať).

Volanie na nedávno použité číslo



Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazte hlavnú stránku.

Alebo



Stlačte a dlho podržte



tlačidlo na volante.

Zvoľte položku „**Calls**“ (Hovory).

Vyberte požadovaný kontakt z ponúkaného zoznamu.

I Vždy je možné uskutočniť hovor aj priamo z telefónu. Z bezpečnostných dôvodov však najskôr odstavte vozidlo.

Správa kontaktov/záznamov



Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazíte hlavnú stránku.

Zvoľte položku „**Contact**“ (Kontakt).



Zvoľte položku „**Create**“ (Vytvoriť), čím pridáte nový kontakt,

V záložke „**Telephone**“ (Telefón) zadajte telefónne číslo kontaktu.

V záložke „**Address**“ (Adresa) zadajte adresu kontaktu.

V záložke „**Email**“ zadajte e-mailovú adresu kontaktu.

I Funkcia „**Email**“ umožňuje zadávanie e-mailových adries kontaktov, ale systém v žiadnom prípade nemôže odoslať e-mail.

Spravovanie správ



Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazíte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľením položky „**Messages**“ (Správy) zobrazíte zoznam správ.



Vyberte záložku „**All**“ (Všetky), „**Incoming**“ (Prichádzajúce) alebo „**Sent**“ (Odoslané).



V niektorom zo zoznamov správ si zvolte podrobnosti vybranej správy.



Stlačením tlačidla „**Answer**“ (Odpovedať) odošlete sms správu uloženú v systéme.



Stlačením položky „**Call**“ (Zavolať) spustíte hovor.



Stlačením tlačidla „**Play**“ (Prehrať) si vypočujete správu.



Prístup k „**Messages**“ (Správy) závisí od kompatibility smartfónu a integrovaného systému. V závislosti od smartfónu môže byť prístup k správam alebo e-mailom pomalý.



Dostupné služby sú závislé od siete, SIM karty a kompatibility použitých zariadení Bluetooth. V príručke k vášmu smartfónu alebo u vášho operátora si skontrolujte služby, ku ktorým máte prístup.

Spravovanie rýchlych správ



Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazíte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Výberom položky „**Quick messages**“ (Rýchle správy) zobrazíte zoznam správ.



Vyberte záložku „**Delayed**“ (Meškanie), „**Arrived**“ (Príchod), „**Not available**“ (Nedostupnosť) alebo „**Other**“ (Iné) s možnosťou vytvárania nových správ.



Stlačte tlačidlo „**Create**“ (Vytvoriť), ak chcete vytvoriť novú správu.



Zvoľte si správu vybranú z niektorého zo zoznamov.



Stlačením tlačidla „**Transfer**“ vyberte adresáta (adresátov).



Stlačením tlačidla „**Play**“ (Prehrať) prehráte správu.

Správa e-mailov



Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazíte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Výberom položky „**Email**“ zobrazíte zoznam správ.



Vyberte kartu „**Incoming**“ (Prichádzajúce), „**Sent**“ (Odoslané) alebo „**Not read**“ (Neprečítané).

Zvoľte si správu vybranú z niektorého zo zoznamov.



Stlačením tlačidla „**Play**“ (Prehrať) prehráte správu.



Prístup k „**Email**“ závisí od kompatibility smartfónu a integrovaného systému.

Nastavenia

Audio nastavenia



Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazíte hlavnú stránku.



Zvoľte položku „**Audio settings**“ (Nastavenia zvuku).

Zvoľte položku „**Ambience**“ (Zvukové prostredie).

Alebo

„**Position**“ (Rozloženie zvuku).

Alebo

„**Sound**“ (Zvuk).

Alebo

„**Voice**“ (Hlas).

Alebo

„**Ringtone**“ (Zvonenie).

OK

Stlačením tlačidla „**OK**“ uložíte nastavenia.



Rozloženie (alebo priestorové rozloženie vďaka systému Arkamys®) zvuku je spôsob spracovania zvuku, ktorý umožňuje prispôbiť kvalitu zvuku počtu cestujúcich vo vozidle. Dostupné je len v konfigurácii predných a zadných reproduktorov.



Nastavenia zvuku **Ambience** (Zvukové prostredie) (6 voliteľných prostredí) **Bass** (Basy), **Medium** (Stredy) a **Treble** (Výšky) sú odlišné a nezávislé pre každý zdroj zvuku. Aktivujte alebo deaktivujte položku „**Loudness**“ (Hlasitosť). Nastavenia pre položku „**Position**“ (Rozloženie zvuku) All passengers (Všetci cestujúci), Driver (Vodič) a Front only (Iba vpredu) sú spoločné pre všetky zdroje. Aktivujte alebo deaktivujte položku „**Touch tones**“ (Odozva dotykového displeja), „**Volume linked to speed**“ (Hlasitosť v závislosti od rýchlosti vozidla) a „**Auxiliary input**“ (Prídavná zásuvka).



Integrované audio: systém Sound Staging Arkamys® optimalizuje rozloženie zvuku v interiéri vozidla.

Nastavenia profilov

! Z bezpečnostných dôvodov a z dôvodu potreby zvýšenej pozornosti zo strany vodiča je možné vykonávať jednotlivé úkony len **v zastavenom vozidle**.



Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte položku „**Setting of the profiles**“ (Nastavenie parametrov profilov).

Vyberte možnosť „**Profile 1**“, „**Profile 2**“, „**Profile 3**“ alebo „**Common profile**“ (Spoločný profil).



Stlačte toto tlačidlo a zadajte názov profilu pomocou virtuálnej klávesnice.

OK

Potvrďte stlačením tlačidla „**OK**“.



Ak chcete vložiť profilovú fotografiu, stlačte toto tlačidlo.



Vložte kľúč USB obsahujúci fotografiu do zásuvky USB. Vyberte fotografiu.

OK

Stlačením tlačidla „**OK**“ potvrdíte prenos fotografie.

OK

Opätovným stlačením tlačidla „**OK**“ uložte nastavenia.



Fotografia sa umiestni v štvorcovom formáte. Ak je fotografia v inom formáte, systém ju zdeformuje.



Stlačením tohto tlačidla inicializujete zvolený profil.



Inicializáciou vybraného profilu sa aktivuje prednastavený anglický jazyk.

Zvoľte si „**Profil**“ (1, 2 alebo 3) na jeho prepojenie s „**Audio settings**“ (Nastavenia zvuku).



Zvoľte položku „**Audio settings**“ (Nastavenia zvuku).

Zvoľte položku „**Ambience**“ (Zvukové prostredie).

Alebo

„**Position**“ (Rozloženie zvuku).

Alebo

„**Sound**“ (Zvuk).

Alebo

„**Voice**“ (Hlas).

Alebo

„**Ringtone**“ (Zvonenie).

OK

Stlačením tlačidla „**OK**“ uložte nastavenia.

Zmena nastavení systému



Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Vyberte „**Screen configuration**“ (Konfigurácia displeja).

Zvoľte položku „**Animation**“ (Animácia).



Aktivujte alebo deaktivujte: „**Automatic scrolling**“ (Automatické rolovanie textu).

Vyberte „**Brightness**“ (Jas).



Pohybom kurzora nastavíte jas displeja a/alebo združeného prístroja.



Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte „**System settings**“ (Systémové nastavenia).

Zvolením položky „**Units**“ (Jednotky) zmeňte jednotky vzdialenosti, spotreby paliva a teploty.

Zvolením položky „**Factory settings**“ (Nastavenia z výroby) prejdete späť na pôvodné nastavenia.

! Návrat systému k pôvodným nastaveniam výrobcu aktivuje predvolený anglický jazyk.

Výberom položky „**System info**“ (Systémové informácie) zobrazíte verzie rôznych modulov, ktoré sú nainštalované v systéme.

Voľba jazyka



Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Výberom položky „**Languages**“ (Jazyky) zmeníte jazyk.

Nastavenie dátumu



Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte „**Set time-date**“ (Nastavenie dátumu a času).

Zvoľte „**Date**“ (Dátum).



Dátum nastavíte stlačením tohto tlačidla.

OK

Potvrdte stlačením tlačidla „**OK**“.



Zvoľte si formát zobrazovania dátumu.



Nastavenie dátumu a času je dostupné len v prípade, ak je deaktivovaná „synchronizácia GPS“. Prechod zo zimného na letný čas sa vykoná zmenou časového pásma.

Nastavenie času



Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte „**Set time-date**“ (Nastavenie dátumu a času).

Zvoľte položku „**Time**“ (Čas).



Stlačte toto tlačidlo a pomocou virtuálnej klávesnice nastavte čas.

OK Potvrďte stlačením tlačidla „OK“.

 Stlačte toto tlačidlo a vyberte časové pásmo.

 Zvoľte si formát zobrazovania času (12h/24h).

 Aktivujte alebo deaktivujte synchronizáciu s GPS (UTC).

OK Potvrďte stlačením tlačidla „OK“.

i Systém automaticky nezmení prechod z letného času na zimný a naopak (v závislosti od krajiny).

Grafické prostredia

! Z bezpečnostných dôvodov sa zmena grafického prostredia smie vykonať len **v zastavenom vozidle**.

 Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazte hlavnú stránku.



Zvoľte položku „**Color schemes**“ (Grafické prostredie).



Zvoľte si grafické prostredie v zozname a následne potvrďte stlačením tlačidla „OK“.

i Pri každej zmene grafického prostredia systém vykoná reštart, pričom displej nakrátko zhasne.

Najčastejšie otázky

Nasledujúce informácie obsahujú odpovede na najčastejšie otázky týkajúce sa vášho audio systému.

Navigácia

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
Výpočet trasy nebol úspešný.	Kritériá navádzania sú možno v rozpore s aktuálnou polohou (vylúčenie ciest s poplatkami na spoplatnenej komunikácii).	Skontrolujte v ponuke „Navigation“ (Navigácia) kritériá navádzania.
Body záujmu sa nezobrazujú.	Neboli vybrané body záujmu.	Vyberte si body záujmu zo zoznamu bodov záujmu.
Zvuková výstraha „Nebezpečná zóna“ nie je funkčná.	Zvuková výstraha nie je aktívna alebo je hlasitosť príliš nízka.	Aktivujte zvukovú výstrahu v ponuke „Navigation“ (Navigácia) a skontrolujte hlasitosť v nastaveniach zvuku.
Systém neponúka obchádzku nehody na trase.	Kritériá navádzania nezohľadňujú správy TMC.	Nastavte funkciu „Dopravné spravodajstvo“ v zozname nastavení (bez funkcie, funkcia ovládaná manuálne, automatická funkcia).
Je signalizovaná výstražná správa „Danger area“ (Nebezpečná zóna), ktorá sa netýka mojej trasy.	Mimo navádzania systém oznámi všetky „nebezpečné zóny“, ktoré sa nachádzajú v kužeľovitej oblasti pred vozidlom. Systém môže upozorňovať na „nebezpečné zóny“ na blízkych alebo súbežných cestných komunikáciách.	Priblížte mapu pre zobrazenie presnej polohy oblasti „Danger area“ (Nebezpečná zóna). Zvoľte možnosť „On the route“ (Na navádzanej trase), aby ste neboli viac upozorňovaný mimo navádzania alebo skráťte dobu oznamovania.
Niektoré dopravné zápchy na trase nie sú udané v aktuálnom čase.	Pri naštartovaní motora systém zachytáva počas niekoľkých minút dopravné správy.	Počkajte, pokiaľ budú dopravné informácie správne prijaté (zobrazenie ikon dopravného spravodajstva na mape).
	V niektorých krajinách sú pre dopravné spravodajstvo registrované len hlavné cesty (diaľnice atď.).	Tento jav je úplne bežný. Systém je závislý na dopravných správach, ktoré sú k dispozícii.

Nadmorská výška sa nezobrazuje.	Pri naštartovaní motora môže inicializácia GPS trvať až 3 minúty, pokiaľ správne nezachytí viac ako 4 satelity.	Počkajte na úplné spustenie systému, aby pokrytie GPS predstavovalo minimálne 4 satelity.
	V závislosti od geografického prostredia (tunel atď.) alebo počas sa môžu podmienky príjmu signálu GPS meniť.	Tento jav je úplne bežný. Systém je závislý na podmienkach prijímania signálu GPS.
Moja navigácia už nie je pripojená.	Počas štartovania a v niektorých geografických oblastiach nemusí byť pripojenie dostupné.	Skontrolujte, či sú pripojené služby aktivované (nastavenia, zmluva).

Rádio

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
Kvalita príjmu nalaďenej rozhlasovej stanice postupne klesá, prípadne uložené stanice nefungujú (žiadny zvuk, zobrazuje sa 87,5 MHz...).	Vozidlo je príliš ďaleko od vysielача príslušnej stanice alebo nie je k dispozícii žiaden vysielач v príslušnej geografickej oblasti.	Aktivácia funkcie „RDS“ prostredníctvom skrátenej ponuky umožní systému skontrolovať, či sa v prechádzanej geografickej zóne nenachádza výkonnejší vysielач.
	Okolité prostredie (kopce, budovy, tunely, podzemné parkoviská atď.) môže znemožniť príjem, a to aj v režime RDS.	Tento jav je normálny a nie je prejavom žiadnej poruchy audio zariadenia.
	Chýba anténa alebo sa poškodila (napríklad v umývacej linke alebo v podzemnom parkovisku).	Nechajte si anténu skontrolovať v značkovej servisnej sieti.

Nenachádzam niektoré rádiostanice v zozname prijímaných staníc. Názov rádiostanice sa mení.	Stanica už možno nie je zachytená alebo zmenila svoj názov v zozname. Niektoré rádiostanice vysielajú namiesto svojich názvov iné údaje (napr. názov skladby). Systém interpretuje tieto údaje ako názov stanice.	Stlačte tlačidlo „Update list“ (Aktualizovať zoznam) vo vedľajšej ponuke „Radio stations“ (Rozhlasové stanice).
--	---	---

Médiá

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
Prehrávanie môjho kľúča USB začne po veľmi dlhom čase (približne po 2 až 3 minútach).	Niektoré súbory dodané súčasne s kľúčom môžu výrazne spomaliť prístup k prehrávaniu kľúča (10-násobok uvádzaného času).	Vymažte súbory dodané súčasne s kľúčom a obmedzte počet podpriechov v súborovej štruktúre kľúča.
Disk CD sa vždy vysunie, alebo sa neprehráva.	Disk CD je otočený naopak, nemožno ho načítať, neobsahuje zvukové súbory alebo obsahuje zvukové súbory formátu, ktorý audio systém nedokáže rozpoznať. Disk CD bol napálený vo formáte, ktorý nie je kompatibilný s prehrávačom (udf atď.). Disk CD je chránený systémom proti nelegálnemu kopírovaniu, ktorý audio systém nedokáže rozpoznať.	Skontrolujte, či je disk CD vložený do prehrávača správnou stranou nahor. Skontrolujte stav disku CD: disk CD nemožno prehrať, ak je príliš poškodený. V prípade napáleného disku CD skontrolujte jeho obsah: pozrite si rady v kapitole „AUDIO“. CD prehrávač audio systému neprehráva disky DVD. V dôsledku nedostatočnej kvality audio systém nenačíta niektoré napálené disky CD.

Doba čakania po vložení disku CD alebo pripojení kľúča USB je pomerne dlhá.	Po vložení nového kľúča systém načíta určité množstvo údajov (adresáre, názov, interpret atď.). To môže trvať od niekoľkých sekúnd až po niekoľko minút.	Ide o úplne normálny jav.
Zvuk CD prehrávača je nekvalitný.	Použitý disk CD je poškriabaný alebo má nízku kvalitu.	Vkladajte kvalitné CD disky a uchovávajte ich vo vhodných podmienkach.
	Zvukové nastavenia (hlbky, výšky, hudobné prostredie) sú nevhodné.	Vráťte nastavenia hĺbok a výšok na hodnotu 0 a nevyberajte hudobné prostredie.
Niektoré symboly informácií práve počúvaných médií nie sú zobrazené správne.	Audio systém nedokáže zobraziť niektoré typy symbolov.	Používajte štandardné symboly pre názvy skladieb a zoznamov.
Prehrávanie súborov pri streamingu sa nespúšťa.	Pripojené zariadenie automaticky nespustí prehrávanie.	Spustíte prehrávanie na periférnom zariadení.
Názvy skladieb a dĺžka prehrávania sa nezobrazujú na displeji pri audio streamingu.	Profil Bluetooth neumožňuje prenos týchto informácií.	

Telefón

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
Nemôžem pripojiť telefón s rozhraním Bluetooth.	Je možné, že funkcia Bluetooth na telefóne je deaktivovaná alebo sa telefón nachádza na mieste neviditeľnom pre systém.	Skontrolujte, či je pripojenie Bluetooth v telefóne aktivované. Skontrolujte v nastaveniach telefónu, že je „viditeľný pre všetky zariadenia“.
	Telefón Bluetooth nie je kompatibilný s týmto systémom.	Kompatibilitu vášho telefónu môžete skontrolovať na webovej stránke značkového predajcu (služby).
Nie je počuť zvuk telefónu pripojeného prostredníctvom rozhrania Bluetooth.	Zvuk závisí súčasne od systému a telefónu.	Zvýšte hlasitosť audio systému, eventuálne na maximum a v prípade potreby zvýšte hlasitosť telefónu.
	Hluk v okolí ovplyvňuje kvalitu telefónneho hovoru.	Znížte hluk v okolí (zatvorte okná, stíšte vetranie, spomaľte atď.).
Niektoré kontakty sa v zozname zobrazujú duplicitne.	Možnosti synchronizácie kontaktov ponúkajú synchronizáciu kontaktov na karte SIM, v telefóne alebo obidve spolu. Keď zvolíte tieto dve synchronizácie, niektoré kontakty môžete vidieť duplicitne.	Vyberte možnosť „Display SIM card contacts“ (Zobraziť kontakty zo SIM karty) alebo „Display telephone contacts“ (Zobraziť kontakty z telefónu).
Kontakty nie sú uvedené v abecednom poradí.	Niektoré telefóny ponúkajú rôzne možnosti zobrazovania. V závislosti od zvolených parametrov sa kontakty môžu zobrazovať v špecifickom poradí.	Upravte nastavenia zobrazenia telefónneho zoznamu.
Systém neprijíma správy SMS.	Režim pripojenia Bluetooth neumožňuje zasielanie textových správ SMS do systému.	

Nastavenia

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
V prípade zmeny nastavenia výšok a hĺbok sa zruší výber zvukového prostredia. Pri zmene zvukového prostredia sa nastavenie výšok a hĺbok vynuluje.	Výber zvukového prostredia si vyžaduje nastavenie výšok a hĺbok a naopak.	Zmeňte nastavenie výšok a hĺbok alebo nastavenie zvukového prostredia, aby ste získali požadovanú kvalitu zvuku.
Pri zmene nastavenia vyváženia sa zruší výber rozloženia zvuku. Pri zmene rozloženia zvuku sa zruší nastavenie vyváženia zvuku.	Výber nastavenia rozloženia si vyžaduje nastavenie vyváženia a naopak.	Upravte nastavenie vyváženia alebo nastavenie rozloženia, aby ste dosiahli požadovanú kvalitu zvuku.
Medzi jednotlivými zdrojmi zvuku existuje rozdiel v kvalite zvuku.	Na získanie optimálnej kvality posluchu môžu byť nastavenia zvuku prispôbené jednotlivým zdrojom zvuku, čo môže zároveň spôsobiť viditeľný rozdiel pri zmene zdroja zvuku.	Skontrolujte, či sú nastavenia zvuku prispôbené pre počúvaný zdroj zvuku. Odporúča sa nastaviť funkcie zvuku (Bass (Hĺbky), Treble (Výšky), Balance (Vyváženie zvuku)) do strednej polohy, vybrať možnosť „Žiadne“ hudobné prostredie a nastaviť korekciu hlasitosti v režime CD do polohy „Aktívna“ alebo do polohy „Neaktívna“ v režime rádia.
Po vypnutí motora sa systém po niekoľkých minútach činnosti vypne.	Ak je motor vypnutý, závisí čas funkčnosti systému od úrovne nabitia batérie. Vypnutie je bežný jav: systém automaticky prejde do režimu úspory energie z dôvodu zachovania dostatočnej úrovne nabitia batérie.	Zapnite zapalovanie, aby ste zvýšili úroveň nabitia batérie.
Dátum a čas nie je možné nastaviť.	Nastavenie dátumu a času je dostupné len v prípade, ak je deaktivovaná synchronizácia so satelitmi.	Ponuka Nastavenia/Možnosti/Nastavenie dátumu a času. Vyberte záložku „Čas“ a deaktivujte „synchronizáciu GPS“ (UTC).

A

ABS	60
Active City Brake	96 – 97
AdBlue®	18, 22, 117 – 118
AFU	60
Airbagy	15, 65, 67 – 68
Airbagy bočné	66 – 67
Airbagy čelné	65, 67, 69
Airbagy hlavové	66 – 67
Aktualizácia času	26, 17, 31
Aktualizácia dátumu	26, 17, 31
Alarm	28, 33 – 34
Asistenčný hovor	59 – 60
Asistent pri rozbehu vozidla na svahu	87
ASR	60
Autodiagnostika motora	15
Automatická dvojzónová klimatizácia	44
Automatická prevodovka	84 – 85, 87 – 89, 116
Automatické núdzové brzdenie	96 – 97
Automatické rozsvietenie svetiel	51 – 53
Automatické rozsvietenie výstražných svetiel	58
Automatické stieranie skiel	56
Autonómia (dojazd)	25
Autonómia AdBlue	22 – 23

B

Batéria diaľkového ovládania	31
Batéria	110, 114, 137 – 140
Bezpečnostné pásy	12, 63 – 64, 72
Bezpečnosť detí	79
Bežná údržba	6
BlueHDI	22, 117, 121
Bluetooth (sada hands free)	6, 13 – 14, 25 – 26
Bluetooth (telefón)	13 – 15, 25 – 27
Brzda parkovacia	82 – 83, 116
Brzdové doštičky	83, 116
Brzdové kotúče	83, 116
Brzdy	12, 83, 116

C

CD	9, 23 – 24
CD MP3	3 – 5, 9, 23 – 24
Centrálne zamykanie	28

Č

Čas (nastavenie)	26, 17, 31
Časované odpojenie elektropríslušenstva (režim)	109
Čerpanie paliva	106 – 108

D

DAB (Digital Audio Broadcasting) – Digitálne rádio	8, 22
Dátum (nastavenie)	26, 17, 31
Defekt	122, 124
Demontáž koberca	48
Demontáž kolesa	127 – 129
Denné svetlá s LED	130 – 131
Detekcia podhustenia pneumatík ..	15, 89, 91, 125
Detekcia prekážok	98
Deti	72, 74 – 76
Deti (bezpečnosť)	79
Detská bezpečnostná poistka	65, 68 – 69, 72, 74 – 76, 78
Detské klasické sedačky	72
Detské sedačky	64, 68, 72, 78
Detské sedačky ISOFIX	74 – 76
Diaľkové ovládanie	28 – 29
Digitálne rádio – DAB (Digital Audio Broadcasting)	8, 22
Displej združeného prístroja	8 – 9, 24, 86
Dobíjanie batérie	139
Doplnková zásuvka	9, 23
Doplnkový vstup	3
Doplňanie AdBlue®	118
Dopravné informácie (TA)	3
Dopravné spravodajstvo (TMC)	13
Dotykový displej	49, 91, 1, 1

F

Filter interiérový	41, 115
Filter na pevné častice	114 – 115
Filter olejový	115
Filter vzduchový	115
Frekvencia (rádio)	21 – 22
Funkcia diaľnica (smerovky)	52

G

G.P.S.	12
Grafická a zvuková pomoc pri parkovaní v spätnom chode	98

H

Halogénové svetlá	129 – 130
Hladina AdBlue®	114
Hladina aditíva do nafty	114
Hladina brzdovej kvapaliny	113
Hladina chladiacej kvapaliny	21, 114
Hladina kvapaliny ostrekovača skiel	114
Hladina oleja	21, 112 – 113
Hladiny a kontroly	112 – 114

Hmotnosti.....	142 – 143, 145
Hustenie pneumatík.....	116

I

Identifikačné prvky.....	148
Identifikačné štítky.....	148
Identifikačné štítky výrobcu.....	148
Identifikácia vozidla.....	148
Internetový prehliadač.....	16
ISOFIX.....	75
ISOFIX (úchyty).....	74

J

Jas.....	16
----------	----

K

Kamera spätného chodu.....	100
Kapota motora.....	111
Kábel audio.....	23
Kábel Jack.....	23
Klimatizácia.....	6, 41, 43
Klimatizácia automatická.....	43 – 45
Klimatizácia dvojzónová.....	43 – 46
Klimatizácia manuálna.....	45
Kľúče.....	28 – 31
Kľúč s diaľkovým ovládaním.....	28, 82
Koberec.....	48
Kontrola hladiny motorového oleja.....	21
Kontrola hladín.....	112 – 114
Kontrola tlaku (so sadou).....	122, 124
Kontrolka airbagov.....	15
Kontrolka brzdového systému.....	12
Kontrolka minimálnej hladiny paliva.....	14
Kontrolka parkovacej brzdy.....	12
Kontrolka servisná.....	13
Kontrolka STOP.....	11
Kontrolka zhavenia Dieselového motora.....	13

Kontrolky.....	11
Kontrolky svetelné.....	10
Kontrolky výstražné.....	10
Kontroly.....	83, 112, 114 – 116
Kontroly štandardné.....	83, 114 – 116
Kryt palivovej nádrže.....	107 – 108
Kufor.....	32
Kúrenie.....	6

L

Lavica zadná.....	40
LED – Elektroluminiscenčné diódy.....	54, 129
Lokalizácia vozidla.....	29

M

Manuálna prevodovka.....	83, 87 – 89, 116
Menu (audio).....	4 – 5, 3 – 5
Minimálna hladina paliva.....	107 – 108
Motor benzínový.....	106, 112
Motor dieselový.....	13, 106, 121
MP3 (CD).....	3 – 5

N

Nabitie batérie.....	139
Naftový filter.....	112
Nakladanie.....	6, 110
Nastavenie dátumu.....	26, 17, 31
Nastavenie hodín.....	26, 17, 31
Nastavenie opierok hlavy.....	38
Nastavenie prietoku vzduchu.....	43 – 45
Nastavenie rozloženia vzduchu.....	43 – 45
Nastavenie sedadiel.....	38
Nastavenie svetlometov.....	54
Nastavenie teploty.....	43 – 45
Nastavenie výšky a hĺbky volantu.....	36
Nastavenie výšky bezpečnostných pásov.....	63
Nádržka ostrekovača skiel.....	114

Náradie.....	125 – 126, 133 – 136, 141
Neutralizácia airbagu spolujazdca.....	65, 68 – 69
Núdzové ovládanie dverí.....	30 – 31
Núdzové ovládanie kufra.....	32
Núdzové štartovanie.....	138
Núdzové volanie.....	59 – 60
Núdzové výstražné osvetlenie.....	58, 121

O

Objem palivovej nádrže.....	107 – 108
Obmedzovač rýchlosti.....	91 – 93, 95 – 96
Ochrana detí.....	65, 68 – 69, 72, 74 – 76, 78
Odkladacie priestory.....	39, 48
Odkladacie priestory vo dverách.....	48
Odmerka hladiny oleja.....	21, 112 – 113
Odmerka hladiny paliva.....	107 – 108
Odomknutie.....	28
Odomknutie dverí.....	28, 30, 33
Odomknutie kufra.....	28, 32
Odomknutie z interiéru.....	30
Odrosovanie.....	45 – 46
Odťahovanie vozidla.....	140 – 141
Odvzdušnenie palivového okruhu.....	121
Okno zadné (rozmrázovanie).....	46
Olej motorový.....	112 – 113
Opierka lakťa.....	48
Opierka lakťa predná.....	39
Opierky hlavy predné.....	38
Opierky hlavy zadné.....	41
Ostrekovač skiel.....	56
Ostrekovač zadného skla.....	57
Osvetlenia bodové.....	46 – 47
Osvetlenie interiéru.....	46, 46 – 47
Osvetlenie sprievodné.....	29, 53
Osvetlenie ECV.....	133
Otváranie kapoty motora.....	111
Otváranie krytu palivovej nádrže.....	107
Otváranie kufra.....	32
Otváranie okien.....	34

S

Otváranie zatemňovacej clony panoramatickej strechy	47 – 48
Ovládač rýchlostných stupňov	85
Ovládanie autorádia pri volante	3, 3
Ovládanie hlasové	5 – 10
Ovládanie osvetlenia	51, 54
Ovládanie pod volantom	2
Ovládanie stieračov skla	55 – 57
Ovládanie vyhrievania sedadiel	39

P

Palivo	6, 106
Palivo (nádrž)	107 – 108
Palivová nádrž	107 – 108
Palubný počítač	24 – 26
Parametre systému	16, 30
Parkovací asistent	100
PEUGEOT Connect Nav	1
PEUGEOT Connect Radio	1
Pneumatiky	6, 116
Podhustenie pneumatík (detekcia)	89
Pod kapotou motora	112
Podpera kapoty motora	111
Pohonné jednotky	142 – 143, 145
Poistková skrinka v motorovom priestore	133 – 136
Poistková skrinka v prístrojovej doske	133 – 136
Poistky	133 – 136
Polica zadná	50
Pomoc pri parkovaní smerom dopredu	98 – 99
Pomoc pri parkovaní v spätnom chode	98
Ponuka	12
Porucha v dôsledku úplného vyčerpania paliva (Diesel)	121
Posilňovač riadenia	14
Posilňovač urgentného brzdenia	60
Prehliadky	20
Prehrávač Apple®	9, 24
Prehrávač CD MP3	3 – 5, 23

Prenášanie audio Bluetooth	5, 9, 24
Prepojenie so systémom Apple CarPlay	12, 16
Pripojenie Bluetooth	13 – 15, 19, 25 – 27
Pripojenie k sieti Wi-Fi	20
Pripojenie MirrorLink	11 – 12, 17
Pripojiteľnosť	49
Príležitostné hustenie pneumatík (so sadou)	122, 124
Prísada do nafty	16
Príslušenstvo	58
Príves	80 – 81, 109
Profily	16, 30
Protiblokovací systém kolies (ABS)	60
Pyrotechnické napínače (bezpečnostné pásy)	64

R

Radiaca páka	6
Radiaca páka manuálnej prevodovky	83
Ramičko stierača (výmena)	57
Rádio	2, 2, 6 – 7, 9, 21, 22
Rádiodstanica	2, 2, 6 – 7, 21 – 22
Recirkulácia vzduchu	43 – 45
REF	60
Referenčné číslo farby laku	148
Regenerácia filtra pevných častíc	115
Regulátor prešmyku kolies (ASR)	14, 60 – 62
Regulátor rýchlosti	93 – 96
Reinicializácia detekcie podhustení pneumatík	90
Reinicializácia diaľkového ovládania	32
Reostat osvetlenia	27
Rezervné koleso	116, 125 – 126
Režim časovaného odpojenia elektropříslušenstva	109
Rozbeh vozidla	80 – 81, 84 – 85
Rozmery	147
Rozmrazovanie	45 – 46
Rýchle správy	28

Sada hands free	6, 13 – 14, 25 – 26
Sada na dočasnú opravu pneumatiky	122, 124
SCR (Selektívna katalytická redukcia)	117
Sedadlá predné	38
Sedadlá vyhrievané	39
Sedadlá zadné	40 – 41
Servis (kontrolka)	13
Sériové číslo vozidla	148
Smerovky	52, 54, 130
Smerovky na boku karosérie	132
Snehové reťaze	108 – 109
Snímač slnečného žiarenia	41
Spättná montáž kolesa	127 – 129
Spinacia skrinka	81 – 82
Spotreba oleja	112 – 113
Spotreba paliva	6, 25
Správy	28
Statické križovatkové svetlo	55
Stierač skla	19, 55 – 56
Stierač skla zadný	57
STOP (kontrolka)	11
Stop & Start	19, 26, 42, 46, 87 – 89, 100, 107, 111, 115, 137
Strecha panoramatická	47 – 48
Strešné nosiče	110 – 111
Stropné osvetlenie	46 – 47
Superuzamknutie	29 – 30
Svetlá brzdom	132
Svetlá denné	54, 130 – 131
Svetlá diaľkové	19, 51, 130 – 131
Svetlá hmlové	130
Svetlá parkovacie	54
Svetlá obrysové	51, 54, 130 – 132
Svetlá spätného chodu	132
Svetlá stretávacie	51, 130
Svetlo hmlové zadné	18, 51, 132
Svetlomety hmlové predné	51, 55, 131, 133
Synchronizácia diaľkového ovládania	32
Systém na redukciu emisií SCR	117

Š

Štartovanie	138
Štartovanie dieselového motora	106
Štartovanie motora	81 – 82

T

Tabuľky poisťiek	133 – 136
Telefón	13 – 15, 25 – 29
Teplota chladiacej kvapaliny	11, 21
Typy pre riadenie	80 – 81
Tlak hustenia pneumatík	116, 125, 148
TMC (dopravné spravodajstvo)	13
Tretie brzdomé svetlo	133

Ť

Ťažné zariadenie	80 – 81, 109
------------------------	--------------

U

Ukazovatele smeru (smerovky)	52, 54, 130, 132
Ukazovateľ zmeny smeru jazdy	52, 130
Ukazovateľ dojazdu AdBlue®	22
Ukazovateľ hladiny motorového oleja	21, 113
Ukazovateľ teploty chladiacej kvapaliny	21
Ukazovateľ údržby	20
Ukazovateľ zmeny rýchlostného stupňa	86
Upevňovacie oká	49
USB	3, 3, 9, 23 – 24
USB prehrávač	49, 3, 3, 9, 23
Uzamknutie	28 – 29
Uzáver palivovej nádrže	108

Ú

Úchyty ISOFIX	74
Úspora energie (režim)	110
Úsporný režim energie	110

V

Vetranie	6, 41, 45
Vlečné zaťaženia	142
Vnútorná výbava	48
Vnútorné spätné zrkadlo	37
Volant (nastavenie)	36
Vonkajšie spätné zrkadlá	36 – 37
Vstup vzduchu	43 – 45
Vynulovanie ukazovateľa údržby	20 – 21
Vypnutie motora	81 – 82
Vysunutý bod ukostrenia	112
Výbava kufru	49
Výmena batérie diaľkového ovládania	31
Výmena interiérového filtra	115
Výmena kolesa	125 – 126
Výmena náplne	112 – 113
Výmena olejového filtra	115
Výmena poisťiek	133 – 136
Výmena poistky	133 – 136
Výmena stieracej lišty	57
Výmena vzduchového filtra	115
Výmena žiaroviek	129 – 130, 132
Výmena žiarovky	129 – 130, 132
Výstražný trojuholník	121

Z

Zabezpečovací systém/	
Blokovanie štartovania	29
Zabudnuté svetlá	52
Zabudnutý kľúč	82
Založenie strešných nosičov	110 – 111
Zamykanie dverí	30, 33
Zamykanie kufru	32
Zamykanie z interiéru	30
Zapaľovanie	82, 28
Zariadenie na zabránenie	
načerpaniu nesprávneho paliva	108
Zastavenie vozidla	80 – 81, 85
Zatemňovacia clona	
panoramickej strechy	47 – 48
Zatváranie kufru	32
Zámok riadenia	82
Zásuvka Jack	23
Zásuvka pre príslušenstvo 12 V	49
Zásuvka USB	49, 3, 3, 5, 9, 23
Zásuvky audio	3
Zásuvky doplnkové	3
Združené prístroje	8 – 9
Zdvihák	125 – 126, 23
Zobrazenie displeja	12

Ž

Žhavenie Diesel	13
Žiarovky	129
Žiarovky (výmena)	129 – 130, 132
Životné prostredie	6, 31

Spoločnosť Automobiles PEUGEOT potvrdzuje na základe dodržiavania ustanovení európskeho nariadenia (smernica 2000/53), vzťahujúcich sa na vozidlá vyradené z prevádzky, že dosahuje stanovené ciele a že pri výrobe produktov predávaných touto spoločnosťou sa používa recyklovaný materiál.

Reprodukcie a preklady tohto dokumentu, i keď len čiastočné, sú bez písomného povolenia spoločnosti Automobiles PEUGEOT zakázané.



PEUGEOT



AUTOMOBILES PEUGEOT - Siège Social : 7, rue Henri Sainte-Claire Déville - 92500 RUEIL-MALMAISON
<http://www.peugeot.com>

Société anonyme au capital de 172.711.770 € - R.C.S.NANTERRE : 552 144 503

Vytlačené v EÚ
Slovaque

05-18





Radio

RD6-HANDS-FREE SYSTEM*



For safety reasons, the driver should only carry out complicated adjustments if the vehicle is stationary. The radio works with the car running or in the accessories position.

INDEX

01 What to do first	P. 194
02 Radio	P. 195
03 Audio	P. 198
04 Making a call	P. 203
05 Audio adjustments	P. 209
06 Configuration	P. 210
07 Steering wheel controls	P. 211
Frequently-asked questions	P. 211

01 WHAT TO DO FIRST

Selecting the source:
FM1, FM2, AM, AUX,
Streaming.

Press for a few
moments to:
-access the call list of the
telephone connected.

Access to main menu.
Controlling audio options:
sound mode, treble, bass,
loudness, left/right balance,
automatic volume.

Display of stations stored,
tracks or tracks on USB.
Press for a few seconds to:
update the list of stations
stored.

Automatic search for
station stored, MP3 track or
browse a list.

Radio: Press for a few
seconds to: store a station.
"UP" to accept a call.
"DOWN" to reject a call.

Volume control.



Auxiliary socket
(AUX).

On/off

Confirmation or Play/
Pause.

Automatic search for radio
frequency up/down.
Selecting previous/next MP3
track.
Browsing a list.
Press for a few seconds to:
fast forward or rewind.

Manual search for of
frequencies one by one
up/down.
Select from MP3 list
previous / next.
Browsing a list.

Change the message
displayed on the first line
of the radio.

02 RADIO

RADIO



External factors (hills, buildings, tunnels, parking lots, basements, etc.) may hinder reception. This is normal in radio wave propagation and does not mean that the car radio has failed.

STORING AND SELECTING A STATION*

1



Press **SRC/TEL** several times and select an FM1, FM2 or AM frequency.



2



Press a button for several seconds to store the station being listened to. The name of the station is displayed and a beep confirms that it has been stored.



Press a button to listen to the station stored.

MANAGE THE LIST*



Press **LIST** for a few seconds to build or update the list of stations; audio reception is momentarily interrupted.



1



Press **LIST** to display the list of stations stored.



2



Select the radio desired and then confirm by pressing **"OK"**.



3



Press **"UP"/"DOWN"** to browse the list.

02 RADIO

SEARCH FOR STATIONS*

1



Press one of the buttons to automatically search for frequencies.



2

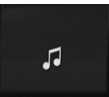


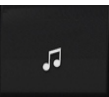
Press one of the buttons for a fine search of frequencies.

02 RADIO

LISTEN TO TA MESSAGES*

- i** The TA function* (traffic announcements) gives TA announcements priority*. You need to be tuned into a radio station that broadcasts these types of announcements for this function to work. When a traffic announcement is received, the function being listened to at the time (Radio, CD, Jukebox, etc.) is automatically interrupted so that you can hear the TA announcement*. After you have heard the announcement, the car stereo returns to the function you were listening to.

- 1**  Press **MENU** to select "**RADIO**" and then select or deselect "**TA**" to turn the traffic announcement function on or off. 

- 2**  Press the **MENU** button for a few seconds. 

- 3**  Press one of the buttons until **TA** appears and turn the traffic announcement function on or off. 

- 4**  Pressing one of the buttons on the lower part of the screen will display the **TA** icon when the function is switched on.

INFORMATION DISPLAY*

- !** Info text comprises information broadcast by the radio station that includes details of the station and the music you are listening to.

- 1**  Press the **DISP** button to change radio information (when available) and outside temperature.



03 AUDIO

USB*

INFORMATION AND RECOMMENDATIONS*



The stereo only reads the following types of files:
". mp3", ".wma", ".wav", ".aac-lc".



A high compression rate may affect sound quality.



Playlists accepted in MP3, iPod and USB connection
are ". m3u" and ".wpl".
The number of files recognized is limited to 5,000 on
500 lists at a maximum of eight levels.



The same disc or the USB can read up to 1700 MP3 files
on up to a maximum of six directories.
However, it is recommendable to use a maximum of two
levels for the time it takes to read the USB.
The folder menu is skipped when the USB is being read.



Do not connect hard drives to the USB port. This may
damage the equipment.

03 AUDIO

USB*

LISTENING TO A COMPILATION*



Insert a USB.



The system creates read lists (temporary memory), which may take between a few seconds and several minutes.

Read lists are updated whenever the engine is turned off or when a USB is connected.

Reading begins automatically after a certain time that depends on the capacity of the USB.



When turned on for first time, the classification proposed is classification by folder.
The system subsequently retains the classification already chosen.

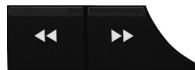
1



To listen to a USB already inserted, press the SRC button and select "USB".



2



Press one of the buttons to select the previous or next track.



3

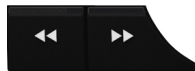


Press one of the buttons to select the previous or next list, depending on the classification chosen.

When changing the list or folder, the name of the list or folder will be displayed for two seconds before the name of the track is displayed.

4

Press one of the buttons and keep it pressed to fast-forward or rewind.



03 AUDIO

USB*

5



Press **LIST** to display the list of compilation folders.



6



Select a line on the list and press "**OK**".

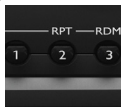


To choose a track/song, press "**UP/DOWN**".

7

To change folder, press "**UP**" until you find the item on the list and then press one of the "<< >>" buttons SDUD to choose the folder from the list and press "**OK**".

8



Choose play mode:

- Random mode:
Press the "**RDM**" button.
- Repeat mode:
Press the "**RPT**" button.



- **Folder (USB)**: all folders with GH audio files recognized by the peripheral device, classified in alphabetical order, skipping the list.
- **Artist (USB only)**: all of the names of artistes on the ID3 tags, classified in alphabetical order.
- **Genres (IPOD only)**: all genres defined Tag.
- **Playlist (USB or IPOD)**: according to the playlists entered.

9



Press **LIST**, to display list of songs.



10



Press **LIST** for a few seconds to display list of criteria.



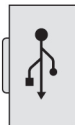
11



"**UP/DOWN**" to selection criteria between folder/playlist/genre/artist.

03 AUDIO

IPOD® or AUXILIARY INPUT*



You may listen to audio files on a portable Mass Storage reader* through the speakers of the vehicle by connecting to the USB port (cable not supplied).



The peripheral device is controlled by the audio system, see paragraph **"USB"**.



The iPod® software must be updated frequently to ensure a good connection.



Reading lists are as defined in the iPod®.



The iPod® must be generation 4 or higher.



You may connect a team notebook (Mp3 reader) to the auxiliary input.



Do not connect the same device to the USB input and the auxiliary socket at the same time.



Connect the portable device (MP3 reader...) to the auxiliary socket using a cable adapted, not supplied.



Press the SOURCE button several times and select AUX.



03 AUDIO

STREAMING-READING AUDIO FILES THROUGH BLUETOOTH®*



ACCORDING TO THE COMPATIBILITY OF THE TELEPHONE



Streaming allows you to listen to audio files on your telephone through the vehicle's speakers. The telephone must be able to manage the right Bluetooth® profiles.

1



Switch the telephone on: see the MAKING A CALL paragraph.

2



Select the streaming source on **SRC/TEL**. Reading is piloted through the radio commands. Contextual information can be displayed on the screen.



In some cases, reading of audio files should be started from the telephone.



Listening depends on the output quality of the telephone.

04 MAKING A CALL

CONNECTING A TELEPHONE/FIRST CALL*



Services available depend on the network, SIM card and compatibility with Bluetooth devices used. Check the manual of your telephone and contact your operator to see which services are available.



For safety reasons, make sure that the vehicle is stationary before attempting to connect a Bluetooth® telephone to the Bluetooth® hands-free function of your car stereo, as this operation requires close attention on the part of the driver.



Visit www.peugeot.com for further information (compatibility, complementary assistance, etc.).



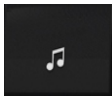
You cannot connect more than five telephones. Press **MENU** for a few seconds and select **"Choose"**. If five telephones are already connected, select the phone to delete by pressing **"UP"/"DOWN"** and press **"Delete"** (see the "Call management") paragraph.

1

Turn the Bluetooth® function of your telephone on and make sure that you are visible to everyone (see instructions of your telephone).



2



Press **MENU** and then select **"Connect"**.



3



Select **"Search"**.

4

A screen is displayed with the word **"Searching"**.

5



Select the phone to connect from the list and confirm by pressing **"OK"**. You can only connect one telephone at a time.



04 MAKING A CALL



In some cases, the Bluetooth® address may appear instead of the name of the telephone.

6



When the **telephone** is selected, a connection code appears on the screen.

Use the **volume control** on the radio to select the number; then use the "< >" buttons to enter the next number.

When you enter the last digit, confirm by pressing "**OK**".

7

A message appears on the screen of your telephone: enter the same code and confirm.



In case of failure, the number of attempts is limited.

8

Accept the connection to the telephone.

9

A message appears on the screen to confirm the success of the connection.



The connection can also be made using the phone by searching for Bluetooth® devices detected.

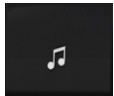


The list and call log are accessible after synchronization (if the telephone is compatible). Automatic calls must be configured on the telephone to allow calls every time you start the vehicle. This should be completed in thirty seconds; if not, start again.

04 MAKING A CALL

CONNECTION MANAGEMENT*

1



Press **MENU**, then select **"Choose"**.



2



The list of telephones connected is displayed.



Shows telephone connection.



Shows source selected.

3



Select a telephone and press **"OK"**.



4



Then select or cancel selection:
- Connection to connect a telephone.

To confirm selection **OK** made.
Select **"Delete"** to delete the connection.



04 MAKING A CALL

TRANSFER A CALL - MOST RECENT NUMBERS DIALED*

1



Press **SRC/TEL** continuously to display call log.



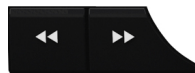
To access the call log, you may also press MENU and then select Histor when your telephone is already connected.

2



Browsing the call log.

4



Previous or next page of call log.



5



Press **"OK"** to start call.



The call log includes calls made and received to and from the vehicle in association with the telephone used. You may transfer a call directly from your telephone, park the vehicle as a safety measure.

04 MAKING A CALL

TRANSFERRING A CALL - FROM THE LIST*

- 

Press **MENU** and select **"Directory"** when the telephone already appears as connected.


- 

Select the number desired and confirm.
Press **"Call"** to make the call.



RECIEVING A CALL*

- Incoming calls are announced by a ring tone and a message appearing on the screen.
- 

Press **"UP"** to select **"ACCEPT"** to accept the call



or
select **"DOWN"** to select **"REJECT"** to reject the call.

04 MAKING A CALL

CALL MANAGEMENT*

1a

HANGING UP



Select **"DOWN"** from the context menu to end the call.

1b

SECRET-MUTE

(so that the other person cannot hear)

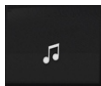
1c

COMBINED MODE

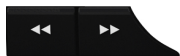
(facility to continue your call when you leave the vehicle)

05 AUDIO ADJUSTMENTS

1



Press  to display the audio settings menu.



Press one of the (< >) buttons to go to the next setting.

2

The following settings are available:

- ENVIRONMENT: BASS, TREBLE and LOUDNESS.
- EQU ESQ/D (left/right balance), EQU FR/R (front/rear balance).
- REPART SOM (driver or passenger).
- AUTO VOLUME.



Sound distribution is a feature that improves sound quality as a function of the setting chosen and the position of listeners in the vehicle.

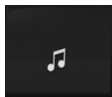


Audio settings (Environment,, Bass and Treble) are separate and different for each audio function.

06 CONFIGURATION

DISPLAY and LANGUAGE*

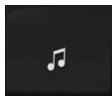
1



Press **MENU** and, then, select **"language"** to change the language displayed.



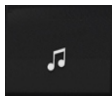
2



Select **"MENU"** and then select **"Unit"** to change the unit of the outside temperature.



3



Press **"MENU"** and then select **"Scroll"** to activate/deactivate scrolling of information on the screen.



07 STEERING WHEEL CONTROLS

RADIO: go to next radio station on the list.
Press for several seconds to automatically search for a higher frequency.
USB: selecting the next track.
USB: press continuously to fast forward.



SRC/TEL button:
Changes sound source.
Make a call from the number list.
Answer/hang up.
Press for more than two seconds to access number list.

RADIO: switch to previous station on the list.
Press for several seconds to automatically search for a lower frequency.
USB: selecting the previous track.
USB: press continuously to rewind.

Radio: selecting the previous/next preset station.
Selecting the next item on the number list.



Turning the volume up.

Turning the volume down.

Mute: mute sound by simultaneously pressing the volume up/down buttons.
Turning the mute off: press one of the volume buttons.

FREQUENTLY-ASKED QUESTIONS

The table below shows the answers to the most frequently asked questions.

QUESTION	ANSWER	SOLUTION
There is a considerable difference in sound quality between audio functions (radio, USB...).	For ideal sound, audio settings (volume, bass, treble, environment, loudness) may be adapted to the various audio functions, which may cause a difference in audio quality when changing function (radio, USB...).	Check to see if audio settings (volume, bass, treble, ambience, loudness) are adapted to the functions used. It is recommended to adjust audio functions (bass, treble, FR/TR balance, left/right balance) to the middle position, select the musical environment, and set loudness correction to the "on" position.
When adjusting treble and bass, the environment option is not available. Treble and bass reset to zero when changing the environment.	Choosing the environment affects adjustment of treble and bass. You may only adjust one and not the other in a personalized environment.	Adjust treble and bass settings or the environment to obtain the desired audio environment.
Distribution is deselected when adjusting balance.	Choosing the "driver" mode affects balance.	Adjust the balance control or distribution to set the desired audio environment.

FREQUENTLY-ASKED QUESTIONS

QUESTION	ANSWER	SOLUTION
The reception quality of a radio station gets progressively worse or preset stations not work (no sound, 87.5 Mhz displayed...).	The vehicle is too far from the transmitter of the radio station or there is no radio station in the area.	Start a new search for the station so that the system may check to see if the radio station is broadcasting on a more powerful signal in the area.
	External factors (hills, buildings, tunnels, parking lots, basements, etc.) may hinder reception.	This is normal in radio wave propagation and does not mean that the car radio has failed.
	There is no aerial or the aerial is damaged (for example, in a carwash or in an underground parking lot).	Ask your PEUGEOT dealer to check the aerial.
The TA traffic announcement is displayed but traffic information is not received.	The radio station does not broadcast traffic information.	Select a radio station that broadcasts traffic information. * Availability depends on the country.
Cannot find stored stations (no sound, 87.5 Mhz appears...).	The wavelength selected is not the right one.	Press the SRC/TEL button to find the wavelength (FM1 or FM2) on which stations are stored.

FREQUENTLY-ASKED QUESTIONS

QUESTION	ANSWER	SOLUTION
The Bluetooth® call is cut off.	The battery of the peripheral device is not charged enough.	Recharge the battery of the peripheral device. Check the local signal.
The screen displays the message "USB error".	The USB not is recognized. The memory may be damaged.	Format the memory.

FREQUENTLY-ASKED QUESTIONS

QUESTION	ANSWER	SOLUTION
The iPod is not recognized when connected to the USB port.	The generation of the iPod is incompatible with the USB connection.	
The hard disc or peripheral device is not recognized during a call or when connecting to the USB port.	Certain hard discs or peripheral devices need a power supply higher than that provided by the radio.	Connect the peripheral device to an electrical socket, the 12V socket or an external power supply. Attention: make sure that the output voltage of the peripheral device is no more than 5V (risk of system being damaged).
In streaming reading, sound is momentarily muted.	Some telephones give priority to the "hands-free" call profile.	Delete the "hands-free" call profile to improve reading streaming.
In "Random" reading, not all tracks are taken into account.	In "Random" reading, the system can assimilate 999 tracks.	
The car stereo switches off a few minutes after the engine is switched off.	When the engine is turned off, the time for which the car stereo may be used depends on how much the battery is charged. This is normal: the stereo switches to "economy" mode and switches off to conserve the battery of the vehicle.	Start the engine to charge the battery.